

FABRIQUE, (See de la Fabrique).

FALARDEAU, de 117, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—  
From 117 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 2 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir p
- Tardif Adélar, journalier
- Seguin François, emp. O. Chalifour, Inc.
- 8 Côté Joseph, cord. monteur
- 10 Raymond Louis, menuisier
- 12 Genest Edmond, charretier
- 12½ Pruneau Adél., sr, emp. Dom. Arsenal
- Pruneau Alexandre, corroyeur
- 14r Gagnon Mme veuve Samuel
- Ferland Louis, journalier
- 16 Patry Alexandre charretier
- 18 Plante Camille, tailleur de cuir
- 22 Durand Félix, rentier
- 24 Gingras Ludger, typographe p
- 26-28 Laplante Ovide, statuaire
- 30 Boissonnault F.-X., charretier p
- 32 Gosselin Shoe, Co., Ltd

FERLAND, de 37, rue des Remparts, à 12½  
rue Garneau, quartier Champlain.—  
From 37 Ramparts St. to 12½ Garneau  
St., Champlain ward.

- 1 Rousseau Georges, architecte (r)
- Labrecque Edouard sr, barbier (r)
- Blanche Mme B. D., garde-malade
- 3 East Aurélien, comptable
- East Joseph H., comptable
- Racine Mme veuve Napoléon
- 5 Roy Alfred A., bibliothécaire, Institut  
Canadien
- Roy Mlle Ida
- Giguère Ernest, rentier p
- 7 Drolet L. T., barbier (r) p  
Couillard
- 13 Marceau Mme veuve L. A.
- 15 Godin Mme veuve Roger N.
- Jolicœur Napoléon, rentier
- Simard Joseph, commis
- Conway Miss M., dressmaker
- Conway Peter, gentleman
- 17 Bégin Jos. Octave, gardien de nuit
- O'Brien Richard, fireman
- Derouin W., engineer
- Power Jos., clerk
- 19 Bilodeau Philéas, commis voyageur
- 21 Casgrain J. R., emp. s. civil
- Lamarque C. Emile, ing. civil
- 23 Derouin Laurent, de L. Derouin & Cie
- Derouin Frank, blockmaker
- 25 Meiklejohn Mrs. widow Wm E.

- 
- A2 Chassé Mme Honoré  
B 2 Talbot Alfred, surt, construction C.P.R  
2 Cannon L.-A., avocat, de Taschereau,  
Roy, Cannon, Parent, Taschereau &  
Taschereau  
4 Parent Jos. E. T., commis B. de Poste  
14

- 4 Parent Pierre Isidore, rentier
- 6 Renault Mme veuve Adolphe p
- 6 Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Ac-  
tion Catholique
- 8-10 Hospice St-Joseph de la Miséricorde  
Couillard
- 12 Ateliers de Menuiserie, Le Séminaire
- 14 Vallée Mlle Eugénie
- Vézina Mlle Rose
- 16 Bourgelas Côte, emp. s. civil
- 18 Bacon L.-C.-G.-T.- M.D., Lt Col.p
- 20 Ross J. A., stevedore p
- 22 Nadeau Edmond, emp. C.P.R.  
Tardif Mlle Alexina, sténographe
- 24 Ruel Zéphirin, menuisier
- 26 Labrecque Pierre, emp. s. civil p

#### TABLETTE HISTORIQUE

Rue Ferland, No. 22, Ici fut fondé en 1806 le *Canadien*, premier journal français publié à Québec. Le *Canadien* s'imprimait dans cette maison lorsque la soldatesque de Craig envahit l'atelier et dispersa les ouvriers, et jeta leur matériel typographique dans la rue.

#### HISTORICAL TABLET

Ferland St., No 22. Here was printed in 1806. "*le Canadien*" the first French newspaper printed in Quebec. It is in this house that soldiers, sent by Governor Craig, seized the presses, the type, paper and materials and dispersed the typographers, and threw out on the street the type and materials.

FIFTH AVENUE, (See 5e Avenue.)

FIFTH STREET, (See 5e Rue).

FINLAY MARKET PLACE, de 17, rue Dalhousie, à 2, rue, Laplace quartier Champlain.—From 17 Dalhousie St. to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 9-11 Paquet Elzéar, Enr., taverne
- 13 Giroux Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie, Ltée
- 13½ Moreau Philippe, ingénieur
- 15 Turgeon P. L., Enr., épiciers
- 17 Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr
- 19 Joannette Edmond, sellier
- 21 Marceau Georges, sellier
- 23 O'Connor D., Reg'd, fish, fruit, etc
- 29-33 Emond & Côté, Enr., provisions
- 35-37 Létourneau Henri, magasin
- 39-41 Transcontinental Restaurant  
Gosselin Maurice, propriétaire  
Thibeau  
Laplace

FIRST AVENUE, (See 1ère Avenue)

FIRST STREET, (See 1ère Rue)

FLEURIE, de 15, rue Grant, à 16, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 15 Grant St. to 16 Dorchester St., St. Roch ward.

- 5 Taillon Philéas, emp. C.P.R.  
Guay Edmond, emp. C.P.R.
- 11 Boutet Hermenégilde, charretier
- 13 Fiset Michel, forgeron
- 21 Hayes William, inspector  
r Brass Foundry  
R. Hayes, prop.
- 33 Mallin James, shoemaker  
Benson John, driver
- 37 Richard Mlles, modistes  
Richard Alfred, relieur
- 39 Villeneuve Albert, commis d'hôtel  
*Blanchet*
- 41 Turgeon Joseph, organiste
- 43 Tremblay J. E., emp. B. de Poste
- 45 Beauvillage Mme veuve Joseph
- 45 Tourangeau Art., maçon
- 47 Boutet Gaudias, emp. Dom. Arsenal  
*Du Pont*
- 61 Moffet Mme veuve Félix  
Vaillancourt Ferdinand, journalier
- 67 Doucet L. O., télégraphiste
- 69 Parent Joseph, de O. & J. Parent
- 71 Leclerc Joseph, mesureur de bois
- 73 Carmichael Elzéar, marchand de nouveautés (r)  
Casse Joseph, tailleur en cuir
- 75 Bédard J. A., voy. de commerce
- 77 Nolet L. G., ex-emp. des Postes  
Nolet Ph., commis  
Nolet Albert, commis  
Nolet Adolphe, commis
- 87-89 Gagnon J. P. E., syndic (r) p  
*Laliberté*
- 93 Lachance Ferdinand, comptable
- 95 Labonté Hilaire, rentier
- 99 DeCourcy Pierre, jnr, menuisier
- 101 Bédard Alex., boucher (r)  
Bédard Mlle
- 103 Bérubé J. E., voyageur de commerce
- 105 Paré Gaudias, menuisier (r)
- 107 Lamontagne Oscar, prop. J. Gilbert & Cie
- 113 Sœurs du St-Sacrament (les RR.)  
Cloutier Philémon, abbé, aumônier
- 123 Garant Villebon, emp. civique p  
Beaubien Ernest, gérant
- 127 Garant Alfred, (r)
- 131 Brown James, jr, fruits (r)
- 135 Vaillancourt Georges, jr, comptable
- 137 Paquet Mme veuve Paul  
Verreault Joseph, mécanicien  
*De l'Eglise*
- 143 Lamontagne Narcisse, épicier
- 145 Lamontagne Mlle Mathilde
- 145 Lamontagne Adélar, charretier
- 147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste
- 149 Despatis Joseph, tailleur en cuir
- 149½ Côté Mlles Florida et Marie Louise
- 151-153 Dechène Jules N., de la Cie Dechène, Enr.
- 155 Dechène Alph. P., de La Cie Dechène, Enr.

- 159 Cimon Mme veuve Arthur  
Harris William, laborer  
Gagnon Omer, cuisinier
- 161 Hamel Pierre, cordonnier
- 163 Denis Octave, presseur  
Dupéré Emile
- 169-175 United Auto Supply Co.  
*De la Couronne*
- 177 Motors Limited  
Wade L. A., gérant
- 183-185 Caron Onésime, cordonnier
- 185 Dionne Alphonse, signaleur
- 187 Emond Joseph, rep. Cary Maple Sugar Co  
Emond Antonio, commis
- 191 Beaubien Louis, de Ls Beaubien, Ltée  
Beaubien Aurélien, de Ls Beaubien, Ltée
- 193 Couture Aléric, commis
- 195-197 Salle de la Garde Ind. Champlain
- 199 Boulay Albert, emp. J. B. Renaud, Ltée  
Côté Claude, sculpteur  
Marticotte Albert, charretier
- 201 Robin Emile, mécanicien  
Richard Louis, charretier
- 205 ———

*Dorchester**Grant*

- 4 Moffet Mme veuve Gaudiose p
- 8 Maheux Mme veuve Gédéon, pension privée  
Sansfaçon Joseph, commis de bureau
- 10 Gore Mrs. widow John G.  
Gore F. W., boiler maker
- 14 Brousseau Gaudiose E., de Brousseau & Frère p  
Brousseau Alb., opérateur tél. d'alarme  
*Dablon*
- 30 Martel J. E., emp. Christie Brown & C.
- 32 Bernard J. Gaudiose, maître-charretier  
Bernard Gérard, navigateur
- 34 Foisy Germain, porteur de bière p
- 36 Plante Arthur, cordonnier machiniste
- 40 Dumontier Jos., emp. Dom. Arsenal
- 42 Denis Joseph, menuisier  
Beauregard Mme veuve J. Omer
- 44 Ferland & Frères, entreps. menuisiers  
*Du Pont*
- 58 Bigaouette Emile
- 60 Roy R. Emile, inspecteur de bouilloires
- 64 Simpson Albert, meter recorder Q. Ry
- 70 Gignac Oliva, comptable
- 70½ Blouin Théo, emp. s. civil  
Blouin J. T., commis  
Blouin Jules, comptable  
Lafrance Antonio, comptable
- 72 Alain Mme veuve Arthur  
Alain Eugène, mécanicien  
Alain Alphonse, mécanicien
- 76 Roy Mathias, ing-mécanicien
- 78 Laliberté Laurent, commis-emballeur
- 80 Blouin Geo., marchand-tailleur (r) p
- 82 Surchin M., teacher
- 84 Dempster Thomas, foreman
- 86 Béland Edgar, ing. Q. & L. St-Jean
- 88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Duval p

*Laliberté*

- 94 Laprise Mme veuve Paul, épicerie  
 96 Cadrin Damien, gérant P. T. Legaré  
 98 Chouinard Elzéar, emp. s. civil  
 100 Sylvain Etienne, journalier  
 104 Drouin Joseph, mécanicien p  
 Marcoux Wilfrid, journalier  
 Turcotte Wilfrid, journalier  
 108 Blouin Mme veuve Narcisse  
 110 Riverin Chs S., rentier p  
 112 Racine D., horloger et bijoutier (r) p  
 Racine J. R., gérant Royal Bank, suc-  
 cursale St-Sauveur  
 Racine Chs-Henri  
 116 Laliberté Joseph, commis voyageur  
 118 Bourget Mlle Joséphine, magasin  
 122 Rousseau Narcisse, électricien  
 Cloutier Georges, tailleur en fourrures  
 124 Gagnon Adélar, employé civil p  
 Gagnon Roméo, interne Hôpital Laval  
 Gagnon Alphonse, emp. s. civil  
 124½ —  
 126 Laveau Victor, tailleur  
 128 Pouliot J. L., marchand (r)  
 132 Giguère J. A., de la Cie P. P. Giguère,  
 Ltée p  
 134 Plamondon Honoré, épicier (r)  
 Charest David, journalier  
 138 Langlois J.-Bte, comptable p  
 Langlois Mme veuve Pierre  
 140 Cantin Ferdinand, mécanicien  
 Cantin Edouard, mécanicien  
 142 Carette J. T., de Labrecque & Carette  
*De l'Eglise*  
 146 Berthiaume Jules, tailleur  
 150 Bernier Alfred, commis d'hôtel  
 150½ Paradis Arthur, emp M. Timmons &  
 Son p  
 Bernier Albert, facteur  
 152 Lacasse Mme veuve Damase  
 Lacasse Lauréat, détective  
 Pouliot Alfred, commis  
 154 Tardif Mme veuve Onésime p  
 Tardif Rodolphe, commis  
 156 Morin L., emp. Usines St-Malo  
 162 Côté Mme veuve Pierre p  
 Côté Jules, commis  
 Côté Paul Arthur, commis  
*De la Couronne*  
 178 Petit L. N., marchand (r)  
 Langlois Emile, bijoutier  
 Lortie Mlles  
 Couture O., menuisier  
 Landry Mlles  
 180 Lagueux Delphis, peintre  
 182 Longtin Alphonse, commis  
 Boisbrillant Onésime, percepteur  
 184 —  
 184½ —  
 188 O'Neil Albert, commis  
 190 Huot A. L., bourreur p  
 198 Tessier Georges, journalier  
 Paquet Frs-Xavier, tailleur  
 200 Paquet Joseph, tailleur  
 206 Dugal P. & Matte, tan., corroyeurs et  
 marchands de cuirs patentés  
 210 Ouellet Victor peintre

- 212 Durand Louis, mécanicien  
 214 Racine Louis, ingénieur

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier  
 Jacques-Cartier.—From 99 Eight Ave-  
 nue to east, Jacques-Cartier ward.

- 153 Boucher Joseph, serrefrein  
 155 Rivard Joseph, cordonnier  
 157 Boucher Wilbrod, menuisier  
 159 Martel Honoré, agent, Silver Spring  
 Brewery, Ltd  
 161 Lortie Henri, commis  
 163 Vallière Joseph, serrefreins  
 165 —

- 160 Minguy Paul, ingénieur stationnaire  
 162 Dumontier Octave, sectionnaire  
 164 Lemelin Joseph, menuisier  
 166 Arsenault Edmond, commis  
 176 Vézina Alphonse, contremaître

FOURTEENTH STREET, (See 14e Rue).

FOURTH AVENUE, (See 4e Avenue).

FOURTH STREET, (See 4e Rue).

FRANKLIN, de 37 Boulevard Langelier,  
 à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From  
 37 Boulevard Langelier to west, St.  
 Sauveur ward.

- 5 Noel Joseph A., mécanicien  
 7 Chevrette Louis, rentier  
 9 Cantin Herm., charretier  
 11 Gilbert Mme veuve Ferdinand  
 Savard Elzéar, forgeron  
 13 Delisle Amédée, menuisier  
 Faguy Edouard, emp. C. des Liqueurs  
 17 Marquis Gaudiose, charretier  
 Bilodeau Ls, cord.-machiniste  
 21 Leclerc Jean, charretier  
 29 Pichette Gaudias, journalier  
 Pichette Mme veuve Paul  
*Signal*  
 37-37½ Robitaille & Frères, graines  
 39 Noel Pierre, boulanger  
*Sauvageau*  
 41 Bélanger Jules, peintre  
 45 Auclair Joseph, homme de cour p  
 47 Plante Mme veuve Octave p  
 47½ St-Pierre Louis, charretier  
 49 St-Pierre Louis, charretier  
 57 Picard Frs., cordonnier  
 61 Rochette Ernest, agt. d'assurance p  
 63 Careau Achille, peintre  
 Davoine Mme veuve Joseph p  
 67 Drolet Ovila, maçon  
 Normand Wm., emp. Q. Ry.  
 69 Martin Adj., marchand à commission  
 Costello Alphonse, charretier  
 71 Costello Alphonse, charretier  
 Mailly Dominique, collecteur  
 77 Tremblay Joseph, plombier

- 79 Potvin Ismaël, journalier  
Boucher Joseph, charretier
- 81 Jobin F.-X., jr, commerçant de lard  
Garneau Raoul, tailleur  
*Victoria*
- 93 Giguère Edouard, commis  
Langlois Albert, contremaître
- 95 Carpentier
- 99 Langlois Mme veuve Joseph  
Langlois Omer P., cordonnier-machinist.  
Langlois Paul, emp. Dom. Express
- 101 Langlois Roméo, cordonnier
- 105 Lachance Albert, agent d'assurances
- 107 Bélanger Mlle Belzémire
- 107½ Bélanger Jules, cordonnier
- 109 Morency Edmond, plombier
- 109½ Vaudreuil Emile, cord.-machiniste
- 111-113 Miller Ferdinand, plombier
- 117-119 Ecole St-Alexandre  
RR. SS. Oblates du Sacré-Cœur  
*Durocher*
- 131 Fréchette Joseph, mécanicien
- 133 Plante Arthur, jr, boucher
- 137 Labbé Joseph, presseur
- 141 Girard Ernest, cord.-machiniste  
Wade J. H., machiniste
- 141½ Dugal Siméon, cord.-monteur
- 143 Demers Ls., cordonnier p
- 147 Joly Gaudias, cordonnier p
- 151 Morency Anselme, emp. Bell Téléphone  
Bedard Mme veuve Arthur p  
Bilodeau Mme veuve Séraphin  
*Bayard*
- 153 Lacroix Mme veuve Frs-Xavier p  
Lacroix Léopold, cordonnier  
Roussin Geo., journalier
- 157 L'Heureux Louis, menuisier
- 161-163 Lafrance Alphonse, emp. Queb Ry
- 163½ Lay Mlle Odila
- 165 Dion Ovide, peintre
- 167 Lachance J. M., boucher (r)
- 181 Thibaudeau Joseph, cordonnier
- 183 Marois Omer, cordonnier  
*Aqueduc*  
*St-Germain*
- 193 —
- 195 Dallaire Pierre, débardeur
- 197 Fréchette Joseph, cordonnier
- 199 Lortie Johnny, commerçant
- 203 —
- 211 Chrétien Eudore, charretier
- 217 Galarneau Achille, cord.-machiniste
- 221 Pruneau Joseph, journalier
- 223 Caouette Joseph, épicier (r)  
Grenon Rodolphe, journalier  
Gouge Edgar, menuisier
- 225 Caouette Joseph, épicier p
- 227 Chamberland Charles, snr, cordonnier p  
Chamberland Almanzor, cordonnier  
*St-Luc*
- 237 Forgues Pierre, cordonnier p
- 239 Légaré Joseph, emp. C.P.R.
- 241 Bonnefond Wilfrid, commis
- 243 Dompierre Georges, garde-magasin p
- 243½ Beaulé Alphonse, journalier
- 245 Lépine Philippe, corroyeur p
- 249 Matte Charles, boucher (r) p
- 253 Binet Antoine, cordonnier  
Renaud Mme veuve Geo.
- 259 Bonnefond Edmond, agent
- 261 Bonnefond Joseph, mécanicien  
Bonnefond J. B., ouvrier en chaises p
- 265 Faucher Rosario, conducteur Q. Ry.  
Marcoux Philippe, menuisier
- 271 Bouthillette Wilfrid, journalier
- 277 Marcoux Edmond, emp Château Frontenac et épicier
- 279 Rochette Mme Emile  
*St-Sauveur*
- 281 Dussault Herménégilde, journalier
- 287 Garant Adélar, boulanger
- 293 Breton Frs-Xavier, boulanger (r)
- 295 Breton Frs.-Xavier, boulanger
- 297 Robitaille Joseph, boulangerie
- 
- 10 Beaumont Evariste, gardien de la paix
- 12 Gignac Honoré, menuisier p
- 14 Cauchon Aimé, menuisier
- 16 Gignac Joseph, journalier
- 18 Létourneau Alphonse, barbier
- 20½ Sylvain Gaudias, repasseur de peaux
- 24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste  
Hébert Joseph, de Hébert & Frère  
Denis Albert, cord.-monteur
- 26 Pageau Fortunat, cordonnier
- 28-30 Langlais Mlle Mahilda p  
Paquet Etienne, charpentier  
*Signaï*
- 32-34 Ecole des Revdes Sœurs de l'Immaculée Conception.  
*Sauvageau*
- 50 Charest W., (écuries)
- 52 Station de Police No. 9
- 54 Lapiere Eugène, jr, pompier
- 56 Maheux Jos., plombier  
Maheux F. A., commis  
Boutet Gaudiose, cord.-machiniste
- 60 Auclair Arthur, cordonnier
- 60 ½ Drolet Joseph, cord.-machiniste p
- 62 Chouinard Joseph, menuisier  
Barette Lauréat, menuisier p
- 68 Martin Alfred, cordonnier p
- 72 Giguère Odilon, plombier
- 74 Langlais Mme veuve Alfred p  
Langlais Albert, commis
- 76 Langlais Alex., contremaître  
Fradette Joseph, comptable
- 76½ Gauvin Joseph, cigarier
- 78 Desroches Napoléon, laitier
- 80 Chamberland Joseph, cord.-monteur  
Boulanger Siméon, cordonnier p  
*Victoria*
- 94 Proulx Mme veuve Joseph (r) p
- 96 Dallaire Joseph, charretier
- 98 Demuy Rodolphe, gardien de la paix
- 100 Poitras Victor, cordonnier p
- 102 Dion Alphonse, pâtissier p
- 104 Duplain J. Bte, jr, emp. Maranda & Labrecque
- 104½ Bérubé Mme veuve Omer
- 106 Bécharé Napoléon, cordonnier  
Côté Mme Frs.-Xavier
- 110 Matte Arthur, corroyeur
- 112 —

- 114 Visien Alphonse, cord., machiniste  
Bernier Gaudias, machiniste
- 120 Faucher Eugène, laitier p  
*Durocher*
- 130 Légaré Alphonse, journalier
- 138 Morency Basile, jnr, charretier p
- 140 Williamson Emile, journalier
- 142 Morissette Georges, journalier
- 144 Tremblay Wilfrid, emp. Maranda & Labrecque  
Drapeau Oscar, emp. Maranda & Labrecque
- 146 Ouellet Emile, charpentier
- 148 Perron Mme veuve Georges, couturière
- 152 Girard Charles, tailleur de cuir p  
Demers Adélar, boulanger
- 154 Barbeau Omer, couvreur p  
*Bayard*
- 184 Carbonneau Onésiphore, contremaître
- 192 St-Aubin Hilaire, journalier p
- 194 Filaault Mmc Joseph
- 198 Lachance Wilfrid, emp. Q. Ry  
St-Aubin Wilfrid, journalier p  
*Aqueduc*  
*St-Germain*
- 198½ Marois Georges, jr, machiniste p
- 200 Paradis Joseph, cord. machiniste
- 200½ Dion Onésime, cord-machiniste
- 202 Dion Mme veuve Joseph p
- 202½ Blouin Pierre, journalier
- 204 Mathieu Eugène, charretier p
- 208 Jobin Albert, charretier p
- 210 Jobin Omer, peintre
- 220 Bertrand Frédéric, journalier p  
*St-Luc*
- 226 Boulanger Pierre, briqueteur p
- 234 Forgues Joseph, charretier p  
Hamel J. A., gardien de la paix
- 234½ Paradis Mme veuve Arthur
- 240 Breton Napoléon, commerçant
- 242 Renaud
- 246 Paquet Wilfrid, cordonnier p
- 248 Ratté Joseph, tanneur
- 250 Métivier Charles, menuisier p
- 250½ Renaud Pierre, journalier
- 256 Rochette Wilfrid, pâtissier p
- 258 Roy Ernest, tailleur de cuir
- 258½ Cameron Georges, cordonnier p
- 260 Cloutier Narcisse, menuisier
- 262 Rochette Arthur, tailleur de cuir p
- 264 Picard Jules, boulanger
- 268 Robitaille Frs.-Xavier, journalier p  
*St-Sauveur*
- 280 Garant Louis, cordonnier
- 284 Barette Thomas, cordonnier

FRASER, de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

- 5 Derome Arthur, agent
- 7 St-Hilaire Honoré, de Bélanger & St-Hilaire
- 9 —
- 11 Hayden George, landing master of Immigration

- 13 McWilliams D., manager Can. Nat. Telegraph
- 15 Généreux C. U., rep. Imperial Tobacco Co., Ltd
- 17 Burroughs Ed. L., avocat  
Burroughs Miss A.
- 19 Perry Henry Gordon, organist
- 21 Ahern M. Jo., advocate, of Ahern, Morin & Morin
- 23 Chicoine J. A., marchand-tailleur (r)
- 25 Davy Walter, civil engineer
- 27 Vasseur S. N., conducteur C. G. Rys.
- 29 Judge F. O., secretary-treasurer Manicouagan Co.  
*Avenue Cartier*
- 31 Jackson J. B., voy. de commerce
- 41 Carey Ferd.
- 43 Marnell J. J., manager Can. Fairbanks Morse Co., Ltd.
- 45 Dessaint P. A., commis-voyageur
- 47 Gagnier Jos. F., surt. des travaux Bell Telephone
- 49-51 Rouillard J. E., plombier (r)
- 53 Dussault Philémon, commis C.P.R.  
Pelletier Mme S.
- 55 Drolet J. Alf., de J. E. Drolet, Enr.
- 57 Brady John, cashier New York Life Ins. Co.
- 59 Fanning Wm. F., inspector
- 61 Drolet Adrien, de D. E. Drolet & Fils, Inc.
- 63 Thouless John, foreman W. A. Marsh Co. Ltd.
- 65 Turpin Albert, chauffeur
- 67 —
- 69 Filteau B. O., professeur
- 71 Duchêne Hewitt D., médecin vétérinaire (r)
- 71½ Blais Rosario, emp. s. civil
- 73 Dion Henri, voy. de commerce
- 73½ Langton Wm., soldier
- 75 Roy Napoléon, chauffeur d'auto
- 75½ Fréchette J. H., messenger d'expresse
- 77 Addie D. C., accountant
- 77½ Keefer W., store keeper
- 79 Jones William, inspector Forest Fire
- 81 O'Connell Fred, City District Passenger agent Q. C. Ry
- 83 Chênevert Raoul, architecte, de Tanguay & Chênevert
- 85 Sharpe Wm. James, emp. Pruneau & Cie
- 85½ Lachance J. G., emp. s. civil
- 87 Dagneau J. Georges, emp. B. de Poste
- 87½ McIntyre Angus, foreman
- 89 O'Brien W. S., foreman Canadian Bridge Co.
- 89½ de La Bruère Boucher, Mme veuve Montbrun
- 91 Dumas J. F., emp. Dépt. de la Marine
- 91½ Arthur R. W., R.C.G.A.
- 93 Wark T. F., emp. Can. Gov. Ry
- 93½ Donatelli Carlo, musicien
- 95 Kirouac J. O., commis-voyageur
- 95½ Grantham Aug., soll. d'assurances
- 97 Déchène H. Miville, emp. Dépt. de la Voirie
- 97½ Lemay Mme veuve B. L.

- 99 Barron Claude, musicien  
 101 Thomson Miss C. Maud.  
*Avenue Bowlamague*  
 103 Métayer Alphonse, avocat, sous-ministre  
 des Travaux Publics et du Travail p  
 105 Raymond Mrs W. H.  
 Raymond C. Percy, of Raymond, Binet  
 & Cie  
 107 Gauvin Ls. Nap., gérant P. A. Alain  
 109 Zelinka Mrs widow J.  
 Coss W. J., agent  
 111 —  
*Avenue des Erables*  
 113-117 McCleary Mrs widow R.  
 119 Quebec Curling Club  
 125 Quebec Lawn Bowling Club  
 177 Girard Samuel, voy. de commerce  
 179 Home Mrs widow W.  
 Home F. G., manager Royal Bank of  
 Canada, St-John Street

- 6 Magnan Hormidas, publiciste, Dépt.  
 Col., M. et Pêcheries  
 Magnan Alphonse, étudiant  
 8 Ralph H. A., Sec.-treasurer Eastern  
 Canada Steel Iron Works, Ltd.  
 10 McWilliam Alfred Syall, bookkeeper  
 12 Dion J. N., emp. s. civil  
 Dion J. A., comptable  
 14 Mathie George, drug clerk  
 16 St-Laurent J. T. pilote  
 St Laurent Roméo, chef de police Davie  
 Shipbuilding Co. Ltd., Lauzon, Lévis  
 18 Plamondon Georges, comptable  
 20 Kelley Miss A. E.  
 Angus James R., of The Angus Book  
 Store  
 22 Thompson J. W. F., Sergt Maj. R.C.G.A  
 24 Russell Alexander, Port Warden, etc (r)  
 Russell N. L., clerk  
 26 Boulanger J. C., agent d'immeubles (r)  
 Boulanger L. P., teneur de livres  
 32 Letarte Laurent, rentier  
*Avenue Cartier*  
 42 Lapointe Edgar, voyageur de commerce  
 Lapointe Jos. Armand, voy. de commerce  
 44 Dubar Paul H., gérant succursale de  
 Québec, Imperial Life Ins., Co.  
 46 Pelletier P. P., voy. de commerce  
 48 Gaumont L. A., rep. Fashion Craft Mfg.  
 Co. Reg'd.  
 50 Appartements Elizabeth  
 1 Martineau Geo., emp. Chateau Front.  
 2 Simpson Albert, concierge  
 3 Laferrière Louis, gérant  
 4 Stafford John P., ex-immigration ag't  
 5 —  
 6 —  
 7 O'Regan Mrs widow C. J.  
 8 —  
 9 Pacaud Mme H. A.

- 10 Desmarais Roméo L., emp. s. civil  
 11 —  
 12 LaRoche Henri, voy. de commerce  
 14 —  
 15 —  
 16 McMillan J. L. D., asst.-manager  
 Royal Bank, Lower Town  
 17 Perego W. L., agent d'assurances  
 58 Côté Ls Léopold, comptable en chef  
 Com. des Liqueurs  
 76 Michael Albert, manager  
 78 Paquet Georges, comptable  
 84 Gagné E. M., agent  
 86 Pouliot Henri, notaire (r)  
 Delaney J. P., accountant  
 Delaney Gerard, agent  
 88 Guérin Borromée, gérant  
*Avenue Bourlamaque*  
 100 Pinsonnault H. J., sec.-trésorier Domi-  
 nion Corset Co.  
 102 Wright D. W., contractor (r)  
 104 Papineau D. B., Lt.-Col., A.D.C.  
 108 St George's School  
 Lane W., janitor  
*Avenue des Erables*  
 110 Boulanger Oscar L., avocat, de Belleau,  
 Baillargeon, Belleau & Boulanger  
 112 Hallessey Wm A., com. traveller  
 114 Maguire Mrs G. F.  
 116 Foley Edward, consulting clerk Re-  
 corder's Court  
 118 Whyte R. B., Major  
 120 Walling E., tobacconist (r)

**FRONTENAC**, de l'Avenue Holland, à  
 l'ouest, côté nord du Chemin Ste-Foy,  
 quartier Montcalm.—From Holland's  
 Avenue to west. north side of St. Foy  
 road, Montcalm ward.

- 85 Fleury Omer, menuisier p  
 87 Brodie William, emp. Militia Dept.  
 97 Bussière J. E., contremaitre  
 Bussièrès N., voy. de commerce  
*Avenue Marguerite-Bourgeoys*  
 80 Parent Philippe, emp. s. civil  
 100 Tardif Joseph, menuisier  
 102 Fournier J. A., entr. plombier (r)  
 104 Arteau Joseph, domestique  
 Dussault Wilbrod, menuisier  
 166 Couillard Roméo, menuisier  
 168 Chouinard Robert, emp. s. civil  
 170 Bolduc Alex., chauffeur d'auto  
 172 Dupré J. A., briqueteur  
 174 Duchaine David, emp. s. civil  
 176 —  
*Avenue Marguerite-Bourgeoys*  
 190 Lavoie Mme veuve Charles  
 Lavoie J. Achille, garde-magasin  
 192 Mercier Adjutor, cordonnier machiniste  
 196 Drolet Octave, tailleur en cuir  
 198 Huard J. Ernest, menuisier  
*Avenue Eymard*

**GALIPEAULT**, de (from) 245 Grande Allée

**GAMELIN**, de 1363, rue St-Vallier, au sud, quartier St. Sauveur.—From 1363 St. Vallier St. to south. St. Sauveur ward.

- 37 Lépine J.-B., charretier
- 39 Kerwin Michael, emp. C. N. R.
- 49-51 Ecole modèle Ste-Thérèse
- 59 Lapointe Arthur, journalier
- 61 Lapointe Mme veuve Siméon
- 71 Parent Léonidas, emp. C. P. R.

- 
- 10 O'Doherty James, tool hardener  
Connolly Michael, tool hardener p
  - 12 Ramsay W. W., blacksmith
  - 14 Duchesneau Joseph, militaire
  - 24 Burns George, machinist p

**GARDEN**, (See Des Jardins).

**GARNEAU**, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 38 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

- 1 Fisher S. & Sons, Reg'd, sadlers
- 3 Valiquet, Lt<sup>e</sup>, confiseur
- 5 Read (the) Misses E. and R. J.
- 7-9 Patry Georges, importateur, entrepôt
- 15 Wilson J. McDougall, salesman
- 17 L'Évènement, département des presses
- 19 Kirouac J. A. & Cie, Enr., entrepôt
- 21 —
- 25 Ferre Louis, laborer  
Bantey Louis, tailleur
- 27 Cloutier Mme veuve J. Azarie
- 29 Myler Mrs. M. A.  
Myler B. J., student
- 31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)  
Turcotte Edouard, emp. Holt, Renfrew Co. Ltd  
Turcotte Léopold, commis
- 33 Pembroke F., wigmaker  
Gusta C., wigmaker  
Good Joseph, emp. Dept. Immigration  
Hayden A. J., cashier

- 
- 8 Proulx Amable, Imprimeur du Roi  
Proulx Gérard, pressier
  - 10 Ledroit Mme veuve Théophile A.  
Ledroit Gustave, emp. C.P.R.  
Ledroit Mlle Gabrielle  
Létourneau Mme veuve A.  
*Ferland*
  - 12-12½ Ouellet Mlle Adelia, chambres à louer p  
Lapierre Hennas, plombier  
Dufresne Adrien, waiter  
Berthiaume James, opérateur  
Gagné Léon Arthur, emp. C. N. R.  
Labbé Philippe, commis  
Langlois Mlle Antoinette  
Duprès Mme veuve J.  
Létourneau Pte A., soldier

- 14 Guy J. A., commis-épicier  
Lachance Alexandre, voy. de commerce  
Lachance Raoul, voy. de commerce
- 16 Laflamme Wilfrid, agent d'assurances
- 16 Donnelly Mrs widow Michael
- 18 Taché Guy Casgrain, emp. s. civil  
Taché Alexandre emp. s. civil
- 20 Bouchard Mme veuve André  
Verreault Mlle Annie  
Boucher Mme veuve Joseph  
Loiselle Mlle H. commis  
Moisan Mlle A., commis  
Diolte Mlle E., commis
- 20½ Roussel J. S., emp. C. N. R.  
Gamache Mlle  
*St-Flavian*
- 22 Létourneau Mme veuve S.  
Tremblay Elzéar, emp. de banque
- 24 Allard Joseph, rentier
- 26 Daigle Pierre, cordonnier (r)  
*Christie*
- 30 Dussault & Proulx, Enr., imprimeurs  
Lafrance Victor, Enr., relieur
- 34 Laflamme J. A. K., imprimeur
- 36 Dorval F. C., typographe  
Auclair Aimé, sergent instructeur
- 38 Couture J. G., notaire (r)  
Couture Dupuis, notaire (r)
- 40 Létourneau & Faber, imprimeurs  
Tremblay Ernest A., mécanicien
- 42-44 —
- 46 Turgeon L. P., marchand de papier
- 48-50 Livernois J.-E., Lt<sup>e</sup>, entrepôt
- 52 Drolet Louis T., barbier
- 54 Pelchat Mme veuve Emile

**GARNIER**, de l'église du Très-Saint-Sacrement, à l'ouest, côté nord du Chemin St. Foy, quartier Montcalm.—From the Blessed Sacrament Church, to west, north side of St. Foy Road, Montcalm ward.

- 9 Plante Arthur, voy. de commerce
- 11 Rousseau J. A., voy. de commerce
- 31 Van Buren L. H. G., emp. Custom House

- 
- 30 Boivin Thomas, dessinateur
  - 32 Halessey H. W., emp. P. Office  
*Avenue Marguerite-Bourgeois*
  - 68 Gagnon J., menuisier
  - 70 Chartier F. T., inspector C.F.U., Ass'n.  
*Avenue Eymard*
  - 124 Couturier J. Charles, Steamships agent  
C. N. R. p
  - 126 Larose Mme veuve O. E.
  - 128 Delany Wm. Jos., insurance agent
  - 132 Garneau Laurent, ingénieur forestier p
  - 136 Dorion Frédéric, avocat (r)
  - 140 Wright W. Herbert, manager
  - 144 —
  - 148 —
  - 152 O'Dowd Frank, emp. Signal service
  - 156 —
  - 160 Balleine C. A., accountant p  
*Avenue Vimy*

**GIGNAC**, de 224, rue de la Couronne, au Parc Victoria, quartier St-Roch.—From 224 Crown St. to Victoria Park, St. Roch ward.

27 Rock City Tobacco Co., Ltd, bureau

— Hospice St-Charles  
Rève Sœur Marie de St-Romuald, sup.  
Ecole d'industrie  
Garon Joseph Louis, abbé, aumônier

**GOSFORD**, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.—From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.

5 Roy Joseph Alfred, charretier  
Drolet Lucien, emp. C. des Liqueurs  
*Traverse C.P.R.*

13 Lacasse Victor, électricien  
Leclerc Ovide, gardien

15 Martineau Roméo, emp. C.P.R.

Rhéaume Philippe, menuisier

17 Simard Mme veuve Joseph

Jolicœur Moïse, cordonnier

28 Duchaine & Perkins, chaussures

**GRANDE ALLEE**, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.

— Station des charretiers—Cab stand

— Entrée des Champs de Bataille  
*Avenue Laurier*

45-47 Fortin I. A., marchand (r)

49 Demers Albert, avocat de Demers & Demers

51 Painchaud le veuve Antonio J. p

Painchaud Paul, étudiant

53 Pelletier Mme veuve E. H.

Geoffrion Donat, emp. s. civil

McGreevy Miss Stella

Roy Mme veuve Cyrille

Vincent Wm., asst-city assessor

53½ Labrie Joseph, chauffeur

Labrie Mme veuve Florian

55 Hôpital des enfants malades Tél. 4153

59

Wood William, Lt.-Col.

61 Brodie James, Colonel

Brodie Miss A. J.

Hicks Mrs Edward

63 Malouin Albert, hon. juge C. S.

65 Leonard Bernard, gentleman

Leonard John K.

Leonard B. J.

Leonard W. H., Lt. Col.

Leonard E. R. D., bank clerk

67 Chaloult J. R., de Clement & Clement

Enr.

Chaloult Jean, étud ant

Chaloult Philippe R., E.E.D.

69½ Laurie Misses (the) L. & M.

73 Chevaliers de Colomb (Les)

Knights of Colombus

Labbé John, gardien

79 Smith Mrs R. Harcourt p

Smith Alexander, accountant

*Place George V*

101 Fecteau J. Alphonse, surt du Manège

Fecteau Adrien, employé de banque

Fecteau Ernest, commis

Fecteau Paul Henri, employé de banque

Myrand Mme veuve Louis

— Drill Hall—Manège

*D'Artigny*

107 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Ltée

Brunet Willie, E.E.M.

109 Aylwin Mrs widow, T. C.,

111 Thomson H. S., manager McDougall &

Cowans

111½ Morissette Mme veuve J. B.

Morissette abbé Alexandre

113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co.

115 Joseph Mrs Andrew C.

117 O'Meara J. S., Lt-Colonel, ofDunn,

O'Meara & Co. Ltd.

125 Rousseau Arthur, médecin (r)

127 Châteauvert Alexandre, vice-président

J. B. Renaud & Cie, Inc.

129 Shehyn J. A., of McCall, Shehyn &

Son, Ltd.

131 Gilbert N. H., de la Cie N. H. Gilbert,

Enr.

133 Brunet Willie J. B., de W. Brunet & Cie

Ltée p

135 Cannon Lucien, avocat, de Cannon,

Power, Lemieux & Cannon

137 Garneau Alphonse S., avocat

139 Shehyn Mme veuve Joseph p

141 Drouin Mme veuve F, X., p

Drouin Horace, Dr, dentiste (r)

Drouin Charles, pharmacien chimiste

143 Machin Mrs widow H. T.

145 Price Lt-Col. Sir Wm. of Price Brothers

& Co., Ltd. p

Price Jack, Capt.

153 Galipault Antonin, hon., Ministre des

Travaux Publics et du Travail; avo-

cat (r)

*Place Montcalm—Monument Montcalm*

159 Paquin C. R., médecin chirurgien

Paquin Raymond, étudiant

161 Bilodeau Aliace, de Ls. Bilodeau, Enr. p

165 Garneau F.-P., de Garneau Ltée.

167 Samson Edouard, médecin p

169 Duchaine J. A., de Duchaine & Perkinsp

171 Lynch W. J., General maganer The

Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd

173 Clément Edgar, de Edgar Clement, Ltée p

Côté Mme veuve L. A.,

Côté J. V., emp. de banque

175 Alleyn Edmund R., advocate p

Alleyn Richard R., avocat, de Moreau &

Alleyu

177 Tanguay Ed. G., prés. Georges Tan-

guay, Ltée

179 Paquet E. Théo., R.O., avocat (r)

183 Lemoine Gaspard, président J. B. Re-

naud & Cie, Inc. p

- 185 Holt Mrs John H. p  
 187 Taschereau L. Alexandre, hon. Premier-Ministre et Procureur-Général; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 Taschereau Paul, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 Taschereau Robert, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 189 Wiggs W. H., president Mechanics Supply, Co., Ltd  
 Wiggs C. W., treasurer  
 Wiggs A. E., manager  
*Avenue Taché*  
 217 Rémillard J. A., avocat et député régistrateur  
 Rémillard Jean, étudiant  
 219 Parent Mme veuve Elz. A.  
 Parent Alexandre, commis  
 Parent Henri, commis  
 225 Church of England, Female Orphan Asylum  
 Griffin Miss Emelia  
 239 St-Laurent Louis, de St-Laurent, Gagné & Devlin p  
 241 Legaré P. T., de P. T. Légaré, Ltée p  
 243 Amyot L. J. Adj., de Dominion Corset Co. p  
 245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving Co. Ltd. p  
 249 Gaudry Mme veuve L. H.  
 251 Parent Mme veuve Chs. A.  
 Parent Ls. Emile, C.R., avocat (r)  
 253 LeVasseur Théophile, notaire, vice-Consul du Brésil  
 255 Hamel Mme Auguste C.  
 257 Beauchesne Mlle Victorine  
 Beauvais Emile, comptable  
 Dumont Jules R.  
 259 Fortin Paul, de La Maison Fortin, Enr. Chevalier Adolphe, const. de navires (r)  
 261 Thériault C. E., gérant de district Canada Life Assurance Co.  
 263 Tessier Gustave, ingénieur forestier  
 265 Sheehy M. John supt. John Ritchie Co.  
 267 Gagnon Mme veuve Philéas p  
 275 —  
 277 McCarthy J. M. p  
*Chemin de l'Observatoire*  
 281 Ladies Protestant Home  
 Murray Mrs G. B., matron  
 281½ Lemieux J. B., agent (r)  
 Chartier Mlle  
 283 Tremblay Elzéar A., agent d'immeubles p  
 285 —  
 305 Bergeron H., chauffeur  
 329 Dominicains, couvent des Revds Pères Bêliveau T. R. P. P.-M., O. P., supérieur  
 Miville R. P. Rosaire, O. P.  
 Benoit R. P. A., O. P.  
 Charland R. P. P.-V., O. P.  
 Hamel R. P., O. P.  
 Marion R. P. M., O. P.  
 Turcotte R. P., D.-A., O. P.  
 Martin R. P. H., O. P.
- 329 Hamel R.P., R., O.P.  
 — Chapelle des RR. PP., Dominicains  
 — Champs de bataille Nationaux (entrée)
- 
- Tennis Club ground  
 Monument Garneau  
*Avenue Dufferin*  
 Monument Mercier  
 PALAIS LEGISLATIF  
 Turgeon Hon. Adélarde, président du Conseil Législatif  
 Francoeur Hon. J. N., président de l'Assemblée Législative  
 82 Hearn John G., oflice  
 Hearn John J.  
 84 Hearn John G. (r)  
 86 Hall Mrs widow Geo. B.  
 Hall G. B., civil service clerk  
 Hall B. O. H., Capt.  
*St-Augustin*  
 88 Wurtele Miss Lampson  
 90 Larocheville G., repr. W. R. Brock Co., Ltd.  
 92 Raymond Moïse, emp. s, civil  
 Pruneau A. R., de A. R. Pruneau, Enr.  
 Grenier L. P., repr. McColl Bros, Ltd.  
 94 Reed Wm., music teacher  
 96 Scott Herbert E., of H. S. Scott & Co, Reg'd  
*Conroy*  
 102 Power W. G., of W. & J. Sharples; président Quebec Harbour Commission  
 104 Bélanger Mme veuve J. A. A. p  
 106 LaRue J. Arthur, de LaRue, Trudel & Picher  
 LaRue Win., avocat (r)  
*D'Artigny*  
 108 Dunn Mrs C. J.  
 Dunn C. G., merchant (r)  
 110 Carter Wm. Lemesurier, physician  
 112 Bowen Mrs widow James p  
 114 Staveley Harry, of Staveley & Staveley  
 Staveley Harry L., secretary  
 116 Sewell Miss A. p  
 118 Lemoine René, de J.B. Renaud & Cie Inc.  
 120 Hamel Mme veuve Lomer  
 122 Bailey L. W., broker  
 124 Lennon E. M., gentleman p  
 Breen Mrs widow Thomas  
 126 Parant F.-X., commis-marchand p  
 Parant Hector, ingénieur civil  
 128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd.  
 130 DesRivières Henri, gérant général La Banque Nationale  
 136 Garneau Sir Geo., de Garneau, Ltée p  
 Garneau Georges, jr, emp. Garneau Ltée  
 Garneau Jean, étudiant  
 Garneau Paul, E. E. M.  
 138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith  
*Lachevrotière*  
 144 Grande Allée Apartments  
*Basement Floor*  
 11 Diamond Leonard, janitor  
 La Banque Nationale

- 12 Delage P. E., gérant  
*Ground Floor*  
A Huestis Harry, civil engineer  
B Peters Albert H., agent  
C Pownall G. H., sec. Lt-Governor  
D Donohue Chs, manufacturer  
E Lawrence Miss D.  
Lawrence Mrs. G. B.  
F Craig Mrs. R.  
Banks Miss J. E.  
G Peters J. B., Major  
H Labrègue Mme Charles  
J Hastings R. C., Dr  
J Evans Edmund A., C.E., of Evans  
& Oliver  
L Lemieux Mme C. E., inspectrice des  
établissements industriels  
Lemieux Paul Charles, commis  
M Dussault G. L., secrétaire, Dépt Pro-  
cureur Général

N

## 1st Floor

- 1 Trudelle Mme Edouard  
2 Frigon Maurice, agent manufactur.  
3 De Cartered S. L., emp. Brown  
Corporation  
4 Simard C. J., sous-secrétaire de la  
Province  
5 Knight G. Fred, supt St-Malo Car  
Shop  
6 Lapointe Ernest, C.R., M.P., pour  
Québec-Est, avocat  
7 Sharpe Walter, contractor  
8 Rouillard H. Albert, comptable

## 2nd Floor

- 21 Langlais Roméo, avocat, de Roy,  
Langlais, Langlais, Godbout & Trem-  
blay  
22 Simard Gustave, président Lauren-  
tide Mfg Co., Ltd  
23 Wainright G. C., manager Bank of  
Nova Scotia  
24 Chauveau Mme veuve Alexandre  
25 Beaulieu Emile Dr, de Langlois &  
Beaulieu  
26 Watson Lady  
27 Pabke Wm Hugo, traffic Manager  
Price Bros & Co., Ltd  
28 Mercier Honoré, hon. ministre des  
Terres et Forêts

## 3rd Floor

- 31 Price Miss T.  
32 Donohue Miss Ida  
33 Norris Chs V., of J. Burstall & Co  
34 MacLoughlin J., manager Canadian  
Bank of Commerce  
35 Paquet Lucien, Lt, emp. s. civil  
36 Turner R. E. W., Sir General, V.C.  
37 Taché J. C., ingénieur civil  
38 Broussard M. J., chef des ventes de  
Legaré Auto & Supply Co., Ltd

## 4th Floor

- 41 Carrel Frank, Hon., editor *Quebec  
Daily Telegraph*  
42 Bray Henri A., vice-président Cor-  
poration des Obligations Muni-  
cipales

- 43 Dupré Maurice, avocat, de Fitzpa-  
trick, Dupré, Gagnon & Taschereau

44

- 44 Tessier Auguste, hon. juge  
45 Glass Frank, insurance agent  
Glass Miss N. H.  
46 Roy Mme veuve Georges  
Roy Albert, dessinateur  
47 Powell Mrs. widow H. B.  
48 Mariotti H. C. G., B.A., B.C.L.

## 5th Floor

- 51 Kelly Honorable John Hall, C.L.  
52 Leonard Thos G., manager Eastern  
Canada Steel & Iron Works, Ltd  
53 Torrence C. W., emp. Price Bros &  
Co., Ltd  
54 Cimon Hector, ingénieur civil  
55 Rathman H. W., asst-accountant  
Bank of Montreal  
56 Pigot C. J., civil engineer, The Q.  
Ry, L. & P. Co., Ltd  
57 Radford Miss  
58 Givernaud E., agent d'assurances  
154 Laferty Mrs. widow F. D.  
160 Bancroft W. M., mgr Bank of Montreal  
*Berthelot*  
162 Pentland Chs A., of Pentland, Gravel &  
Thomson  
164 Presbytère St-Cœur de Marie  
Dagnaud P.-M., R.P., curé  
Vincent L., R.P., vicaire  
Gautier Y., R.P., missionnaire  
Le Doré L., R.P., missionnaire  
De la Cotardière G., R. P.  
— Eglise St-Cœur de Marie

## Scott

- 174 Donohue J. T., of the Nairn Pulp Power  
Co  
*Claire Fontaine*  
188 Srs Franciscaines Missionnaires de Ma-  
rie, Mère Marie Josepha, supérieure  
provinciale  
Rvde Mère Marie de St-Lambert, su-  
périeure locale  
Rémillard G., révd chapelain  
Gosselin David, Mgr  
Chabot Mlle  
Matte Mme veuve Napoléon  
— Lots vacants  
— New St Patrick Church  
254 St. Bridget's Home p  
Sister St Felix, superioress  
*Avenue de Salaberry*  
258 Stevenson James, Dr  
260 Bignell H. B., insurance agent  
262 Brown Collin Irvine  
Brown Frédéric Elliott  
276 Baptist Church (the)  
282 Murphy Mrs. widow J. L.  
Strang J. Ross, of Budden & Strang  
Stuart Miss Adèle  
*Avenue Cartier*  
294 Goodday H. R., of H. R. Goodday & Co  
302 Whitehead A. B., of Mitchell & Whit-  
head

- 310 Parent Georges, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
- 312 Sévigny Albert, hon. juge C.S.
- 314 Warrington J. E., accountant, of John Ritchie & Co., Ltd
- 316 Mooney Dr M. J., of Mooney & Van Dyke Co., Ltd
- 318 Belley L. G., avocat (r)  
Belley Thomas, étudiant
- 320 Paquet J. H., pré. France Paré, Ltée (r)
- 322 Wade A. L., président Pruneau & Co
- 324 Brodie Thomas L., accountant
- 326 Marsh Mrs. widow Wm A. p  
Marsh Wm H., commercial traveller  
Marsh Ernest, clerk
- 328 Morton W. J., of Alex. McKay Co., Ltd
- 330 Archer Edward L.
- 334 Hamilton H. J., manager St Maurice Pulp Co
- 338 Roy L. Rodolphe, hon.  
*Avenue Bourlemaque*
- 340 Hamel Mme veuve Daniel  
Hamel Albert, cigarier
- 342 Watt Patrick, gentleman
- 346 Côté J. Alph., de Royal Paper Box Co
- 350 Robb P. B., car service agent C. N. R.  
Webb R. W., commercial traveller
- 352 Blais Georges E., commis-voyageur
- 354 Chambers Mrs. widow Arthur  
Stevens A. E., accountant Union Bank
- 356 Shaw A. C., accountant Price Bros & Co., Ltd
- 356½ Barrett Walter J., painter
- 358 Perkins John, of Duchaine & Perkins p  
Ouellet Mme veuve Pierre
- 360 Laurin Joseph, président et gérant La Cie Paquet, Ltée p
- 362 Home W. A., (r)
- 364 Stobo J. M., manufacturer (r)  
*Avenue des Erables*
- GRANT, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
From 224 St. Vallier St. to 38 Prince-Edouard St.. St. Roch ward.
- 3 Royer Joseph, agent d'assurances p  
9r Daigle Alphonse, menuisier  
r Hébert Louis, mécanicien
- 13 Blouin Frs-Xavier, anc. typographe p
- 15 Giroux Geo. Henri, brakeman  
*Fleurie*
- 15½ Drolet Mme veuve Zéphirin  
Drolet Mlle Caroline, modiste
- 17 Casault Joseph, emp. C.P.R.
- 19 Ouellet Joseph, charretier
- 21 Fournier Siméon, journalier  
*Des Prairies*
- 39 Nadeau Pierre, épicier p
- 41 Tremblay Louis, commerçant
- 43 Grenier Émile, barbier
- 45 Bédard Thomas, forgeron (boutique)
- 47 St-Hilaire Georges, anc. forgeron p
- 49-51 Côté J.-B., plombier p
- 53 Côté J. S., plombier
- 55 Côté Mme veuve Louis
- Ste-Marguerite  
Des Fossés*
- 73 Vandry G. A., appareils Radio et agent Prest-O-Lite
- 75 Masson Georges, comptable  
Pouliot Mme veuve Elzéar
- 77 Bouret Onésime, contremaitre
- 79 Partners Products Co., Reg<sup>r</sup>.
- 81 Turcotte Mlle Eva  
*Octave*
- 83 Blouin J. P. O., cordonnier
- 83½ Magasin Avicole de Québec, Enr.  
Bernier J. A., gérant
- 85 Lamy de Québec, Ltée, prélatrs
- 85½ Bastien G., contremaitre  
*St-Joseph*
- 93 Tremblay Louis, commerçant (r)
- 95 Buanderie chinoise
- 97 Rousseau Auguste, serrefrein, C.N.R.  
*St-François*
- 115 Rhéaume Narcisse, épicier  
*Du Roi*
- 123 Massé J. A., mécanicien  
Catellier Didier, cordonnier (r)
- 125 Bernard Joseph, peintre
- 127 Goyette Ovide, ouvrier en fer
- 129 Rouleau Léonidas, emp. C.N.R.
- 131 Roy Mme veuve Frs-Xavier  
*Richardson*
- 143 Godin Ovide, marchand de peaux p
- 145 Robitaille Léger, commis  
Michaud J., mécanicien
- 149 Chrétien Arthur, commis  
Mullins John, brakeman
- 151 Desbiens Georges, charpentier  
Desbiens Normand, prop. de taverne (r)  
Lebel J.-Bte, journalier  
*De la Reine*
- 159 Duval H., Enr., épicier p
- 161 Gagnon Mme veuve Antoine
- 163 Couet Jacques, Capt.
- 165 Alarie Auguste, emp. C. du Hâvre  
Alarie F. X., charpentier  
Alarie Mlle Alma
- 167 Auger Alphonse, contremaitre  
Auger Arthur, serre-frein C.P.R.
- 177 Doddridge Claude, électricien
- 179 Sagala Joseph, contremaitre électricien  
*Prince Edouard  
Travers C. P. R.*
- 189 Peters saw mill
- 
- 2 Old City Mfg. Co., Reg<sup>d</sup>  
Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaires  
*Baronne*
- Ancienne usine à gaz  
Entrepôt Q. Ry  
*Des Prairies*
- 42 Bard Miss Mary  
Vocelle Elzéar, commis  
Vocelle Mlle Alice
- 44 Leduc René, importateur (r)  
Leclerc Gédéon, commis-voyageur
- 50 Doyle Wm., entrepôt  
*Ste-Marguerite*
- 66 Ruhlmann Mme veuve Alphonse p

- 68 Goudreault Edmond, voy. de commerce  
 70 Boiteau Olivier, barbier  
     *Des Fossés*  
 78-80 Ecole Lagueux  
 86 Bourassa Honoré, chantre  
     *St-Joseph*  
 94 Cash Meat Market, St-Jean & Frère, p  
 96 Rousseau Alphonse, rentier  
     Goodman B., marchand (r)  
 98-102 Parent O. & J., charrons  
 104-106 Lachance Arthur, plombier  
     *St-François*  
 122 Hazel James, of James Hazel & Sons  
     Hazel Willie, of James Hazel & Sons  
     Hazel Freddy, of James Hazel & Sons  
 124 Turbis Alexandre, navigateur  
 126 Lamothe Mme veuve Joseph  
     Côté Hervé, boucher  
 128-130 Hazel James & Son, brass founders  
 134 Letellier Mme veuve Alexandre  
 136 Bégin Joseph A., plongeur  
     Bégin Honoré, chauffeur
- 
- 140 Grenier Georges, constable spécial  
 140½ Beaudoin Omer, électricien
- 140¼ Careau Arthur, charretier  
 142 Demeule Joseph, navigateur  
     r Bergevin Mme veuve Louis  
 148 McKay Alex., Co. Ltd., boiler shop  
 162 Boivin Alfred, marchand de bois  
     *De la Reine*  
 180 Picard Gaudias, gardien barrière C.P.R.  
     *Prince Edouard*  
 180½ Ripper Mme veuve Philippe  
     Ripper Roméo, journalier  
     Ripper Lauréat, journalier  
 190-192 Public Service Corporation of Que-  
     bec, usines et magasins  
     *Traverse C. P. R.*
- GUYART**, de 3, rue Marie de l'Incarnation  
 à l'est, quartier St-Sauveur.—From 3  
 Marie de l'Incarnation St. to east, St.  
 Sauveur ward.
- Marquis dit Canac Ls, marchand de  
 bois p  
 Marquis dit Canac Frédéric, manufac-  
 turier de colle-forte p

**HALDIMAND**, de 25, rue St-Louis, à 16, rue Mont-Carmel, quartier Champlain.—From 25 St. Louis St. to 16 Mont-Carmel St., Champlain ward.

- 9 Lanctot Chs., asst-Procureur-Général et Greffier en loi  
Lanctot Jean, ingénieur de la voirie  
Lanctot Philippe, étudiant
- 11 Appartements Haldimand  
Hunt Mme Edouard p  
Gingras Joseph, marchand de charbon  
Fontaine Mlle Marie Louise  
Machum Gordon, emp. C.P.R.  
Blouin Wilfrid, emp. de banque  
Lefebvre Léonidas, emp. de banque  
Gagnon A., voy. de commerce  
Côté Joseph, agent d'assurances  
Lavoie Georges, comptable  
Blouin J. H., voy. de commerce  
St-Jacques Henri, commis
- 15 Marcoux L. C., gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec p

6 —

- 8 Lainé J. Nap., entrepreneur  
Gosselin Edgar, avocat, de Belleau, Gosselin & Boisvert  
Gosselin Napoléon, commis
- 10 Gaumont Mme J. B. p  
Forgues Mme veuve J. Fortunat  
Pouliot J. A., emp. des Postes  
Magnan J., emp. Château Frontenac  
O'Flaherty J. J., journaliste  
Vézina Mlle Bernadette  
Bernier Chs Emile, emp. C.N.R.  
Lemieux Mme veuve Arthur  
Maringo Alfred, agent  
McLeod Miss C.
- 12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la Cour d'Appel p  
Pouliot Ls.-Alphonse, avocat (r)  
Pouliot Elzébert, étudiant
- 14 Vallière Edouard, emp. s. civil

**HAMEL**, de 51, rue des Remparts, à 18, rue Couillard, quartier Champlain.—From 51 Rampart St. to 18 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Pruneau A. O., rentier
- 3 Langlois Arthur, chirurgien dentiste (r)
- 5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, En.
- 7 D'Auteuil Pierre hon. juge
- 9 Flynn E. J., hon. juge Cour d'Appel
- 11 Matte J. S., de Matte & Matte p
- 13 Zuurro J., vendeur de crème à la glace  
Katz Harris, musicien
- 15 Boivin Mme veuve Joseph  
Boivin J.-Art. commis-voyageur  
Boivin Eugène, manufacturier
- 17 Daigle Pierre, cordonnier

**HEBERT**, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.—From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Tanguay Mme veuve Georges
- 1½ Budden G. M., of Budden & Strang
- 3 Fontaine Joseph H., ingénieur mécanique
- 5 —
- 7 Manseau P. D., agent d'immeubles  
Lévesque J. L., voyageur de commerce  
Godbout S., appariteur  
Medley T., telegraph operator
- 9 Payment Mme veuve Eugène
- 9½ Labrecque Jos. ing. mécanicien
- 11 Bégin Mme veuve Joseph  
Bégin Jean Charles, mécanicien  
Roy Mlle Jeanne  
Boulangier Georges, journaliste  
Thériault Mlle Aurore
- 11½ Conway James, clerk  
Conway P. P., of Grogan & Conway  
Conway Jack Joseph, clerk
- 15 Talbot Henri, emp. s. civil  
Bégin Mme Alfred
- 17 Tanguay Mme veuve Georges  
Tanguay Edmond, comptable
- 19 Kane Mrs J. R.  
Kane James, clerk  
Kane John Hamilton, clerk
- 21 Gillespie James M., mafrs' agent  
Gillespie Mrs James  
Gillespie Miss F. M.
- 23 Ecole de médecine  
Société Médicale (salles)  
Lavergne David, gardien
- 25 Pelletier Onésime, gardien  
Hallé Mme F.
- 27 Pavillon des Facultés, Université Laval  
Ecole d'Arpentage de Génie Forestier,  
Bédard Avila, directeur  
Société Géographique de Québec  
Symphonie de Québec. Vézina Jos., directeur  
Bergeron Oscar, abbé, secrétaire Université Laval, bureau  
Garneau Raoul, appariteur
- 29 Picher J. A., emp. "Le Soleil"

- 4 Noreau Chs. de J. B. Thibaudeau, Ltée  
Noreau Félix, de J. B. Thibaudeau Ltée  
Noreau Ls.-Philippe, de J. B. Thibaudeau, Ltée.
- Noreau Edouard, commis
- 6 Pettigrew Antonio, instructeur Ecole Technique  
Pettigrew Lucien, de Rioux & Pettigrew
- 8 Turgeon Mme veuve Pierre L. p  
Turgeon Henri, notaire  
Laval
- 10 Bignell Frank, évaluateur
- 12 Patton Misses (the)
- 14 Lemoine Arthur, secrétaire The Q. Ry  
L. H. & P. Co., Ltd  
Lemoine Auguste, agent
- 16 Thomas James P., appraiser C.H.

- 18 Blanchet Mme veuve F. B.  
Smart Mrs Herbert  
20 Lefebvre Milles  
Lefebvre P. S., emp. s. civil  
22 Harkin Mrs widow James  
24 Humphrey John, gentleman  
McKenna Miss Rose M.  
26 Bruneau Mme veuve John G.  
28 McCaghey W. D., of The Thomas Co.,  
Ltd. p  
30 Ritchie Robert, gentleman p  
*Ste. Monique*  
*Ste-Famille*

**HENDERSON**, de 322, rue St-Paul, à 11,  
Place d'Orléans, quartier Champlain  
—F om 322 St. Paul St. to 11 Place  
d'Orléans, Champlain ward.

- 10-20 Canada Hôtel  
Tremblay Edouard, maison de pension  
12 Readman L. D., taverne  
14 Poliquin L. N., barbier  
16 Levesque J. E., tabacôniste  
18-20 City Café  
22 Barette Alphège, emp. C.N.Rys  
22-26 Brousseau Ed., magasin d'occasions p  
28 Picard Joseph, ancien épicier p  
30-32 Bastien F., épicier  
*Market*  
*Assurance*

**HERMINE**, de 1, rue St-Félix, à l'ouest,  
quartier St-Sauveur.—From 1 St. Félix  
St. to west, St. Sauveur ward.

- 1 Lachance L. P., commis-voyageur  
5 Guérard Mme veuve Siméon  
7 Gauthier Arthur, couvreur  
*Signai*  
Eglise Notre-Dame de Lourdes  
*Sauvageau*  
37 Asselin & Frère, plombiers  
41 Beaumont Isidore, père, charretier p  
45 Plante Elzéar, charretier  
47 Plante Mme veuve Alfred  
Plante Eugène, charretier  
Plante Albert, militaire  
Plante Roméo, journalier  
Plante Joseph, journalier  
49 Robitaille Antonio, journalier  
51 Gendreau Pierre, charretier  
Pelland J. W., emp. Q. Ry  
Point D., emp. Q. Ry  
Gendreau Alexandre, empl Q. Ry  
Gosselin J. M., menuisier  
55 Vallières Georges, boucher  
Beaumont Philéas, commis  
57 Robitaille Alfred, menuisier  
59 Lamarche J., emp. J. B. Renaud  
61-63 Coulombe Eugène, cordonnier p  
67 Ouellet Napoléon, électricien p  
Després Roméo, de Picard & Duquet, E.  
71 Gauvin Mlle Julie, modiste p  
73 Trudel Robert, rentier  
75 Vézina Joseph, plombier  
Richard R., peintre

- 79 Lizotte Elzéar, journalier  
Cardinal Honoré, tailleur de cuir  
Fleury Gaudias, charretier

81

*Victoria*

- 85 Lasanté Mme veuve Joseph p  
87 Godin J. E., emp. Q. Ry  
89 Paquet Henri, cordonnier p  
93 Plamondon Wilbrod, charretier p  
Angers Francis, commis  
Gagné Alphonse, employé civil  
95 Gosselin F. David, cond. de malles p  
101 St-Pierre Barthélémi, limeur  
101½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre  
103 Paquet Ferdinand, cordonnier p  
105-107 Caron Joseph, menuisier p  
113 Drolet Eugène, cordonnier  
Corriveau Omer, tailleur en cuir p  
115 Bélanger Jules, emp. C.N.R.  
117 Lafrance Joseph, emp. Richard & Cie  
119 Marcoux Georges, cord.-machiniste et  
magasin

*Durocher*

- 127-129 Delisle Félix, snr, épicier p  
131 Roberge Joseph, chauffeur d'auto  
Perreault Adjutor, ramoneur  
133 Coffey Arthur, cordonnier  
137 Rochette Mme veuve Félix  
139 Picard Thomas, emp. Com. du Hâvre p  
141 Breton J. L., charretier p  
143 Langlois Gaudias, plombier  
Drolet Gaudias, comptable  
Rousseau J. Adélar, emp. C.P.R.  
145 Bernard Mastai, commis épicier  
149 Plante Philéas, tanneur p  
Morency Georges, charretier  
151 Pino Peter, farmer p  
153 Giroux Edouard, emp. Corporation  
Giroux Abraham, peintre  
155 Pouliot Milles Adeline et Alvine  
159 Bussières Rosario, conducteur Q. Ry  
Fournier Jean Jos., électricien

*Bayard*

- 173 Dompierre Roméo, épicier (r)  
Parent Mme veuve Arthur  
Grenier Jules, maçon  
175 Genest Frederic, journalier  
177 Drolet Odilon, boucher (étal)  
179 Ferland Joseph, plombier  
181 Rousseau Ernest, comptable

- 187-89 Paquet Almanzor, charretier p  
193 Latulippe Joseph, sr, menuisier p  
199 Hébert Joseph, épicier p

*St-Germain*

- 201 Thomassin Célestin, journalier  
207 Boucher Ernest, menuisier p  
209 Gagné Lorenzo, commis  
211 Leclerc Joseph, militaire  
213 Paquet Honoré, repasseur de peaux p  
219 Dinel Omer, cordonnier-machiniste p  
221 Galarneau Elzéar, tailleur p  
223 Vallerand Albert, pompier  
227 Gingras Eugène, épicier p

*St-Luc**Aqueduc*

- 245 Dallaire Adjutor, commerçant

- 247 Langlois Charles, capt., station du feu  
No 7 p
- 247 Langlois Charles, pompier
- 249 Savard Honoré, commerçant p
- 249 ½ Savard Onésime, barbier
- 251 Roy Alfred, peintre p
- 251 ½ Drolet Omer, emp. Quebec Ry.
- 253 Gingras Francis, boucher p
- 255 Boissonnault Joseph, cordon.-monteur
- 257 Boivin Rosario, journalier p
- 259 Fortin Joseph, rentier  
Trudel Robert, rentier  
r Moisan Alfred, charretier
- 261 Ruelland Alphonse, menuisier p
- 265 Lagacé François, cordonnier
- 269 Robitaille C. H., électricien
- 271 Robitaille Ernest, couvreur p  
*St-Sauveur*
- 277 Deslongchamps Joseph, militaire
- 279 Plamondon Joseph, garde de prison
- 285 Berthiaume Joseph, chauffeur
- 287 Lapointe
- 289 Julien Joseph, cordonnier
- 291 Lacasse Cyrille, barbier p  
Langlois Alexandre, expéditeur  
Drolet Louis, cordonnier
- 295 Moisan Pierre, cord.-machiniste
- 297 Savard Abraham, jr, cordonnier  
Chamberland Isidore, cordonnier
- 305 Jacques Omer, menuisier p
- 307 Pugh Hugh, motorman Q. Ry
- 311 Dion Louis, cordonnier p
- 
- 6 Rochette, Ernest, cordonnier  
Simard Joseph, ingénieur stationnaire
- 8 Côté Mme veuve Joseph  
Marticotte Alexandre, emp. C. du Ha-  
vre
- 10 Audy Albert, plombier  
Nadeau Mme veuve Cléophas
- 12 Villeneuve Gédéon, boulanger  
Martel Joseph, emp. C. P. R.
- 14 Verret Amable, journalier  
*Signal*
- 22 Juneau Henri, voy. de commerce
- 24 Juneau P. F., marchand de chaussures p
- 24 ½ Gagnon Arthur, tailleur en fourrures
- 26 Thivierge Arthur, épicier (r)
- 28-30 Thivierge Arthur, épicier  
*Sauvageau*
- 36 Martel Eugène, emp. C. N. R.
- 38 Vaillancourt B., peintre décorateur
- 40 Audy Louis, cordonnier p  
Audy Rodolphe, machiniste  
Gingras Albert, monteur  
Ferland Samuel, emp. C. N. R.
- 44 Ratté Antonio, plombier  
Paquet J. Emile, cordonnier
- 44 Lelacheur Alfred, corroyeur
- 48 Larochelle Siméon, comptable
- 50 Nadeau Mlle Octavie p
- 52 Déry Elie, garde-magasin p
- 52 ½ Dompierre Lauréat, électricien  
Bédard Joséphat, journalier
- 54 Tardif Napoléon mécanicien p
- 54 ½ Pelletier Elzéar, commis
- 58 Roberge Mme veuve Cléophas  
Lachance Emile, contremaître
- 60 Galarneau Mme veuve David p
- 64 Emond F. X., journalier p  
Plante Mme veuve Jean
- 66 Métayer Jean, modèleur p
- 70 Bernier Adélar, journalier
- 78 Bedard Eméric, cordonnier
- 86 Pouliot Célestin, épicier p
- 88 Griffard Mme veuve Georges  
*Victoria*
- 94 Deslauriers Frs-Xavier, jnr, journalier p
- 98 Emond Ovide, tailleur en cuir p
- 102 Club Emond
- 102 ½ Gauvin J. Eugène, commis
- 104 Drolet Mme veuve Eleusipe
- 106 Bégin J. A., marchand de chaussures
- 112 Paquet Henri, cordonnier
- 114 Martin dit Boucher Alfred, menuisier  
Laroche Ferdinand, cordonnier p
- 116 Paquet dit Lavallée, Ed, menuisier p
- 118 Blouin F.-X., garde-magasin  
*Durocher*
- 120 Laroche Louis, garde-magasin p
- 130 Métivier Joseph, cordonnier p
- 132 Bedard Emile, pompier  
Emond François, sr, emp. s. civil
- 136 Ruel Gaudias, menuisier p
- 138 Turgeon Joseph, emp. Corporation
- 140 Tremblay William, emp. dépt. Marine  
Tremblay Thomas, emp. Dom. Rifle
- 144 Zacharie John, commis
- 146 Pageau Arthur, journalier
- 148 Dubé Honoré, cordonnier
- 150 Pelletier Joseph, ramoneur
- 152 Bolduc Louis, corroyeur  
Mercier A., emp. Corporation
- 152 ½ Dominique Ls., emp. Corporation
- 154 Fortier Mme veuve Thomas
- 158 Gauvin Fortunat, commerçant  
East D. Albert, comptable
- 160 Laberge François, facteur p
- 164 Pichette Eugène, épicier  
*Bayard*
- 180 Langlois Philéas, sr, menuisier p  
Langlois Philéas, jr., bourreur  
Ratté Charles, cord.-monteur
- 184 Langlois Joseph, cordonnier
- 188 Savard Pierre, journalier  
Tanguay Ovide, limeur de scies
- 190 Clavet Arthur, charretier
- 192 Girard Etienne, conducteur Quebec Ry.
- 194 Laroché Ferdinand, cordonnier p
- 196 Pelletier Lorenzo, commis épicier
- 198 Plante Elzéar, cordonnier et épicier p  
Plante Emile, comptable  
*St-Germain*
- 202 Roberge Jean, jr., charretier p
- 212 Careau Louis, charretier p  
Careau Wilbrod, sr, voilier
- 214 Jolin François, contremaître  
Nolin Frs-Xavier, pompier
- 218 Côté Mme veuve François
- 220 Alain Louis, cordonnier
- 222 Pouliot Léon, cord.-monteur
- 228 Marcon Louis, de L. Marcon & Frère  
Marcon Gaetan, de L. Marcon & Frère

- 228 Marcon L. & Frère, travaux en ciment  
*St-Luc*
- 230 Poste de police No 11  
*Aqueduc*
- 238 Ecole élémentaire St-Antoine  
Tardif Mlle Berthe, institutrice  
Tardif Mme veuve Alfred  
Tardif J. L., commis  
Dionne Mlle Ernestine, institutrice
- 248 Tranquille Mme veuve Jean Léocadie p
- 250 Marcotte François, cordonnier p  
Moreau Jean-Bte, cordonnier
- 252-254 Drolet Oscar, charcutier p
- 256 Langlois Gilbert, journalier p
- 256½ Levesque Pierre, commerçant
- 258 Legaré Alfred, mécanicien
- 260 Flynn Mme veuve André  
Flynn Edouard, emp. Boswell's Brew.
- 272-274 Vallerand Philias, journalier, et  
magasin  
*St-Sauveur*
- 278 Ouellet Salem, journalier  
Cléroutt Joseph, garde-magasin
- 280 Plamondon Albert, pompier
- 282 Lapointe Albert, garde-magasin p
- 284 Lessard Adjutor, typographe
- 286 Lapointe Joseph, menuisier
- 288 Madison W., pompier  
Miller Alfred, maçon p
- 292 St-Laurent Elzéar, cordonnier
- 294 Moussette Delphis, journalier
- 296r Cook Alfred  
Cook Georges, typographe
- 298 Larochelle Napoléon, journalier
- 310 Thomassin Louis, charretier
- 312 Auclair Joseph, militaire  
Grondin Adjutor, journalier

HUDON, de 189, rue St-François, à 192, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 189 St. François St. to 192 King St., St. Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

**JACQUES-CARTIER AVENUE**, (See Avenue Jacques-Cartier).

**JALOBERT**, de 110, Avenue Lamontagne, à Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.—From 110 Avenue Lamontagne to Avenue Boisclerc, Jacques-Cartier ward

**JEANNE D'ARC**, de la rue de l'Alverne, à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 9 Gignac Edouard, courtier de douanes (r)
- 11 Bilodeau François, garde-moteur
- 13 Boiteau Arthur, comptable
- 15 Larocque Paul Emile, gérant
- 23 Masson Emile, menuisier
- 25 Brown Emilien, commis voyageur
- 27 Lamontagne Albert, électricien
- 29 Laliberté Ls-Ph., trésorier Myrand & Pouliot, Ltée p
- 39 Berrigan W. G., station master C.P.R.
- 41 Kelly Misses E., and B. Nadeau Mme Ernest
- 43 Johnston Frank, electrician Nolan Mrs widow Patrick
- 45 Modler Mrs widow Richard J.
- 47 Marcoux Ferdinand, commis d'expresse
- 49 Douville Rodolphe, chauffeur d'auto
- 51 Moore James, carpenter
- 53 Langlois J. E., de La Confection Moderne
- 55 Cole John, commercial traveller
- 57 Seale R. F., of R. F. Seale Lumber Co Ltd.
- 61 Martel Geo., marchand (r)
- 63 Duchesneau Joseph, clicheur
- 67 —
- 69 Vakeman Jean, dessinateur
- 71 Belzil Ls-Ph., emp. s. civil

- 2 Levesque J. C., emp. s. civil
- 4 Renaud Napoléon, contremaître
- 6 Denault J. M. Amédée, L.L.B., dir. dél. du Ralliement C.T.A.
- 10 Pelletier Louis, C., commis de malles
- 16 Pelletier Alfred, mesureur de bois
- 18 Pelletier P. A. Jules, commis de Postes
- 22 Roy Mme veuve Charles
- 24 Lobry Raoul, emp. Harbour Commiss. Lobry Frank, machinist
- 26 Harvey Mme veuve William
- 28 Lanouette Ls-C., commis de Douane
- 30 Perinet Mme veuve France
- 32 Ruthman Alfred, manager
- 34 Hutchings J. J., foreman
- 36 Ross C. A., soldier
- 40 Flynn P., emp. Frontenac Laundry
- 42 Ouellet Joseph, mécanicien
- 44 Beach George, jr, clerk
- 54 Lavoie J. Arthur, de Lavoie & Frère p
- 56 Lavoie & Frère entr. menuisier (bureau)
- 56½ Walsh Robert E., emp. Canadian General Electric Co.

- 58 Martel Mles M. L. S. et C., de la Librairie A. O. Pruneau p
- Rochon Delphis, courtier
- 64 Martel Pierre, cond. d'expresse
- 66 Bédard Ernest, menuisier
- 68 Paradis Gustave, commis de malles
- 70 Rochon Mme veuve Louis, Rochon J.-Alphonse, commis

**JEANNE MANCE**, de la rivière Lairet à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.—From River Lairet to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 27 Boutet Napoléon, père, briqueteur
- Boutet Arthur, journalier
- 31 Boutet Napoléon, fils, maçon
- 53 Fiset Adjutor, facteur
- Godin Mme veuve Wilbrod
- 57 Chevrette Hector, jr, pompier
- 55 Audet Arthur, plombier
- 85 Matte Napoléon, épiciier (r)
- 87 Noreau Albéric, plombier
- 105 Barette Ernest, presseur
- r Rousseau Rosario, plombier
- 115 Bruneau Elzéar, journalier

- 92 Boucher Narcisse, cord.-machiniste
- 94 Savard Albert, journalier
- 94½ Jalbert J. Emile, comptable
- 96 Pelchat Alfred, peintre
- 98 Carrier Charles, journalier
- 98½ Duplessis David, comptable

**JEROME**, de 117, rue Colomb, au cap, quartier St-Roch.—From 117 Colomb St. to cliff, St. Roch ward.

- 9 Guilmette Delphis, père, menuisier
- 11 Isabel René, peintre p
- 13 Royer Hubert, emp. B. Houde Co. Doré Joseph, charretier
- 17 Lachance Jean, tailleur en cuir p
- Bedard Maurice, commis
- 21 Richard Adjutor, commis p
- Duchaine Médéric, cordonnier
- 23 Bilodeau Georges, cordonnier p
- Morency Jean-Chs, comptable
- 27 Rousseau Joseph, cordonnier p
- Lachance William, emp. C.N.R. p
- 29 Tessier Albert, cord.-monteur
- 31 Boucher David, charretier
- 41 Laliberté Alfred, comptable
- Paquet Ulric, boucher
- 47 Guimont Mlle Juliette
- Guimont Mlle Carmen
- Guimont Antonio, pâtissier
- 49 Lacasse Alphonse, corroyeur
- Leclerc Mme veuve Philippe
- Dubois Emile, peintre
- 51 Lepire F. X., menuisier
- 53 Simard J.-Bte. contremaître p
- 55 Lamonde Emile, jardinier
- Arago
- 69 Patry Cléophas, journalier
- 71 Dion Elzéar, emp. Corporation

- 8 Lirette Charles, charron  
 24 Towner Henry, leather cutter  
 28 Blais Emile, tanneur  
 Clément Rosario, fendeur de cuir  
 30 Lafond Mme veuve Napoléon  
 32 Cantin Joseph, charretier  
 34 Fiset Victor, comptable  
 36 Gosselin Cyrille, mécanicien  
 38 Jacques L. D., voyageur de commerce  
 38½ Jacques Joseph I., voy. de commerce  
 40 Fiset Victor, sellier  
 64 Boillard Mme veuve M. L.  
 66 Asselin Napoléon, plombier, boutique  
*Arago*  
 70 Entrepôt Sylvain  
 72 —  
 78-80 Savard Edmond, relieur

**JETEE LOUISE**, du fleuve St-Laurent au pont du C.N.R., quartier Champlain.—From River St. Lawrence to C.N.R. bridge, Champlain ward.

- Monument Abraham Martin  
 Shed 19, La Cie Navigation Baie du Bras d'Or  
 Racine Geo., rép. SS. "Guide"  
 Shed 26, Canadian Pacific Steamship Ltd  
 Samways F. J., Port agent  
 Canadian Pacific Ry  
 Breton L., Wharf Freight Agent  
 McGowan J. J., Port Passenger Agent  
 Government Immigration Building  
 O'Connell E. John, Dominion Immigration agent  
 Lebel George, Quebec Government agt  
 Canadian National Railways, Ticket Office  
 Couturier J. C., ticket agent  
 — Dining Room  
 — Commissioners Grain Elevator No 1  
 — Canadian Import Co

Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd  
 Webster Lorne C., agent  
 St Lawrence Stevedoring Co  
 Commissioners Grain Elevator No 2  
 Machine Shop  
 Railway Scales  
 Cross wall  
 Quebec Coal Co  
 Madden & Son  
 Dominion Coal Co  
 McKay Alex. & Co., Ltd, engineers and boiler makers

**JOFFRE**, du Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.—From St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

- 11 Hurley Jos., emp. La Banque Nationale  
 18 Wallace P. A., plumber  
 21 Scallen John, sergeant of police  
 23 —  
 25 Frénette Aldéric briqueteur  
 85 Masse Charles, contremaitre C.N.R.  
 99 Jones Peter, engineer Power House

- 2 Rochon Edouard, rentier  
 4 Myrand Georges, menuisier  
 8 Scallen James  
 164 —  
 166 Bernier Adolphe, menuisier

**JOLIETTE**, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.—From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

- 5 Chicoine Edmond, emp. Corporation  
 5½ Bédard Mme veuve Jean  
 5¾ Bérubé François, journalier  
 Blouin Wilfrid, journalier  
 7 Grenier Napoléon, journalier  
 Plante François, journalier  
 9-15 Châtigny Ferdinand, charretier  
 13 Petit Philémon, plombier  
 17 Leblond Léonidas, cord.-monteur  
 19 Lessard Louis, charretier  
 19½ Lortie Albert, journalier  
 21 Durocher Léo, journalier  
 21½ Poliquin Achille, plombier  
 25 Lafrance Mme veuve Ferdinand p  
 Lafrance Alphonse, journalier  
 27 Boulet William, journalier  
 Patry Eloi, commis d'hôtel  
 29 Faucher Mme veuve Gaudiose p  
 31 Boudreau Charles, journalier  
 33 Daigle Ernest, cord.-machiniste

- 30 Latulippe Louis, emp. Corporation  
 32 Daigle Albert, cordonnier

**JONQUIERE**, (voir) **BEGON**

KING, See Du Roi).

KIROUAC, de 110, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 110 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 7 Laroche Joseph, commis  
Laroche Frs-Xavier, cordonnier p  
9 Degagné Louis, sacristain  
13 Dupuis A. C., emp. s. civil  
Dupuis Joseph, emp. s. civil  
19 Laliberté Octave, ouvrier en fourrures  
21 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve  
23 Malouin Alphonse, commis-marchand  
25 Gagnon Mme veuve Téléphore  
29 Pelletier Arthur, maçon  
35 Pichette Emile, menuisier  
Drouin Henri, gardien de prison p  
37 Dorval Joseph, charretier  
Laprise Joseph, cord.-monteur  
39r Ashworth Joseph, chauffeur  
43 Dussault Anselme, tailleur de cuir  
Cook Patrick, cordonnier  
45 Chamberland Joseph, rentier p  
Bédard Alexandre, forgeron  
47 Plante Pierre, emp. Q. Ry  
49 Mailly Philéas, commis

*Victoria*

- 57 Bissonnet Alphée, tourneur  
Mooney J. G., em. s. civil  
Blouin Omer, tailleur  
57½ Thivierge Ferdinand, magasin  
59 Couture Joseph, commis d'hôtel  
61 Vaillancourt J.-Bte, com. B. de Poste  
Lachance Edgar, cordonnier  
63 Girard Georges, fils, peintre  
67 Côté François, cordonnier p  
69 Côté Léon, embouteilleur  
Hamel Philéas, charretier  
Hamel Arthur, presseur  
Hamel Adélard, boucher  
Hamel Emile, charretier  
Allard Antoine, journalier  
Allard Edmond, jr, gardien de la paix  
71 Bédard Elzéar, sr., menuisier p  
Bédard Omer, plombier  
Bédard Léon, menuisier  
75 Larivée Eugène, cord.-machiniste  
Lachance Joseph, peintre  
79 Careau Joseph, corroyeur p  
81 Camiré Mlle Virginie  
Camiré Mme veuve François  
Molleur Mme veuve Napoléon  
Simard Mme veuve Alphonse  
85 Ouellet Pierre, journalier  
Leveillé Eugène, machiniste

*Durocher*

- 101 Trépanier Mme veuve Honoré p  
109 Bolduc Mme veuve Octave  
111 Maheux Mme, couturière  
113 Bédard Raoul, cond. Q. Ry p  
117 Lacroix Edouard, peintre  
119 Couture Joseph, cordonnier p  
Bilodeau Ulric, cordonnier  
123 Séguin Nisé, contremaître p  
Séguin Wilfrid, menuisier  
127 Gagnon Hubert V.

- 127 Gagnon Joseph, cordonnier  
Fortier Jules, cordonnier  
129 Lessard Honoré, cordonnier  
*Bayard*

- 141 Langlois Alex., comptable  
143 Paquet Mme veuve Joseph p  
149 Bégin Octave, commerçant p  
151 Picard Joseph, cord.-machiniste  
Carpentier Albert, journalier  
161 Pelletier Joseph, cordonnier  
163 Jobin Napoléon, menuisier p  
Jobin Napoléon, commis

*St Germain*

- 175 Métivier Pierre, journalier  
175½ Martel Joseph, journalier  
183-185 Handford Joseph, épicier p

*Aqueduc*

- 187 Bédard Elzéar, jr, taverne  
189 Bédard Elzéar, (étal) p  
191-193 Menard Clodémir, cordonnier

*St Luc*

- 195 Arsenault Adélard, cordonnier p  
201 Beaucher Xavier, charretier  
r Bisson Auguste, commerçant de chevaux  
207 Plamondon Hector, cord.-machiniste p  
211 St-Antoine Mme veuve Jos. Oct.  
217 Rouillard Ferdinand, sr, journalier p  
221 Gagnon Charles, journalier p  
225 Huot Nazaïre, journalier  
227 Grenier Louis, contremaître p  
229 Langlois Antoine, cord.-machiniste p  
231-233 Doré Johnny, magasin

*St Sauveur*

- 235 Bérubé Mme veuve Ferdinand  
Demeule Mme veuve Léandre  
239 Lachance Mme veuve Pierre p  
241 Langlois Alexandre, commis  
243 Blouin Emile, berlineur  
247 Readman L. D., taverne (r)  
249 Léveillé Alfred, cordonnier p  
251 Lachance Redempti, peintre p  
Plante Pierre, cord.-monteur  
253 Dumontier Félix, rep. Télégraphe d'alarme  
259 Deslongchamps Horace, cordonnier p  
261 Gignac Joseph, journalier p  
263 Cameron Louis, pressier  
265 Fournier Roméo, ingénieur  
267 Beaulé Odilon, ouvrier en bouilloires  
269 Côté Onésime, police provinciale p  
279 Barette Francis, ouv. en bouilloire  
281 Daigle Ferdinand, menuisier p  
283 L'Heureux David, tailleur p  
285 Ecole élémentaire  
Joly Mlle, institutrice

- 4 Vézina Elzéar, relieur  
6 Paquet Omer, comptable  
Laliberté Mme veuve Jean  
8 Bégin Ozariste, laitier p  
14 Rousseau Georges, tailleur de pierre  
Rousseau Rosario, cordonnier  
16 Laliberté Mme veuve  
18 Champlain Wilfrid, charretier  
20 Métivier Mesdemoiselles p  
22 Paré Hermétilde, manufacturier (r)  
24 Careau Arthur, menuisier p

- 28 De Cotrets Francis, charretier  
 32 Duchesneau Onésime, commis  
 34 Bisson Adrien, pâtissier p  
 36 Maddison Edouard, garde magasin  
 38 Bonnelly Emmanuel, pâtissier p  
 40 Hamel Joseph, boucher p  
   r Béland Alp., plombier électricien  
 42 Cook William, mécanicien p  
   Cook Wellie, mécanicien dentiste  
     *Victoria*  
 58 Laberge Mlles, épicerie (r) p  
   Jobin Gaudias, agent  
 66 Carbonneau Joseph, journalier  
 68 Bélanger Jos., boucher  
   Bélanger Georges, boucher  
 80 Picard Philéas, plombier p  
 82 Cimon Mlle Joséphine  
 86 Gagnon J. B., chantre p  
 90 Dallaire Eugène, garde-magasin p  
 94 Robitaille François, journalier  
 94-96 Blouin Joseph, cordonnier  
 96 Lachance Pierre, emp. C.N.R., et épi-  
   cier  
     *Durocher*  
 98-100 Laroche Wilfrid, boucher p  
 102 Vézina Albert, contremaitre Charcoal  
   Supply Co  
 106 Hamel J.-Bte, charretier p  
 108 Gignac Georges, cordonnier  
 110 Pageau Arthur, charretier  
 112 Devarenne Arthur, cordonnier  
   Pelletier Arthur, tailleur p  
 116 Papillon Odilon, emp. Quebec Ry  
 116½ Plamondon Camille, sr, cordonnier p  
 120 Vézina Adélar, commis expéditeur  
 124 Asselin Louis, plombier  
 124½ Plamondon Camille, jr, cordonnier  
 128-130 Ecole élémentaire  
   Lachance Mlle Hélène, institutrice et  
   directrice  
   Guimont Mlle Maria, institutrice  
   Bédard Mme veuve Théodule  
     *Bayard*  
 138 Gagné Cléophas, charpentier p  
 148 Barette Albert, emp. C.N.R.  
   r Pepin Emmanuel, journalier  
 150 Boudreau Amédée, tanneur p  
 152 Morissette Alfred, peintre  
   Morissette Mme veuve Joseph p  
 154 Montminy Adjutor, sr, cordonnier p  
 156 Montminy Adjutor, jr, cordonnier  
 162 Denis Joseph, commis d'hôtel  
 164 Bougis Mme veuve Joseph  
     *St-Germain*  
 174 Ménard Arthur, jr, cordonnier p  
 176 Robitaille Francis, commis d'hôtel p  
 178-180 Poitras Emile, forgeron p  
 188 Raymond Siméon, journalier
- 190 Dallaire Gaudias, tailleur en cuir  
   Lainé Albert, cordonnier p  
     *Aqueduc et St-Luc*  
 206 Drolet Victor, sellier  
 208 Lapointe Stanislas, tailleur (r) p  
 212 Laveau Hilarion, emp. Dom. Arsenal  
 214 Matte Narcisse, peintre  
 216 Carrier Joseph, journalier  
 218 Binet Léon, journalier p  
 218½ Latulippe Joseph, journalier  
 220 Gingras Elzéar, cordonnier-monteur  
   Arsenault Antoine, cordonnier  
   r Fournel Louis, charpentier  
 224 Ferland Augustin, cordonnier p  
 226 Vallerand Joseph, cordonnier p  
 228 Fournel Augustin, cordonnier  
 230 Lachance Redempti, charretier  
 232-234 Blouin Henri, épicier p  
 238 Boissonnault Antoine, cordonnier  
 240 Delisle Xavier, garde-magasin  
 242 Ruel Emile, menuisier p  
 244 Gamache Antoine, journalier  
 244½ Boissonnault Jean-Bte, cordonnier  
 246 Convey J., emp. Q. Ry  
 246½ Dubuc Charles, emp. Q. Ry  
 248 McDonald Edgar, charretier  
 250 Leclerc Gaudias, charretier  
 256 Gignac Alphonse, cordonnier  
 258 Donaldson Henri, charretier  
   Dumontier Félix, opérateur tél. d'a-  
   larne  
 260 Auclair Charles, cordonnier p  
 262 Auclair Mme veuve Charles  
   Mignault Ernest, pressier  
 266 Roy Edmond, cordonnier  
 268 Roy Henri, cordonnier
- KITCHENER**, de l'Avenue Marguerite-  
 Bourgeois à l'ouest, côté sud du chemin  
 Ste-Foy, quartier Montcalm.—From  
 Mar guerite-Bourgeois Avenue to  
 west, south side of St. Foy road, Mont-  
 calm ward.
- 159 Fradette Arthur, de Chs. Langlois Ltée  
 161 Beaulieu Arthur, menuisier  
 163 Angers Lévi, ingénieur mécanicien  
 167 Côté Joseph, menuisier  
   Desroches Mme veuve Joseph  
 169 Trudel Arthur, tailleur en cuir
- 
- 150 —  
 152 Ross Thomas, agent  
 154 —  
 156 Pelletier J. Ernest emp. Q. Ry.  
 222 Delisle Mme veuve Samuel  
 254 Delottinville Octave

**LABERGE**, de 96, rue de la Reine, à la rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.— From 96 Queen St. to Prince Edward St., St. Roch ward.

- 11 Demeule Epiphane, charretier
- Delagrave Henri, pompier
- 13 Bois Nazaire, journalier
- 15 Vaillancourt Roméo, plombier p
- 15½ Noel Omer, pâtissier
- 17 Gendreau Alexandre, journalier
- 19 Pelletier Isidore, charretier
- 21 Dionne Mme veuve Israel
- 25 Gendron Onésime, père, charretier
- Gendron Onésime, fils, triseur
- 27 —

- 6 Gauthier George, sr, journalier
- Massé Mme veuve Juste
- 10 Ouellet J. B., journalier
- 12 Beaulieu Thomas, barbier
- Boily William,
- 14 Martel Arthur, vérificateur
- 16 Larue Geo. André, mécanicien
- 20 Fiset Edmond, boulanger
- 22 Emond Louis, charretier
- 26 Dumas Mme veuve Charles
- 28 Lessard Mme veuve Joseph

**LA CANARDIERE**, de 212, 3e Avenue, à la rue d'Estimauville, quartier Jacques-Cartier.—From 212 Third Avenue to d'Estimauville St., Jacques-Cartier ward

- 1 Gagné J. B., restaurant
- Fortin J. H. A., barbier
- 3 Laliberté Ferdinand, journalier
- 3½ Perron Ernest, m. de chaussures (r)
- 5 Fournier Joseph, emp. C.N.R.
- 7 Lapointe Napoléon, père, emp. Boswell Bros
- Lapointe Napoléon, fils, commis
- 7½ Lagueux L. A., emp. s. civil
- 9 Poliquin Eudore, emp. C.P.R.
- 11 Hawey Albert, boucher
- 13-15 Drolet Samuel, nouveautés
- 17 Guillemette Paul, charretier
- 17½ Bouret Alfred, marchand chaussures
- 17¾ Bernier J. A. Laurent, conducteur de malles
- 19 Gauvin J. E. S., commis voyager
- 21 Lagueux Georges, charretier
- 21½ Lajeunesse Pamphile, tailleur en four.
- 23 Robitaille David, quincaillier
- 25 Robitaille David, quincailler (r)
- Robitaille Jos. Arthur, commis
- 27 Noel Antonio, tailleur
- 29 Bernier Mme veuve F.-X.
- 31 Martin Eugène, pharmacien
- 33 Dorion Jules, menuisier p
- 33½ Mercier J. Amédée, voy. de commerce
- 35 Carmichael & Frères, bouchers
- 37 Carmichael Elie, de Carmichael & Frs.
- Cantin Eugène, corroyeur
- 39 Bureau de Poste
- 41 Huard A., maître de poste

- 41½ Verville J. W., gérant Massey-Harris Co., Ltd
- 41¾ Crépault D., commis
- 43 Degagné Charles, menuisier p
- 43½ Caron Wilfrid, électricien
- 43¾ Paquet Arthur, mécanicien
- 45 Rouleau Eugène, emp. C.P.R.
- 47 Fortin Jos Clermont, ingénieur
- 47½ Demers Malcolm, emp. C. P. R.
- 49 Potvin Mlle Jeanne, lingerie
- 49½ Michaud Charles, épiciier
- 51 Potvin Charles, charpentier menuisier
- 51½ Wright Albert, Geo, bourreur
- 53 Paquin Alphonse, emp. C.P.R.
- 55 Tremblay Mme veuve Napoléon
- 55½ Disnard Joseph, emp. C.N.R.
- 57 Richard Arthur, mécanicieu
- 59 Thomassin Joseph, commis
- 59½ Bouchard Mme veuve Edmond
- 61 Laberge Emile, menuisier p
- 63 Hemphrow Harold, emp. Brown Corp'n
- 63½ Boileau Henry, emp. C.N.R.
- 65 Filion Adolphe, journalier
- 65½ Beaulieu Edouard, télégraphiste
- 65¾ Fortin Joseph, emp C.N.R.
- 67 Mercier Edmond, emp. C.N.R.
- 67½ Jobidon Lucien, voy. de commerce
- 67¾ Noel Adolphe, jr, typographe
- 69 Lessard Wilbrod, cordonnier
- 71 Bergeron Joseph, menuisier
- 73-73½ Hébert Mme veuve Joseph p
- Hébert Paul Emile, emp. s. civil
- 75 Michaud Chs.-Eugène, dentiste
- 75½ Blouin Georges, tailleur de fourrures
- 77 Noreau Roch, voyageur de commerce
- 79 Gamache Frs. mécanicien
- 79½ Gamache Wilfrid, charretier
- 81 Lapointe J.-Alphonse, comptable
- 83 Plamondon Rosario, gérant Traffic Clarke Steamships Co., Ltd
- 83½ Tremblay Donat, serrefrein
- 85 Lépine Louis, épiciier (r)
- Harvcy Ovide, menuisier
- 85a Gosselin, emp. C.N.R.
- 85b Côté Ls Philippe, comptable
- 85½ Gagnon J. A., épiciier
- 87 Poliquin Albert, plombier (r)
- Côté Téléphore, journalier
- 89-91 Painchaud C. F., épiciier
- 93 Tremblay Joseph, journalier
- Giasson Joseph, emp. Quebec Ry.
- 95 Bureau Michel, boucher (étal)
- 97 Bureau Michel, boucher (r)
- McBain W. W., emp. C. N. R.
- 107 Miville Ludger, soll. d'assurances
- 109 Drouin Pierre, voyageur de commerce
- 111 Roy Arthur, commis
- 113 Lafrance Jos. Antoine, voy. de commerce
- 115 Lapointe Eugène, emp. C.N.R.
- 117 Talbot Ernest, voy. de commerce
- 127 Chabot Edouard, sergent de police
- 127½ Tremblay Philippe, charretier
- 129 Desjardins Joseph, charretier
- Ouellet Joseph T., gardien de la paix
- 131 Gauvreau G. G., épiciier
- 133 Biron Amédée, ingénieur C. P. R.

- 135 Bérubé Emile, conducteur C.N.R.  
 137 Demers Léon, mécanicien  
 137½ Proteau Joseph, mécanicien, Q. & L.  
 St-Jean  
 139 Roy Roméo, B. S. A.  
 139½ Vézina Wilfrid, emp. C. P. R.  
 141 Hébert Odilon, emp. C. N. R.  
 143 Dubé, S. A., emp. C. N. R.  
 145 Marcotte Paul, ingénieur  
 177 Gosselin Louis, fermier  
 199 Latour Ed., agent International Har-  
 vester

C.N.R.

Avenue Conway

Avenue Bergemont

- 239 Levallée J. T., sr, rentier  
 259 Godin J. W., agent d'annonces  
 263 Dion Magloire, de Dion & Mignault  
 Mignault Alfred, de Dion & Mignault  
 267 Cloutier Etienne, marchand de chauss  
 Cloutier Lorenzo, de E. Cloutier  
 r Fritz Walter, machinist  
 Bedard François, cordonnier  
 267½ Boivin J. Emile, gérant Dominion  
 Rubber System (Quebec)  
 269 Ross A.  
 Tardif W.  
 293 Côté Mme veuve Charles T.  
 299 Racine Joseph, laitier  
 — Ferme du Séminaire  
 395 Frères des Ecoles Chrétiennes, rés. d'été  
 Laverne Edouard V., abbé, chapelain  
 473 Bedard Charles, épicier  
 Bédard Gérard, comptable  
 — Parc Maufils  
 561 Robitaille Georges, commis p  
 563 Beaulieu  
 589 Lapointe J. B. E., voy. de commerce  
 597 Gagnon Félix, machiniste  
 599 Jobidon Adolphe, menuisier  
 — Sanatorium de Mastai  
 — Hôpital St-Michel Archange, Mastai  
 Pagé Edouard, abbé, aumônier  
 Pampalon A., abbé, aumônier  
 Rousseau L. A., abbé  
 Ferland J. C., abbé  
 St Calixte, révde mère, assiste-directrice  
 Marguerite-Marie, révde mère, direc-  
 trice, dépt. des hommes  
 Ste-Hélène, r vde mère, supérieure,  
 SS. Marien révde mère, directrice, dépt.  
 des femmes  
 Brochu Dr D., surintendant  
 Marois Dr A., asst.-surintendant  
 Roy Dr S., médecin interne  
 Delage Dr C. A., asst.-médecin interne  
 Caron Dr S., médecin interne  
 Mercier Jules, médecin-interne

- 12 Richard Camille, comptable  
 14 Bernier Laval, commis  
 Bernier Mme veuve Philésa  
 14½ Giroux Wilfrid, c'erc pharmacien  
 18 Morel William, menuisier p  
 Gagné Napoléon, agent d'assurances  
 Gagné Ernest, emp. d'accise  
 20 Noel Joseph, chauffeur d'auto

- 22 Tardif Philippe, chauffeur  
 24 Cornell George, engineer  
 32 Giguère Antoine, emp. Q. Ry  
 34 Larivière Omer, cordonnier  
 34½ Breton Lorne, freight agent C.P.R.  
 36 Simard François, forgeron  
 38 Simard J. Bte, chauffeur  
 38½ Paquet Donat, sec.-trés. Germain  
 Lépine, Ltée  
 40 Gauthier Arthur, emp. J. B. Renaud  
 42 Morel Mme veuve Pierre  
 Gauthier Ludger, journalier  
 66 Lamontagne Aurèle, de Lamontagne,  
 Racine & Cie  
 68 Montreuil Louis Jos., sec.-gérant  
 68½ Bélanger Léon, contremaitre  
 70 Denoncourt Louis, mécanicien (r)  
 70½ Pakenam John, gateman C.P.R.  
 72 Houston J.-F., foreman  
 74 Robitaille Siméon Nap. cord.-machiniste  
 76 Dunham Willie, electrician  
 78 Falardeau Jules, insp. à l'Immigration  
 80 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (r) p  
 82 Noreau Louis, épicier  
 82½ Duchesneau Delphis  
 84 Guy Ernest, journalier  
 86 Petitclerc Philippe, forgeron  
 Garneau Zotique, emp. C.N.R.  
 88 Lavoie Téléphore, charretier  
 90 Verreault Louis, p  
 96 Morin Alfred, plombier  
 98 Blondeau Oscar, barbier  
 100 Beaupré Joseph, menuisier  
 Guay Zénon, forgeron  
 102 Guay Elzéar.  
 Guay Aristide, étudiant  
 104 Gosselin Joseph, menuisier  
 Gosselin Charles, tailleur  
 106 Fortier Alberic, ingénieur  
 Lachance J. Ernest, huissier de la cité  
 Lachance Lucien, commis  
 116 Michaud Alphonse, menuisier  
 116½ Dussault Adolphe, conducteur C.N.R.  
 118 Perron Octave Chs., voyageur  
 120 Falardeau Mme veuve David  
 122 Fortin Mme veuve Gaspard  
 124 Couture J. W., conducteur  
 126 Bourgault J. O., commis  
 128 Dorion Mme veuve S. Edouard  
 130 Tardif Ernest, tailleur de cuir  
 130½ Lemay Eugène, mouleur  
 132 Roy Roméo, emp. de banque  
 134 Paré Albert, mécanicien p  
 136 Chabot Joseph, mécanicien p

4e Avenue

- 138 Dooley John P., emp. C.N.R.  
 138½ Esnouf J. Gaston, étudiant  
 Esnouf F. Ferdinand, industriel  
 Esnouf J. Rodrigue, emp. s. civil  
 Esnouf Mlle R. B.  
 140 Dutil Joseph, emp. C.N.Ry  
 142 Marcoux Joseph, tailleur de pierre  
 144 Bégin Henri, emp. C.N.Rys.  
 146 Racine Elzéar, cord.-monteur p  
 150 Racine Elzéar, cordonnier (boutique)  
 152 Déry Pierre  
 154 Dufour Raoul, journalier

- 156 Dorval Alfred, bijoutier  
 158 Boudreau Joseph, emp. C. N. R.  
 162 Parent Léon, menuisier p  
 164 Guénard Georges, journalier  
 168 Dessureault J. M., de la Cie Jos. Lefrançois, Ltée p  
 172 La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, marchands de bois, bureau  
     10e Rue  
 190 Loiseau Francis, journalier  
 192 Boulanger T. H., contremaitre pâtissier  
     Dessureault Antoine, de la Cie Jos Lefrançois Ltée  
 216 Philipps Albert, machinist  
 238 The British American Oil Co., Ltd.  
 242-244 Levallée Christie S., comptable  
 246 Hanley Mlle Joséphine  
 284 Sutcliffe Jos ph, bank messenger  
 266 Beauchamp J. E., emp. s. civil  
 274 Hudon Jos. Oscar, commis-voyageur p  
 290 Levillé Edgar, ingénieur Q. & L St. J. p  
 588 Vachon Jean-Bte., militaire  
     Vachon Henri, mécanicien  
     — Hôpital civique  
     Laverdière L. P., abbé, aumônier

LACHEVROTIÈRE, de 106, rue St-Patrice, à 144, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 106 St. Patrick St. to 144 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Beaumont Louis, charretier  
 3 Morel J., emp. s. civil  
 5 Boucher Joseph, agent p  
 7 Belleau Rosario, emp. civique  
 9 Belleau Jos., entrepreneur menuisier (r) p  
 17 Robert Arthur, épicier  
 17½ McIsaac Mrs widow J.  
 19 Farrar George, photographe  
     Plant Robert, soldier  
     Corcoran Michael, shoemaker  
     *Artillerie*  
 23 McDonald Donald, carter  
     McDonald Will, carter  
 25 Kennedy D. P., engineer p  
 r Fellows Mrs widow Alfred  
 25a McDonald Mrs widow D. R.  
     McDonald Miss Marguerite  
 27 Power Richard, laborer  
     Stevenson Lawrence, laborer  
 27 Read Wm., emp. Harbor Comm.  
 Ryan Miss Annie  
 29 Lemieux J.-Bte, député protonotaire CS.  
     Gauvreau Mlle Lucie  
 31 Hardy J. Alex, courtier en obligations  
 33 Plamondon J. P., gérant  
     Plamondon Mme veuve J. P.  
     Michaud Mlle Ida  
 35 Goodwin Arthur J., waiter  
 37 Cooper Frank J., emp. Post Office  
 39 Gignac Ludger, employé scivil  
     Gignac L. F., commis B. de Poste  
 41 Lacroix Mlle J., modiste  
 43 Marcoux J. A., voy. de commerce  
 43a Hébert Paul, de St. Lawrence Glove works.

- 43a Lachance Mme veuve J. Honoré  
 43b Fages C. A., Major, de Tessier & Fages  
 45 Pounds Mrs widow E.  
 47 Scott John, carter  
 47½ Joncas Mme veuve G.  
 49 Giasson Mlle M.-L.  
 53 Lemesurier W. J.  
 55 Destroismaisons Prudent, emp. s. civil  
 57 Mathieu Mme J. I.  
     Lemieux Antoine, avocat, de Cannon, Power, Lemieux & Cannon  
 69 Vincent J. E.,  
 71 Monaghan M., B. A., insurance ag (r) p  
     Monaghan J. M., prop. Dominion Cartage Co., Reg'd.  
     Monaghan J. Gerald, ins. agent  
 73 Marcoux Joseph, fonctionnaire public p  
 75 Turcot Paul A., emp. s. civil  
     Power Patrick, accountant  
     *St-Amable*  
 81 Canadian Motors & Machine Co., Ltd, Garage  
 83 Knox Mrs widow Frs. W.,  
 85 McMahon John, clerk  
 87 Quebec Chauffeur's Club  
     Montreuil Joseph, chauffeur d'auto  
 87½ Michaud Jean, emp. Châ. Frontenac  
 89 Létourneau Mme M. A.  
 91 Labbé M. H., major

Marché Berthelot

- 2 Salle des Zouaves  
 4 Trudel Ernest T., militaire  
 4¼ Prevost Albert, de Prevost & Frère  
 4½ Rondeau Barthélemi, boucher  
 4¾-6 Rondeau J. Noel, épicerie  
 6½ Lamothe Chs., mécanicien C. N. R.  
     Lamothe Léonidas, du service de publicité à l'"Événement"  
 8 Hurley Mrs Rosie  
     Hurley Albert, professor  
     Hurley John, lumber  
     Hurley Wm., cashier  
 10 Kelley H. Pierce, accountant  
 12 Bois Édmond, emp. Club de la Garnison  
 14 Rivard Cyrille, mécanicien  
     Paré France, de France Paré, Ltée  
 14½ Quinn Miss Margaret  
     Langlois George A., gérant Fuller Brush Co., Ltd  
 16 Gagnon W., épicier (r) p  
 18 Bedard Mme veuve J. Elzéar p  
     Moisan Mlle Anna  
 20 Dugal Wm., machiniste  
     *Artillerie*  
 22 Morin J. O., agent p  
 24 Paré Gaudias, pompier p  
 26 De la Bruyère, Mme veuve L. B.  
 26½ Bruneau Jean, emp. s. civil  
 28 Drouin Pierre, courtier en immeuble (r)  
 28a Huot Alphonse, consul Italien, député régistrateur  
 32 Bouchard Ernest, commis  
 34 Gale Ernest, agent  
 36 Sunderland Patrick, asst. freight agent  
 38 Tardivel Ph. H., asst surt. des travaux militaires p

- 40 Dion Wilbrod, menuisier  
Bedford George, printer  
*Bon Pasteur*
- 64 Asile du Bon Pasteur, parloir des Made-  
leines  
Rvde Sr St-Fortunat, maîtresse des  
pénitentes
- 74 Bon Pasteur, parloir des Religieuses  
Mère St-Eugène, supérieure générale
- 78 Le Bellego Pierre, R. P. aumônier  
Nio J., R. P.  
*St-Amable*
- 82 Académie du Bon Pasteur, Sœur Marie  
Eugénie directrice
- 84 Marcotte A., Enr., éditeurs et agents  
Marcotte Arsène, de A. Marcotte, Enr  
Marcotte Maurice, emp. C. Nat. Rys  
Marcotte Paul  
O'Farrell J. P., journalist  
Malouin Oscar, emp. s. civil
- 86 Dépt de l'Agriculture,  
1-2 Grande culture  
3 Messenger  
4 Enseignement agricole et ménager  
5 Cercles des Fermières  
6 Elevage  
7 Drainage  
8-9 Journal de l'Agriculture  
10 Société des El veurs  
11 Conférenciers et dessinateurs  
12 Industries domestiques
- 88 Déry Arthur, de I. P. Dery & Fils Ltée  
Deguise Mme veuve Charles  
Deguise Pierre, de I. P. Déry & Fils,  
Ltée
- 90 Lemieux Emile, commis-marchand
- 92 Bruneau Ernest, voyageur de commerce  
Fortin, emp. s. civil  
Egan William G., chauffeur d'auto  
Taché Mme veuve Etienne  
Taché Etienne, comptable
- 94 Robert Wilfrid, gérant Banque d'Hoche-  
laga succursale St-Roch
- 96 Boulay Mme M. B.  
Boulay Romaric, E.E.M

LACROIX, de 86, rue St-Vallier, à 329, rue  
St-Paul, quartier Champlain.—From  
86 St. Vallier St. to 329 St. Paul St.,  
Champlain ward.

- 1 Gilbert M., magasin d'occasions  
3-5 Samson & Filion, entrepôt  
7 Simard Joseph, magasin d'occasions  
9-11 Sheridan Michael, trader  
13 Girard O., épicier  
13½ Labrecque Mme Gaudias, maison de  
pension  
13¾ Imperial Store, gents furnishing  
15 Plamondon René, médecin-chirurgien

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au  
sud, quartier St-Sauveur.—From 103  
St. Bernard St. to south, St. Sauveur  
ward.

- 15 Savard Pierre, laitier, p  
17 Boutet Arthur, cordonnier  
29 Kirouac Lauréat, comptable  
31 Laflamme Albert, garde-moteur  
33 Paquet Arthur, commis B. de Poste p  
Bélangier Amédée, emp. Q. Ry  
65 Wright Albert, emp. La Cie P. T. Legaré  
Estival Jean, rédacteur à l'Événement  
*Ste-Thérèse*
- 123 Renaud Albert, charretier  
Blais Mme veuve Joseph
- 125 Thériault Elphège, mécanicien
- 129 Claisse Philippe, commerçant de che-  
vaux  
Plourde Sylvio, mécanicien
- 131 Gariépy Arthur, électricien
- 133 Desrochers J.-Bte., emp. C.N.R.
- 135 Lacombe Claude emp. C.N.R.  
Sirois L. J., machiniste
- 157 Bergeron Eugène, emp. Que. Ry.  
159 Gingras Adélar, emp. Banq. Nationale
- 161 Robert Pierre, comptable
- 163 Bergeron Joseph, garde-moteur
- 165 Gauvin Charles, commis
- 167 Deguise Wm., ouv en fourrures
- 169 Bolduc Jérémie, forgeron
- 171 Hébert C. E., emp. C. N. R.
- 173 Bruvère Cyrille, contremaitre
- 175 Langlois Théodore, cordonnier  
Martel Joseph, menuisier  
Bilodeau Albert, cord.-machiniste

*St Bernard*

- 2 Vermette Théophile, cord.-monteur
- 4 Frémont Louis, cordonnier
- 8 Fortier Joachim, menuisier p
- 10 Couture Adélar, chauffeur
- 14 Drolet Roméo, ing. stationnaire  
Tremblay Mme veuve Joseph
- 16 Plamondon Edmond, ingénieur p
- 18 Côté Octave, forgeron  
Leclerc Victor, chauffeur d'auto  
Rochette Onésime, journaliste  
Hamel Albert, charretier
- 22 Fortier Roch, couvreur p  
Paquet F.-X., sacristain
- 46 Julien Charles, peintre  
Bédard Joseph, emp. Q. Ry.
- 48 Levasseur Gédéon, mécanicien
- 50 Corbeil F., ouvrier en bouilloires
- 52 Bernier Edouard, jr, typographe  
Turgeon J. B., mécanicien  
Richard J. E., gérant Motors, Ltd
- 54 Lemelin Omer, emp. C.N.R.
- 56 Turcotte Joseph, soll. d'assurances
- 58 Boucher Joseph, police provinciale  
Routhier Emile, corroyeur
- 60 Couture Alfred, menuisier p
- 62 Vachon Alphonse, menuisier
- 64 Bernard J. B., commis-voyageur  
Pelletier Joseph, emp. C.N.R.
- 66 Towner J. A., détective spécial

- 2-10 Dominion Machine Shop Co.  
12 Entrepôt  
14-16 American Café  
20-22 Taverne J. J. Tierney

- 66 L'Heureux Robert, navigateur  
 68 Gauthier Raoul, sec. Bureau de Santé  
 70 Desrochers Herménégilde, cordonnier  
 72 Chabot Joseph, menuisier  
 Létourneau Léon, comptable  
 74 Murphy Alex. laborer  
 Bussières Omer, garde magasin  
 76 Chamberland Arthur, comptable  
 78 Connors John, carter  
 80 Dussault Joseph, emp. C.N.R.  
 Leblanc Henri, emp. C. N. R.  
 82 Gibson H., of J & H. Gibson  
 Gibson James of J. & H. Gibson  
 84 Bouchard J. P., com.-voyageur  
 86 Lemelin Léger, commis-voyageur  
 88 Ryan J. A., électricien  
 Dion Damase, menuisier  
 90 Marchand Charles, voy. de commerce  
 Levasseur J.-Alp. chef de bureau C.N.R.  
 92 Beaulieu J. S., gérant  
 Dechêne Richard, emp. C. N. Rys  
 94 Michaud Charles, gardien de la paix  
 96 Brindamour Louis, emp. C. N. R.  
 98 Fortin J. A., emp. C.N.R.  
 100 Drolet Octave, menuisier  
 Clanceau J.-Léon, mécanicien  
 176 Montmigny Georges, cordonnier p  
 Bilodeau Fortunat, charpentier  
 178 Montmigny Arthur, cordonnier p

**LALEMANT**, de 20, rue Leonard, à la rue Caron, quartier St. Roch.—From 20 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

- 5r Deslauriers Mme veuve Georges  
 5½ Blouin Mme veuve Georges  
 13 Proulx Pierre, journalier  
 17 St-Hilaire Ernest, journalier  
 Simard Gaudias, journalier  
 27 Gignac Mme veuve Napoléon p  
 Gignac Giles, de Nap. Gignac, Inc.  
*Dorchester*  
 37 Chrétien Joseph, journalier  
 41 Dechêne Joseph, charretier  
 43 Gagnon Joseph, mécanicien p  
 51 Roberge Raoul, cordonnier p  
 Drolet Ernest, cordonnier  
 53 Drolet Jean, cordonnier p  
 Drolet Adélar, débardeur  
 55 Visien Elzéar, cord.-machiniste p  
 55¼ Simard Wilfrid, commis  
 71 Patry Philippe, rentier p

*Dorchester*

44-68 Gignac Napoléon, Inc., moulin à scie et marchand de bois

**LALIBERTE**, de 322, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 322 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

- 7 Paré Gaudias, entr. menuisier p  
 7½ Bédard Mlle Victorine, modiste  
 9 Ross Charlie, inspecteur de cuir  
 Boutin Joseph, navigateur

*Fleurie*

- 19 Laprise Mme veuve P., épicerie  
 21 Labrecque Georges, cordonnier (r) p  
 25 Lockwell Mme veuve Adrien p  
 27 Noreau J. Omer., commis  
 29 Fortin J. Edmond, avocat  
 Martineau J. A., emp. C.N.R.  
 31 Drolet Wilbrod, boucher  
*Ste-Hélène*  
 33 Fortier A., rentier p  
 Pouliot Mme veuve Napoléon  
 37 Marceau Jean, journaliste  
 Marceau Mlle Alphonsine  
 Goulet Mme Pierre  
 39 Simard Mme veuve Louis p  
*Ste-Marguerite*  
 45-47-49 Martel Alexandre, jr, épicier  
*Des Fossés*  
 57 Paradis P. H., barbier  
 59 Premont Arthur, emp. s. civil  
 Robitaille L. P., journaliste  
 61 La Caisse Populaire de Québec Est  
 63-77 Laliberté J. B., fourrures p  
*St-Joseph*  
 — Presbytère St-Roch  
*St-François*  
*Du Roi*  
 125 Lebel Henri, gérant  
 125½ Bourbeau Jules, rep. J. Barsalon & C.  
 Ltée p  
 Blais Mme veuve Ludger  
 127 Bilodeau Ambroise, rentier p  
*Richardson*  
 131 Marier & Tremblay, entrepôt  
 143 Bolduc Alfred, journalier  
*De la Reine*  
 147 Caron Joseph, mécanicien C.P.R.  
 151 Roy Edmond, journalier  
 153 Richard Mme veuve Emmanuel  
 155 Giroux T., serrurier  
 157 Lessard Adélar, corroyeur  
 Dubuc Elzéar, commis  
 159 Beaudry René, mécanicien C.P.R.  
 161 Boivin François, journalier  
 163 Beaudry Henri, mécanicien C.P.R.  
 165 Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R. p  
 167 Gamache Edmond, serrefreins  
 Tremblay Johnny, plombier  
 171 Dionne Chs P., mécanicien p  
 175 Matte Auguste, charretier  
 Marcoux David, commis  
 177 Chalifour O., Enr., entrepôt  
*Prince Edouard*

10 Lavoie Alfred, journalier

*Fleurie*

- 20 Barette Alphonse, boulanger  
 22 Prémont Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 MacKay Mlle A., comm.  
 24 Bélanger Edmond, entre-maçon  
 r Brousseau Damase, gardien de nuit  
 30 Beauré C. A., de McCall, Shehyn & Son, Ltd.  
 34 Fournier Horace, journalier  
 36 Gamache Victorien, porteur de pain  
 Gamache J. Victor, étalagiste  
 38 Gingras Fortunat, règleur

- 38 Denechaud Geo., emp. Châ. Frontenac  
 40 Ginchereau Ulric, horloger  
 42-44 Delisle Amédée, barbier, restaurant  
*Ste-Marguerite*  
 48-50 Breton Alphonse, rentier  
*Des Fossés*  
 56 Gignac J. H., Ltée, marchands de bois  
 70 Brunet W. & Cie, Ltée, salles  
 Jiard W., agent  
 Shuer, Normandin & Cie  
 Légaré J. A., agent  
 Croft & Sons, Ltd.  
 Dionné Raoul, confection pour dame  
 Raymond E. P., architecte  
 Chouinard Raoul, agent  
 Bernard Paul, agent  
 72-74 Brunet W. & Cie Ltée  
*St-Joseph*  
 — Legaré P. T., Ltée, fournitures pour  
 maison  
 108 Bailly Jean, cordonnier  
 110 Portugais Pierre, tourneur  
 112 Dionne Mlles Emma et Denise  
 114 Plamondon J. Octave, commis  
 116 Lemieux Eudore, expéditeur  
*Du Roi*  
 118 Giguère L. C., épiciér  
 122 Godet J. A.,  
 124 Douville Joseph, marchand de tabac p  
 126-126a Crown Tobacco, factory  
 128-130 Arcand Thomas, peintre  
 128-130 Lachance Olivier, forgeron  
*Richardson*  
 132 Poitras J. A., épiciér  
 140 Cloutier Charles, journalier  
 142 Veilleux Magloire, journalier  
 Martel Mlle L.  
 Filion Elzéar, menuisier  
*De la Reine*  
 144 Brodeur Mme veuve Augustin p  
 150 Alain Ovila, charretier  
 Verret Joseph, journalier  
 154 St-Hilaire Alfred, journalier  
 156 Lessard Narcisse  
 Bédard Mlle Marie-Louise  
 158 Hupé Emmanuel, commis  
 Rochette Louis, gardien de la paix  
 160 Lavoie Mlles Emilia et Arminie  
 Lavoie Athanase, emp. C.P.R.  
 172 Marcoux Jos. Edm., emp. Terreau, &  
 Racine  
 Mongeon Félix, menuisier (r) p  
 174 Caron Thomas, ingénieur  
 176 Belletête Pierre Alcime, ancien serre-  
 freins p  
 178 Létourneau Gaud., boulanger  
 180 Pepin Mme veuve Samuel  
 182 Tremblay Albert, peintre  
*Prinee Edouard*  
 — Chalifour O., Inc., marchand de bois

LAMONTAGNE AVENUE, (See Avenue  
 Lamontagne)

LANGEVIN, de 223, rue de la Couronne, à  
 l'ouest, quartier St'Roch.—From 223  
 Crown St. to west, St. Roch ward.

- 7 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 13 Marquis Mme veuve François p  
 17 Garneau Mme veuve Pierre  
 21 Clusiau Jos., fils, emp. Rock City Tob.  
 Tessier Anselme, chauffeur  
 23 Beaudoin J. D., détective (morale)  
 Blais Raoul, voyageur de commerce  
 25 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 27 Racine Joseph, jr, ouvrier en tabac  
 Drouin Mme veuve Séraphin  
 29 Chouinard Athanase  
 29½ r Chevette Elzéar, cordonnier  
 31 Tessier Anselme, ouvrier en tabac  
 Lessard Joseph, snr, mécanicien

28 Vaillancourt William, charretier  
 Collin Wilfrid

LANSDOWNE AVENUE, (See Avenue  
 Lansdowne).

LAPELTRIE, de la rue Guyart, à la rivière  
 St-Charles, quartier St-Sauveur.—  
 From Guyart St. to River St. Charles,  
 St. Sauveur ward.

— Marquis dit Canac Frédéric, manufac-  
 ture de colle (bureau)

LAPLACE, du Marché Finlay au Carré  
 Notre-Dame, quartier Champlain.—  
 From Finlay Market Place to Notre-  
 Dame Square, Champlain ward.

7 Gagnon L. P., emèdes patentés

2-6 Martel S., épiciér p

LAPORTE, de 12, rue Mont-Carmel, à 2,  
 Avenue St-Denis, quartier Champlain.  
 —From 12 Mont-Carmel St. to 2 St.  
 Denis Avenue, Champlain ward.

- 33 Paradis Philippe, hon. C.L., président  
 Asbestos Mfg Co., Ltd  
 35 Boswell Wm A.  
 Greig Robert D., cashier  
 37 Boswell (the) Misses

2 Chinic Eugène N.

- 4 Boulanger Mme veuve Pierre p  
 6 DesRosiers Henri, gérant général La  
 Cie B. Houde Ltée  
 8 Cimon Mme veuve Ernest  
 Cimon Langevin, étudiant  
 10 Scott Arthur E., insurance agent (r)  
 12 Brown Norman, of The Brown Corp'tn  
 14 Tessier Jules, honorable sénateur  
 16 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Tur-  
 geon, Ltée  
 Avenue Ste-Genève

18 —

**LASALLE**, de 15, rue Boisseau, à 18, rue Napoléon, quartier St-Sauveur.—From 15 Boisseau St. to 18 Napoléon St., St. Sauveur ward.

- 1 Fiset René, commis Bureau d'Enregistrement  
Bédard Léon, emp. s. civil  
Trudel Mlles, couturières
- 3 Laflamme J. O., photographe (r)

- 2 Langevin Ulric, comptable  
Joly Joseph, typographe
- 4 Robitaille Louis, mesureur de bois  
Robitaille Napoléon, menuisier

**LASARRE**, de 303, 1re Avenue, au sud quartier Jacques-Cartier.—From 303 1st Avenue to south, Jacques-Cartier ward.

- 45 Villeneuve Lucien, voy. de commerce
- 47 Charland Eugène, de Charland, Bernard & Cie
- 49 Careau Joseph, menuisier
- 51 Motard Wilfrid, comptable
- 61 Ouellet J. D., contremaître  
Lacorture H. L., (r)
- 61 Fiset Arthur, agent general
- 63 Robichaud Horace, menuisier
- 73 Vallerand J. A., gérant
- 75 Lachance Adélar, charretier  
Parke H., charretier
- 77 Pichette Alphonse, contremaître
- 79 Plamondon J. A., commis-marchand
- 81 Dupont Emile, agent de billets Q. Ry  
Côté Victor commis
- 83 Laflamme Eugène, forgeron et épiciier
- 85 Lecours Jules, ingénieur
- 87 Roy J. Auguste, menuisier
- 89 Therrien Johnny, emp. C.N.R.
- 91 Dassylva Edgar, emp. com. du Havre
- 93 Beauchemin J. E., agent

- 50 Lafond Herménégilde, expéditeur
- 52 —
- 54 Desjardins Geo. Art. voy. de commerce
- 56 —
- 58 Gagnon Auguste O, emp. s. civil  
Gagnon Auguste E, typographe
- 62 Perry W. J., checker C.P.R.  
W., emp. Dominion Arsenal
- 64 Gosselin Achille, typographe
- 66 Filion Ls. Philippe, contremaître
- 68 Dumais Paul Emile, peintre  
Gagnon Elzéar Fred, gérant
- 70 Boulton Benjamin, emp. H. Commission
- 72 Turgeon Ernest, emp. s. civil
- 74 Parent Jos. Napoléon, comptable
- 76 Lepage Omer, ingénieur
- 78 —
- 80 Plante Alfred  
Plante Julien
- 84-86 —
- 88 Villeneuve J. Arthur, gérant des Cies  
Parc Mauvils et Parc St-Charles

**LATOUREL**, (terrain Q.A.A.), de 144, Avenue Maisonneuve à Grande Allée, quartier St-Jean Baptiste.—(Q. A. A. grounds), from 144 Maisonneuve Avenue to Grande Allée, St John Baptist ward.

- 25 Duclos Henri, marchand de meubles p

- 2 Savoie Narcisse, secrétaire du Ministère de l'Agriculture p  
Savoie L. P., étudiant
- 34 Royer J. S., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc. p
- 36 Pfeiffer A. E., prop. Pfeiffer's Laundry & Dye works p  
Pfeiffer Gordon E., clerk

**LATOURELLE**, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Frechette Gaudias, charretier
- 3 Drouin Mme veuve Wilfrid
- 9 Gaulin Antoine, tailleur p
- 11 Labrie Joseph, journalier  
Migneault J.
- 13 Gauvin Pamphile, plombier
- 15 Beaudoin Joseph, typographe
- 17 Jolin Mlle Philomène p
- 19 Mainguy & Robitaille, charrons et forgerons
- 19½ Daoust J. A., télégraphiste C. N. R.  
Ste-Marie
- 21 Jolin François, charcutier  
Chabot Joseph H., gardien
- 35 Trudel Achille, ancien commerçant p  
Côté P. Oscar, comptable
- 39 Drolet Alfred, charretier p
- 47 Frenette Eugène, confiseur p
- 49 Dinél Alfred, boucher (r) p  
Messier Albert, gardien de la paix  
Auclair Thomas, conducteur Q. Ry
- 53 Boutet Arthur, mécanicien
- 55 Richard Léonidas, emp. s. civil  
Ste-Claire
- 63 Nadeau Alex., épiciier et restaurant  
Deslauriers Mme veuve Joseph  
Bégin Joseph
- 67 Touchet Roméo, mécanicien
- 67½ Lehoux J. Lorenzo, comptable
- 67¾ Lizotte J. A., comptable
- 69 Emond Joseph, com. Bureau de Poste
- 69½ Plourde Wilfrid, peintre
- 71 Drolet Philéas, sr, emp. B. Houde & Cie
- 71½ Lemay Napoléon, emp. s. civil
- 73 Breton Elzéar, entrepreneur général
- 73½ Couture Wilfrid, cuisinier
- 75 Bouret Napoléon, peintre
- 75½ Gingras Cyrille, gérant La Galvanoplastie Canadienne, Ltée  
Belleau Cléophas, agent
- 77 Gingras Georges, garde-magasin  
Joubert Philippe, jr, menuisier

- 79 Jacques Octave, tailleur de pierre  
Dussault Cyrille, menuisier
- 81 Jolin Rodolphe, commis de banque
- 83 Charland Mme veuve Louis
- 85 Trudel Antonio, barbier  
Trudel Anicet, imprimeur
- 85½ Vézina Arthur, commis marchand
- 87 Gingras Joseph, barbier
- 89 Juneau B. Arthur, commis p  
Vézina Amédée, mécanicien
- 91 Lemay Charles, boucher (r)
- 93 Beaulieu Jos. G., comptable  
Godin Olivier, cuisinier
- 95 Cormier Octave, charpentier  
*Délicy*
- 97 Auclair Ferdinand, sr, entre. peintre p  
Leger A. S., agent manufacturier
- 99 Auclair Ferdinand, jr, peintre  
Bédard Bernard, menuisier
- 101 Drolet Eugène, plombier  
Drolet Mlle Philomène p
- 101½ Breton Laurier, peintre
- 105 Tremblay Joseph, rentier
- 105½r Dion Mme veuve Elzéar p
- 107 Gagnon Mme veuve Thomas  
Gagnon Elzéar, mouleur  
Gagnon Sylvio, journalier
- 109 Desrochers J.-Bte, com.-marchand p  
Brousseau J. Louis, ébénis e
- 111r Lamonde Téléspore, journalier
- 113 Morin Joseph, solliciteur d'assurances  
Morin Charles, mouleur  
Frenette Philippe, électricien
- 115 Dolbec Adjutor, charretier p
- 117 Thibault Mme veuve Joseph  
Morissette Eugène, emp. Cie B. Houde
- 119 Juneau J. Victor, messenger l'Assemblée  
Législative
- 119½ Pagé Mme veuve Joseph p
- 121 Letarte Gaudias, charretier  
Letarte Napoléon, journalier  
Gingras Mme veuve Jean-Bte
- 123 Drolet Lauréat, charretier
- 125 Martel Germain, menuisier  
Demers Hector, boulanger
- 127 Dorval Mlle Amanda p  
Guérard Mlle Jeanne  
Guérard Mlle Marguerite  
Deschamps Alfred, garde-magasin
- 129 Thibault Alcidas, journalier  
Desroches René, journalier p
- 137 Gingras Alfred, journalier  
*Sutherland*
- 141-143 Vézina Hector, menuisier
- 143½ Gauvin Frank, presseur  
Boutet Flavien, emp. s. civil  
Boutet Ulric, charretier
- 145 Côté Mme veuve François p  
Laverdière Antonin, boucher
- 147 Gingras Gédéon, laitier p
- 149 Auger Eugène, charretier
- 151 Gingras Wilfrid, commis  
Letellier Réal, séc. des Ingénieurs sta-  
tionnaires  
Gingras Hildevert, charretier p
- 153 Laroche Joseph, cordonnier. monte  
Brissette J. Aldéni, conducteur Q.Ry
- 153 Gosselin Albert, journalier
- 155 Joubert Alphonse, conducteur d'express
- 155½ Joubert Philippe, sr, charretier  
Tremblay J. A., waiter
- 157 Dupuis J. Dollard, soll. l'Action Catho-  
lique  
Marier Emile, plombier (r)
- 159 Giguère François, commis  
Barthe Paul Emile, commis
- 159½ Rochette Wilfrid, garde-magasin
- 161 Robitaille Napoléon, forgeron
- 163 Bernard J. H., soll. d'assurances  
Croteau Sylvio, aide-arpenteur
- 165 Lepire J. Edmond, jnr., comptable
- 165½ Lepire Edmond, sr., menuisier p
- 167 Thibault Joseph, garde-magasin
- 169 Drolet R., mécanicien Dépt. du Feu  
Frenette Alphonse, emp. Q. Ry
- 171 Gilbert Théodore, ancien laitier p
- 171½ Plamondon & Frère, épicerie  
*Racine*
- 173 Plamondon Mme veuve Jean-Bte  
Plamondon Jean-Bte, épicier  
Plamondon Charles, épicier
- 175 Gosselin Mme veuve Ovide  
Turgeon Mme veuve Damase p  
Turgeon Henri, commis
- 177 Turgeon Armand, sellier
- 179 Brown Georges  
Lavergne L. P., commis
- 181 Amyot Hilaire, comptable  
Amyot Jean, menuisier p
- 183 Amyot Mme veuve Arthur  
Jobin Prosper, menuisier p
- 185 Jobin Roméo, tailleur  
Bedard Jules, tailleur en cuir
- 187 Fleury Louis, mouleur p  
Fleury Edgar, journalier
- 187½ Dumontier Joseph, garde-magasin  
Leclerc Arthur, chauffeur d'auto
- 189r Racette J. B., journalier
- 189½ Marquis Mme veuve Jean
- 191 Doré Ls.-Philippe, emp. s. civil
- 193 Rochette Alphonse, forgeron (r)
- 195 Rochette Odina, laitier p
- 197 Carbonneau Mme veuve Joseph
- 197½ Baker Francis, barbier
- 197¾ Beaudoin Joseph, conducteur Q. Ry
- 199 Drolet Abraham, gardien du Palais de  
Justice  
Drolet Rosario, conducteur Q. Ry
- 201 Laliberté Napoléon, garde-magasin p  
Laliberté Delphis, commis-marchand
- 203 Rochon Joseph, pompier
- 205 Turgeon Onésime, chauffeur d'auto
- 207 East Sylvio, commis-épicier  
Morin Ferdinand, journalier  
Morin Roméo, charretier  
Morin Wilfrid, commis de banque  
Germain Eugène, tanneur
- 209 Marois Adolphe, conducteur d'expresse  
Sylvain Elzéar, emp. s. civil
- 211 Gingras Jules, restaurateur  
Vézina Honoré, tailleur en cuir p  
*Marchand*
- 213 Bérubé J. G., thé et café (r) p  
Cusson Albert, mécanicien

- 215 Milaire Mme veuve Ferdinand  
Milaire Ferdinand, cordonnier  
St-Pierre Alfred, garde-moteur
- 217 Frenette J. B. E., officier de l'accise  
Lavoie Wilfrid, caissier
- 219 Morissette, entrepot
- 221 Rancour Napoléon, conducteur Q. Ry
- 221½ Joly Gaudias, menuisier  
Jobin Pierre, entr.-menuisier  
Jobin Joseph, charretier
- 223 Robitaille Charles, voy. de commerce
- 225 Laperrière Joseph, chauffeur d'auto
- 227 Morin Léonidas, journalier
- 229 Dallaire Arthur, plâtrier
- 229½ Marcoux Jules, Arthur, voy. de commerce
- 231 St-Pierre Amédée, mécanicien
- 233 Couture Joseph, cord.-machiniste
- 235 Patry Odilon, cord. monteur
- 235½ Rancour Alexis, épicier
- 237 Rancour Alexis, boulanger p
- 239 Goulet Joseph, professeur  
Rancour Alexis, boulanger et épicier (r)
- 
- 2 Parent Napoléon, épicier (r)
- 2¼ Caron, commis
- 2½ Rochette  
Dumont
- 4 Jobin Albert, boucher
- 6 Gagnon Mme veuve Louis  
Gagnon L., emp. Dom. Arsenal  
Simard Mlle, modiste  
Chiasson Christophe, barbier  
Turpin Mathew, fireman
- 8 Thibaudeau Wilfrid, journalier  
*Robitaille*
- 10 Lacasse Joseph, émouleur  
St Hilaire J. E., journalier
- 12 Métivier Arthur, charretier  
Fortin Wilfrid, journalier
- 16-16½ Lessard Eugène, emp. Dom. Exp.
- 18 Poitras J. Emond, expéditeur
- 20 Bélanger Léon, R.C.G.A.  
Trudel Joseph, barbier  
Larose Aurélien, peintre  
Rochette Alfred, mécanicien
- 22 Pageau Mme veuve O., modiste
- 22a Grenon Michel, facteur  
*Ste-Marie*
- 24-26 Trottier Georges, jr, épicier
- 28 Marois Raoul, commis-épicier
- 28½ Bertrand Siméon, menuisier
- 30 Arteau François, voy. de commerce
- 30½ McDonald James, fireman  
Drouin Mme veuve J.
- 32 Morasse J. O., charretier
- 32½ Patry Omer, barbier (r)  
Patry Adélard, messenger en chef, Ass.  
Législative
- 34 Patry Léonidas, bijoutier  
Noel Mme veuve A.  
Couture Odilon, de Vandry & Matte,  
Ltée.
- 36 Dugal Almanzor, typographe  
Drolet Herbert, mécanicien
- 36¼ Guay Arthur, menuisier
- 36½ Dugal Mme veuve Arthur  
Godin J. Charles, comptable
- 38 Godin Léon, typographe p  
Fortier Adolphe, emp. B. Houde & Cie
- 42 Gagnon Mme veuve Pierre  
Godin Arthur, commis p
- 44 Filteau Arthur, tailleur
- 44a Richard Elzéar, peintre  
Trudel Camille, typographe
- 46 Martel Joseph, barbier p
- 46½ Barbeau Joseph A., plombier
- 48 Vézina Elzéar, menuisier p  
Vézina Mlle E., de Evany Enr.  
Bleau Clovis, commis-voyageur
- 56 Robitaille François, journalier
- 58 Bernier Joseph, mécanicien
- 60 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal  
Egan J. A., agent (r)
- 62 Dussault F.-X., comptable  
*Ste-Claire*
- 62a Bédard Joseph, emp. civique
- 62b Darveau Arthur, commis
- 62c Pepin Mlle Blanche
- 62d Blondeau Camille, menuisier
- 64 Martin Alfred, ouvrier en bouloires  
Laverdière Stanislas, menuisier
- 64½ Dion Mme veuve Louis
- 66 Devin Mme veuve Georges
- 68 Couture Léopold, facteur
- 68½ Fortier Charles, commis B. de Poste
- 70 Morel J. Antoine, comptable
- 72 Plante Mme veuve Jean-Baptiste  
Gauvin Aurèle, emp. s. civil  
Gauvin Gédéon, comptable
- 72½ Genest Armand, plombier
- 74 Laperrière Uldéric, charretier
- 76 Bigaouette Alexandre, sellier p  
Bigaouette Adélard, emp. Dom. Arsen.  
Laliberté Mme veuve H. L.  
Poitras Elzéar, menuisier
- 76½ Bigaouette Wilbrod, sellier
- 78 Noreau Alfred, charretier p  
Bourassa Joseph, charretier  
Loiselle Honoré, tailleur en cuir
- 80 Drolet Jérémie, charretier  
Sleight John, plumber
- 82 Marier Mme veuve Edouard  
Marier Albert, tailleur  
Marier Edouard, tailleur de cuir  
Gagné Wilfrid, commis
- 84 Ferret D., mécanicien  
Côté Joseph, tailleur en cuir  
Côté Roméo, emp. dépt de la Voirie
- 86 Papillon Edouard, tailleur en cuir
- 88 Caron L. E., charretier  
Guay Elzéar, cordonnier  
Guay Ernest, journalier  
Jacques
- 90 Picard Mlles Alma et Adine, modistes  
Aubé Adélard, tabac
- 92 Rochette Jules, épicier (r)  
Papillon Mme veuve Isidore
- 94 Chabot Mme veuve J. A.  
Chébot J. Edouard, comptable  
*Délicy*
- 96 Garnean Noel, peintre (r)  
Fradette Joseph, menuisier

- 98 Laperrière Roméo, barbier  
 102 Robitaille Omer, épicié (r) p  
 104 Robitaille Joseph, orfèvre  
 106 Martel Emilien, cordonnier p  
 Noël Dorilas, mécanicien  
 108 Drolet Augustin, sellier p  
 Drolet Roméo, tailleur en fourrures  
 110 Julien Mme veuve Jean p  
 Trudel Mme veuve L. J. D.  
 Trudel Elzéar, typographe  
 112 Auclair Narcisse, peintre  
 Racette Evariste, garde-moteur  
 114 Leclerc Pierre, tailleur  
 Cantin J. O., facteur  
 Cantin Alfred, charretier p  
 116 Boiteau Olivier, charretier p  
 Rochette Joseph, journalier  
 118 Noël Joseph, emp. C. N. Express  
 Gingras Mlle Elmina p  
 120 Dolbec Joseph, charretier p  
 Arteau Almanzor, plombier  
 122 Paradis Maurice, soll. d'assurances  
 Paradis Joseph, soll. d'assurances  
 124 Côté Arthur, typographe  
 126 Lefebvre Victor, typographe  
 Darveau J. E., bijoutier (r)  
 Champagne Mme Joseph  
 Champagne Joseph, Caporal  
 128 Provençal Mme veuve Edmond  
 Raymond Mme veuve Alphonse  
 130 Delisle Arthur, emp. s. civil  
 Delisle Eudore, agent  
 130½ Mariet T. R., emp. s. civil  
 132 Boucher François, emp. Q. Ry  
 134 Desrochers Albert, mécanicien  
 134½ Garneau Léonidas, mécanicien  
 136 Garneau Léonidas, restaurateur
- Sutherland*
- 140 LaRue Antoine, E. E. M.  
 142 Poulin Adjutor, jr, plâtrier  
 144 Dion Rosario, pressier  
 144½ Matte Joseph P., emp. C.N.R.  
 Racine Jules, relieur  
 146 Racine Ovila, garde-moteur  
 Fawns George, fireman  
 Fournier Mlle Bernadette, modiste  
 148 Dauphin Lucien, emp. Bell Telephone  
 148½ Morency Henri, marchand de four-  
 rures (r)  
 Lehoux J. Rosaire, comptable  
 150 Bonenfant Mme veuve David  
 152 Blouin Sylvio, emp. Dom. Express  
 154 Boucher Marc, gardien de nuit  
 156 Côté Mme veuve Achille  
 Côté Joseph, ébéniste  
 158 Darveau Alphonse, menuisier  
 Darveau Eudore, facteur  
 Alain John, polisseur  
 160 Robitaille Edmond, beurrer  
 Poulin Adjutor, sr, plâtrier p  
 162 Brochu Eugène, commis  
 164 Houde Adjutor, plombier (r) p  
 Mariet Zénophile, agent d'assurances  
 166 Levesque Jules, emp. Château Fronte-  
 nac  
 166½ Moisan Amédée, cord.-machiniste p  
 Paquet Georges, agent d'assurances

- 168 Gagnon Réal, barbier  
 170 Caron Lorenzo, inspecteur de lait  
 Caron Mme veuve William  
 Caron I. abbé, Mission-colonisateur de  
 l'Abitibi et du Témiscamingue  
 172-174 Delisle Omer, épicié
- Racine*
- 176 Beaumont Mme veuve Edmond  
 178 Gagnon Alphonse, charretier  
 Gagnon Eugène, charretier  
 182-184 Jobin Chrysanthe, entr-menuisier  
 186 Jobin Ernest, de Jobin & Genois  
 188 Laverdière J. A., charretier  
 190 Angers Henri, sculpteur (r) p  
 Angers Albert, comptable  
 Angers Alexandre, comptable  
 192 Savary Edouard, comptable  
 194 Angers Henri, sculpteur (atelier)  
 196 Delisle Joseph, charretier  
 Delisle Mme veuve Narcisse  
 198 Boivin Mme veuve Narcisse  
 198½ Boucher Arthur, comptable  
 200 Martineau Alfred, chauffeur  
 200¾ Gagnon Adélar, commis-épicié  
 202 Paradis Emile, emp. s. civil  
 Goulet Mme veuve Pierre  
 204 Buteau Elie, pompier  
 206 Paradis Ferdinand, couvreur  
 206½ Aikens Archibald, emp. St. Malo Shops  
 208 Morency J. Adjutor, comptable  
 210 Perkins William, motorman  
 Rood Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 212 Duplain Alexandre, asst. road master  
 Q. Ry, Mont'y Div. p  
 212½ Vidossevich Alfred, peintre décora-  
 teur  
 212¾ Boucher J. G., menuisier  
 214 Vidossevich T. J. B., commis  
 216 Denness Frédéric, emp. St-Malo Shop  
 218 Vézina Arthur, collecteur  
 218½ Loranger Alfred, charron p  
 220 Turcotte Joseph, conducteur Q. Ry  
 220½ Bussièr Odilon, facteur  
 220¾ Turpin William, bookkeeper  
 222 Dufour Thomas, emp. Q. Ry
- Marchand*
- 224 Côté Mme veuve Narcisse  
 Côté Henri, comptable  
 Côté J. E. Léandre, teneur de livres  
 224½ Richard Georges, jr, tailleur de four-  
 rures  
 226 Buteau Armand, commis  
 228 Shields Napoléon, garde-moteur  
 228½ Lavoie Alexandre, emp. s. civil  
 230 Langlois Léonidas, ing., stationnaire  
 232-236 Morissette Ltée, C. Emile, ent-  
 menuisiers p  
 238 Trudel Donat, barbier (r)  
 238½ Beaulieu Emile, garde-moteur Q. Ry  
 238¾ Masselotte Edouard V., peintre d'en-  
 seignes  
 240 Trudel Jules, marchand de chaussures (r)  
 240½ Fleury Louis, mécanicien  
 242 Paré Cléophas, journalier  
 242½ Robitaille Adolphe, jr, cond. Q. Ry  
 242¾ Drolet Ulric, journalier  
 244 Bergeron Henri Hilaire, capitaine

- 244 Matte Georges, gardien de la paix  
 246 Paquet Augustin, télégraphiste  
 Paquet Edgar, journalier  
 Paquet David, pressier  
 246½ Rhéaume Joseph, journalier  
 248 Bergeron Mme veuve Thomas  
 250 Fortin Mlle Cécile  
 Fortin Mme veuve C.  
 Létourneau Mlle L.  
 252 Nadeau Mme veuve P.

**LAURIER AVENUE, (See Avenue Laurier)**

**LAVAL, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.—From 8 Hébert St. to St. Monique St., Champlain ward.**

- 9 Fisher Edgar J., of S. Fisher & Sons  
 Reg'd.  
 11 Perry R. J., gentleman

- 4 Turcotte Mme veuve H. A.  
 Turcotte Adjutor, emp. s. civil  
 Turcotte Godfroi, commis libraire  
 Turcotte Alexandre, emp. Prefection  
 Corset Co., Ltd  
 6 Elkins F. W., U. S. Custom H. Inspector  
 8 Walsh James, laborer  
 Duffy Mrs widow O. F.  
 10 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland  
 Kuhring James, Capt.  
 McRobie Miss I. M.  
 12 McGreevy Frank, purchaser for Davie  
 Shipbuilding & Repairing Co., Ltd  
 Lauzon  
 14-14½ Lapointe Elzéar, agent d'assurances  
 16 Appartements Laval  
 1 Germain Victor, emp. s. civil  
 Germain Ernest, comptable  
 2 Casault Mlle Henriette, gard-malade  
 3 De Valter Roger Ardois, ing. civil  
 4 Blanchet Nelson, peintre  
 5 Boulanger Mme veuve P. F.  
 20 Lizotte Joseph, gardien de nuit  
 22 Beaupré Pierre, journalier  
 24 Lafrance Mme veuve Ambroise  
 Lafrance Léopold, commis

**LAVIGUEUR, de 12, rue Robitaille, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.**

- 1 Cloutier Léon, journalier p  
 3 Beaubien Onésime, emp. Quebec Ry  
 Drolet Ferdinand, journalier p  
 5 Trottier Georges, snr, plâtrier p  
 7 Trottier Antonio, emp. civique  
 7½ Gagnon Benjamin, cuisinier  
 9 Fontaine Mme veuve Téléphore  
 Voyer Mme veuve Onésime  
 Rancour Eugène, pâtissier

- 11 Trépanier Eugène, ingénieur Parlement  
 15 Carpentier Edouard, plombier  
 Gouge Pierre Louis, commis  
 Gouge Napoléon, commis expéditeur  
*Ste-Marie*  
 19 Lachance Gaudias, mécanicien-dentiste  
 19½ Renaud J. Azarie, commis  
 21 Lord Ernest, corroyeur  
 Giguère Joseph L., charretier  
 23 Robitaille Etienne, journalier  
 33 Bedard Napoléon, charretier  
 Verreault Edouard, commis-épiciier  
 37 Patry Mme veuve Pierre  
 Maheux Alfred, emp. Que. Ry  
 37½ Dagle Mlle Zénaïde  
 39 Martel Omer, gardien de la paix  
 Paradis Lucien, emp. Dom. Arsenal  
 41 Jean Ls Philippe, peintre  
 Joncas Alfred, journalier  
 Dionne Philippe, menuisier  
 43 Côté Odilon, forgeron  
 43½ Patry Thomas, chauffeur d'auto p  
 Auger Emile, comptable  
 45 Plante Eugène, barbier  
 Lord A. J., gardien de la paix  
 45-45½ Lecompte Arthur, charretier  
 47r Levesque Mme veuve Georges  
 49r Lacombe Mme veuve Edouard  
 49½ Gingras Odilon, forgeron  
 51 Vézina J. Ed. Camilien, cordonnier  
 51½ Lacasse Arthur, commis épiciier  
 Lacasse Victor, de V. Lacasse & Cie  
 Gosseln Pierre, conducteur Q. Ry.  
*Ste-Claire*  
 51½ Langlois Cy. Nap., comm. B. de Poste  
 Langlois P. Euthrope, facteur  
 Langlois Dollard, chauffeur d'auto  
 53 Dubé Arthur, empaqueteur  
 r Dugal Lucien, emp. C.P.R.  
 55 Cormier Ariste, journalier  
 55½ Bérubé Mme veuve Joseph  
 57 Bouffard Ovide, sergent de police  
 59 Bouret Gaudias, charretier  
 61 Bouret Joseph, barbier  
 Hamel Mme Prudent p  
 63 Côté Emile O., commis B. de Poste  
 65 Côté Adjutor, barbier p  
 67 East Philéas, farine préparée  
 67½ Masse Adrien, militaire  
 69 Dugal Henri, commis  
 Dugal Joseph, commis-quincaillier  
 71 Dufresne Edmond, relieur  
 Dufresne Adrien, commis  
 Lalonde Jean-Bte, emp. dépt. de la  
 Marine  
 75-77 Garage Farnell  
 81 Farnell W., charretier  
 Côté Abraham, charretier  
 83 Dufresne David, journalier  
 Angers Lionel, commis boucher  
 83½r Savard Louis, mécanicien  
 85 Giguère Napoléon, barbier  
*Deligny*  
 89 —  
 91 Morency J. A., barbier  
 93 Plamondon Eugène P., emp. s. civil p  
 95 Côté Alphonse, charretier

- 95 Baker L. V., agent  
 97 Abel Adrien, charretier  
 Grenon Mme veuve Solfried  
 99 Giguère Mme veuve A.  
 Dufresne Jules, voy. de commerce  
 Lacroix Elzéar, barbier  
 101 Houde Jos. Arthur, voy. de commerce  
 Roberge Omer, journaliste  
 103 Giroux Joseph, emp. Château Frontenac  
 Noel Joseph, plombier  
 105 Caron Mme Lorenzo  
 Patry Emmanuel, fils, monteur  
 105½ —  
 —  
 107 Parent Mme veuve François  
*Sutherland*  
 111 Carrier Mme veuve Louis  
 Blouin Léopold, mécanicien  
 113 Guilmette Nazaire, journalier  
 121 Lachance Armand, étudiant  
 123 East J. Ulric, comptable  
 125 Dagenais Aristide, commis-marchand  
 127 Girard Joseph, jr, charretier  
 127½ Girard Joseph, sr, charretier  
 Giroux Napoléon, jr, cordonnier  
 129 Giroux Napoléon, sr, charpentier p  
 Auclair Uldéric, cordonnier  
 131 Masson Francis, facteur  
*Racine*  
 167-167½ Dion J. Edgar, marchand  
 169 Noreau Pierre, peintre  
 171 Samson Abias, cordonnier-machiniste  
 Samson Odilon, corroyeur p  
 173 Leclerc Mme veuve Joseph p  
 Marois Léonidas, monteur  
 173½ Cloutier Anthyme, charretier  
 Cloutier Ferdinand, charretier  
 175 Tremblay Symphorien, menuisier  
 175½ Robitaille Oscar, emp. civique  
 177 Trudel Wilbrod, journalier  
 r Duchesneau Mme veuve Joseph  
 Duchesneau Odilon, commis  
 179 Genois Elie, jr, tailleur  
 181 Pacreau C., professeur  
 183 Larose Adélar, chef de rayons La Cie  
 Paquet, Ltée p  
 185 Thibault Edgar, plombier  
 185¼ Laforce Adélar, charretier  
 185½ Gauvin Aimé, pâtissier  
 Dion Emile, commis épicier  
 187 Levesque François, menuisier  
 189 Proulx Eugène, maître-charretier  
 Girard Alfred, cordonnier  
 193 Couture Mme veuve Jos. Thos.  
 Caron Mme veuve Marcel, garde-malade  
 193½ Lapierre Joseph, ferblantier  
 Lapierre Arthur, cigadier  
 195 Boissy Eugène, garçon de tables  
 Boissy Aldenis, plombier  
 Boissy Antonio, journalier  
 197 Girard Célestin, journalier  
 199 Bégin Edmour, garde-moteur  
 201 Jobin Emile, menuisier  
 203 Gingras Edmond, menuisier p  
*Marchand*  
 203½ Blais Jean-Bte, journalier

- 205 Milaire Elzéar, cordonnier  
 207 Raymond J.-Bte ingénieur  
 209 Julien Georges, teneur de livres  
 211 Pelletier Octave, facteur  
 213 Milaire Georges, charretier

- 2 Drolet Omer, sr., sacristain  
 6 Drolet Omer, jr, peintre  
 10 Dumont Félix, E.E.M.  
 10½ Laprise Antonio, mécanicien  
 12 Lacroix Elzéar, barbier  
 Lemay Auguste, rentier  
 14 Caron Léon, soll. d'assurances  
*Ste-Marie*  
 20 Thibault Arthur, modeleur  
 22 Thibault Mme veuve Henri, modiste p  
 Thibault Cyrille, monteur  
 24 Bouchard Mme veuve Honoré  
 26 Keough John, foreman  
 28 Tardif Samuel, conducteur d'expresse  
 30 Bilodeau J. L. O., commis B. de Poste  
 34 Roy Emile, marchand (r)  
 34½ Dionne Philippe, menuisier  
 36 Falardeau N., électricien  
 Larose Roméo, mécanicien  
 36½ Gagné Donat, journalier  
 Gagné Arthur, journalier  
 r Morin Adélar, cireur de chaussures  
 38 Amyot Joseph, charretier  
 40 Gravel Théodore, sr. électricien  
 42 Côté Ferdinand, peintre p  
 44 Delisle Louis, contremaitre  
 Dorval Mme veuve Alfred, garde-malade  
 44½ Poitras Arthur, charretier p  
 Gingras J.-Bte, tailleur  
 46 Delisle Ernest, débardeur  
 46½ Chandonnet Octave, commis  
 48 Huot Antonio, peintre  
 50 (en construction)  
*Ste-Claire*  
 54 Papillon J. Moïse, barbier et perruquier  
 56 Bérubé Emile, emp. Dom. Arsenal  
 58 Hamel Jean, journalier  
 58½ Julien dit Elot, Edgar, de la Cie P. P.  
 Giguère, Ltée  
 60 Martel Arthur, messager Can. Express  
 60½ Provost J. A., commis Bureau de P  
 62 Labrecque Ulric, charretier  
 62½ Lessard Mme veuve Onésime p  
 64 Turcotte Joseph, boulanger  
 66 McCarthy John, carter  
 68 Poitras Elzéar, charretier p  
 70 Cantin Edmond, menuisier p  
 Robitaille Alphonse, barbier  
 72 Côté Omer, conducteur d'expresse  
 74 Moisan J. E., menuisier  
 Côté Zéphirin, cond.- d'expresse  
 76 Paquet Octave, comptable p  
 78 Gagnon Mme veuve J. Thomas p  
 Gagnon Cléophas, menuisier  
 Papillon Georges H., confiseur  
 80 Laroche Cléophas, sr, cordonnier  
 82 Giroux Mlle Delphine p  
 84 Chartrain Hector, boucher  
 86 Chartrain Hector, boucher (r) p  
 88 Gingras Edmond, pressier

- 88 Despatis J. Emile, gérant  
 88½ Despatis Victor, voy. de commerce  
 Laperrière Mme veuve Napoléon  
*Déligny*  
 90 Coulombe Alp., cordonnier et épicier  
 92 Desroches Adélar, peintre  
 94 Boucher Joseph, presseur  
 96 Bedard Napoléon, menuisier  
 St-Pierre Alfred, plombier  
 96½ Déry Sam, peintre  
 98 Thibaudeau Mme veuve F.-X.  
 Coulombe Joseph, voy. de commerce  
 Paradis Edouard, chauffeur  
 100 Marcheterre Arthur, conducteur d'ex-  
 presse]  
 102 Giguère Joseph, charpentier  
 Giguère Arthur, peintre  
 102½ Hébert Alphonse, plombier  
 104 Pelletier Mme Emilie  
 106 Moisan Jean Louis, mécanicien  
 106 Minguy Jean, journalier  
 110 Connolly James, constable G. T. Davie  
 Shipbuilding  
 Gelly Leger  
 110-112 Gelly Mme Florence, chambres à  
 louer  
 Jobin Lauréat, machiniste  
*Côte Badelard*  
 116 Ruel Mme E.  
 118 Morency Joseph, sr, plâtrier  
 Morency Joseph, jr, plâtrier  
 118½ Renaud Alphonse, chauffeur d'auto  
 120 Martel Emile, charretier  
 Dionne Godfroi, plâtrier  
*Sutherland*  
 122 Lavoie Emile, emp. Q. Ry.  
 Cantin J. Hervé, comptable  
 124 Blais David, journalier p  
 126 Gastonguay Joseph, gantier  
 126½ Robitaille Charles, mécanicien  
 128 Petit Alfred, journalier  
 128½ Martin Henri, journalier  
 130 Fossey Fred, last maker  
 132 Laroche Joseph, cordonnier  
 132½ Marois Joseph, charretier  
 134 Fleury Adélar, menuisier  
 136 Pelletier Téléphore, menuisier  
 136a Soucy Emile, garçon de table  
*Racine*  
 — La Tour
- LAVIOLETTE, de 716, rue St-Vallier, à  
 465, rue St-François, quartier St-Sau-  
 veur.—From 716 St. Vallier St. to 465  
 St. François St., St. Saueur ward.

5 Bédard J. Arthur, épicier (r) p  
*D'Argenson*

- 33 Plante Antoine, charretier  
 Miller Olivier, de Miller, Mercier & Cie  
 41 Dompierre Joseph, cordonnier p  
 43 Paquet Oscar, typographe

4 Entrepôt

*D'Argenson*

- 30 Campagna Joseph, garde-magasin  
 16

- 40 Paquet Fernando, comptable  
 42 Turgeon Louis, menuisier

LEBOUTHILLIER, de 1283, rue St-Vallier,  
 au sud, quartier St-Sauveur.—From  
 1283 St. Vallier St. to south, St. Sau-  
 veur ward.

- 5 Ratté Antonio, emp. Eastern Canafa  
 Steel  
 Lachance Albert, emp. Canac Marquis

- 4 Fortin Isaïe, menuisier p  
 Fortin Joseph, mécanicien  
 Fortin François, journalier  
 Fortin Jules, emp. Imeprial Oil

LEJEUNE, du ruisseau St-Michel à la ri-  
 vière Laitet, quartier Jacques-Cartier.—  
 From Ruisseau St-Michel to River Lai-  
 ret, Jacques-Cartier ward.

- 3-5 Cauchon Edouard, menuisier  
 7 Shields Edgar, policeman  
 9 Hermann Fritz, journalier

2 Lelièvre Adélar, pompier

LEONARD, de 230, rue Prince-Edouard, à  
 29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—  
 From 230 Prince Edward St. to 29 De-  
 Varennes St., St. Roch ward.

- 1 Bernier Godfroi, boucher (étal)  
 5 Lafrance Joseph, journalier  
 7 Bélanger Philéas, menuisier  
 11 St-Jean Mme veuve Gaudias  
 13 Doddridge Joseph, cordonnier  
 15 Tremblay Elzéar, homme de cour  
 17 Grenier Joseph, charretier

20 Verret Jean, chauffeur d'auto  
*Lalemant*  
*Traverse C.P.R.—Railway crossing*

LETELLIER, de 154, rue de la Reine, à 129  
 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
 From 154 Queen St. to 129 Prince Ed-  
 ward St., St. Roch ward.

- 17 Robitaille Charles, charron  
 19 Gendron Arthur, cordonnier  
 21 Bernard Jos ph, charretier  
 23 Gaulin Mme veuve Jean  
 25 Pichette Albert, cord.-machiniste

4 —

- 6 Tremblay Albert, charron  
 8 Abel Adrien, charretier  
 10 Richard Mme A.  
 Morin Mme veuve François  
 14 Simard Joseph, gardien  
 16 Cardinal Elzéar, journalier  
 16½ Huot Jos ph, menuisier  
 18 Blouin Cyrille, boulanger

- 24 Juneau Georges, pompier  
Côté Frs-Xavier, cordonnier  
28 Tanguay Joseph, clicheur

LEVIS, de 200, rue Sauvageau, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.—From 200 Sauvageau St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

- 5 Genest Frédéric, journalier  
7 Métivier Albert, emp. J. L. Lachance, Ltée  
11 Parent Paul, presseur  
11a Grenier Napoléon, corroyeur p  
13 Audy Omer, cordonnier p  
15 Gignac Octave, mécanicien  
17 Girard Joseph, journalier p  
19 Simard Edouard, cordonnier p

- 8 Langlois Albert, boucher  
Fortier Philéas, menuisier p  
10 Houle Moïse, cord.-machiniste  
Boutet Olivier, embouteilleur  
14 Paquet Alphonse, de Verret & Cie Enr. p  
14½ Paquet Emile, bijoutier  
16 Hamel Mme veuve Siméon p  
18 Laliberté Arthur, militaire

LEVIS AVENUE, (See Avenue Lévis).

LITTLE CHAMPLAIN, de 56, Côte de Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hir to Champlain St., Champlain ward

*Escalier Champlain—Champlain Stair*

- 1 Labadie Louis, cordonnier  
*Sous-le-Fort*  
25 Vallée Joseph, ouvrier en tabac  
Vallée Alexandre, teneur de livres  
Jeffery Alfred, sergent de police  
27 Murphy William, laborer  
29 Dickson David, laborer  
37 Farnan Robert, machinist  
Bolduc Louis, boucher  
39 Lemieux Jos. E., entrepôt  
*Stair—Escalier*  
49 Dussault J. L., marchand  
Boivin Oscar, journalier  
51-57 Perfection Corset Co., Ltd  
61 Tubbert Mrs. widow  
Tubbert Hubert, laborer  
63 Hackett Thomas, laborer  
69 Dillon Thomas, storeman  
Joynt Michael, laborer  
71 Roberge Adhémar, commis  
*Stair—Escalier*  
75 McCauley James, laborer  
McCauley Edward, laborer  
McCauley Joseph, laborer  
77 Lamontagne Philippe, mouleur  
85 Robitaille Edgar, relieur  
87 —  
Burke John, watchman  
87 Watt Peter, laborer  
89 Clermont Joseph, typographe  
Doré Mme veuve Augustin

- 89 Roach Edouard, laborer  
Roach Leonard, laborer  
*Provision Lane*  
91 Racette Georges, commis épicier  
101 Paré Mme Arthur  
103 Drolet André, charpentier  
105 Morin Roch, plombier

- 2 Turcotte H. Gaudiose, teneur de livres  
4 Guay Mme veuve  
6 Gamache Edmond, statuaire  
8 Grenier Léon, plombier  
Roberge Joseph, marchand de fruits  
10 Gosselin Maurice, prop. Transcontinental Restaurant  
Gosselin T., Capitaine  
Gosselin Napoléon, commis  
Garneau Albert, teneur de livres  
12 Poiras J. Adélar, marchand épicier  
14 Turgeon J. Odilon, marchand tailleur  
Guay Mme veuve Alexandre  
16 Quebec Passenger Elevator  
18 Chevalier Jean, gardien  
20 Quebec Marine Works  
24 —  
32 Miller Alphonse, journalier  
Bacon Pierre, charpentier  
34 Rankin Alexander, laborer  
36 Maltais J.-Alf.  
38 Watt James, laborer  
40 Watt P. G., jr, telegraph operator  
Watt Wm. J., laborer  
42-46 Dominion Fish & Fruit Co., Ltd  
warehouse  
48 Sostens R., cuisinier C. Frontenac  
50 McCauley James, laborer  
McCauley Patrick, laborer  
52 McCauley William, letter carrier  
54-56 —  
58-82 Lemieux Jos. E., Enr., entrepôt  
84-86 Garage J.-B. Morin  
90 Garage d'auto  
94-96 Turcotte J. B. A., entrepot  
98 Labonté Joseph, journalier  
104 Côté Joseph, journalier  
106 Dumas Mme veuve Prudent  
Lynch Thomas, laborer  
Nolan R., laborer

LOCKWELL, de 8, rue Claire-Fontaine, à 5 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St. to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

*Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)  
Turnbull Avenue*

- 79 Doyer Ls-Amédée, gérant, Le Crédit Industriel Ltée p  
81 Côté A. H., ingénieur civil  
83 Déry J. R. A., prof. Ecole Technique  
85 Lafleur dit Sévigny, Ern. Oct., de Lafleur & Cantin  
87 Bergeron Chs Jules, agent  
89 Flood Nicholas, clerk  
91 Bergeron Albert, voy. de commerce

- 93 Garneau Ernest, gérant  
 95 Findlay E., agent  
 97 Harvey Jean Chs, journaliste  
 99 Maranda J. Albert, emp. s. civil  
 99½ Gilbert Oscar, emp. s. civil  
 101 Bisson J. A., du bureau Insp. du Revenu  
 103 Letarte François, contrôleur financier  
 La Machine Agricole, Montmagny  
 105 MacInnis Wm H., railroad employee  
 107 Cassidy H. B., road master Q. & L. St. J  
 Cassidy B. L., agent  
 109 Morency J. T., représ. The Ogilvie  
 Flour Mills Co., Ltd  
 111 Julien Octave, rentier  
 Julien Frank J., commis  
 113 Huot A. Léonce, comptable La Cie  
 Paquet, Ltée p  
 115 Paent Thomas, voy. de commerce  
 117 Perron Leder, soll. d'assurances  
 McPhee A. C., manager, The Royal  
 Bank of Canada, St Roch Branch  
 119 Dubé Wilbrod, ingénieur civil (r)  
 121 St-Laurent A., surt Com. des Liqueurs  
 135 Bédard A. Wilf., de Maple Leaf Mineral  
 Water, Reg d  
 137 Letellier Blaise, hon. juge Cour Sup.  
 — Parc

*Avenue de Salaberry*

*Claire Fontaine*

- 2 Duhamel R. H., notaire, emp. s. civil  
 4 Poitras Raoul, charretier  
 Southall Fred., carpet cleaner  
 6 Griffin Peter, mechanic  
 Poitras Edouard, menuisier  
 24 —  
 26 Richard Maurice, commis  
 28 Andrew Geo., restaurant keeper  
 30 Rabin Harry, fur dealer  
 34 Bouliane Mme veuve Henri  
 36 Pelland Mme veuve J. F.  
 Poulin L. A., repr The Miner Rubber  
 Co., Ltd  
 Lepage J. E., Div. Freight agt C.N.R.  
 Dugal Thomas, repr Brown, Rochette,  
 Ltée  
 38 Delaney P.-P., M.D., régistratre Dépt  
 Secrétariat  
 Delaney R. O. B., clerk  
 Delaney Thos. J. student  
 40 Kerr Miss A. J., chief clerk C. N. T.  
 42 Proulx J., voy. de commerce  
 44 McBurney E. C., officer, Dept. of Pu-  
 blic instruction  
 46 Baillargeon Eudore, march. de bois (r)  
 48 Richard Emile  
 50 Renaud J. E., sec. trés. Quebec Auto-  
 mobile Club  
 52 Gaucher Alphonse, comptable  
 54 Boivin Alex., voy. de commerce  
 Samson Mme veuve Aurélien  
 56 Poitras Mme veuve Arthur  
 Poitras Théophile, voy. de commerce  
 58 Dugal J. Léo, comptable p  
 60 Lemieux Paul, gérant Remington Type  
 writer, Co.  
 62 Moisan Ludger A., gérant Puritas, Ltd

- 64 Côté Georges, emp. service civil p  
 66 Clark Mrs widow James  
 68 Vézina Edgar, asst-auditeur de la Pro-  
 vince  
 Taylor S., accountant Auditor Dept.  
 70 Côté Mme veuve Joseph  
 72 Richard J. A., conducteur de malles  
 Marchand Pierre Antoine, violoncelliste  
 74 Martin James, conductor C. N. Rys  
 76 Bertrand Mme veuve Arsène  
 Bertrand G. Arthur, commis-marchand  
 78 Masson Georges, sacristain p  
 Masson Lorenzo, étudiant  
 Mercier Joseph, E., facteur  
*Turnbull Avenue*  
 80 McClish Charles, machinist  
 82 Côté Napoléon, voy. de commerce  
 82½ Fuller T. J., emp. Custom House  
 84 De Billy Alex. conducteur C. N. R.  
 86 Bernier Arthur, emp. s. civil  
 86½ Falardeau O. Calixte, marchand (r)  
 88 Marquis G. E., chef du Bureau des Sta-  
 tistiques de la Province de Québec  
 r Chamberland Camille, sr, journalier  
 90 Lebon Herman, dentiste, de Drs Lebon  
 92 —  
 94 Trépanier Oswald, commis-voyageur  
 96 Dempsey Martin, emp. C. P. R.  
 Roberge Samuel, garde-moteur  
 98 Caron Joseph, commis  
 Caron Mme veuve J. B.  
 Grenier H. J., voyageur de commerce  
 100 Malone Maurice, culler  
 Malone John, machinist  
 102 Desroches François, emp. s. civil  
 104 Fortin Alphonse, marchand-tailleur (r)  
 106 O'Dowd Frank, sr, gentleman  
 O Dowd Wilbrod, clerk  
 108 Remington Arthur E., comm. traveller  
 110 Thibault Victor, commerçant (r)  
 112 Lapointe O., asst-maître d'hôtel  
 114 Marceau Georges, sellier (r) p  
 116 Ievers Henry, Dr, broker  
 Ievers Richard M., clerk  
 118 Murphy John J., bookkeeper  
 120 Shields M. P., mechanical engineer  
 122 Shields Jos. C., machinist  
 124 Baker Walter, candy Mfg  
 126 Nadeau Alfred, avocat (r)  
 128 Simard Henri, rep. Cassidy Ltd.  
 130 McCarthy W. Al., civil engineer  
 132 Paquet Rodolphe, commis  
 Turgeon Henri, repr. René T. Leclerc,  
 Inc.  
 134 Tanguay Mme veuve A. D.  
 Laliberté Mme veuve Félix  
 136 Broomer Mrs widow George  
 138 Drolet Lucien J., de Drolet & Larochelle  
 140 Montmigny M. Alphonse, emp. s. civil  
 142 Lachance Léonard, agent d'assurances  
 144 Cardinaux Paul, professeur de chimie  
 146 —  
 148 Jobin Chrysanthe ent.-menuisier (r) p  
 Jobin J. Arthur, comptable

LOUISE EMBANKMENT, (See Jetée  
 Louise.)

**MAISONNEUVE AVENUE,** (See Avenue Maisonneuve.)

**MAPLE AVENUE,** (See Avenue des Erables.)

**MARCHAND,** de 584, rue St-Jean, à 203, rue Lavigneur, quartier St-Jean Baptiste.—From 584 St. John St. to 203 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Gaudreau Roméo, pilote
- 9½ Côté Mlle Corinne, atelier de broderie  
Grégoire A. E., voy. de commerce
- 11 Côté P. V., rentier p  
*St-Olivier*  
*Lalouelle*
- 27 Raymond Lucien, voy. de commerce
- 29 Verret Joseph, menuisier
- 31 Angers Mme veuve Chs-L.  
Angers Charles O., tailleur (r)  
Angers Joseph, tailleur  
Angers Paul, charretier  
Angers Henri, charretier
- 33 Demers Ls-Philippe, boulanger

- 
- 4 Williams-Thomas, Limited  
Mullally James T., manager  
*Richelieu*
  - 10 Ecole St-Jean, R.R. SS. de la Charité  
Vaillancourt Mme veuve Lazare  
*St-Olivier*
  - 14 Buteau Armand, épicier
  - 14½ Hayfield Alfred, journalier

**MARCHE BERTHELOT,** de 2, rue Lachevrotière, coin St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 Lachevrotière St., corner St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHE CHAMPLAIN,** (Voir Plac Marché Champlain.)

**MARCHE FINLAY,** (Voir Finlay Market Place.)

**MARCHE JACQUES-CARTIER,** coin de la rue St-François, de la Couronne et du Roi, quartier St-Roch.—Corner St. François, Crown and King Sts., St. Roch ward.

**MARCHE MONTCALM,** coin des rues St-Jean et des Glaciers, quartier St-Jean-Baptiste.—Corner St. John and Des Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHE ST-PIERRE,** coin des rues Carillon, Dollard et Durocher, quartier St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

**MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE,** (See Avenue Marguerite-Bourgeois.)

**MARECHAL FOCH,** entre le chemin Ste-Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite Bourgeois à l'ouest, quartier Montcalm.—Between St Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite Bourgeois Avenue to west, Montcalm ward.

- 123 Leblanc J. E., District Passenger Agent  
C. N. R. p
- 125 Bélanger Jules, de Edm. Bélanger & Cie, Enr.

**MARIE DE L'INCARNATION,** de la rue Guyart, allant au sud, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to south St. Sauveur ward

- 3 Duchesneau Pierre, cord.-machiniste
- 5 Sanschagrin Ernest, pompier
- 19-31 Mercier Jean-Bte, père, marchand de bois p  
Mercier Jean Bte, fils  
Mercier Eudore, comptable
- 51 Cantin Wilfrid, manuf. de cuirs vernis
- 63 Marquis (dit Canac) Louis, bois (r) p  
Marquis (dit Canac) Raoul, comptable  
*D'Aillebout*
- 75 L'Heureux Georges, pompier
- 77 Auger Louis, cord.-monteur
- 83 Caouette Mme veuve Gaudias p  
Paradis Jude, commis-expéditeur  
r Roy Charles, journalier  
Larose Eugène, barbier
- 99 Picard, Mlle Lumina  
Picard Louis, corroyeur  
Robitaille Michel,
- 103 Talbot Elzéar, corroyeur
- 105 Beaudet Zéphirin, briqueteur p
- 107 Lambert Ferdinand, corrdonnier  
Coriveau F. X., cordonnier
- 109 Dignard Edmond, journalier  
*De Courcelles*  
*St-Valier*
- 127-129 Gibson J. & H., bois de construction
- 131 Cantin Charles Emile, commis
- 133 Cantin Mme veuve Uldéric  
*St-Bernard*  
*Aqueduc*
- Eglise St-Malo
- Presbytère  
Bouffard Mgr J. H., curé  
Pouliot Valère, abbé, vicaire  
Laberge Henri, abbé vicaire  
Dumas Jean-Charles, abbé, vicaire  
*Ste-Thérèse*
- 205 Maison La Providence  
RR. SS. Franciscaines  
*Massue*  
*Napoléon*
- 319 Loranger Mme veuve Joseph  
Loranger Albert, pompier
- 321 Loranger Louis, pompier p

- 26 Lajeunesse Napoléon, boucher  
*Traverse de chemin de fer*
- 28 Lapointe Mme veuve Siméon  
Lapointe Arthur, emp. Canac Marquis  
— Glacière Gingras
- 60 Mercier J. B., cours à bois
- 74-78 Garage
- 78½ Mingué Philéas, journalier
- 80 Portugais Joseph, peintre
- 80¼ Rochette Narcisse, mécanicien
- 80½ Drouin Gaudias, couvreur
- 82 Michaud Edouard, journalier
- 82½ Choinière Philéas, emp. Quebec Ry.
- 84 Geraghty Michael, clerk
- 84a Blouin Eugène, voy. de commerce
- 84b Buckley Michael, laborer
- 86 Bergeron Pierre, signaleur
- 86a Thibault Adélard, mécanicien
- 86b Giguère Chs-Edouard, mécanicien
- 88 Bergeron Joseph, emp. C. P. R.
- 88a Bellerose Alphonse, mécanicien
- 88b Beaulieu Chs Eugène, machiniste
- 90 —
- 90a Savard J. B., sectionnaire
- 90b Lacroix James, couvreur
- 92 Lepage Albert, conducteur Q. Ry
- 92½ Dugal Isidore, charpentier
- 94 Bélanger Sylva, mécanicien
- 94½ Falardeau E. A., comptable
- 96 Bégin Léopold, charretier
- 96½ Gagné Odilon, tailleur de cuir
- 96¾ Tapin Wilfrid, cordonnier
- 98 Laverdière Raoul, journalier
- 100 Girard Téléphore, emp. Canac Marquis
- 100½ Bélanger Wilfrid, journalier
- 102 Gariépy Wilfrid, pompier
- 104 Martel Todel, tanneur
- 106 Ducharme Antonio, ouvrier en bouilloires  
Giguère Henri, chauffeur stationnaire
- 108 Baker Joseph, tailleur de cuir
- De Courcelles*
- 110 Blais Eugène, ex-trésorier de la Cité p  
*St-Valier*
- 122 La Banque Nationale  
St-Hilaire Edmond, gérant
- 124 Jacques David, sr, menuisier p
- 128 Chinese laundry
- 132 Lapointe Antonio, ouv. en fourrures
- 132-136 Martel Gabriel, épiciier p
- 134 Clavet Donat, mécanicien
- St-Bernard*
- 138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
succursale St-Malo, Forgues J. A., gér.
- 140 Bélanger Sylvio, emp. C.N.R.  
Gauvin Moise, police provinciale
- 142 Bertrand Alfred, journalier  
Julien Alphonse, journalier  
Beaucage Victorien, tailleur de pierre  
*St-Bernard*
- 156 Martin Téléphore, comptable p
- 158-160 Fleury François, emp. "Le Soleil"
- 162 Rousseau Gustave, rentier
- 170 Bernier Edmond, préposé aux baggare
- 172 Savard Wilbrod, laitier p
- 174 Lépine Edouard, laitier p  
Breton Napoléon, menuisier
- 176½r Breton Jean, menuisier
- 178 Traversy F.-X., offlcier d'accise
- 182 Marquis Frédéric Canac, fabricant de  
colle forte (r) p  
Marquis Rodolphe Canac
- 198 Couvent Congrégation Notre-Dame
- 200 Chouinard Edmond, emp. civique
- 202 —
- Ste-Thérèse*
- 210 Levesque Alphonse, menuisier
- 212 Rainville Philéas, menuisier  
Rainville Mme veuve Charles
- 214 Duchesneau Gaudias, journalier
- 218 Hamann Edmond, menuisier
- 220 Bourque Philippe, sellier
- 222 Roberge Joseph, contremaitre
- 224 Gaudreau J. L. A., emp. s. civil  
Lapointe Ligor, commis
- 226 Lapointe William, gérant, p
- 228 Falardeau Uldéric, cordonnier
- 232 Villeneuve Albert, commis
- 234 Côté Alfred, chauffeur d'auto p
- Massue*
- 248 Lacroix Joseph, cordonnier p
- 252 Chouinard Jos., de La Cie J. B. Drolet,  
Ltée
- 254 Deschamps Achille, journalier
- 256 —
- 258 Côté Joseph, emp. C. N. R.
- 260 Foisy Ovila, nickeleur
- 262 Boucher Paul, emp. C.N.R.
- 264 Deschênes Arthur, emp. C. N.R.
- 266 Parent Albert, journalier
- 268 Hallé Alphonse, menuisier
- 270 Bergeron Herménégilde, journalier
- 272 GrosLouis O., journalier
- 274 Beaulieu Joseph, comptable p
- 276 Pichette Téléphore, journalier
- 278 Cantin Joseph, emp. C.N.R.
- 280 St-Laurent Joseph, mécanicien
- 282 Bacon Joseph
- 284 Boivin Philippe, menuisier  
Boivin Eugène, gardien de la paix
- 286 Plamondon Joseph, menuisier
- 288 Beaupré Gaudias, journalier  
Derome J. H., commis-quincaillier
- 290 Vachon Philémon, menuisier p
- 292 Hamann Ernest, peintre
- 294 Chabot L. E., emp. usines C. N. Rys
- 296 Châteauvert F. X., emp. C. N. R.
- 298 Michaud Georges, accordeur de piano
- 300 Gaboury Emile, conducteur Quebec Ry
- 302 Johnston Barney, motorman
- 304 Pacaud L. P., emp. Château Frontenac
- 306 Langevin Henri, emp. C. N. R.
- 308 Lapointe Joseph, tailleur en cuir
- 310 Jobin Ernest, menuisier
- 312 Dessaint Gustave, garde-moteur
- 314 Deguise Narcisse, emp. Q. Ry
- 316-320 Ecole pour jeunes filles
- MARIE-LOUISE, de 129, rue St-Bernard,  
au sud, quartier St-Sauveur.—From  
129 St. Bernard St. to south, St. Sau-  
veur ward.
- 13 Marquis Amédée, conducteur, Q. Ry

- 15 Garneau Ovila, peintre  
Larose Honoré, journalier
- 25r Auclair Pierre, couvreur p  
Simard Onésime, journalier  
Beaulé Roméo, menuisier
- 33 Blouin J. Ernest, cordonnier
- 37 Gagnon Francis, cordonnier p  
r Nolin Gaudias, armurier
- 39 Robitaille Edmond, emp. C.N.Ry  
Richard J.-Bte., peintre
- 41 Drolet J. A., fondeur en cuivre
- 43 Harbour Iréné, boulanger et épicier  
Barbeau Delphis, laitier
- 45 St-Pierre Jean, charretier  
Lemay Alexandre, journalier
- 45½r Lafrance Antonio, emp. Brasserie  
Champlain
- 47 Vaillancourt Louis, journalier
- 49 Forgues Ulric, mécanicien
- 51 Demers Arthur, charretier
- 53 Hebert Léon, menuisier
- 55 Savard Phidyme emp. B. de Poste  
Beaulieu J. E., constable
- 59 Jobin Edouard, laitier  
Guay Henri, tailleur
- 61 Rousseau Joseph, journalier  
Lafrance Mme veuve Philéas  
Lafrance Joseph, journalier
- 63 Pelletier Luc, emp. Nap. Gignac
- 67 Côté Ernest, menuisier
- 69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste p
- 71 Dufour Richard, emp. C.N.R.
- 73 Morency Dollard, emp. Q. & L. St-Jean  
*Ste-Thérèse*
- 85 Payette E. J., gérant p
- 87 Bégin C. D., insp. B. de prévention  
Poitras J.-Onésime, comptable
- 107 Côté Arthur, menuisier  
Chouinard Arthur, emp. C.N.R.  
Morasse Pierre, fils, emp. s. civil
- 109 Lavallière Georges, plombier  
Tremblay Alexandre, charretier  
Morissette Alfred, cordonnier
- 111 Sauvageau Edouard, gantier
- 111½ Aubert Johnny, cond. d'express  
Chabot Jos. Edgar, menuisier
- 113 Boucher Edéas, gardien de la paix
- 113½ Molloy James, berlineur  
Lagacé J.-Bte, comptable
- 115 Côté Ferdinand, menuisier
- 115½ Lafleur Lauréat, emp. C.N.R.  
Boulanger Henri, cordonnier-monteur
- 123 Garneau Onésime, emp. C.N.R.
- 125r Pinault Emile, forgeron
- 129 Cantin Alfred, journalier
- 131 Auger Albert, charpentier
- 133 Cantin Napoléon, journalier
- 149 St-Michel Georges, tailleur de cuir
- 157 Marquis J. Wilfrid, expéditeur
- 159 Pelletier Joseph, cordonnier  
r Savard Charles, journalier
- 8 Carrier Ovide, emp. C.N.R.  
Paquet Antoine, tailleur en fourrures
- 12 Langlois Gilbert, peintre p  
Langlois Rosario, cord. machiniste
- 14 Blondeau Laurence, journalier
- 18 Pageau Rémi, charretier
- 22 Giguère Pierre, journalier
- 24 Asselin F. X., charretier
- 30 Lachance Jos. Edouard, p
- 32 Desjardins Mme veuve Alfred
- 40r Duchesneau Odilon, journalier
- 42 Giguère Adélar, charretier  
Routhier F. X., peintre
- 46 Sauvageau Charles, charpentier en fer  
Boucher Mendoza, gantier
- 48 Renaud Pierre, cord.-machiniste p
- 48½ Sauvageau Benjamin, épicier
- 50 Darveau Raphael, emp. C.N.R.
- 52 Lainé Joseph, sergent de police
- 62 Bureau Joseph, emp. Canac Marquis  
Joannette François, portier
- 64r Gamache Joseph, journalier
- 68 Savard Wilbrod, journalier
- 76 Bisson Omèr, man. de chaussures
- 80 Légaré Georges, boulanger  
Nadeau Napoléon, commerçant p  
Julien Prosper, journalier  
Gauvin Gaudias, plâtrier et épicier (r)  
Petitclerc Ovila, journalier  
Gauvin Arthur, plâtrier  
Bélanger Georges, menuisier  
*Ste-Thérèse*
- 84 Chabot Michel, menuisier
- 86 Beaulieu J. B., charretier p
- 88 Trudel Mlle Elmiré
- 90 Dion Jean Philippe, cond. Q. Ry
- 96 Nolet Alb., emp. Eastern Canada Steel  
Martel Mme veuve Elzéar
- 98 Bouffard Louis, cord.-machiniste
- 100 Parent Léon, cordonnier  
Barette J. Bte, journalier
- 102 Jobin Pierre, jr, pompier  
Bernard Joseph, tailleur de cuir
- 102½ Boucher Joseph, emp. Q. Ry
- 104 Lefebvre Azarius, menuisier p
- 104½ Ratté Eugène, garde-magasin  
Gingras Joseph, journalier
- 106 Mathieu Gaudias, pompier  
Emond Mme veuve Onésime
- 108 Pagé Henri, peintre  
Paquet Etienne, pompier
- 116 Spencer Joseph, emp. C.N.R.
- 118 McArdle Mme veuve Dave p
- 154 Grégoire Albert, emp. Dom. Express  
Blouin Joseph, militaire
- 156 Dionne Edmond, menuisier
- 158r Côté J. A. G., menuisier p
- 160 St-Pierre Joseph, charretier
- MARKET, de 17, rue Ramsay, à 22, rue  
Henderson, quartier Champlain.—From  
17 Ramsay St. to 32 Henderson St.,  
Champlain ward.
- 3 —
- 5 Gagnon Iréné, serrefrein, C.N.Rys
- 
- 2-4 Bussière Raymond, épicier p
- 6 Vidal Edouard, emp. Eastern Canada  
Steel Co.  
Giguère J. A., serrefrein
- 8 Picard Paul C., peintre
- 
- 2 Desroches Mme veuve Ernest

**MARQUETTE**, de 2, Avenue Bourlamaque, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 2 Bourlamaque Avenue to west, Montcalm ward.

- 35 Drouin Mme veuve Joachim  
*Avenue des Erables*  
45 Derome Mme veuve Jean-Bte  
Derome J. B., abbé  
Derome Georges, comptable  
47 Frères de l'Instruction chrétienne  
Rev. Frère Oswald Joseph, directeur  
Rev. Frère Gustave, asst-directeur  
Touchette Mlle Hélène, ménagère  
153 Langlais Zachée, ingénieur civil, de Joncas, Malouin & Rousseau, Ltée

- 100 Knapp Mrs widow William H.  
102 Marineau J. Antonio, comptable  
104 Anctil E., emp. Usine St-Malo  
106 Monaghan Frank, marbre cutter  
108 Dupont J. H., emp. C.P.R.  
110 —  
112 Nadeau Albert, commis  
114 Gagnon P. L. O., voy. de commerce  
116 Mullins Mrs. J. B.  
*Avenue Bougainville*  
*Avenue Murray*  
144 Rousseau T. E., ingénieur civil, de Joncas, Malouin & Rousseau Ltée  
Rousseau L. Z., étudiant  
154 Careau J. A., comptable, de Joncas, Malouin & Rousseau, Ltée

**MASSUE**, de 779, rue St-Vallier, à l'ouest; quartier St-Sauveur.—From 779 St. Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

- 15 *Oblats M. I., RR. PP.*  
Francoeur J.D., R.P., O.M.I., curé, supérieur et directeur des missions  
Pelletier révd J. O.  
Bernèche révd A.  
Robert révd U., économe  
Lauzon révd Ludger  
Guertin révd F.  
Jacob révd G. J.  
Evain révd J.  
Chaput révd A.  
Cotnoir révd N.  
Leclerc révd J.  
Desjardins révd J. M.  
Hénault révd A., missionnaire  
Faure révd A., missionnaire  
Lelièvre révd V., missionnaire  
Lortie révd J. F. A., missionnaire  
Dubé N., frère portier  
Pelletier L., frère portier  
Rhéaume Emile, frère sacristain  
— Eglise St-Sauveur  
83 Couvent de la Congrégation de N.-D.  
*Durocher*  
89 Simard Alfred, M.D., p  
Simard René, emp. de banque  
91 Bhérer J. A., comptable  
93 Rousseau Albert, boulanger  
93 Morency Mile M., modiste

- 95 Bédard Léon, mécanicien  
Vallières Mme veuve Wilfrid  
99 St-Laurent Xavier, journalier  
Drouin Wilfrid, voy. de commerce  
101½ Plante Paul, pâtissier  
103 Tremblay Omer, barbier  
107 Moffet Mme veuve Félix  
Gagnon Henri, comptable  
111 Plante Adélar, cordonnier et magasin d'occasions p  
115 Brunet Philippe, journalier  
Arcand Thuribe  
117 Jobin Pierre, snr  
119 Fecteau Mme veuve François  
*Bayard*  
137-141 Académie St-Sauveur  
Frères des Ecoles Chrétiennes  
*St-Germain*  
151-153 Saucier J.H., épiciier  
157 Jeneau,  
Plante Ozéa, menuisier  
161 Blondeau Mme veuve Pierre  
Carrier Albert, boucher  
163 Coulombe Alphonse, boucher  
Godin Mme veuve François  
Rochette Arthur, charcutier  
169 Thomassin Victor, charretier  
Bédard Louis, journalier  
175 Matte Louis, de Matte & Frères  
177 Matte Albert, commerçant  
179 Beaupré Adjutor, magasin  
181 Bernard Siméon, menuisier  
183 Laberge Wilfrid, cordonnier (r) p  
185 Bédard Charles, épiciier  
187 St Cyr E. W., marchand p  
189-191 St-Cyr Mme veuve Wilfrid  
195 Robitaille Lauréat, barbier  
195½ Cloutier Arthur, peintre décorateur  
Lachance Gabriel, barbier  
199 Laroche Louis, ramoneur  
203½ St-Laurent Mme veuve  
205-211 Laroche Léger, laitier p  
209 Renaud J. A., commis p  
213 Matte J. B., boucher  
Ratté Charles, jr, corroyeur  
215 Hamel Michel, chauffeur  
219 Tanguay Mme veuve Magloire  
221 Brousseau Paul, machiniste  
Fradette Joseph, journalier  
223 Paradis Mme veuve Thadée  
225 Létourneau Louis, jr, boulanger  
L'Hérault Oscar, mécanicien  
Ouellet Albert, cordonnier  
Pageau, ing-mécanicien  
227 L'Hérault Joseph, rentier p  
229 Drolet Louis-Alf., commis-épiciier  
Demeule Alfred, chauffeur  
229½ Trépanier Ambroise, bourreur  
231 Couture Georges, chauffeur d'auto  
231½ Germain Joseph, emp. Corporation  
233 Létourneau Gaudias, épiciier p  
233½ Létourneau Wilfrid, électricien (r)  
*St-Luc*  
235-237 Pouliot Mlle Elise, magasin  
239 Paquet Albert, chauffeur d'auto  
*Aqueduc*

- 247-251 Kirouac Joseph, menuisier et magasin d'occasions  
 253 Vachon Ismaël, doreur (boutique)  
 257 Bélanger Narcisse, charretier p  
 261-263 Bourbeau Joseph, charretier p  
 265-267 Bolduc Ls. Nap. commis B. de Poste  
 Bolduc Jos. Louis, comptable  
 Bolduc Jos. Alfred, journalier  
 271 Laliberté Eugène, voyageur  
 273 Laliberté Joseph, emp. civil p  
 273½ Laverdière Joseph, pompier  
 275 Vachon Odilon, peintre  
 Morency Joseph, militaire  
 277 Vachon Ismaël, doreur (r) p  
*Montmagny*  
 285 L'Hérault Maxime, ancien épicier p  
 L'Hérault Ludger, teneur de livres  
 287 Boissonneault Jacques, gardien de nuit  
*Bouffard*  
 307 Bélanger O., député Chef Brigade du feu  
 309 Faguy N. A., comptable  
*Marie de l'Incarnation*  
*La Fayette*

- 14 Corriveau Alfred, emp. Dom. Corset  
 16 —  
 18 Cloutier Philéas, détective dépt. des Autos  
 20 Beaulé Félix, ébéniste p  
 Talbot J. A., épicier (r)  
 22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie  
 24 Bouchard Wilfrid, commis  
 Bouchard Pierre A., menuisier p  
*Chénier*  
 26 Pouliot J. A., notaire  
 Dion A. Wilfrid, agent d'assurances r  
 30 Gagné Pierre, garde-magasin  
 32 Dion François, rentier p  
 Lamarche Roméo, agent d'assurances  
 34 Huot Rosario, solliciteur d'assurances  
 36 Béland Mme veuve F. H., épicerie  
 38 Bourget Mlles, commis  
 40 Marcoux Alfred, plâtrier p  
 42 Garant François-Xavier, menuisier p  
 Garant Fortunat, emp. C.N.Ry  
 r Brunet Eugène, briqueteur  
 44 Lapointe Alfred, plombier  
 Samson Charles, pompier  
 50-54 Cinq-Mars Mlle Délima  
 52 Gingras Mlle Adéline, modiste  
 52 Déry Mme veuve Joseph  
 56 Catellier Thomas, rentier  
 Le Foyer Musical, Rhéaume Ls. p.  
 60 —  
 Ferland Mlle Marie, modiste  
 Ferland Mme veuve Napoléon  
 62 Lapointe Victor, plombier  
 64 Girard Georges, sr, cordonnier  
 66-68 Darveau Victor, médecin  
*Carillon*  
 70 Lepine J.-Bte, mécanicien p  
 Garneau Georges, commis épicier  
 72 Drouin Eugène, pressier  
 74 Donaldson Armand, maçon  
 Donaldson Adélar, charretier  
 Chevrette François, bourreur p

- 76 Lortie A. S., tailleur en cuir  
 Rivard Léopold, menuisier  
 76 St Jean Eugène, tailleur de pierre p  
 78 Dussault Mme veuve Emilien  
 Dussault Edmond, chauffeur  
 80 Chamberland Napoléon, typographe  
 Giguère Mlles, commis  
 82 Rousseau Honoré, cordonnier  
 84 Brousseau Joseph, cordonnier  
 86 Boivin Octave, cordonnier  
 88 Huot J. L., herboriste  
 90 Dombrowski Mme veuve Herman  
 Dombrowski Emile, commis  
 92 Portelance Joseph, épicier  
*Durocher*  
 98-100 Hamel Charles, épicier  
 102 Fortin Béloni, sr, mécanicien  
 104 Bilodeau Gaudias, tailleur de cuir  
 Grenier Ulric, peintre  
 Grenier André, charretier  
 106 Daigle Alphonse, cordonnier p  
 108-110 Fradette Adjutor, comptable p  
 Rousseau Jacques, journalier  
 112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur (r) p  
 114 Cantin Joseph, commis  
 118 Poirier J. Alfred, emp. s. civil  
 Poirier Lucien, commis d'hôtel  
 Poirier Joseph, soll. d'assurances  
 Demers Mlle L.  
 120 Beaupré Adjutor, cordonnier  
 122 Drouin Eugène, voyageur  
 124 Samson Joseph, cordonnier  
 r Labbé Eugène, pressier  
 126 Arcand J. R., facteur  
 Gauvin Louis, collecteur  
 126½ Bédard Mme veuve Eugène  
 Forgues, journalier  
 128 Voyer Ernest, réparations de bicycles  
*Bayard*  
 132 Pepin Jérémie, épicier p  
 136 Marcoux Onésiphore, contrema tre  
 138 Hamel Phidélème, cord-monteur p  
 142 Voyer Albert, de Voyer & Frère  
 144 Voyer & Frère, marchands de bicycles  
 Voyer Lauréat, de Voyer & Frère  
 150 Grenier Alex., maçon et plâtrier p  
 Grenier Thomas, ramoneur  
*St-Germain*  
 152 Lacombe David, boucher p  
 158 Matte J. B., boucher (étal)  
 164 Rigali Johnny, peintre p  
 166-168 Pleau R., marchand chaussures  
 170-172 Lachance Numa, boucher  
 Langlais Charles, tailleur  
 174 Buanderie Chinoise  
 176 Caouette Mme veuve Edouard p  
 178 Gosselin Francis, cordonnier p  
 Gosselin J. Omer, commis-voyageur  
 182 Pruneau Mme veuve Joseph  
*St-Luc*  
 190 Fournier Donat, quincaillier  
 192 Lainé Léon, cordonnier  
 194 Lacombe Léon, boulanger  
 196 Letarte Narcisse, préposé au bagage  
 198 Bisson Mme veuve François  
 Boilard Albert, plombier  
 200 Beaupré Joseph, cordonnier

- 202 Vézina Joseph, ingénieur  
 202½ St-Pierre Napoléon, menuisier  
 204 Lelièvre Mme veuve Napoléon, p  
 Lelièvre Ernest, emp. J. B. Renaud  
 206 Desrochers Mme veuve Barthélémi p  
 Morin François, mécanicien  
 208 Bouchard Lorenzo, conducteur Q. Ry  
 Bélanger Wilbrod, boucher  
 208½ Pelletier Nap., cord.-monteur  
 210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir  
 212 Cloutier Rodolphe, peintre  
 Brousseau Louis, charretier  
 214 Jacob Francis, chef-adjoint des pom-  
 piers p  
 216 Savard J. A., plombier p  
 222 Bélanger Frs, commerçant p  
 232 Trépanier Ambroise, réparateur de  
 couvertures d'autos  
 234 Turcotte J. Adélar, boucher p  
*St-Sauveur*  
 240 Station du feu No. 8  
*Aqueduc*  
 248 Pouliot Gilbert, cordonnier  
 250 Pouliot Joseph, laitier p  
 Pouliot Albert, tailleur en fourrures  
 260 Marcoux Téléphore, charretier p  
 262 Marcoux Téléphore, charretier  
 266 Grégoire Alfred, journalier p  
 268 Grégoire Alfred, jr, ouv. en bouilloires  
 270 Bédard Emile, pompier  
 272 Robitaille Joseph, cordonnier  
 274 Brousseau Honoré, cordonnier  
 Brousseau Adélar, barbier  
 280-282 Scott W. D., charcutier  
*Montmagny*  
*Bouffard*  
*Marie de l'Incarnation*  
*La Fayette*

McDONALD, (Voir—See Kitchener.)

McMAHON, de 12, rue du Palais, à 3, rue  
 d'Auteuil, quartier Champlain.—From  
 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Cham-  
 plain ward.

- 1 Harding Edward, Adjudant  
 Antoni Maria, ensign  
 3 Kennedy H. N., photographeur  
 Kennedy Misses M. H. & J. A., dress-  
 makers  
 Lloyd Miss Charlotte  
 5 Demers Amédée, contracteur  
 Demers Séverin, charretier  
 — St. Patrick's Church  
 13 Harbour John, bookbinder  
 Dumas Aimé,  
 Bisson Joseph, chauffeur  
 Rioux Louis, cuisinier  
*St-Stanislas*  
*Ste-Angèle*  
 — The Salvation Army Shelter

- 2 Rahlfing Frank, waiter  
 2½ -4-6 Office and Workshop Pfeiffer's  
 Laundry and Dye Works

- 10 Old St Patrick's School  
*Carleton*  
 12 Cormier Joseph, chambres à louer  
 Ouellet Mlle Claire, gouvernante  
 Buck W., emp. C.P.R.  
 MacLaren W. A., General Secretary of  
 W. U. C. A. (r)  
 Gladis Frank, gentleman  
 Tardif Jos., conducteur C.N.R.  
*Artillery Park*  
 — de Bury H. V., count., Lt.-Col., Supt  
 Dominion Arsenal  
 — Hallé F., contremaître du laboratoire  
 — Thériault A., major  
 McWILLIAM, de 16, rue Ste-Angèle, à  
 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
 —From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil  
 St., Champlain ward.  
 3 Bell Telephone Co. of Canada  
 5 Child W., of Child's Café  
 7 Walker John J., plumber (r)  
 9 Kelly Mrs. Martin, milliner  
 15 McWilliam W. & Son, Inc., confection-  
 ers  
 17 Canadian Bank of Commerce

2 Desrochers Sam., inspecteur des établis-  
 sements industriels des édifices pu-  
 blics; hôtels et maisons de loge-  
 ment

6-8 Peters L. H., cour à bois  
 10-12-14 McWilliam's Wm. Inc., bakery

MONCTON AVENUE, (See Avenue Mon-  
 ton.)

MONTCALM, de 823, rue St-Vallier, à  
 l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 823  
 St. Vallier St., to west, St. Sauveur  
 ward.

*Chenier*

- 1-1½ Racine Jos., sr, ouvrier en tabac  
 3 Janvier Modeste, charretier  
 5 Genest Arthur, journalier  
 Pouliot Rodolphe, com.-voyageur p  
 Paquet Mme veuve J.-Bte  
 Paquet Albert, journalier  
 7 L'Heureux A., tailleur de cuir  
 9-11 Aubut Oscar, épiciér  
 13 Catellier Edmond, gérant Ern. Lapointe  
 15 Laberge François, plombier  
 19 Laberge Mme veuve François p  
*Carillon*  
 21 Bélanger F., rentier  
 23 Gravel Philéas, plombier p  
 25 DeVarennes Omer, journalier  
 27 Lapointe J. Napoléon, commerçant  
 29 Tessier Isaie, cordonnier  
 31 Boutet Alfred, commerçant de lard p  
 35 Duchesneau Joseph, cordonnier  
 Champlain Joseph, cordonnier  
 37-39 Bouchard Gédéon, rentier  
*Durocher*

- 43 Gagnon François, ancien hôtelier p  
 45 Boivin Albert, cordonnier  
 Dion Alfred, gardien de prison-  
 Lachance Eugène, comptable  
 47 Pepin Emmanuel, cordonnier p  
 49 Rood Adélar, cord.-machiniste  
 51 Racine Siméon, homme de cour p  
 r Jacques Edouard, commerçant  
 53 Turcotte Lauréat, marchand de fruits  
 53½ Perreault Alexandre, cordonnier  
 Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada  
 Steel  
 55 Fortin Georges, peintre  
 57 Coté Georges, emp. Dom. Arsenal  
 59 Carbonneau Napoléon, cordonnier  
 61 Gauvin Jules, sacristain  
 63 Jobin P. Alexandre, emp. B. de Poste p  
 65 Villeneuve William, gardien de nuit p  
 Juneau Henri, constable  
 Blouin Mme veuve Charles  
 67 Villeneuve Michel, plombier  
*Bayard*  
 81 Tremblay Fidèle, gardien de nuit  
 83 Bédard J. Ubald, facteur  
 87 Gauvreau Mlle Philomène  
 Gauvreau Mlle Marie  
 89 Gauvreau Dolor A., gérant Le Comptoir  
 du Clergé, Ltée.  
 91-93 Bédard Ulric, barbier (r)  
*St-Germain*  
 105 Drolet Réal, chauffeur  
 111 Hamel Mme veuve Arthur  
 113 Baker John, charretier p  
 117 Turcotte Mlle Rosalie p  
 119 Baker Johnny, carter  
 127 Ecole modèle St-Luc  
 Paré Mlle Zunilda, directrice  
 Leclerc Mlle Marie Alma  
 Paquin Mlle Rebecca  
 Buteau Mlle Eva  
 Onellet Mlle Angela  
*St-Luc*  
 135 St-Hilaire Eugène, comptable  
 137 Garneau Gaudias, cordonnier p  
 141 Garneau Alfred, cordonnier p  
 143 Gagnon Théodore, journalier  
 145 Boutin J.-Bte, menuisier p  
 Cormier Alcide, ouvrier en bouilloires  
 Gagnon Onésime, menuisier  
 149 Bourassa Mme veuve Joseph p  
 Bourassa Henri, charretier  
 153 Lelièvre Joseph, agréur p  
 161 Lagacé Albert, gantier p  
 163 Bélanger J. A., charretier  
 169 Bourassa Joseph, charretier  
 171 Lapointe Delphis, épicier  
 Pouliot J. Adélar, de Picard & Duquet  
 Enrg  
 Pouliot Téléspore, homme de cour  
*St-Sauveur*  
*Aqueduc*  
 183½ Gaumont Gustave, com.-voyageur  
 185 Pelletier Mathias, journalier  
 187 Welch Patrick, plombier  
 Nadeau Eugène, emp. Q. Ry  
 189 Déry Onésime, emp. C.N.R.  
 191 Lirette Joseph, jr, peintre

- 191 Welch Joseph, mécanicien  
 197 Pichette Octave, journalier p  
 199 Doddridge William, cord.-machiniste p  
 201 Pelletier Joseph, sr, journalier p  
*Montmagny*

*Chénier*

- 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p  
 4 Dussault Antonio, cordonnier  
 12 Binet Omer, journalier  
 Paré Mme veuve Clovis  
 Frédéric Georges, agent

*Carillon*

- 32 Marsan D. J., inspec. eur de la voirie  
 Salle Marsan

*Durocher*

- 42 Pagé Omer, emp. C.N.R.  
 Lambert Mlle Clara p  
 Labrecque Ernest, marbrier (r)  
 44 Dusnoyers Joseph, emp. Q. Ry  
 46 Bruneau J.-Bte, tailleur en cuir  
 48 Langlois Léonidas, épicier  
 50 Fortin Georges, rentier

*Alleyn*

- 52-54 Rhéaume Ls, S., commerçant (r) p  
 56 Boulanger Mme veuve Georges  
 Lagueur Mme veuve P. A.  
 Lagueur Paul, caissier  
 80 Giguère Lorenzo, peintre  
 84 Gingras Francis, journalier  
 86 Tremblay Joseph, cuisinier  
 90 Dion Fortunat, charretier  
 92 Côté Albert, cord.-machiniste  
 94 Levesque Alphonse, menuisier p  
 96 Thibaudeau Raoul, emp. Corporation  
*St-Germain*

- 106 Pouliot Adjutor, presseur  
 108 Fortin Frs, menuisier p  
 Fortin Joseph, charretier  
 110 Laberge Joseph, menuisier p  
 112 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)  
 Galarneau Mme veuve David  
 120 Lapointe Mme veuve F.-X. p  
 Goulet Edouard, menuisier  
 122 Carbonneau L. P., emp. Can. Import.  
 124 Morin Louis S., menuisier  
 126 Hamel Jules, agent d'assurances  
 128 Paré Albert, boulanger  
 130 Allard Paul, boulanger

*St-Luc*

- 132 Paquet Joseph, épicier p  
 134 Blondeau Honoré, emp. Eastern Ca-  
 nada Steel  
 136 Blondeau J. A., commis-voyageur  
 140 Ferland Elzéar, cord.-monteur  
 142 Garneau Charles, cord.-monteur  
 146 Denis Albert, commerçant p  
 148 Bourget F. X., cordonnier  
 150 Garneau Ferdinand, maçon p  
 154 Carpentier Almanzor, cordonnier p  
 156 Gamache Ernest, emp. s. civil  
 156½ Lelièvre Jules, mécanicien  
 158 Beaulieu Arthur, emp. Q. Ry.  
 158½ Garneau Alphonse, garde-magasin  
 160 Bédard Ulric, charron p

*St-Sauveur*

- 172 Brindamour Alfred, laitier  
 174 Lemieux Gérard, commis boucher  
 176 Laperrière Mme veuve Edouard  
 178 Gignac Alfred, cordonnier p  
 Morin Georges, pompier  
 180 Gagnon Wilfrid, emp. C.N.R.  
*Aqueduc*  
 186 Lirette Joseph, snr., charron p  
 Cantin Mme veuve Chs. Auguste  
 186½ Perron Adélar, mécanicien  
 192 Bréard Henri, barbier  
 194 Giroux Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Odilon, tailleur en cuir  
 200 Julien Emilien, journalier  
 St-Amand Henri, garde-magasin  
 Allaire Léonidas, charretier  
 202 Roussel Maxime, cord.-machiniste  
*Montmagny*

**MONT-CARMEL**, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Le Cavalier du Moulin. Rue Mont-Carmel. En 1690, il y avait là un moulin à vent en pierre où l'on monta une batterie de trois canons qui servit de redoute durant le siège de Québec par Phipps. On voit encore là une fortification en pierre ressemblant à un fortin. La tradition veut qu'il y ait eu là un cimetière sauvage.

#### HISTORICAL TABLET

Le Cavalier du Moulin. Mont Carmel street. In 1690 there stood a wind mill built of stone over which a battery of cannon was placed which served as a redoubt during the siege of Quebec by Phipps. There is still there a stone built military work and tradition reports that there was formerly there an Indian cemetery.

— Jardin du Gouverneur  
*Laporte*

- 21 Doucet A. E., civil engineer  
 Doucet Théodore, commis  
*Des Grisons*  
 23 Gourdeau Alph., asst-gérant général. La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.  
 25 Appartements Mont-Carmel  
 Hunt Mme Edouard, propriétaire  
 Talbot Mme Joseph, concierge  
 27 Lacasse J. A., gérant La Cie Dorchester, Ltée.  
 29 Hamelin G. T.,  
 31 Amos Arthur, I.C., chef Service Hydraulique

Château Frontenac

12 —

- 16 Governor Garden appartments  
 Filteau Mme J. R., prop.  
 Filteau J. R., emp. s. civil  
 Boisvert Maurice, avocat, de Savard,  
 Savard & Boisvert  
 Courchesne Chs-Edouard, arpenteur  
*Haldimand*  
 18 Gagné Mme veuve J. A. p  
 Gagné Gustave, agent général (r)  
 Boivin Mlle Estelle,  
 Sharples Miss Mary  
 Fontaine Mme Dr Tancrède,  
 Guay Mlle M.  
 20 Bélanger Mme veuve L. E. A.  
 Baillargeon Armand, arpenteur  
 Fournier Frédéric, comptable  
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand  
 Gauvreau Mlle Augustine  
 Mullis Jack  
 22 Bolduc Louis, de Louise Lumbor Co.  
 Ltd (r)  
 24 Roberge L. S., chaussures (gros)  
 Roberge Auguste Réal, étudiant

**MONTMAGNY**, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

7 —

- 15 Gaudreau Joseph, plombier, boutique  
 17 Vézina Joseph, cordonnier p  
 Vézina Eugène, commis  
 Vézina Alfred, emp. Quebec Ry  
 21 Douglass Mrs Georges  
 23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux  
*St-Bernard*  
 37½ Plamondon Lauréat, laitier p  
*St-Bonventure*  
 45 Boulé J. Bte, peintre  
 45½ Jacques David, entr.-menuisier p  
 49 Malenfant Téléphore, boucher (r) p  
*St-Ignace*  
 51 Everell Allen, foreman  
 53 —  
 55 Villeneuve J. A., épicier  
 57 Gaudreau Joseph, plombier (r)  
*Dollard*  
*Aqueduc*  
*Ste-Thérèse*  
 63 Bélanger Louis, barbier  
*Montcalm*  
*Massue*  
 93 Bolduc J. D., comptable  
 95 Thomassin Ovila, forgeron  
 Boisjoli Alphonse, peintre  
*Boisseau*  
 125 Le Bihan Jean, journalier  
 Bertrand J. Bte, emp. Q. Ry  
 127 Lemay Edouard, journalier  
 129 Cantin Edouard, magasin  
*Napoléon*  
 131 Landry Joseph, cordonnier  
 135 Laliberté Emile, épicier p  
 137 Redman J. E., journalier  
*Bagot*  
 151 Beaubien Philéas, journalier

153 Boivin Hector, charretier  
*Morin*

- 2 O'Brien Miss Margaret  
4 —  
10 Bruneau Joseph, marchand  
Barette F., journalier  
12 Frechette Sauveur, commis d'hôtel  
16 Levasseur Mme veuve Achille  
18 Robitaille F.-X., conducteur de malles  
20 Gagné Napoléon, menuisier  
24 Bernard F. X., messenger de banque  
Bernard Eugène, commis B. de Poste  
*St-Bernard*  
26-28 Faucher A., épicier  
34 Fitzback Jos ph, cordonnier  
Bergeron J. Emile, secrétaire et comptable dépt. du feu  
Bergeron Mme veuve Joseph p  
38-40 Plante Mme veuve Edouard, magasin  
Malouin Mme veuve Honoré  
40 Guérard Adélar, menuisier p  
42 Consigny veuve F.-X.  
*St-Bonaventure*  
44 Rioux Albini, menuisier  
46 Gamache Henri, commis expéditeur  
Levesque Slyvio, peintre  
*St-Ignace*  
*Aqueduc*  
*Ste-Thérèse*  
*Massue*  
98 Racine Léon, menuisier  
Roth Arthur, cordonnier  
104 Bertrand & Thibault, fab. de chaussures  
106 Gagné Damase, cordonnier  
Chantal Arthur, de l'Imprimerie du Peuple  
110 Sansfaçon Jean, journalier  
112 —  
124 Vermette Mme Adélar  
126 Tremblay Arthur, cordonnier  
128 Lachance Joseph, pein' re p  
130 Graveline A., Enr., accessoires et rep. d'autos  
*Napoléon*  
136 Dion Maxime, menuisier p  
Gosselin Mme veuve Laurent  
140 Laperrière Honoré, cordonnier  
142 Jobin Alphonse, pâtissier  
144 Grondin Joseph, chauffeur  
146 Ouellet J. H. emp. C.N.R.  
McClish J. A., breakeman

**MONTMARTRE** de 123, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Drouin Raoul, taverne  
7 Godbout Amable, cordonnier p  
Godbout Ernest, comptable  
9 Bilodeau Emile, gardien de la paix  
15 Rhéaume Edouard, charretier p  
Faucher Honoré, gardien de la paix  
17 Drouin Elzéar, garde-magasin  
19 Pouliot Joseph, boulanger p

- 21 Dusablond Mme veuve J. H.  
31 Robitaille Téléphore, boulanger  
Faucher Elzéar, charpentier  
33 Guay Georges, jr, comptable p  
Guay Mme veuve Georges  
35 Rochette Albert, journalier  
Côté Gaudias, ingénieur  
37 Thivierge Napoléon, tailleur en cuir  
37a Haggie Mme veuve François  
37b Fournel Philéas, emp. s. civil  
37c Malouin Alfred, rentier  
41 Bouthillet Gaudias, machiniste  
43 Routhier Antonio, boucher  
Parent François, ouvrier en fourrures  
45 Thivierge David, tailleur de pierre  
47 Caron Gérard, journalier  
49 Campagna F.-X., voyageur p  
51 Gaudette J. W., pharmacien (r)  
53 Chevalier Jos., ent.-maçon  
Cloutier Arthur, garde magasin  
*Avenue Renaud*  
59 Pichette Jos. A., cord.-machiniste  
61 Vaillancourt Louis, cordonnier  
63 Blouin Joseph, mécanicien  
65 Bussières Philémon, de Philémone Bussières, Enr.  
Rochette J. O., voyageur  
67 Poirier J. H. Alcide, cord.-machiniste  
Letellier Paul, journalier  
69 Légaré Arthur, menuisier  
Légaré Mme veuve Joseph  
71 Allaire Alexandre, pompier  
73 Garneau Philippe, professeur Ecole Normale Laval  
75 Lemelin Alphée, garde-moteur Q. Ry  
81 Godin Désiré, emp. C.N.R.  
83 Gilbert Célestin, tourneur  
85 Blouin Antoine, cordonnier  
87 Fleury Louis, agent p  
Fleury Mlle Lucienne, prof. de piano  
89 Poulin Louis Philippe, emp. Q. Ry  
95 St-Laurent Joseph, menuisier p  
97 Hébert Pierre, commis  
*Avenue Bigaouette*

- 2-4 Bédard Léon, cordonnier  
6 Racine Pierre, cord.-machiniste  
8 Robitaille Adélar, boucher  
— Eglise Sacré-Cœur de Jésus  
28 Presbytère, Sacré-Cœur de Jésus  
Boulangier Lauréat, rév., curé  
Bouchard J. E., abbé, vicaire  
Bedard Emile, abbé, vicaire  
Lockwell Jules, abbé, vicaire  
38 Lamonde Willie, repasseur de peaux  
40 Hamel Joseph, repasseur de peaux  
44 Guilmette Delphis, jnr, repass. de peaux  
46 Trudel J. A., typographe  
48 Bédard Azarie, menuisier  
50 Murphy Louis, collecteur  
52 Labrecque Joseph, cuisinier  
54 Tardif Omer, plâtrier  
*Avenue Renaud*  
62 Gagnon Onésime, chauffeur d'auto  
64 Morin Arthur, tailleur de boîtes  
*Avenue Bigaouette*

- 96 Leclerc & Frère, manuf. de chaussures  
 100 Leclerc Alfred, magasin  
 102 Dubuc Joseph, commis  
 Latulippe H., commis-voyageur  
 104 Paradis Joseph, électricien p  
 106 Grenier Alexandre, facteur  
 108 Caouette Arthur, comptable  
 Couture Arthur, tailleur en cuir  
*St-Luc*

**MONTMORENCY**, de l'Avenue Marguerite-Bourgeois, à l'ouest, côté sud du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm. — From Marguerite-Bourgeois Avenue, to west, south side of St. Foy Road, Montcalm ward.

- 153 Pelletier Wilfrid, menuisier

**MORIN**, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Keating Edgar, électricien  
 9 Loupret Charles, pompier  
*Demers*  
*Signal*  
*Sauvageau*  
 33 Cloutier Louis, cordonnier  
 Gagnon Georges, cordonnier  
 35 Drolet Albert, boulanger p  
 37 Cloutier Arthur, pompier  
 41 Verret Edmond, commis B. de Poste p  
 Garneau Philéas, typographe  
 43 St-Pierre Joseph, mécanicien  
 St-Pierre Mlle B., prof. de musique  
 St-Pierre Lorenzo, commis-voyageur  
 47 Trudelle Napoléon, menuisier p  
 Trudelle Ludger, comptable  
 51 Lamontagne Eugène, charretier  
 53 Breton Maxime, cord.-machiniste  
 55 Verreault Louis, garde-magasin  
 Fortier Léonce, plombier  
 59 Jean Joseph, cord.-machiniste p  
 61-63 Picard Pierre, cordonnier p  
 67 Pichette Philéas, corroyeur p  
 Gingras Wilfrid, menuisier  
 Thivierge Amédée, corroyeur  
 Pleau Edouard, cordonnier  
 71 Paradis Wilbrod, boulanger  
 73 Desroches Edgar, journalier  
 Rèche Cyrille, peintre  
*Victoria*  
 89 Arsenault Ovide, cord.-monteur  
 91 Patoine Arthur, commis-emballeur  
 93 Lachance Alphonse, chauffeur d'auto  
 Beaupré Mme veuve Onésime  
 97 Métayer Joseph, plombier  
 Métayer Joseph, plombier (r) p  
 Métayer Paul, plombier  
 Métayer Omer, boulanger  
 101-103 Bélanger Ferdinand, bijoutier  
 105 Tanguay Jean-Bte, cord.-machiniste p  
 107 Roy Napoléon, boulanger  
 109 Cantin Cyrille, journalier  
 113 Simard Arthur, journalier  
 Bilodeau Phidyme, pâtissier  
 117 Morel Pierre, barbier

- 117½ Boucher Louis, maçon  
 119 Cercle Victoria  
 Côté Philippe, menuisier  
 121 Lachance Joseph, cordonnier  
 r Robitaille Napoléon, pompier  
 123 Girard Joseph, tenturier  
 125 Vachon J. C., épicier (r) p  
 Bedard Ovila, emp. s. civil  
*Durocher*  
 135 Stroud Willie, butcher  
 137 Thibaudeau Mme veuve Alfred  
 139 Trudel Arthur, cordonnier p  
 143 Beaulieu Eugène, charretier  
 145 Trudel Eugène, confiseur  
 147 Fournel Adélar, cordonnier  
 149 Dufresne Flavien, charretier  
 153 Morin Achille, charretier p  
 157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste p  
 Rochette Charles, emp. C. du Havre

*Bayard*

- 173 Gingras Elzéar, journalier p  
 175 Turgeon Mme veuve Adélar  
 175½ Coulombe Wenceslas, briqueteur  
 177 Ferland Mme veuve Isaïe, magasin  
 179 McNeil Philéas, tanneur  
 Duchesneau Ernest, facteur  
 181 Demeules Philéas, charretier  
 183 Montmigny Mme veuve Joseph  
 187 Bisson Roméo, journalier  
*St-Germain*  
 193 Hébert Louis, chauffeur  
 199 Moreau Irénée, ancien épicier  
 201 Bisson F.-X., cordonnier  
 203 Jackson Mme veuve Joseph  
 207 Ratté Adélar, journalier p  
 209 Laprise Napoléon, cordonnier  
 211 Belleau Raoul, cordonnier  
 213 Thiboutot Gustave, président de L.-H.  
 Gaudry & Co., Ltd.

*St-Luc*

- 225-227 Blouin Alphonse, sr., épicier p  
*Aqueduc*  
 237 Coulombe Joseph, de Quebec Fruit &  
 Fish Exchange, Ltd. p  
 243 Simard Paul, commis d'hotel  
 Fortier Mme veuve Joseph  
 247 Dominique Louis, commerçant  
 Perron Joseph, commerçant  
 247½ Boutet Mme veuve Joseph p  
 251 Bergeron Edmond, menuisier (r)  
 257 Verret Arthur, journalier  
 259 Portelance Napoléon, charretier  
 265 Simard Mme veuve Thomas p  
 267 Simard Célestin, charretier  
 273 McLeish George, emp. C.N.R.  
 275-277 Ferland Oscar, épicier p  
*St-Sauveur*  
 287 Duclou David, laitier p  
 289 Langlais Eudore, emp. J. A. Scott  
 293 Dion Antoine, boucher p  
 Lacroix Cyrial, journalier  
 295 Chantal Napoléon, charcutier  
 301 Lachance F.-X., cord.-machiniste p  
 303 Beaudoin Jules, briqueteur  
 307 Simard Alex., emp. Maranda & Labrecque.  
 309 Guérard Napoléon, com.-emballeur p

- 311 Robitaille, Mme veuve Philippe.  
 315 Lessard Léon, menuisier  
 315½ Patry Frédéric, emp. Quebec Ry.  
 317 Bédard, Mme veuve Gaudias  
 319 Blais Joseph, menuisier  
 321 Cantin A., de Lafleur & Cantin  
 323 Laroche Adjudor, plombier p  
 325 Marcotte Narcisse, cordonnier  
 327 Roy Alfred, peintre  
*Montmagny*
- 
- 2 Etal des Ménagères, Enr., Bélanger  
 Charles, prop.  
 4 Bélanger Charles (r)  
 8 —  
 14 Raymond Ruelland, gér. International  
 Supply  
 16 Chartrain L. Eug., commis B. de Poste  
*Demers  
 Signai  
 Sauvageau*
- 36 Marois Joseph, cordonnier  
 Loupret Hildeva, charretier  
 Bilodeau Alphonse, charretier  
 38 Martin Joseph, tanneur  
 42 Paquet Edmond, comptable.  
 42 Blouin Amédée, menuisier  
 44 Boucher Arthur, menuisier p  
 46 Boucher Alfred, sergent de police p  
 54-56 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée,  
 fabricants d'Eaux gazeuses.  
 60 Noel Mme veuve Célestin  
 Noel L.-N., plombier  
 62 Lachance Edouard, plombier  
 64 Gagnon Albert, cordonnier.  
 66 Laverdière Mme veuve Thomas  
 Matte Louis, boucher  
 68 Emond Mme veuve Pierre, p.  
 Emond Adélar, commis de bar.  
 70 Fecteau David, laitier p  
*Victoria*
- 84 Robitaille Ernest, épicier (r) p  
 88 Ginchereau Cyrille, officier bureau de  
 Santé
- 88½ Alain Jacques, rentier  
 92 Talbot Victorien, menuisier  
 Bédard F.-X., cordonnier  
 94 Emond Louis, contremaitre p  
 Gingras Mme veuve F.  
 98 Lessard Albert, journalier  
 100 Montminy Arthur, contremaitre p  
 104 Parent Honoré, journalier p  
 106 Parent Louis, peintre  
 108 Pouliot Romuald, chauffeur d'auto  
 110 Lachance Philémon, barbier  
 112 Parent J. B., plombier  
 114 Pelletier Alfred J. B., sellier p  
 Laroche Achille, charretier  
 118 Latulippe Mme veuve Ernest  
 122 Lessard Mme Arthur  
 Croteau L. Napoléon, journalier  
*Durocher*
- 132 Genois Lauréat, cord.-machiniste  
 138-140 Paquet Roméo, comptable p  
 142-144 Bouliane Alphonse, cordonnier p  
 150 Cantin Mme veuve Alphonse

- 152 Hawey Hector, peintre  
 154 Pelletier Gaudias, commis  
 156 St-Pierre Adélar, journalier  
 158 Arial Georges, couvreur p  
 Hawey Jean-Bte, cordonnier  
 160 Drouin Mlle Georgiana  
 162 Pelletier Georges, tailleur de cuir  
 r Lachance Albert, commis épicier  
 Lachance Joseph, emp. Canadian Exp.  
*Bayard*
- 170 Leclerc Octave, couvreur  
 174 Juneau L. P., emp. P. T. Légaré  
 Delisle Lucien, emp. Maranda & La-  
 breque
- 176 Desroches J. L., tailleur p  
 178 Gamache Albert, pompier  
 180 Boutet Félix, chauffeur  
 182 Labbé Joseph, commis p  
 186 Savard Alfred, cord.-machiniste  
 Cantin Mme veuve Moise  
*St-Germain*
- 198 Labbé Alfred, rentier  
 Labbé Joseph, commis  
 Gagnon Arthur, gardien de la paix  
 204 Gravel Alexandre, commis  
 206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p  
 210 Gingras Joseph, cordonnier  
 216 Denis Xavier, cordonnier  
 218 Toussaint Eloi, charretier p  
 r Paquet Jean, rentier  
 224 Gingras Josephat, emp. F. A. Fluet  
 228 Ruel T. E., de Jos. Ruel & Frère, Enr  
*St-Luc*
- 232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p  
 Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste  
*Aqueduc*
- 248 Portelance Napoléon, commerçant p  
 Ruel Gaudias, cordonnier  
 252 Bergeron Eddie, entr.-menuisier  
 254 Pouliot Wilfrid, charretier p  
 260 Descarreau Elzéar, journalier p  
 268 Lainé Arthur, cordonnier p  
 Dubuc Georges, militaire  
 270 Gagné Arthur, pompier  
 278 Laurent Joseph, garde-moteur p  
*St-Sauveur*
- 288 Nolet Joseph, cordonnier  
 290 Gignac Alphonse, cord. monteur  
 294 Loberge Léon, tailleur de cuir p  
 296 —  
 302 Petitclerc Arthur, charretier  
 304 Côté Edouard, briqueteur p  
 306 Auger Joseph, cordonnier  
 308 Nadeau P.-A., commerçant p  
 310 Falardeau Adélar, menuisier  
 312 Petitclerc Pierre, charretier  
 314 Harbour Frank, baker p  
 316 Savard Jean, jr, cordonnier  
 318 Savard Jean, sr, cordonnier  
 318½ Beaupré Mme veuve Olivier  
 320 Morand Gaudiose, boulanger p  
 322 Delisle Joseph, commis  
*Montmagny*

MOUNTAIN HILL, (See Côte de la Montagne.)

MURRAY AVENUE, (See Avenue Murray.)

NAPOLEON, de 30, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 30 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward

- 5 Villeneuve Jean-Bte, cord.-machiniste  
 7 Laforte Edouard, gérant  
 9 Fiset Aurèle, cordonnier monteur p  
 11 Vaillancourt Hormidas, journalier  
 Marcoux Henri, emp. Q. Ry  
 Marcoux Edouard, menuisier p  
 15 Pépin Joseph, typographe  
 r Laviguer Elzéar, peintre  
 21 St-Pierre Joseph, boulanger  
 r Gagnon Joseph, conducteur Q. Ry p  
 23 Brousseau & Tremblay, plombiers  
 23½ Voyer Henri, commis de banque  
 Gourdeau Alphonse, cordonnier  
 25 Brousseau Laurent, de Brousseau & Tremblay p  
 27 Simard Alexandre, menuisier  
 Emond Lucien, comptable  
 33 Bernèche J.-Bte, ouvrier en balais p  
 33½ Côté Denis, menuisier  
 35 Proteau Charles, emp. O. Chalifour, Inc  
 37 Hamel Joseph, commis-marchand p  
 39 Godbout Marc, tourneur en bois  
*Victoria*  
 45 —  
 47 Lapointe Emilien, gardien de la paix  
 51-53 Verret J.-B., cord.-machiniste  
 57 Dumas Adélar, corroyeur  
 57½ Genest Joseph, emp. Quebec Ry  
 59 Renaud Omer, pompier  
 63 Verret Jean-Bte, sergent de police p  
 Verret Aldéric, militaire (r)  
 Dion Edouard, jr, pompier  
 Lacasse Almanzor, journalier  
 65 Lachance Arthur, cordonnier  
 67 Gauvin Louis A., facteur p  
 69 Latulippe Michel, menuisier p  
 71r Pleau Albert, cordonnier  
 73 —  
 75 Couture Alfred, cordonnier  
 Bilodeau Cyrias, cord.-machiniste  
 79 Fortin Adélar, pompier  
 Auclair Ernest, journalier  
 81 Chamberland Georges, ferblantier p  
*Durocher*  
 85 Lessard Joseph, barbier  
 87 Joncas Joseph, peintre en voiture  
 Audy Oscar, régleur  
 89 Conseillers Joseph, couvreur  
 Emond Wilbrod, typographe  
 91 Audy Albert, boucher p  
 93 —  
 97 Marcoux Victor, cordonnier  
 99 Pelchat Arthur, peintre  
 Joly Xavier, journalier  
 101 Rood Louis, tailleur de cuir  
 Pelletier Ernest, emp. Q. Ry  
 103 Deslauriers Oscar, mécanicien p  
 Fortier Alexandre, plombier (r)  
 107 Verret Alfred, tailleur  
 Tessier Joseph, boulanger  
 109 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 113 St-Antoine, Mlle Philomène p  
 Talbot Dédyme, emp. Q. Ry  
*Bayard*

- 127 Brousseau Achille, corroyeur p  
 129 Renaud Mme veuve Nap. p  
 Pagé Albert, cordonnier  
 131 Labrecque J.-B., menuisier  
 135 Tardif Gaudias, laitier p  
*St-Germain*  
 147 Bédard Gaudias, commis d'hôtel  
 151 Gamache Auguste, journalier  
 Savard Pierre, journalier  
 153 Verreault Léonidas, charretier p  
 159 Letarte Mlle Céline, modiste p  
 165 Bois François, journalier  
 Bois Mlle Caroline p  
*St-Luc*  
 185-187 Guérard Louis, boulanger p  
 Lessard France, maître boulanger  
 193 Zicat Eugène, charretier p  
 Michaud Adélar, cordonnier  
 195 Desbiens Joseph, cordonnier p  
 197 Desbiens Ernest, cordonnier  
 Clavet Omer, charretier  
 199 Lafrance Wilfrid, emp. Corporation  
 203 Guénette Joseph, cordonnier p  
 205 Hébert A. S., emp. Imperial Oil Co  
 Chamberland Adjutor, tailleur de cuir  
 207 Tremblay Louis, emp. C.N.R. p  
 209 Bergeron Narcisse, cordonnier  
 Alain Jean, plombier  
*Aqueduc*  
 215 Savard Jacques, boulanger  
 217 Paradis L. A., emp. C.N.R.  
 Pichette Octave, journalier  
 219 Sheridan James, trader p  
*St-Sauveur*  
 229 Bernier Victor, pompier p  
 231 Bouliane Mme veuve Joseph  
 241 Lafrance Albert, cordonnier  
 Lortie Arthur, cordonnier p  
 245 St-Cyr Emile, collecteur à l'Événement  
 247 Boucher Odilon, père, corroyeur p  
 249 Richard Alfred, tanneur  
 251 Drolet Gustave, pompier  
 253 Létourneau Joseph, commis p  
 253½ Gagnon Aurélien, chauffeur d'auto  
 255 Ratté François, épicier  
 257 Ratté Félix, commis-épicier  
 261 Bécharde Joseph, cordonnier  
 Jobin Elzéar, jr, confiseur  
 263 Jobin Elzéar, sr., confiseur p  
*Montmagny*
- 
- 2 Magnan P.-A., nouveautés  
 8 Barette Polycarpe, cordonnier  
 Garneau J. Omer, barbier  
 18 Tanguay Pierre, cordonnier  
 Letarte Charles, emp. B. de Poste  
*Lasalle*  
 22 Audet Wilfrid, emp. s. civil  
 24 Dignard Omer, barbier p  
 28 Poitras Adolphe, sr, com.-emballeur p  
 Poitras Adolphe, jr, typographe  
 30 Bérubé Moïse, commis d'hôtel  
 Lafrance dit Levesque J.-B., menuisier p  
 34 Faucher Mlle Eléonore p  
 Thibault Henri, commerçant  
 36 Ratté Odilon, tailleur en cuir p

*Victoria*

- 50 Asselin J.-B., menuisier  
 52 Bacon Eudore, ferblantier  
 54 Gobeil Joseph, cordonnier  
 Renaud Omer, pompier  
 Pouliot Barthélemi, boulanger  
 60 Létourneau Louis, sr, boulanger  
 Létourneau Alphonse, berlineur  
 62 Fortin Adélar, pompier  
 64 Gauron Siméon, mécanicien p  
 66 Bertrand V., emp. J. B. Renaud & Cie  
 Bérubé Alfred, débardeur  
 Labrecque Antoine, pompier  
 80 Lortie Léon, opérateur monotype p  
 Pageau Joseph, conducteur de malles  
 82 Tendland Louis, cord.-monteur.  
 84 Rochette Siméon, électricien (r)

*Durocher*

- 86-88 Lebel Théophile, snr, épicier  
 90 Dugal Joseph, boulanger  
 96 Gignac Louis, cordonnier  
 100 Rochette Eleusippe, militaire  
 Vézina Edouard, cordonnier  
 102 Pagé Pierre C., cord.-machiniste p  
 110 Pelletier Ovila, emp. Q. Ry  
 Rood Napoléon, journalier  
 Caouett Mme veuve Charles p  
 Demers Mme veuve Ovide  
 112 Chouinard Octave, cordonnier  
 Langlais Michel, jr, cord.-monteur  
 112½ Langlais Michel, sr, cord.-machiniste  
 114 St-Pierre Alphonse, journalier  
 Ratté Alfred, emp. Bertrand & Guillot  
 Noel Adélar, cord.-machiniste  
 Noel Félix, menuisier p

*Bayard*

- 126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand  
 St-Antoine Edgar, typographe  
 134 La Compagnie Générale de Commerce  
 de Québec  
 140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie  
 Denis Mme veuve Moïse

*St-Germain*

- 142 Rousseau Gédéon, épicier  
 148 Gingras Georges, journalier  
 150 Trépanier Edmond, journalier  
 154 Légaré Alphonse, barbier  
 Boutet Adélar, cordonnier p  
 158 Côté Joseph, charretier  
 Blouin Mme veuve Eugène p  
 160 Laroche Marc, journalier  
 162-164 Bélanger Georges, cordonnier  
 Mercier Ismael, cordonnier  
 176 Duchesneau Albert, cord.-monteur

*St-Luc*

- 178 Guérard Régis, laitier p  
 180 Boutin Louis, cordonnier  
 182 Lachance Elzéar, cigarier p  
 184 Lachance F.-X., boulanger  
 186 Leclerc Alphonse, plâtrier  
 188 Soucy Louis, emp. C.N.R.  
 193 Ruel Alfred, menuisier  
 Desbiens Ernest, cord. machiniste  
 Genest Mme veuve Jean  
 200 Chevrette Hector, père, sellier p  
 206 Beaupré Joseph, journalier p  
 208 Allard Eugène, boulanger

- 208 Létourneau Moïse, menuisier  
 214 Savard Charles, journalier  
 216 Galarneau Arthur, cord.-machiniste  
 220 Guérard Joseph, cordonnier p  
 220½ Guérard Alphonse, cordonnier  
 226 Simard Joseph, cordonnier  
 Simard Alfred, cordonnier

*Aqueduc*

- 230-232 Ferland Horace, boulanger p  
*St-Sauveur*  
 234 Blouin Alphonse, jnr., épicier  
 236 Desmarais Ovila, emp. C.N.R.  
 Ratté Albert, chauffeur d'auto  
 238 Blouin Alphonse, jr, épicier p  
 238½ Nadeau Antoine, emp. s. civil  
 240 Patry Edgar, cordonnier p  
 240 Denis Pierre, charretier  
 244 Paradis Louis, emp. C. N. R. p  
 246 Noel Odilon Omer, cordonnier  
 248 Dompierre Pierre, journalier  
 250 Paradis Edgar, emp. C.N.R. p  
 252 Dompierre Joseph, contremaitre p  
 52½ Petit Wilfrid, emp. Canac Marquis  
 258 Faucher Rosario, tailleur de cuir  
 260 Tardif P., maçon p  
 262 Robitaille Joseph, emp C.N.R.  
 264 ———  
 266 Legaré Georgés, emp. C. N. R.  
 268 Lapointe Jules, chauffeur d'auto  
 270 Boulet Omer, menuisier  
 272 Landry Alphonse, pompier  
*Montmagny*

NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120  
 rue Arago, quartier St-Roch.—From  
 553 St. Vallier St. to 120 Arago St.,  
 St. Roch ward.

- 3 Richard & Frères, matériaux de construction  
 19 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers  
 de chaussures

*Colomb*

- 21-23 Ménard Ludger, ébéniste p  
 Bédard Mme veuve Joseph  
 27 Guay Joseph, ing. mécanicien  
 Boudreau Mme veuve Alexandre  
 Plamondon Gaudias, chauffeur d'auto  
 31 Jenning Ritchie, emp. Ch.-Frontenac p  
 33 Samson Antonio, pompier  
 Pouliot Adalbert, musicien  
 35 Paquet Eugène, boucher  
 37 Rousseau Paul Emile, menuisier  
 Marceau Adélar, menuisier  
 43 Roy Edmond, plombier et couvreur  
 45 Picard Wilyola, tailleur  
 Roy Edmond, plombier et couvreur (r)  
 51 Raymond David, journalier

- 2-8 Cantin A. A., épicier, entrepôt  
 22 Richard Siméon, ing.-mécanicien  
 32 Cantin A. A., entrepôt  
 34 Welch Mme veuve Damase  
 44-46 Paquet Joseph Albert, boucher (r) p  
 50 Farley Bernard, journalier  
 52 Lachance Alexandre, gardien de nuit  
 56 Langlois Alfred, tanneur

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue.)

NINTH STREET, (See 9e Rue.)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

- 1-3½ Faucher & Frère, épiciers et bou-  
chers  
3 Beaudet Zéphirin, chauffeur d'auto  
5-7 Godbout Joseph, marchand de chaus-  
sures  
Bellerive Mlle Elmina  
*Cul-de-Sac*  
9 Chamberland François, barbier  
11 Eastern Cigar Co  
13 Beaudet Mme veuve Zéphirin, maison  
de pension  
15 Roberge L. S., chaussures (gros)  
17 Petitpas Vital, chambres à louer  
19-21 —  
23 Cloutier Mme J.-A., modiste  
25 Buanderie chinoise  
25¼ Cloutier J. A., marchand  
Cloutier Mme J. A., modiste (r)  
Garneau Lorenzo, commis  
Patoine Alphonse, peintre  
25½ Boivin Alfred, marchand de bois (r)  
Boivin Henri, commis  
Trudel Philippe, emp. s. civil  
27-27½ Canadian General Electric Co. Ltd  
McMillan Chas. W., manager  
27¾ —  
Bélanger Hubert, marchand (r)  
29 Bélanger Edm. & Cie, Enr., nouveautés  
33 Le "Soleil", département des presses  
35-45 Le "Soleil" entrepôt  
43 Mountain Hill Hotel, entrance  
47 —  
49 Smith M. & Co., novelties

- 4 La Cie d'Agences Européennes, Ltée.  
Gagnon J. Adhémar, prop.  
La Cie de Tuyaux de Drainage, Ltée.  
4½ Guérin F.-X., emp. s. civil  
6 Garneau J. R., épicier  
*Sous-le Fort*  
14 Pouliot J.-Alexandre, épicier (r)  
Gobeil Horace, commis-épicier  
— Eglise Notre-Dame des Victoires  
*Carré Notre-Dame*  
30-32 Hôtel Blanchard  
34 Clément & Clément, Reg'd, atelier de  
réparations  
36 Doré François, emp. s. civil  
Power James, laborer  
Vekeman Mme veuve Gustave  
38 Caron Joseph, relieur et rèleur  
*Du Porche*  
42 Chinese café  
44 Sun Wah, laundry  
*Mountain Hill*  
52-54 The Neptune Hotel  
Levallée Georges A., proprietor

NOTRE-DAME-DES-ANGES, de 69, rue  
de la Couronne, à 130, Boulevard Lan-  
gelier, quartier St-Roch.—From 69  
Crown St. to 130 Boulevard Langelier,  
St. Roch ward.

- 7-11 Steel L. R. Ltd  
13-15 Paris Café—Tom Henry, prop.  
19-21 Delisle Edouard, barbier  
23-35 Salle Frontenac, Allaire & de Varen-  
nes, props.  
41 Simard Etienne, rentier  
43 Noël Victor, comptable  
Desbiens Wm.  
45-47 Grenier Mme veuve Charles p  
Grenier Paul  
49 Savard J. Arthur, comptable  
51-53 Laflamme A'phonse, boulanger (r) p  
57 Buanderie Chinoise  
59 Lemieux Edmond, barbier (r)  
*Dorchester*  
71 St-Cyr J. A., commis p  
73 Thivierge Emile, tailleur  
75 Beauregard Mme veuve Stanislas  
77 Drolet Louis, menuisier  
Drolet Vincent, relieur  
83-87 Salle Variété  
Martineau Georges, prop.  
85 Gagnon Albert, garage  
89 Morency Jules Nap., corroyeur.  
Grenier Jos., contremaitre plombier  
93 Michaud Herménégilde, bou'anger  
Verret Albert, commis  
97 Moisan Ulric, de La Cie H. Moisan  
Patry Frédéric, pressier  
103 Gagné Mme veuve François-Xavier  
107 Lapointe Jos. E., comptable p  
109 Chabot Joseph, mécanicien  
Chabot E., emp. Dom. Arsenal  
111 Moisan T. A., comptable  
113 Côté François, tailleur de fourrures p  
115 Devarenes Ulric, cordonnier  
117r Paradis Alfred, journalier  
Cantin Charles, ancien militaire  
119 Bedard Moïse, soll. d'assurances  
Mathieu Phi'eas, menuisier  
121 Brodrigue P. Henri, voy. de commerce p  
125 Dussault Louis, rentier  
127 Gagnon Georges, voy. de commerce  
131 Brodrigue Jos., représentant P. P. Mar-  
tin & Cie Ltée (r)  
133 B'ais Gustave, commis-voyageur  
Bousquet J. D. A., commis B. de Poste  
135 Deslauriers Mme veuve Gédéon  
*Caron*  
139 Pouliot Alfred, dentiste (bureau)  
141 Pouliot Arthur, rentier  
Bolduc Mme veuve M.-A.  
Pouliot J. Alphonse, assurances  
Laplante Mme veuve Alphonse  
145-155 Bell Telephone, p'an office  
165-171 Gale Brothers, boots and shoes  
*St-Anselme*  
185 Clément Omer, marchand (r)  
187 Ouellet Alexandre, tailleur de cuir  
189 L'Heureux Léo, tailleur de fourrures p  
189½ Clément Zotique, tailleur en cuir

- 191 L'Heureux Mme veuve Léopold  
 193 Rousseau Ulric, de Louis Rousseau & Frères p  
 195 Petitclerc Eugène, gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ. J.-Cartier.  
 197 Lafrance Arthur, menuisier  
 Lafrance Mlle Dolora, prof. de violon  
 199 Labrecque J. E., emp. Com. des liqueurs  
 201 Corriveau Joseph, charretier  
 203 Lépine Mme veuve Philéas  
 209-211 Couvent Jacques-Cartier

— Q. Ry L. H. & Power Co., Ltd, bldg  
 Place Jacques-Cartier

- 36 La Banque Nationale, succ St-Roch  
 50-52 Cantin J. A., en repôt  
 54 Drolet Henri, merceries  
 Dorchester  
 76 Hamel Francis, journalier  
 80 Café Chinois  
 88-90 Quebec Motor Sales & Supply Co Ld  
 96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre p  
 98 Gauthier Côme, journalier  
 Vézina Joseph, chauffeur d'auto.  
 100 Bilodeau Edouard, journalier  
 102 Gingras Z. Ernest, tailleur  
 108-110 Moisan Hubert, entrepreneur de pompes funèbres (atelier)  
 112 Gosselin Pierre, barbier  
 Caron Edouard, soll. d'assurances  
 114 Thivierge Octave, tailleur (boutique)  
 120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie  
 120 1/2 Falardeau Napoléon, comptable  
 122 Bégin Philippe, électricien Q. Ry  
 124 Guérard Mme veuve Honoré  
 Guérard Honoré  
 Guérard Mlle Alexina

- 124 1/2 Martel F.-X., Enr., entrepôt  
 126 Labbé Joseph, navigateur  
 Labbé Ernest  
 Labbé Wilfrid  
 128 Pelletier Mme veuve Joseph  
 Caron  
 142 Béland William, épicier  
 148 Vallière Emile, commis  
 160 Michaud Avelin, boulanger  
 162 O'Donnell Thos, electrical inspector C.  
 Fire U. A.  
 164 Bergeron Albé, commis d'hôtel  
 Simard Moïse, menuisier  
 Emond Siméon, menuisier  
 166 Emond Siméon, menuisier  
 168 Caron Delphis, plâtrier  
 Dion Alphonse, pompier  
 Dion Elzéar, charretier p  
 170 Gauvin T., commis épicier  
 Gauvin Antonio, mfg. de bonbons (r)  
 St-Anselme  
 184 Delâge Mme veuve J. Chs  
 186 Bourgeois Alfred, garde-moteur Q. Ry  
 188-190 Leclerc & Fils, entrepôt  
 200 Drouin Joseph, gardien de la paix  
 Beauregard Félix, peintre p  
 Beauregard Omer, peintre  
 Beauregard Eugène, peintre  
 202 Thivierge Joseph, journalier  
 206 Kirouac Mme veuve Joseph  
 Kirouac R., emp. de banque  
 208 Mercier Joseph Oliva, emp. s. civil

NOTRE-DAME SQUARE (See Carré  
 Notre-Dame.)

**O'CONNELL**, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Lantagne Mme veuve J. B.  
 11 McMahon Robert, motorman  
 13 Dollard Jack G., clerk  
 15 Jacques Salomon, charretier  
 Drolet Joseph, journalier  
 17 ——— *St-Simon*  
 25 Kingwell Mrs. widow John  
 27 Lyons W., emp. Bell Telephone  
 Poulin Joseph L., journalier  
 33 Letarte Joseph, sr, ancien charretier  
 Letarte Joseph, jr, charretier  
 35 Robert Georges, charretier  
 37 Shell W. T., clerk  
 39 Cooper Thomas, porter  
 Cooper George, tool maker  
 43 Beaulé Arthur, menuisier  
 Darveau Mlle Léda  
 45 Guay Arthur, journalier  
 51 Blais Théophile, jardinier

- 2 Drolet Mlle A. D. p  
 4 Sylvain Louis, journalier  
 12 Racine Cyrille, gardien  
 14-16 Carrier William & Fils (écuries)  
 18 Blanchet J. B., charretier  
 Blanchet Albert, charretier  
 22 Laliberté Philippe, charretier  
 Lavoie Thomas, mécanicien  
   *St-Simon*  
 26 Harding Wm J., night watchman  
 28 Stapleton Michael, sergeant of police  
 Molloy Mrs. widow Edward  
 30 Bouchard Théo. P., conducteur Q. Ry  
 Mussaro Jimmy, laborer  
 36 Noël Achille, charretier  
 38 Lamonde Joseph, ingénieur  
 40 Reid Mrs. widow Henry  
 Reid Edward, emp. Dominion Arsenal  
 Henry Joseph, pressier  
 Drolet Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 42 Harriett Mrs. widow Hermine  
 44 Cummerford Joseph, laborer  
 48 McDonald Mrs. widow John  
 McDonald Wm, staff-sergeant  
 52 Houde Milles A. et M. J., épicerie

**OCTAVE**, de 81, rue Grant, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch. — From 81 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch ward.

- 5 Vandry G. A., (entrepot)  
 15 Giguère Edouard, charretier p  
 Giguère Arthur, télégraphiste  
 17 McEnnis Joseph, shipper  
 19 Ouellet Joseph, journalier  
 49 Samson Mme veuve Charles  
 Samson Omer, journalier  
 Poliquin C., emp. Rock City Tobacco Co

- 4 Hôtel-Plaza—6 Hôtel Touraine  
 10 Lacroix Narcisse, couvreur

- 10 Laprise Jean p  
 12 Bleau Joseph, journalier  
 22 Fréchette Napoléon, peintre  
 24 Gauvin Alfred, homme de cour  
 26 Paquet Arthur, entrepôts  
 46 Pollack M., manufacture de hardes  
 48 Le Syndicat de St-Roch  
 50-54 ———

**OLIER**, de 9e Avenue à la rue La Canardière, quartier Jacques-Cartier.—From Ninth Avenue to La Canardière St., Jacques-Cartier ward.

- 146 Rousseau F.-X., mouleur p  
 148 Bédard Samuel, comptable  
   *8e Avenue*  
 178 Giroux Mme veuve Wilbrod  
 184 Gagnon Jos. Lauréat, facteur  
 186 Rivard Edouard, machiniste  
 190 Ferland Téléphore, militaire  
 194 Jobin Paul, cond. Transcontinental  
 196 ———  
 198 Labbé Joseph E., menuisier

**OZANAM**, de Avenue Jacques Cartier au nord, quartier Jacques Cartier, From 28 Jacques Cartier Avenue. to north, Jacques Cartier ward.

- 21 ———  
 25 ———  
 29 ———  
 33 ———  
 37 ———  
 93 Dionne Irénée, emp. Bell Tel. p  
 97 ———  
 105 ———  
 109 Lemay Eugène, contremaitre  
 113 ———  
 117 Boulanger Alonzo, emp. D. du Revenu p  
 121 ———  
 165 ———  
 169 ———  
 175 Hamel Albert, emp. bureau du Pilotage  
 Hamel Moïse, emp. dept. de la Marine  
 179 Boulay T. J., surt. bureau des Pilotes p  
 183 ———  
 185 ———

- 14 Guay Georges, prop. de garage (r)  
 18 ———  
 22 ———  
 26 ———  
 30 ———  
 34 ———  
 38 ———  
 144 ———  
 148 ———  
 152 ———  
 156 ———  
 160 ———  
 164 ———  
 172 ———  
 176 ———  
 180 ———  
 184 Tremblay Edmour, charretier  
 188 ———  
 192 Bernard Napoléon, journalier  
 196 ———

PALACE, (See Du Palais).

PANET, de 1373, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1373 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 31 Dumont Joseph, journalier
- 33 Lemieux Emile, barbier p
- 39 Lapointe Joseph, journalier

PAPINEAU, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 5 Cloutier Théodore, journalier p
- 9 Hochu Alfred, charretier p
- 15 Boucher Charles, journalier p
- 19 Valcourt Joseph, journalier p
- 23r Desbiens David, journalier
- 25 Vadebonceur Henri, charretier
- 31 Voiselle Mlle Désilda, gardienne Valcourt Elzéar, commis d'hôtel
- 35 Hamel Arthur, mécanicien
- 37 St-Hilaire Napoléon, pompier
- 39 Saul John, forgeron
- Derose Chs Étienne, charpentier
- 45 Martin Emile, plombier p
- Guay Alphonse, conducteur Q. Ry
- 51 Picard Alfred, journalier p
- r Gravel Charles, journalier
- Dorchester*
- 63 Janvier Alphonse, pompier
- 65 Marcoux Jean, machiniste p
- 71 Pageau François, journalier
- 73 Métivier François, journalier p
- Métivier Adélard, journalier
- 77 Lebel Louis, journalier
- 79 Lebel Téléphore, cordonnier p
- 83 Boutin Alfred, menuisier p
- 89r Laviguer Elzéar, peintre
- 91 Levesque Jean, laitier p
- 95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier p
- 99r Moisan Alfred, charretier
- 101r Ferland Emile, tailleur de cuir
- 103 Marsan Léon, pompier p
- 105 Vallée Albert, sergent de police
- 107r Lortie Edmond, corroyeur
- 109 Giguère Adélard, charretier
- 111 Larivière Alfred, journalier
- 117 Guay Alfred, boucher
- 119 Lebel Johnny, barbier
- 127r Bibeau Mme veuve Jean p
- 131 Blet Léon, restaurant
- 133 Cliche François, commis p
- 135 Paradis L. H., voy. de commerce
- Letarte Mme A. D., garde-malade
- 137 Boivin Paul, charretier
- Avenue François Ier*
- 147 Bureau Edouard, maçon p
- 157 Vézina Arthur, professeur
- 159 Duguay Honoré, chauffeur d'auto
- De Meulles*
- 175 Gardner Joseph, peintre
- r Baribeau Joseph, jr, charpentier
- 177 Lavoie Joseph, électricien p
- r Dupré Jos. Ls, mécanicien

- 10 Parent J., journalier
- 12 Dostie Ludger, menuisier
- 14 Villeneuve William, cordonnier
- 16 Morissette Michel, ouvrier en bouilloires
- 18 Visien Alexandre, sr, monteur p

- 20r Germain Mme veuve Louis
- 26 Berthiaume Gustave, gardien de nuit p
- 30r Pearson Georges, menuisier
- 32 Pearson Arthur, sr, mécanicien r
- 34 Mercier William, emp. Dom. Arsenal
- 36 Giguère Joseph, machiniste p
- 38 Allard Laurent, menuisier
- Allard Pierre, journalier
- 42r Janvier Napoléon, pompier
- 44 Fournier Louis, jnr, cordonnier p
- 48 Descroiselles Ernest, mécanicien
- 50 Masson Napoléon, journalier

*Dorchester*

- 66 Derose Charles, charpentier
- 68 Martin Pierre, charpentier
- 72 Métivier Mme veuve Michel p
- Métivier Omer, journalier
- 78 Barbeau François, charretier p
- Delamarre Joseph, journalier
- 82 Belanger Pierre, boucher p
- r Racine Mme veuve Adélard
- 84r Therrien Zéphirin, journalier
- St-Hilaire Edgar, journalier
- 86r Fournier Siméon, menuisier p
- 88 Fournier Louis, sr, charpentier p
- 92 Hamel Arthur, Capt. Station du Feu No. 11
- 94 Boucher Arthur, électricien p
- 108 Bélanger Joseph, charretier p
- 110 Couture Wilfrid, journalier
- 112 Dion Arthur, magasin
- 118r Mathieu Napoléon, peintre
- 120 Moisan Napoléon, emp. C. du Havre p
- 124-126 Pelletier Elzéar, fils, journalier p
- 130 Lebel Johnny, barbier (r)
- 132 Fournier Thomas, jr, corroyeur
- 136r Marcoux Cléophas, cordonnier p
- Avenue François Ier*
- 142-144 Racine Elzéar, journalier p
- 148 Baribeau Olivier, charretier
- 152r Baribeau Michel, charpentier
- 154 Cantin Joseph, couvreur p
- 158 Bonneau Hubert, cord.-machiniste p
- 162 Tremblay Napolcn, menuisier p
- De Meulles*
- 176 Gosselin Théophile, cordonnier p

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX, de la Citadelle au couvent Mérici, côté sud de la Grande Allée, quartier Champlain.—From Citadel to Merci Convent, south side of Grande Allée, Champlain ward.

- Serres du Parc des Champs de Bataille Nationaux
- L'Observatoire de Québec—Quebec Observatory
- Smith Arthur, directeur et Sec.-trésorier
- Corp des Arpenteurs-Géomètres
- Smith Charles, avocat Secrétaire de la

- Commission du Hâvre de Québec  
 — Delâge Elzéar, snr., fermier  
 — Prison de Québec—Quebec Gaol  
 Carbonneau J. B., gouverneur  
 Carbonneau Léonce, ing. mécanicien  
 Carbonneau Wilfrid, instituteur  
 Larue Barthélémi, député géolier  
 Larue Gérard, emp. de Douane  
 Larue Chs-Eugène, teneur de livres  
 Philips Mrs M., matron

**PARC MAUFILS**, aux limites de la ciré (rue La Canardière), quartier Jacques-Cartier.—From limits (La Canardière St.) Jacques-Cartier ward.

- 1 Vaillancourt Julien, charpentier  
 3 Voyer L. N. Z., facteur  
 5 Ecole Modèle  
 Marcotte Mlle Blanche, institutrice  
 9 Jobidon Joseph, menuisier  
 29 Vaillancourt Jules, plombier  
 213 Marcotte Henri, emp. C.P.R.  
 215 Marcotte Paul, emp Naz Fortier  
 — Lamontagne J. Adélar, de Lamontagne Racine & Cie  
 — Lapierre Gilbert, menuisier  
 — Brouard Joseph, conducteur Q. Ry  
 — Jobidon Narcisse, menuisier  
 Jobidon Robert, menuisier

- 26-28 Bidégaré Elzéar, teneur de livres  
 36 Vaillancourt Mme veuve Ferdinand  
 Vaillancourt Hilarion, emp. C.P.R.  
 Matthews Arthur, électricien  
 44 Payne Edouard, pourvoyeur  
 — Vézina Charles, emp. Bélanger & Bolduc  
 — Taillon Herménégilde, march. de glace  
 — Vaillancourt Ovila, march. de glace  
 — Murphy Henry, milkman  
 — Bussière J. Gaudias, facteur  
 — Lacroix Joseph, confiseur  
 — Dussault Amédée, conducteur Q. Ry  
 — Lortie Mme veuve Honoré p  
 Lortie Eugène, fermier  
 — Robitaille Georges, commis  
 — Lortie P. Lauréat, président, P. L. Lortie, Ltée  
 — Richard Gustave, opérateur  
 82 Joyce C. H., carpenter  
 108 Guillemette J. Elzéar, électricien  
 168 Jobidon Arthur, emp. s. civil

**PARC VICTORIA**, par les ponts de la rue Gignac, quartier St-Roch, et Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From the bridges of Gignac St., St. Roch ward, and Parent Avenue, St. Sauveur ward,

Hôtel du Parc Victoria  
 Morency Lauréat, jr, restaurant  
 Morency Lauréat, sr, surint. du Parc  
 Lamonde Emile, emp. Serre de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur et gardien du Parc Victoria

La Cie de l'Arena  
 Duguay Clément, gardien  
 Duguay Richard, gardien

**PARENT AVENUE**, (See Avenue Parent)

**PARK AVENUE**, de Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.—From St. Louis Road to north, Montcalm ward.

- 63 Montreuil P. J., agent d'assurances  
 65 Morisset Mme veuve C. L. A.  
 Morisset St-Georges, E.E.D.  
 67 Young Mrs George B. S.  
 69 Hannon H. M., surveyor Custom House  
 71 Egan P. J., business manager Quebec Chronicle

*Fraser*

- 73 Doddridge A. P., supt, The Q. Ry, L. H. & P. Co., Ltd Power Division  
 75 Teakle A. J., of Herman Young Co., Reg'd p  
 87 Campbell William, sec'y-treasurer Canadian Motors & Machine Co., Ltd.  
 89 Colley A. W., Custom House broker p  
 Colley Geo., accountant  
 91 Judge E. H., purchasing agent p  
 93 Simpson Guy H., Vice-Pres. and Manager Mechanics Supply Co., Ltd p  
 95 Elliott A. J., teacher Que. High School p  
 97 Andrews Mrs. F. H. p  
 99 Champion Walter S. of C. & W. Champion p  
 101 Hay A. H. M., prop. O. Sale Produce Co  
 103 Hamel Edouard, ingénieur civil  
 105 Frigon Lucien, agent manufacturiers (r)  
 107 Turner Evan E., of Whitehead & Turner Ltd  
 109 Samson J. Et., de J. E. Samson, Enr *Saunders*  
 127 Ross Gordon A., Sec. Parisian Corset Mfg Co., Ltd

- 70 Loudin Henri, gérant North East Co, Ltd  
 72 Lavoie Charles, asst-inspecteur La Banque Nationale  
 76 Baller L. F., of L. Baller & Son p  
 92 Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd p  
 102 Winfield Miss M. L.  
 108 Houghton Thomas Middleton, High Constable  
 110 Roy Laetare, avocat (r)  
 120 Byrne Alex. C., insurance agent (r)  
 Byrne Thomas D., manager S. J. Shaw Co., Reg'd

**PERE ARNAUD**, de 1352, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1352 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 21 Vignault W, tonnelier

- 21 Vaudreuil Joseph, journalier  
 29 Bouchard Joseph, journalier  
 31 Boucher Joseph, cordonnier  
 Bureau Mme veuve Philippe  
 37 Bédard Carlos, journalier  
 39 Pelletier Joseph, journalier  
 41 Morin Georges, commerçant  
 45 Goupil Alphonse, menuisier  
 47 Goupil Pierre, menuisier  
 r Bedard François, journalier  
 49 Cardinal Louis, journalier  
 51 Gagnon Etienne, journalier  
 55 Gagné dit Gignac Mme veuve Joseph

- 12 Richard Roméo, mécanicien  
 14 Gauvin Wilbrod, menuisier p  
 16 Godin Victor, emp. C.P.R.  
 18 Toussaint Albert, chef cuisinier  
 Podesto Michel, chauffeur  
 20 Gngras Albert, emp. Laiterie de Québec  
 22 Paquet Joseph, menuisier p  
 24 Larose Louis, journalier  
 38 Pelletier Téléphore, journalier  
 38r Rochette Téléphore, journalier  
 40 Lavoie Louis, journalier  
 r Descarreau Pierre, menuisier  
 46 Gagnon Louis, journalier p  
 r St-Pierre Jean-Bte, journalier  
 48 Bell John, journalier p  
 52 Doddridge Georges, journalier p  
 r Marcotte Moïse, chauffeur d'auto

**PETIT CHAMPLAIN**, (voir Little Champlain)

**PETITE HERMINE**, au pied de la rue de la Couronne, quartier St-Roch.—Foot of the Crown Street, St. Roch ward.

— Emplacement du marché de la Cité

**PLACE DUROCHER**, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher, quartier St-Sauveur.—From St. Vallier St., between Carillon and Durocher Sts, St. Sauveur ward.

Monument Durocher.

**PLACE GEORGE V**, de 79, Grande Allée, au sud, quartier St-Jean-Baptiste.—From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Smith Mrs. widow R. Harcourt p  
 5 Geoffrion L. P., greffier, Ass. Législative  
 7 Chauveau Chs Auguste, Colonel, de Chauveau & Rivard  
 Chauveau Auguste, commis de banque  
 9 Appartements Louise  
 1 O'Regan James B., civil s. clerk  
 2 —  
 3 Morin Joseph, auditeur de la Province de Québec  
 4 Arthur Mme veuve

- 5 —  
 6 Darveau C. V., avocat (r)  
 7 —  
 8 —  
 9 Deguise Louis, concierge  
 11 Clark Frank W., merchant  
 Dumontier P. B.

**PLACE JACQUES-CARTIER**, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 35 Notre-Dame-des-Anges St. to 277 King St., St. Roch ward.

- 1 —  
 5 Huot Mme veuve Joseph Louis  
 St-Joseph  
 9-11 Hôtel St-Roch

— Edifice du Merger  
 — Place Jacques-Cartier

**PLACE MARCHÉ CHAMPLAIN**, de 1, rue Dalhousie, à la rue Champlain quartier Champlain.—From 1 Dalhousie St. to Champlain St., Champlain ward.

- 1-3 Roberge Joseph, commerçant  
 3-5 Dominion Fish & Fruit, Ltd.  
 — Simard T. & Fils, poissons  
 — Champlain Station  
 Canadian National Railways  
 Morazin J. E., general superintendent  
 Sunderland J. J., supt. of transportation  
 Smith C. N., accountant  
 Alain J. L., chef train dispatcher  
 Atkinson W. J., asst-supt. of terminals  
 Canadian National Telegraph office  
 Engineering Dept.  
 Brousseau L., district engineer  
 Mechanical Dept.  
 Sharpe H. W., Supt Motive Power  
 Theobald E. G., district car foreman  
 Saguenay Division  
 Colclough R., superintendent  
 Dupuis L. C., div. engineer

2-4 Restaurant de Lotbinière, F.-X. Soucy prop.

- 6 Labrie Joseph, maison de pension  
 8 Drouin Raoul, taverne  
 10 Brochu Philéas, maison de pension  
 12 Drouin Adjutor, épiciier  
 16 Bergevin Raoul R., agent général  
 18 Doré Elzéar, boucher  
 20-22 Beudet J. A., épiciier  
 St-Pierre  
 24 Jacques Edgar, taverne  
 26 Careau Wilbrod, boucher  
 Blouin Amédée, charpentier  
 Jeffery Eugène, bâteller  
 Jeffery Henri, bâteller  
 Richard Roland, plombier  
 Dumont Cléophas, journalier  
 28 —

- 30-34 Coulombe & Paquet, provisions  
 32 Milaire Alphonse, journaliste  
 36 Bouliane F. X., chauffeur  
 Gendron Mme veuve W.  
 Jenkies Ernest, ingénieur  
 38-40 Coopérative Fédérée de Québec  
 Talbot, J. A., gérant  
*Notre-Dame*  
 42 Pelletier Arthur, commis

**PLACE MONTCALM**, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.— From 153 Grande Allée to National Battlefield, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Kjerland Haakon, supt Q. S. & W. Co. Ltd.  
 5 Picher Edouard, de LaRue Trudel & Picher  
 Monument Montcalm

**PLESSIS**, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.— From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Langlois Mme veuve Arthur  
 5 Laforce Horace, de H. Laforce & Frère p  
 7 Larose Mlle Amanda  
 9 Hamilton Alfred Wm., policeman  
 9½ Marticotte Adolphe, bourreur  
 11 Racette Charles, charretier  
 13 Bilodeau Mme veuve J. E.  
 Legros Mlle R. D.  
 Mansbridge Miss Rose  
 Lemelin Mlle Laura  
 15 Letarte Alfred, charretier p  
 Letarte Albert, plombier  
 17 Côté Alfred, typographe p  
 Côté Eudore, typographe  
 Martineau Philéas, ingénieur  
 19 Hamel Théodore, conducteur Q Ry  
 21 Lafrance Mme veuve Joseph  
 23 Giguère Mme veuve François, épicerie  
 Giguère Emile, menuisier  
 Giguère Henri, plombier

- 2 Aubut Mme veuve Joseph  
 4 Plamondon Philéas, cordonnier  
 6 Bouchard Albert, chauffeur d'auto  
 8 Bernard Théodore, emp s. civil  
 12 Gauvin Francis, commis  
 14 Lemay Raoul, emp. au Parlement  
 16 Boulet Ludger, sec-trés., Pruneau Co, Ltd  
 20 Roy Arthur, emp. s. civil  
 22 Plain Mrs widow Joseph  
 24 MacMillan William, dept. manager  
 Holt, Renfrew & Co. Ltd.  
 26 Nestor Misses A. and J.  
 Martineau Georges, emp. Château Frontenac

**PONTGRAVE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Jacques-Cartier.— From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 7 Laplante Albert, pompier p  
 9 Danjou Léandre, cord-machiniste  
 31 Laliberté Joseph, contremaitre  
 33-35 Gourdeau Joseph, épicier

- 4 Goulet J. Benoit, de Goulet & Fils, Ltée  
 6 Guertin Paul, emp. B. Insp. du Revenu  
 8 Goulet George receveur  
 10 Binet Amédée, teneur de livres  
 12 Gauvreau Mme veuve Alfred, T.  
 Gauvreau Lucien, comptable  
 Gauvreau Jean-Charles, commis  
 14 Dubé J. A., emp. s. civil  
 16 de Lottinville Henry, télégraphis'te  
 18 Lachance Henri, comptable  
 Emond Art. Alb., comptable  
 20 Blouin J. P., commis-marchand  
 22 Monier Alphonse, commis  
 Laliberté

**PORT DAUPHIN**, de la rue des Remparts, à 14, rue Buade, quartier Champlain.— From Rampart St. to 14 Buade St., Champlain ward.

*Monument Mgr de Laval*

- Palais Archiépisopal  
 Bégin S. E. le Cardinal L.-N. archevêque de Québec.  
 Roy S. G. Mgr Paul-Eugène, archevêque de Sélicie, Coadjuteur  
 Marois Mgr C. A., P. A., vicaire-général  
 Doyen du Chapitre  
 Cloutier Omer, Mgr, P. A., vic. général  
 Arsenault J. C., Mgr chanoine, procureur  
 Gagné Charles, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses  
 Beaulieu Charles, chanoine, procureur asst. et aumônier de la prison  
 Laberge Jules, chanoine, secrétaire de l'archidiocèse et chancelier  
 Perron Ulric, chanoine, visiteur ec cl. des communautés religieuses  
 Martel Edg.-Ernest, abbé, sous-secrétaire et vice chancelier  
 Chouinard Edgar, abbé, sous-secrétaire et maître des cérémonies  
 Casgrain Ph., abbé, directeur de l'œuvre protectrice des immigrants  
*Parc Frontenac*

**PREVOST**, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.— From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 13 Jobin Ernest, voy. de commer ce  
 15 Letarte L. G., peintre et doreur p  
 Papillon Alphonse, facteur  
 17 Blais Jules, messenger

- 17 Blais Alphonse, commis  
 19 Gendron Victor, comptable  
 Gendron Nap., plombier  
 Gendron Arthur, mécanicien  
 19½ Gendron & Frère, bicyclettes  
 21 Plain W. A., laborer

- 2 Barbeau Jean-Bte, mécanicien  
 10 LaRoche Frs, snr, fonctionnair public p  
 LaRoche Frs, jr, emp. s. civil  
 12 Hébert Emile, commis-marchand  
 12½ Hudon Rodolphe, commis  
 14 Knight Chs J., civil service employée  
 16 —  
 20 Reynar Wm. Henry, machinist  
 22 Létourneau Alfred, mécanicien  
 24 Cornforth Mrs M.  
 26 Murphy Joseph, laborer

**PRINCE-EDOUARD**, de la rue St-Roch, à  
 138, rue St-Anselme, quartier St-Roch.  
 —From St. Roch St. to 138 St. Anselme  
 St., St. Roch ward.

- 71 Quebec Railway, Light, Heat & Power  
 Co., Ltd, Power House  
*Sagard*  
*Laberge*  
 107r Labrecque Gaudias, commis  
*Du Pont*  
 119 Huot Mme veuve Philéas  
 Huot Roméo, commis  
 Huot Horton, tailleur en fourrures  
 Huot Philéas, agent de placement  
 Huot Ernest, comptable  
 Grenon Abraham, journalier  
 Moreau Elie, contremaître Q. Cartage  
*Laliberté*  
 123 Chalifour O., Enr., entrepôt  
 125 Dufour Alex., réparateur télégraphe d'a-  
 larne  
 127 Bisson Geo., commis  
 Bisson Antoine  
 Boucher Albert, journalier  
 Masson Mlle Dina  
 Lachance Raoul, journalier  
 Gauthier Léonidas, emp. C.P.R.  
 129 St Jorre dit Sergerie Isidore, mécanicien  
 C.P.R., p  
*Letellier*  
 137 Lavoie Pierre, emp. Q. Ry  
*Doulac*  
 149-155 Gignac J. H. Limitée, chantier  
*De l'Eglise*  
 179-187 Brasserie Champlain, Ltée  
*De la Couronne*  
 203 De Beaumont Elzéar, ingénieur  
 203½ Fortune Mme veuve Guillaume p  
 Fortune F.-X., boucher  
 205 Paradis Claude, plombier  
 207 Veilleux J. P., teneur de livres  
 209 Marceau Lazare, ingénieur  
 211 Falardeau Lorenzo, emp. P. P. Martin  
 213 Plamondon Achille, menuisier  
 215 Gignac, entrepôt  
 217 Prémont Georges, chauffeur C.P.R.

- 219 Dorion Mme veuve Georges  
 219½ De Beaumont Elzéar, mécanicien  
 C. P. R.  
 221 Roy Arthur, journalier  
 223 Verreault Adjutor, charretier p  
 Verreault Joseph, charretier  
 225 Lortie Albert, commis  
 Lortie Arthur, tailleur en fourrures  
 227 Blanchet Hervé, serrefreins  
 229 Ouellet Elie  
 233 Lépine Mme veuve Edmond  
 233¼r Drolet Antoine, journalier  
 233½r Coffey F., journalier  
 233¾r Lemieux Arthur, journalier  
 235 Galichant Emile, emp. C. P. R.  
 237 Proulx F. X., constable pour les autos  
 239 Bruneau J. Napoléon, acheteur de  
 McCall, Shehyn & Son, Ltd  
 241 Couture Joseph, cord.-machiniste  
 241½r Létourneau Mme veuve Adjutor  
 Bilodeau Edmond, peintre  
 AB Juneau Alphonse, pompier  
 Simard Arthur, navigateur  
 CD Cimon Pierre, charretier  
 Drolet Arthur, cuisinier  
 EF Cloutier Roméo, sr, charretier  
 Gaudreau P. Henri, journalier  
 243 Bruneau Mlle Blanche p  
 247 Petitclerc François, charretier  
 249 Pichette Arthur, emp. C. P. R. p  
 251 Hardy Napoléon, journalier  
 253 Beaudoin Edouard, briqueteur p  
 253½ Drouin Wilfrid, emp. civique  
 255 Grenier Ovide, charretier  
 259 Normand Georges, commis  
 259½ Labarre Gaudias, corroyeur  
 261 Bilodeau Edmond, peintre  
 265 Crépault Mlle Edwidge  
 Drolet Athanase, journalier  
 269 Barette Ernest, tailleur en cuir  
*Dorchester*  
 279 Côté Alphonse, emp. C. des Liqueurs  
 Lessard Mathias, ing. mécanicien  
 279½ Pichette Rosario, journalier p  
 281r Chamberland Hilarion, journalier  
 283 Gendreau Wilfrid, mécanicien  
 r Drolet Elzéar, jr, cordonnier  
 285 Martel Joseph, machiniste  
 287 St-Michel Joseph, limeur de scie p  
 Patry Philéas, capt. Station du Feu No. 3  
 289 Defoy Albert, journalier  
 Drouin Emile, débardeur  
 291-293 Roberge Louis, calfat et épicier p  
 295 Villeneuve Mme veuve Joseph p  
 299 Perreault Alphonse, cordonnier  
 301 Drolet Elzéar, snr, charpentier p  
 Drolet Francis, briqueteur  
 303 St-Pierre Bernard, journalier  
 Cloutier Joseph, journalier  
 305 Jobin Elzéar, journalier  
 307 Lépine Hector, journalier  
 Couturier Victor, emp. chemin de fer  
 311 Godbout Théodore, tailleur  
 Godbout Pierre, menuisier  
 315 Roberge Dollard, plombier  
 Godbout Gérard, menuisier  
 319 (Entrepôt)

- 321 Drolet Jean, boucher  
 323 Boutet Joseph, forgeron  
 325 Martel Arthur, menuisier  
 Lamonde Alphonse, contremaitre  
 329 Labadie Eudore, plombier  
 Gignac Ernest, de Nap. Gignac, Ltée  
 Doré Honoré, mécanicien

331 —

*Caron*

- 337 Entrepôt, Henri Duclos, meubles  
 345 Bélanger Charles, journalier  
 347 Colonial Hide Co., entrepôt

*Grant**Du Pont*

- 126 Chalifour O., Inc., marchands de bois  
*De la Couronne*  
*Gosford*

- 216 Defoy Arthur, mécanicien  
 218 Bailey Napoléon, cord.-machiniste  
 220 Patry Mme veuve Gaudias  
 Patry Alexandre, charretier  
 Patry G. H., gardien de la paix  
 222 Tremblay Joseph, cordonnier  
 224 Roberge Cyrille, plombier  
 226 Dallaire Gaudias, chauffeur  
 230 Bilodeau Edm., épicier p

*Léonard*

- 232 Bernier Godfroi, boucher  
 234 Lemieux Paul, journalier  
 236 Bernier Godfroi, boucher (r)  
 242 Morency Bruno, commerçant  
 Morency Anatole, mécanicien  
 244 Roy Emile, journalier  
 244½ Clément Georges  
 Guérard Mme veuve Charles  
 246 Fiset Edouard, bourreur  
 Giguère Téléphore, emp. Dom. Express  
 248 Lapointe J. A., emp. s. civil  
 250 Bertrand Wilfrid, boucher  
 Parent Napoléon, plâtrier  
 252 Bisson Georges, mécanicien  
 254 Villeneuve Alfred, plâtrier  
 256 Gagnon Adélar, commis  
 258 Duchaine Edmond, cordonnier  
 260 Lachance Cléophas, menuisier  
 262 Lefebvre Ulric, cordonnier p  
 264 Caron Mme veuve Elzéar p  
 Caron Adjutor, menuisier  
 Giguère François

266 —

*Dorchester*

- 276 —  
 278 Boilard Eugène, journalier  
 282 Chrétien Joseph, emp. s. civil  
 286-288 Gourdeau Paul, ferblantier  
 290 Simard François, de la Cie G. Simard  
 Morency Alphonse, tonnelier  
 Beaudoin Roméo, cord.-monteur  
 292 Gaulin Pierre, charretier p  
 294 Simard Henri, commis  
 Lemay Omer, voy. de commerc  
 294½ Breton J.-Bte, cuisinier p  
 Breton Mme veuve Elzéar  
 298 Morel Casimir, menuisier p  
 298½ Poulin Siméon, chauffeur d'auto  
 300 Simpson Mrs widow Edward  
 302 Poulin Ferdinand, menuisier p  
 Poulin Arthur, conducteur Q. Ry  
 304 Marceau Edgar, encanteur (r)  
 306 Poulin Alfred, tanneur p  
 Morin J.-B., commis  
 308 Depeyre Roméo, emp. s. civil  
 Depeyre Mlle Alphonsine p  
 Depeyre Mlle Mélanie, commis  
 318 Côté Frank, mécanicien  
 Boucher Gaudias, journalier  
 320 Roberge J. B., march. de bois (r) p  
 322 Patry Mme veuve Philippe  
 Chouinard Victor, presseur  
 328 Doré Honoré, prop. Hôtel Eldorado (r)  
 Doré Georges, de Bilodeau & Doré  
*Caron*  
 344 Colonial Hide Co., office

PRINCE OF WALES, de 25, rue St. James,  
 à 4, rue St-André, quartier Champlain.  
 —From 25 St. James St. to 4 St. André  
 St., Champlain ward.

— Wellington Wharf

1-3 The Thomas Co., Ltd, store  
 13 Drouin Frères, Ltée, entrepôt

2-12 G. T. R. freight shed  
*St-Paul*

— Carrier William & Fils, Enr., farine, etc  
*St-André*

QUEEN. (See de la Reine).

**RACINE**, de 552, rue St-Jean, à 131, rue Lavigueur, quartier St-Jean-Baptiste.—From 552 St. John St. to 131, Lavigueur St., St. Jean Baptiste ward.

*D'Aiguillon*

- 1 Rochette Alphonse, forgeron
- 1½ Letarte Léon, peintre
- Richelieu*
- 3 Hanley Joseph, journalier
- Côté Chs Edouard, électricien
- Woods Wm, emp. Q. Ry
- 5 Connolly Joseph, painter
- 7 Buteau Mme veuve Jacques
- 9 Walsh Joseph, plumber
- Latourelle*
- 9½ Marcotte Uldéric, barbier
- r Fortier Charles, pressier
- 11 Bilodeau Amédée, barbier
- 15 Plamondon & Frères, épiciers

*St-Jean*

- 2 Chouinard Mme veuve Ephrem
- Paré Jos. P., rentier
- D'Aiguillon*
- 2½ —
- 2a Fiset Alphonse, jardinier
- Bilodeau L. P., emp. s. civil
- Bolduc Ls-Ph., commis de douane
- 2b Côté Edmond, boucher
- Richelieu*
- 4 Robitaille L. N., march. chaussures (r)
- 4½ Chinese laundry
- 4½ Talbot H. G., emp. s. civil
- 4¾ Mollet Louis N., épicerie
- 6 Jobin J. Oct., conducteur C.P.R.
- 8 Mollet Louis N., épicier (r)
- Béland Mme veuve Moïse
- St-Olivier*
- 8a Côté Albert E., comptable
- 8b Auger Armand, menuisier
- Godin Ovide, prop. Quebec Butchers Supply Co., Reg'd (r)
- Latourelle*
- 10 Côté J. M., facteur
- 12 Darveau Odilon, peintre
- 14 Simard, Charles, voyageur
- 14½ Masson Francis, facteur

**RAMEAU**, de 656, rue St-Vallier à 419½, rue St-Joseph, quartier St-Sauveur.—From 656 St. Vallier St. to 419½ St. Joseph St., St. Sauveur ward.

- 7 The Victor Mfg, Co

- 4 Laliberté Adjutor, agent d'assurances
- 12-16 —
- 14 Massicotte Conrad, conducteur Q. Ry
- 16 Ton Lee, buanderie chinois

**RAMPART**, (See des Remparts)

**RAMSAY**, de 310, rue St-Paul, à 1, Place d'Orléans, quartier Champlain.—From 310 St. Paul St. to 1 Place d'Orléans, Champlain ward.

- 9 Brousseau & Frères, ateliers
- 11 St-Hilaire Joseph, Enr., boucher
- 13 Allison Mathew, Capt.
- 15 Bois Henri, charretier
- 17 —

- 6 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Montmorency Division
- Bureaux et hangars à fret Q. Ry
- C. P. R., freight office
- C. N. Rys., freight office
- Taylor Geo. W., agent

**RECOLETS**, (Voir des Récollets)

**RENAUD AVENUE**, (See Avenue Renaud)

**RICHARDSON**, de 131, rue Grant, à 132, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 Grant St. to 132 Boulevard Langelier, St. Roch ward

- 3 Fournier Cyrias, emp Can. Import.
- 5 Bédard Antoine, journalier
- Tremblay Wilfrid, gardien de la paix
- 7 Guay & Frère, Enrg., électriciens
- 9 Andrew Adam, emp. Dept. de la Marine
- 11 Andrew Jean, journalier
- Barette Miville, emp. s. civil
- Barette Mme veuve Ludger
- 11½ Guay Albert, de Guay & Frère, Enr.
- 19 Lapointe Paul, mécanicien
- 21 Michaud Mme veuve J.-B. p
- Dorion Hilaire, commerçant de bois (r)
- Dorion Mlle L.
- Dorion Mlle E.
- 25 Déry Edwin, menuisier
- 29-31 Dion Olidor, boulanger p
- Bellemare Mme veuve Elie
- 33 Entrepôts
- 37 Swift Mrs widow Ernest Alf. p
- 39 Venière dit Nicole, J., rentier
- 41 Germain Odilon, charretier
- 43 Picard L. V., peintre décorateur
- 45 Laberge Alphonse,
- 47 Tardif Odilon, journalier
- 49 Filion Henri, presseur
- 51 Latouche Joseph, plâtrier
- 53 Roy Téléphore forgeron
- 57 Pageau Mme veuve Narcisse
- Pichette Albert, plombier
- Filion Jean, journalier
- 61 Cloutier Magloire, journalier
- Du Pont*
- 65 Monico Louis, news agent
- 67-69-71 General Automobiles Supplies
- 75 Lessard Mme veuve Elzéar p
- 77 Hanley Téléphore, journalier
- 79 Amyot Augustin, peintre
- 81 Martel Emile, emp. C.P.R.

- 83 Gelly Evans, chauffeur d'auto p.  
 85 Renaud Mme veuve Adjudant p  
 87 — —  
 91 Faucher Joseph, peintre  
     *Laliberté*  
 97 Veilleux Mme veuve Richard  
 Bilodeau Ambroise, rentier  
 Landry Octave, gardien du pont  
 99 Gobeil F.-X., commis-marchand  
 101-107 Joncas Philéas, sr, écurie de louage  
 109 Filion Jacques, journalier  
 111 Roy Henri, menuisier  
 113 Carpentier Mme veuve Georges  
 115 Richard Omer, charretier  
 119 Letarte Frédéric, emp. Bell Telephone  
 121 Chabot Charles, journalier  
 123 Bergevin L., commis  
 127 Rhéaume Alexis, journalier p  
     Bélanger Cyrille, maçon  
 131 Nadeau Joseph, contremaître  
     Nadeau Jean Bte, chauffeur locomotive  
     Nadeau Antoine, presseur  
 133 Anzalone Joseph A., commis  
 133½-133¾ Plante Arthur, maître char-  
     retier, (écuries)  
     Paquet Francis, homme de cour  
 135 Gignac Eug. A., de Gignac & Frères  
 137 Giguère J. E., marchand de tabac (r)  
 139 Tanguay Edouard, mécanicien  
 141 Joncas Alphonse, emp. Dom. Express  
 145 Gagnon Charles, gardien de nuit  
     Gagnon Anthime, journalier  
 147 Moisan Elzéar, commis expéditeur p  
 149 Gagné Wilbrod, journalier  
 151 Grenier Joseph, porteur de pain  
 155 Girard Ovila, chauffeur d'auto  
     *De l'Eglise*  
 163 Fradette J. Bte, gardien de la paix  
 165 Brindamour Joseph, emp. C. N. R.  
 171 Dion Joseph, boulanger  
 173 Duberger Arthur, O. S. C.  
 175 Lapointe Mme veuve Célestin p  
     Lapointe Arthur, comptable  
 179 Renaud Mme veuve Ferdinand p  
 181 Nadeau Mme veuve L. O.  
     Nadeau J. O., commis épicier  
 185 Martel Mlle Blanche  
     Lacasse Mme veuve Omer  
     Lacasse Henri, commis épicier  
 185½ Masson Edouard, plombier p  
     Masson Antonio, emp. Quebec Cartage  
     Masson Edouard, jr, emp. Cie Candiac  
 187 Rouleau Mme veuve Moïse  
     Lessard Mlle Léonie  
 187½ Couillard de Beaumont Ambroise,  
     ferblantier p  
 191 Talbot Henri, jr, charretier  
     Talbot Henri, sr, repasseur de fourrures  
 193 Emond Mme veuve Omer  
     *De la Couronne*  
 205 Martel Frédéric, employé à la Cour p  
 209 Marquis Mme veuve A. C.  
     Martel Adélar, mécanicien  
 211 Plamondon Samuel, contremaître p  
 213 Thibault M., garde-moteur  
 215 Julien Joseph, de Huot & Julien  
 221 Duchêne Ludger, journalier  
 223 Lévasseur Joseph, horloger (r)  
 225 Bolduc Alph., sr, mécanicien C.P.R. p  
 229 Dechène Mlle Léda p  
 231 Tremblay Pierre, menuisier  
 235 Boutet Mme veuve Fortunat  
 237 Laveau Philippe, menuisier  
 239 Leveilléée Elisée, machiniste p  
 241 Dion Mme veuve Théophile p  
 247 Côté Arthur, corroyeur p  
     Mercier Ernest, emp. Frontenac Laundry  
 249 Ouellet Elzéar, mécanicien  
     Landry G., comptable La Cie Paquet,  
     Ltée.  
 251 Tardif Alphonse, emp. La Cie Paquet  
     Ltée.  
 253 Douville Ferd., de Vallerand, Enr. p  
 255 Sénéchal Joseph, corroyeur p  
 257 Longtin Valérien, barbier  
 259 Drouin Albert, tailleur  
     St-Hilaire, Mme veuve Abel  
 269 Gariépy Mme veuve Edouard  
 271 Paquet Rodolphe, bijoutier  
     *Dorchester*  
 277 Shields Edmond, cordonnier  
 279 Roy Louis, de Roy & Villeneuve p  
 281 Metayer Odilon, emp. C.N.Ry's  
 283 Paradis Mme F.-X.  
 283½ Guy J. O., de J. P. Guy, Enr.  
 285 Paré Arthur, garde-moteur  
 287 Thibaudeau Alfred, cord.-machiniste  
 289 Lafond Albert, asst-contremaître Ecole  
     Technique  
 295 Lapointe Ernest, épicier (r) p  
 297 Asselin Mme veuve Zéphirin  
 299 Lapointe Ernest, épicier (entrepôt)  
 303 Poulin Napoléon, emp. à l'Immigration  
     Poulin Léon, menuisier  
     Poulin Lucien, caissier  
 305 Genest Alphonse, agent d'assurances  
 307 Poulin Mme veuve Joseph p  
 307½-309 Cauchon Mag., sr, ent.-général  
     Cauchon Magloire, jr., menuisier  
 313 Jinchereau Pierre A., maçon  
     Gravel Louis, professeur de chant  
 315 Jinchereau Alphonse, maçon  
 317 Drouin Mme veuve François  
 325 Jinchereau Jean-Bte, entrep. maçon p  
     Jinchereau Eugène, de Jinchereau &  
     Fils  
     Jinchereau Lucien, E.E.D.  
     Gingras Mme veuve Léondas  
     Jinchereau & Fils, entrepreneurs géné-  
     raux  
 331 Lépine Alexandre, emp. C. N. R.  
     *Caron*  
 335 Moreau Joseph, mécanicien  
 337 Paradis Napoléon, emp. M. Timmons  
     & Sons  
     Morency Odilon, cordonnier  
 339 Robitaille Arthur, conducteur Q. Ry  
     Morency Mlles p  
 343 Racine Joseph, tanneur (r)  
 345 Fiset Alfred, jr., carrossier  
 347 Fiset Alfred, sr, carrossier (r) p  
 351 Mercier Joseph, menuisier  
 353 Pichette Joseph, rentier  
 357 Germain Mme veuve François p

- 357 Germain Omer, emp. Dom. Express  
 359 Lizotte Paul Emile, emp. Drouin & Frères, Limitée  
 363 Thibaudeau Narcisse, cordonnier  
 363½ Giroux Leude, emp. Dept. Marine  
 365 Pouliot J. P. H., épiciér (r)  
 367 Giguère Armand, mécanicien  
*St-Anselme*  
 379 Genois Mme veuve A.  
 381 Leblanc Auguste, voy. de commerce  
 383 Dompierre J. B., capt. poste feu No. 4  
 385 Petitclerc Hector, mécanicien  
 387 Binet Arthur, commis-voyageur  
 389 Drolet H., de la Cie J B Drolet, Ltée.  
 391 Guay Omer, agent manufacturier  
 395 Boivin Eugène, télégraphiste  
 397 Létourneau Alphonse, charretier p  
 399 Lapointe J. Ernest, comptable  
 401-403 Lafleur & Cantin, mfgs. confections pour hommes et enfants  
 405-407 Boucher Alphonse, teneur de livres  
 409 Drouin Edmond, de Drouin, Frères, Ltée.
- 
- 2 Quebec Butchers Supply Co. Reg'd  
 The Quebec Coat & Apron Co  
 6 Dumontier Félix, chronométréur p  
 14 Verret Amable, journalier  
 16 Gagnon Victor, serrefreins  
 18 Dion J. Emile, emp. C.P.R.  
 Cassidy Martin, brakeman  
 20 Turcotte Philippe, cordonnier p  
 Lepage Mme veuve Abraham  
 24 Fortin Joseph, emp Elz. Fortier Ltée  
 26 Renaud Anatole, menuisier  
 30 Blais J. O., barbier (r)  
 32 DeBellefeuille Roméo, électricien  
 34 Leblanc Lorenzo, emp C. N. R.,  
 36 Daigle Philéas, tanneur  
 40 Soucy Xavier, emp. C.N.R.  
 Soucy J. E., emp. Can. Nat. Express  
 40½ Roy Mme veuve Jean  
 Roy Lorenzo, journalier  
 Roy Fidèle  
 40½r Lachance Olivier, forgeron  
 42 Fournier Mme veuve Cléophas  
 44 Paquet Adélar, couvreur  
 46 Paquet Adélar, couvreur (r)  
 48 Gosselin Onésime, journalier  
 Parent J. E., commis  
 56 Lemay J. O., salle à manger  
*Du Pont*  
 74 Barsetti A., statuaire  
 76 —  
 78 Paré Mme veuve J. B.  
 80 Pouliot François, commis  
 Pouliot Oscar, commis  
 Pouliot Louis, sacristain  
 Pichette Joseph, plombier  
 84 Bédard J. R. U., grains et foin  
 86 Paquet Joseph, chauffeur C.P.R.  
 88 Poitras J. A., épiciér  
*LaLiberté*  
 100 Marier & Tremblay, entrepôt No 10  
 104 Racine Delphis, menuisier  
 106 Barbeau Joseph, emp. Pub. Serv. Corp  
 108 Lessard Marc, charretier p
- 114 Morin J. A., emp. s. civil.  
 116 Drolet J. Ed., domestique  
 118 Morel Jos. Ludger, journalier  
 Lavoie Joseph, plombier  
 120 Létourneau Edmond, boulanger  
 122 Marion C., journalier  
 Lacombe Mme veuve Pierre  
 Couture Herménégilde, journalier  
 124 Lepire Joseph, charretier  
 126 Jobin J.-Bte, commis  
 128 Crowe Mme veuve Edouard  
 Crowe Alfred, surt Bureau de Placement Provincial  
 130 Lamontagne F.-X., menuisier  
 132 Gagnon Jean, emp. civique  
 136 Giguère Mesdemoiselles p  
 138 Leclerc Aldéric, charretier  
 140-142 Bégin Edouard, commerçant p  
 Bundoock Ivey, ingénieur C. P. R.  
 144 Dorion Ls Philippe, instituteur  
 Gravel Mme veuve Calixte  
 146 Lavoie Joseph, charretier  
 150 Gadbois Hilaire, peintre  
 Parent Léon, entr.-menuisier  
 Gingras Adolphe, journalier  
 154 Chamberland Gaudiose, journalier p  
 160 Giguère & Frère, vulcanisateurs, etc  
*De l'Eglise*  
 164 Thibaudeau Mme veuve Elie  
 Thibaudeau Henri, navigateur  
 Thibaudeau Arthur, mécanicien  
 168 Bouchard Philéas, tailleur en cuir p  
 170 Tremblay Ovide, contremaitre, dept de la Marine  
 Gagné Polycarpe, rentier  
 172 Galarneau Edouard, com.-voyageur p  
 Galarneau Frédéric, messenger  
 Galarneau Wilfrid, garde-magasin  
 174 Martel J.-B., voyageur de commerce  
 176 Boucher Léon, voyageur de commerce  
 182 Brodrique Joseph, rentier p  
 186 Laveau Jules, commis  
 190 Goulet & Bélanger, entrep.-électriciens  
*De la Couronne*  
 204 Gagnon Odilon, commerçant  
 210 Gosselin F.-X., emp Com. des Liqueurs  
 212 Trépanier J., ingénieur C.P.R.  
 Tanguay Alfred, ingénieur stationnaire  
 Levesque Antoine, électricien  
 214 Fortier François, rentier  
 216 Gaumond Emile, cord.-machiniste  
 218 Gaumond Edmond, contremaitre  
 220 Boulanger Napoléon, journalier  
 Caron Louis, journalier  
 224 Rousseau Philippe, snr, de Ls Rousseau & Frères  
 Rousseau Philippe, jr, comptable  
 226 Colton John, telegraph operator  
 228 Bilodeau David, sr, emp. dépt Marine  
 230 Gagnon Mme veuve A. Z.  
 Gagnon Lucien, emp. s. civil  
 Gagnon Edgar, commis de banque  
 232 Gagnon Mme veuve Victor  
 Gagnon Lucien, emp. s. civil  
 236 Dussault Georges, marbrier  
 238 Gagnon Georges, corroyeur  
 240 Landry F.-X., emp. s.-civil

- 242 Blouin Mme veuve J.-B. p  
 244 Alain Camille, forgeron (r) p  
 246 Lapointe Raoul, mécanicien  
 250 Lachance Eugène, menuisier  
 Langlais Mlle Hélène p  
 252 Richard Alexandre, mécanicien  
 Richard L. Joseph, chauffeur d'auto  
 254 Noel Mme veuve Wenceslas  
 256 Gagnon Mme veuve Louis  
 Gagnon Adélar  
 Gagnon Emile, charretier  
 Gagnon Auguste,  
 258 Asselin Philibert, mécanicien  
 Careau Charles B., charretier  
 260 Lefebvre Arthur, menuisier  
 Dolbec Elz., portier  
 262 Lefavre Arthur, menuisier  
 264 Gosselin Eugène, boulanger  
 270 Santerre Mme veuve Avelin  
 272 Thivierge Almanzor, commis

*Dorchester*

- 278 Gagné Jos., emp. s. civil  
 284 Breton Wilfrid, chauffeur d'auto  
 286 Breton Wilfrid, commis  
 288 Lapointe J. A., emp. s. civil  
 290 Pouliot Stanislas, teneur de livres  
 Diverly Raoul, comptable  
 292 Fontaine Alfred, cordonnier p  
 294 L'Heureux Joseph, charretier  
 Lavoie Mme veuve Alfred  
 296 L'Heureux Jos., charretier  
 Julien Roméo, typographe  
 298 Fournier Albert, journalier  
 298½r Dompierre Mlle A.  
 300 Paré Hector, charretier p  
 302 Bouret Cléophas, presseur  
 306 Sansfaçon Alfred, J., peintre  
 308 Mailly Mme Isidore  
 Mailly Jos. Oct., commis B. de Poste  
 Béland Jos. P., fonc. public p  
 Gauvreau A. Aurèle, emp. Cie Paquet,  
 Ltée  
 312 Caouette Joseph N., comptable  
 Migner Antonio, comptable  
 320 Pepin Mme veuve E.  
 Lemay Adelard, voyageur  
 Couture Napoléon, emp. O. Chalifour  
 Inc  
 322 Laliberté Mme Pierre  
 St-Laurent Mlle Aurélie  
 324 Cantin Henri, commis expéditeur  
 Dussault Arthur, commis.  
 326 Talbot Albert, pompier  
 328 Fortier Louis, comptable  
 330 Turcotte Georges H., épiciier (r) p  
 Picard J. Edgar, asst-pharmacien

*Caron*

- 342 Ouellet Alfred, emp. s. civil  
 344 Boulet Louis, navigateur  
 346 St-Cyr Albert, cordonnier p  
 Dompierre Joseph, commis  
 346½ Dionne Antoine, rentier  
 348 Jean Mme veuve Achille  
 350 Allaire J. P., conducteur de malles  
 352 Gaudreau Alfred, commis de bureau  
 356 Gaulin Léon, garde-magasin  
 358 Fluet Roméo, magasin

- 362 Paradis J. B., maison de pension  
 Dinel Arthur, barbier  
 Dinel Roméo, pressier  
 366 Bédard Wilbrod, emp. C.P.R.  
 370 Nadeau Alfred, peintre  
*St-Anselme*  
 376 Pouliot J. P. H., épiciier  
 378 Gignac Honoré, commis  
 380 Huot Charles, emp. s. civil  
 Armand Raoul, commis  
 382 Pageot Théophile, notaire  
 384 Martineau Alphonse, emp. s. civil  
 386 Lachance J. Edmond, agt d'assurances  
 388 Bureau Raoul, voy. de commerce  
 394 Plante Aimé, commis  
 396 Langlois Louis, ing.-mécanicien  
 408 Blackburn Georges, tanneur

RICHELIEU, de la rue McMahon, à 1½,  
 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-  
 Baptiste.—From McMahon St. to 1½  
 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste  
 ward.

- 5 Académie Mallet  
 Rvde Sr St-Louis, directrice  
*Des Glacis*  
 7 Orphelinat d'Youville  
 Révd Mère St-Alphonsine, directrice  
*D'Youville*  
 9 Tremblay Eugène  
 15 Frédéric Jos, négociant en gros (r)  
*St-Eustache*  
*Côte d'Abraham*  
 27 St-Hilaire Mme veuve G. W.  
 Littlejohn Albert, emp. C.N.R.  
 29 Bouchard Ernest, barbier  
 31 Lemieux Ernest, typographe  
 33-35 Villeneuve Mme veuve Hilaire  
 Villeneuve Donat, voy. de commerce  
 Aubé Henri, militaire  
 37 Hughes John, foreman  
 39 Samson Joseph O., maire de Québec, de  
 Samson & Filion p  
 Samson David, de Samson & Filion  
 41 Huard Alexandre, taxidermiste  
 43 Matte O. Napoléon, cotiseur p  
 Matte Henri, emp. s. civil  
 Matte Eugène, emp. de banque  
 Matte Ls Napoléon, emp. de banque  
 Matte René, emp. de banque  
 Matte Alfred, étudiant  
 45 Hamel Philippe, peintre  
 45½ Leclerc Mme veuve Emile  
 47 Myrand Henri, comptable  
 49 Richard Mme veuve P  
 Richard Lévi, expéditeur de trains C.PR  
 Richard Joseph P., mécanicien  
 Richard René, ingénieur forestier  
 Richard Jules, cuisinier  
 49½ O'Neil Thomas, bookkeeper p  
 51 Lelièvre Mme veuve N. C., p  
 Lelièvre Cyrille, commis  
*St-Augustin*  
 67 Drouin Eugène, plombier  
 69 Paradis Napoléon J., jr, menuisier  
 71 Légal Georges, commis  
 73 Bilodeau J. Alfred, contremaître

- 75 Guérette Alphonse, agent  
 75½ Gosselin Mme veuve Jean  
 77 Robitaille Lucien, garçon de table  
 77½ Déry Raphael, commis voyageur p  
 79 Lefrançois Alphonse, maçon p  
 r 2 Vaillancourt Elzéar, plombier  
 r 3 Cardin Alias, mécanicien  
 81 St-Pierre Louis, militaire  
 85 Beaupré Mme veuve Ignace  
 Lachance Mlle Anna  
 87 Boucher Bruno, commis  
 Bilodeau Michel, mécanicien  
 89 Dimond Geo., bank messenger  
 Juneau Philippe commis p  
 Mercier Théo, ing. forestier  
 93 Lépine Albert forgeron  
 Lépine Mlle Elisa  
 95 Robitaille Mme veuve Louis  
 97 Boivin J.-E., entr. menuisier  
 99 Bélanger Joseph, commis d'hôtel  
 101 Poulin Siméon, typographe p  
 101½ Lefrançois Emile, commis B. de  
 Poste  
 103 Dundon J. P., bookkeeper  
 105 Brousseau Elzéar, menuisier p  
 Chartré Louis Elz., emp. civil  
 107 Robin Cléophas H., commis  
 109 Brousseau Elzéar, magasin p  
*Côte Ste-Genève*  
 115 Routhier Napoléon, journalier  
 117 Bergeron Edouard Lucien, comptable  
 Gagnon Réal, inspecteur de viandes  
 119 Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval &  
 Bolduc  
 119½ Laroche Jos. E., ébéniste  
 121 Maranda Isidore, comptable  
 123 Bergeron Mme veuve C. Philéas p  
 Bergeron Antonio, comptable  
 125 Petit J. J. W., comptable  
 Cayer Napoléon, mécanicien  
 125½ Jobin François, commis  
 127 Chartré Jos. Emile, agent (r)  
 129 Gilbert Arthur, emp. Bell Téléphone  
 Gilbert Mlle Odile  
 131 Audet Pierre, avocat, de Audet & Grenier  
 133 Cimon Mlle Délina, modiste  
 133½ Painchaud Mme veuve J. L.  
 135 Belle-Isle Donat, chef d'allée, La Cie  
 Paquet, Ltée.  
 137 Turcotte Benjamin, cordonnier  
 Turcotte Joseph, journalier  
*Ste-Marie*  
 139-141 Falardeau Joseph, épicier  
 143 Falardeau Joseph, épicier (r)  
 151 Boivin Ls., cour à bois  
 155 Côté & Drolet, mécaniciens  
 157 Paquet Adrien, de Atlantic Coal Co.  
 159-159½ Paquet Mme veuve Joseph  
 Paquet Mlle A., modiste  
 Lamothe Albert, abbé  
 161 Bordeleau Edmond, commis marchand p  
 163 Robitaille Mme veuve Charles  
 163½ Robitaille Mme veuve Joseph Ro-  
 muald  
 165 Fugère J. A., gérant Le Crédit Indus-  
 triel, Ltée.  
 167 Tondreau J. Alfred, commis p  
 169 Bédard Napoléon, cordonnier  
 171 Minguy Albert, plombier  
 173 Robitaille, Charles, rentier  
 175 Robitaille Alfred, commis  
 Girard Elzéar, soll. d'assurances  
 Delisle Donat, commis  
 177 Thone Charles, confiseur  
 179 Dugal Calixte A., conducteur de malles  
 Dugal Mme veuve Ephrem  
*Ste-Claire*  
 189-197 The B. Houde Co. Ltd., tobacco  
 manufacturer  
 205 Murray T., gentleman  
 Lacroix J. L., comptable  
 207 Jalbert Alfred, barbier  
 209 Ratté Elias, emp. Canada SS. Line  
 Patry Odilon, cordonnier monteur  
 211 Plamondon Joseph, maître-charretier  
 213 Myrand Antonio, gérant Edifice Com-  
 merciale  
 215 Rochette Alfred, forgeron  
 217 Vézina J. Charles, comptable  
 Gauvin Lucien, typographe  
 Plante Théodore, voy. de commerce  
 219 Voyer Mme veuve Isidore  
*Déligny*  
 233 Déry Gil Blas, cordonnier  
 235 Levesque Louis, menuisier  
 Fortin F. Eudore, agent  
 Pampalon Réal, rentier  
 Wash Edward, emp Immigration Dept.  
 Foster Henri, menuisier  
 237 Huot Théobaldo, charretier  
 239 Chinese Laundry  
 241-243 Rochette Félix, remise de voitures  
 245 Boivin Alfred, tanneur  
 247 Trépanier J. A., de J. A. Trépanier &  
 Fils  
 Trépanier Léo, de J. A. Trépanier &  
 Fils  
 249 Miller Joseph, plombier  
 251 Morisset Roméo, emp. s. civil  
 255 Lemay Lucien, emp. Q & L. Ferry Co.  
 253 Roy Onésime, collecteur  
 257 Cauchon Henri, menuisier  
 259 Breton Joseph, père, entr.-général  
*Vauban*  
*Sutherland*  
 271 Dumas Willie, emp. s. civil  
 Sénécal Joseph, pompier  
 Gagnon Eugène, emp. Auditorium  
 Bédard Louis, journalier  
 271½-273 Auger Onésime, magasin  
 277 Vocelle A. Eugène, gérant La Cie F.-X.  
 Drolet p  
 Mailly Chs Alfred, agent  
 279 Fiset Olivier, messenger Parlement  
 Duberger H., garde-moteur p  
 281 Côté Émile, cordonnier  
 Tardif Lauréat, emp. Q. Ry  
 293 Dupuis Octave, laitier p  
 Vocelle Jacques, mécanicien  
 295 Leclerc Paul, C. emp. B. de Poste  
 295½ Côté Eugène, serrurier  
 Beaudry Georges, comptable en chef La  
 Banque Nationale  
 297 Fournier Anatole, forgeron

- 297 Fiset Mme veuve J. Raoul  
 299 Jobin Mlle Marie  
 Jobin Lucien, laitier p  
 301 Gingras Adélar, solliciteur d'assurances  
 305 Matte Mme veuve Olivier  
 307 Long John, commercial traveller  
 309 Toussaint Albert, commis épicier  
 311 Morency Emile, serrefreins C.N.R.  
*Racine*  
 347 Williams-Thomas, Ltd.  
 Mullaly J. T., manager  
*Marchand*
- 
- 2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour  
 les garçons, et Hospice des vieillards  
 Rvdes Sœurs de la Charité, propriétaires  
 Tessier Charles-A., abbé, aumônier  
 Gagnon Mgr C. O.  
 Huard V. A., chanoine  
 Rouleau Joseph, abbé  
 Turgeon Ls.-Joseph, abbé  
 Feultault J. A., abbé  
 Pelletier Bruno, abbé, inspecteur com-  
 mission scolaire  
 Demers Joseph, collecteur  
*Des Glacis*  
 6 Ferland Joseph, abbé, aumonier  
 Jobin Emile, abbé  
 — Eglise des Sœurs de la Charité  
*St-Eustache*  
 22 Miller, Mercier & Cie, doreurs et peintre  
 décorateurs (boutique)  
 26 Bazin Fortunat, entrepreneur-menuisier  
*Côte d'Abraham*  
 36 Petit Eugène, journaliste  
 Petit Ovila Arthur, journalier  
 Petit Elzéar, journaliste  
 38 Legendre Xavier, navigateur  
 42 Sinclair Mme veuve Jules  
 44 Matte J. Adolphe, opérateur monotype  
 44½ Tardif W. Honoré, charpentier  
 46 Wallace Robert, typographe  
 48 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r) p  
 50 Vincent Georges, imprimeur p  
 Boucher Joseph, menuisier  
 52 Charest Janvier, chirurgien-dentiste (r)  
 52½ Marsouin F.-X., agent  
 54 Charest Janvier, chirurgien-dentiste  
 56 Charest Elzéar, architecte p  
*St Augustin*  
 60 Legaré Joseph, barbier  
 62 Côté Mme veuve Philéas H.  
 Côté Ernest, mécanicien  
 Côté Jules Georges, abbé  
 64 Taylor Mrs widow W.  
 66 Sangster William, laborer  
 68 Peters L. H., Pres. L. H. Peters, Ltd p  
 70 Auclair Narcisse, sergent de police  
 72 Corriveau Albert, soll. d'assurances  
 Côté Alphonse, tailleur en fourrures  
 Gagnon Pierre, menuisier  
 74 Lafrance J. W., commis  
 76 Lafleur Joseph, sellier p  
 Plante Henri, menuisier  
 78 Robitaille Arthur, restaurateur  
 78¼ Angers Victor, garçon de table  
 78½ Brousseau Hubert, charretier  
 78¾ Poitras Joseph, teneur de livres p  
 80 Clavet Mme veuve D. B.  
 Bilodeau Jos. Ignace, dir-gérant Ignace  
 Bilodeau Ltee p  
 82½ Roy Mme J. H.  
 Murray Thomas J., sexton  
 84 Pépin Omer, emp. s. civil  
 86 Paré F. X., maçon  
 Paré Joseph, tailleur  
 Bilodeau Mlle Virginie  
 88 Paradis J. A., imprimeur  
 90 Lortie Damase, horloger  
 92 Lavoie Ferdinand, emp. s. civil  
 94 Gingras Victor, menuisier p  
 96 Jeanneret Henri, jardinier  
 98 —  
 100 Tremblay Hermel, com. de peaux  
 100½ Lefrançois J. Emile, emp. B. de Poste  
 102 Buchanan W. J., telegraph operator  
 Sylk James, butcher  
 104 Robitaille Joseph, man. pelleterie (r)  
 Robitaille Eudore, commis  
 Robitaille Ls.-Philippe, commis  
 Robitaille Jos. Emile, commis  
 Robitaille Henri, commis  
 Robitaille Antonio, commis  
 108 Robitaille Jos., manuf. de pelleterie p  
*Côte Ste-Genevieve*  
 110 Julien Arthur, restaurateur  
 112 Deslauriers Wilbrod, voy.... de commerc  
 112½ Cloutier Jean-Bte, entrepreneur  
 Cloutier J.-A., commis-voyageur  
 Cloutier J.-R., emp. C.N.R.  
 114 Langlais Napoléon, commis  
 114½ Sylk (the) Misses, dressmakers  
 116 Denis Art., sr, gérant, Chs J. Rondeau  
 Denis Arthur, jr, comptable  
 Denis Lucien, commis  
 116½ Côté Joseph L., agt Boswell Brewery  
 Côté Ovila, comptable  
 118 Bertrand Ferdinand, emp. s. civil  
 Bertrand Zavila, pressier  
 Varin Joseph, machiniste  
 120 Bélanger Edouard, emp. s. civil p  
 120½ Belleau J. Antonio, comptable  
 122 Levesque Cyprien, emp. s. civil  
 Levesque Adrien, emp. s. civil  
 Levesque Pierre, emp. s. civil  
 124 Côté Honoré, mécanicien p  
 124½ Blais Adjutor, ambulancier  
 126 Huot Edmond, journalier  
 Huot Mlle Céline, modiste  
 128 Dallaire Philippe, sr, comptable  
 130 Carrier Moise, peintre  
 132-134 Dallaire Philippe jr, teneur de livres  
 136 Malouin Mlle Marie-Louise  
*Ste-Marie*  
 138 St-Hilaire Emile, médecin  
 138½ Gamache Mlle Anna, modiste  
 Pouliot Alphonse, tailleur (r)  
 140-142 —  
 144 Paradis Mme veuve J. E.  
 146 Rose Arthur, musician  
 154-156 Station du Feu No 2  
 Normile Denis, capt  
 158 Pelletier David, cordonnier  
 160 Lépinay Ernest, électricien

- 162 Dion Jacques, emp. Dom. Express  
 164 Plante Adélar, pompier  
 166 Moreau Ernest, comptable  
 166½ Noël Joseph, plombier  
 168 Robitaille Ernest, emp. s. civil  
 170 Fiset Pierre, emp. s. civil p  
 170½ Tourangeau, Alcide ingénieur  
 172 Verret A. G., agent d'assurance (r) p  
 176 Gauvin Pierre, garde-magasin p  
 Gauvin J. Alex., notaire (r)  
 Gauvin Mmes, modistes (r)  
 Poitras Mme veuve Adélar  
 178 Salle Pageot  
 180 Pageot Aurèle, peintre-décorateur p  
 Pageot Aurélien, peintre  
 182 Poulin J. Edm, marchand d'autos (r)  
*Ste: Claire*  
 184 Côté Adjutor, magasin (r)  
 186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste (r)  
 Gravel Mme veuve Alexandre  
 188 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe  
 Bélanger Jos. A., gérant La Cie des  
 Nouveautés Universelles, Enr.  
 190 La Cie B. Houde Ltée, dépt du gros  
 192 —  
 194 Paquin Alphonse, mécanicien  
 Paquin Cyrille, commis  
 196 Hamel Oscar, commis-épicier  
 198 Déry Joseph, pâtissier  
 Déry Alexandre, commis  
 200 Turgeon Arthur, plombier  
 Lachance Edmond, contremaitre cou-  
 vreur  
 202 Boivin Louis, Enr., entrep.-menuisiers  
 Boivin Louis, de Ls Boivin, Enr  
 Boivin J. Hercule, commis B. de Poste  
 204 Racine Georges, soll. d'assurances  
 206 Brault Joseph, emp. s. civil  
 208 Bussièrès Ernest, teneur de livres  
 Côté J. Henri, commis de banque  
 210 Fortier Joseph, charretier  
 212 Labbé Joseph, commis-expéditeur  
 Tardif Mme veuve Alfred  
 Bourque C. J., charpentier  
 214 Poulin Joseph, commis  
 Bédard François, menuisier  
 214½ Trudel Alfred, conducteur C.N.R.  
 216 Langlois Antonio, insp. Dom. Arsenal  
 Blouin Mme veuve Polycarpe  
 218 Savard Jacques, entr. général  
 220 Godin Adélar, voy. de commerce  
 222 Beaumont Joseph, barbier  
 Voyer Arthur, domestique  
 Hamel Mme veuve Charles p  
 224 Paré Osias, commis d'hôtel  
 226 Robitaille Omer, épicier  
*Déligny*  
 228 Côté J. Edouard, gérant Syndicat de  
 Québec  
 228½ Laiterie Frontenac (magasin)  
 230 Rochette Félix, prop. Laiterie Fronte-  
 nac, Ltée (r)  
 Rochette Ferdinand, comptable  
 Rochette P. Edgar, dessinateur (r)  
 232 Tardif Mme veuve François  
 234 Paré Mme veuve Joseph  
 236 Angers Joseph, commis-épicier  
 238 Bouret Joseph, militaire  
 240 Brousseau J. Wilbrod, facteur  
 242-244 Bédard Uldéric, manchonnier  
 Bédard J. B., anc. marchand de cuir  
 Gauvin J. Eugène, comptable  
 246 Robitaille Edouard J., gérant La Ciasse  
 d'Economie N.-D. de Québec, succ.  
 St-Sauveur  
 McAneeny William H., special sergeant  
 246½ McAneeny J. D., telegraph operator  
 248 Ouellet Pierre, messenger au Parlement  
 250 Cloutier Cyrille, tailleur de pierre  
 252 Ferland Gérard, porteur de lait  
 254 Henry Miss Mary, milliner  
 256 Bourget Paul, peintre  
 258 Hallé Achille, menuisier  
 260 Berthiaume Mme veuve Arthur, garde-  
 malade  
 262 Amyot Mlle Léa C. p  
 266 Boiteau Mme veuve Joseph  
 Boiteau Emile, étudiant  
 Thibaudeau Josaphat, mécanicien  
 268 Pucet R. M.  
 La Corporation, Canadienne de Com-  
 merce et de Finance, Ltée  
 Canadian Trade and Finance Corp. Ltd  
 L'Agence Horticole de Québec Enr.  
 Quebec Norticultural Agency Reg'd  
*Sutherland*  
 270 Charland Joseph, cordonnier  
 272 Drolet J. Art., emp. dépt de la Voirie  
 274 Philibert Louis Joseph, mécanicien  
 Charland Joseph, cordonnier (r)  
 Mercier Cléophas, peintre  
 276 Denis Mme veuve Augustin p  
 Denis Arthur, laitier  
 278 Martin Louis, garde-moteur  
 280 Genest Georges, charretier  
 282 Fortin Charles, emp. s. civil  
 Rhéault J. P., emp. de banque  
 284 Chamberland Raoul, garde-moteur  
 Bussièrès Alfred, journalier p  
 Glackmeyer Mme veuve Edouard  
 286 Roy Joseph, conducteur d'expresso  
 286 Langlois Joseph, chauffeur  
 Thibault Mlle Clara  
 288 Tardif Joseph, charretier  
 Tardif Omer, charretier  
 Tardif Mme veuve Louis p  
 Tardif Cyrille, charretier  
 290 Bussièrès Mme veuve Samuel  
 294 Drolet Tél. Philéas, mécanicien  
 Lizotte Gaudias, garde de prison  
 294½ Boivin Emile, commis en pharmacie  
 296 Francœur Mme veuve Adrien  
 Rochette Joseph, surt. Laiterie Fronte-  
 nac, Ltée  
 298 Dubeau Onésime, charretier  
 300 Lapointe Mme veuve Octave  
 Lapointe Louis, barbier (r)  
 300½ Trudel Joseph, charretier  
 302 Goulet Edouard, emp. the B. Houde Co.  
 Ltd.  
 Guibault Mlle S., modiste  
 302½ Robitaille L. N., cordonnier et mar-  
 chand de chaussures  
*Racine*

- 306 Paré Mlle Zunilda, institutrice  
Paré Mlle Georgianna, repr. l'Oeuvre de  
la goutte de lait
- 308 Laberge Léopold, barbier  
Sauviat Joseph, barbier  
Marcoux Alphonse, sergent spécial
- 310 Langlois Mme veuve Arthur  
Langlois Henri, sec. Prévost des Incen-  
dies
- 318 Poitras Edouard, pressier
- 320 Drolet Joseph, conducteur Q. Ry  
Bégin Arthur, garde-moteur  
Bégin Ernest, garde-moteur
- 322 Désaulniers Hilarion, boulanger p  
Blouin Félix, garde-moteur
- 324 Dufresne Albini, machiniste
- 324 $\frac{1}{4}$  Dubuc Mme veuve Augustin
- 324a Allen Philipps, garde-moteur Q. Ry
- 324 $\frac{1}{2}$  Hutchison Arthur, comptable
- 326 Richard Georges, snr, peintre p
- 326 $\frac{1}{2}$  Scully F. D., salesman
- 328 Falardeau Joseph chauffeur d'auto p  
Falardeau Henri, rép. de bicycles
- 328 $\frac{1}{2}$  Morin Joseph, emp. Dépt. d'Agri-  
culture  
Dubé Albert, menuisier  
Chouinard Gustave, emp. s. civil
- 330 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
- 330 $\frac{1}{2}$  Leclerc Thomas, peintre  
Bolduc Frs, serrefrein
- 332 Richard Mme veuve Noel L.  
Charland Maurice, gardien de la paix  
Gagnon Léonidas, emp. Q. Ry
- 334 Dignard Philippe, militaire  
Bédard Mme veuve Ls-Fortunat  
Martel Mme veuve J. B. p  
Pêche François, peintre décorateur
- 336 Côté Antonio, commerçant de fourrures  
brutes p  
Côté M. Jules, tailleur en cuir
- 336 $\frac{1}{4}$  Gagnon Georges, commis
- 336 $\frac{1}{2}$  Wagner J. B., voy. de commerce
- 336 $\frac{3}{4}$  Lelièvre Raoul, commis
- 338 Beaulieu Zéphirin, police provinciale  
Poitras Michel, ancien typographe  
Poitras Joseph, relieur  
Poitras Arthur, plombier
- 340 Steele James, waiter  
Rosa Joseph, conducteur Quebec Ry
- 342 Robin Cyrille, homme de livraison
- 344 Grégoire Elzéar, menuisier p
- 346 Roy Joseph, menuisier
- 346 $\frac{1}{4}$  Bouchard Albert, cuisinier
- 346 $\frac{1}{2}$  Campeau Mme veuve J.-E.
- 348 Chabot Eusèbe, Dr
- Marchand*
- 350 Trépanier Orphée, boucher p
- 352 Trépanier Léonce, commis boucher
- 354 Lemelin Frank, messenger
- 356 Fréchette Mme veuve Arthur
- 358-360 St-Hilaire, Edmond gérant La  
Banque Nationale, succ. St-Sauveur
- 362 Graton J., civil s. clerk
- 364 Cauchon Joseph, rentier p
- 366 Walsh James, express conductor
- 366 $\frac{1}{2}$  Cochrane Mrs widow Joseph
- 368 Trumble Herbert, carpenter

- 370 Déry Gil-Blas, cordonnier (r)
- 372 Laverdière Louis, journalier p
- 376 Borne L. H., de Lucien Borne, Ltée p
- 380 Drouin Mme veuve Odilon
- 380 $\frac{1}{2}$  Boulet J. H., commis-voyageur
- 382 Murray William R., bookkeeper
- 384 Murray Jacob, manager
- 386 Laroque J.-H., contremaître
- 388 Valin J. Edmond, emp. Lavigreur &  
Hutchison  
Garneau Wilfrid, peintre

**RIGAUVILLE**, de 108, rue St-Ambroise, à la  
rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.  
—From 108 St-Ambroise St. to River  
St. Charles, St. Sauveur ward.

- 1 Poulette Omer, tanneur
- 3 Gagnon Joseph, typographe  
Gagnon Mme Joseph, couturière  
Guéhard Joseph, journalier  
Bilodeau J. Albert, couvreur  
Thériault Henri, ing.-stationnaire
- 5 Boileau A., emp. s. civil
- 7 Lachance Lauréat, comptable
- 9 Lachance Honoré, cordonnier p
- 11 Lachance Joseph, commis
- 13 Girard Georges, cordonnier p
- 15 Debonville J. B., jr, commis
- 17 Debonville J. B., sr, tailleur de hardes p  
Genest Joseph, emp. G. T. R.
- 19 Marceau Emile, corroyeur
- 21 Roussel Mme veuve Victor
- 25 Letarte Louis, chauffeur d'auto
- 27 Turgeon Narcisse, ancien laitier  
Turgeon Raoul, commis  
Joannette Mme veuve Joseph Edouard
- 29 St Hilaire Louis, commis-marchand  
Carrier Alfred, tanneur
- 31 Simard J. H., marchand (r)
- 33 Alain Joseph, journalier  
Cantin Wilfrid, commis p
- 35 Blanchet Donat, mécanicien

- 2 Magnan Gaudias, fils, cordonnier
- 4 Tremblay Adjutor, cord.-machiniste
- 6 Magnan Achille, cord.-machiniste
- 8 Auger Joseph, peintre
- 10 Cloutier Gédéon, mécanicien
- 12 Montmagny Jean-Bte, journalier
- 14 Demers Joseph, cultivateur  
Latulippe Joseph, charretier
- 16 Drouin Joseph, tailleur en cuir p
- 18 Petitclerc Adélard, charretier
- 22 Mercier Arthur, chef dépt. J. B. Renaud  
r Douville Fortunat, journalier  
Milliard Joseph, journalier
- 26 St-Hilaire Miville, charretier p
- 28 Allaire Henri, pompier

**RIOUX**, de 150, rue St-Paul, à 95, rue St-  
André, quartier Champlain.—From 150  
St. Paul St. to 95 St. André St., Cham-  
plain ward.

- 1-9 Guy J. P., Enr., épiciier
- 15 Guy J. P., Enr., entrepôt

**ROBERVAL**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.  
—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 9 Lachance Ludger, commis
- 11 Garneau Nazaire, tailleur de pierre p  
Moreau Jules, comptable

**ROBITAILLE**, de 7, rue St-Réal, à 8, rue Latourelle, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 7 St. Réal St. to 8 Latourelle St.,  
St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Cantin David, relieur
- 11 Boivin Ls. Alfred, tailleur de cuir
- 13 Beaulieu Joseph, journalier
- 15 Tremblay Jules, peintre

2 Parent Elzéar, journalier  
*Lavigueur*

- 12 Cloutier Arthur, garde-moteur
- 14 Aubert Edouard, ing.-mécanicien
- 16 Petitclerc Ernest, garde-moteur Q. Ry
- 18 Thomassin Joseph, journalier

**ROUTE du PONT SCOTT**, de 1286, rue St-Vallier, au nord, quartier St-Sauveur.  
—From 1286 St. Vallier St., to north,  
St. Sauveur ward.

- Immigration Hospital
- Brunet Léon, ingénieur civil.
- Giroux Alphonse, commis-marchand

**SACRED HEART AVENUE**, (See Avenue du Sacré-Cœur).

**SAGARD**, de 84, rue de la Reine, à 71 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 84 Queen St. to 71 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 7 Picard Emile, chauffeur d'auto
- 9 Bégin Adélar, mécanicien
- 11 Boucher Rosario, charretier  
Boucher David, fils, journalier
- 13 Falardeau Odilon, mécanicien  
Filion Jos., emp. Cyr. Robitaille  
Bleau Mme veuve Joseph  
Leclerc Louis, poseur d'appareils à eau chaude  
Rochette Ismael, voy. de commerce
- 17 Brousseau Lauréat, ferblantier  
Fortin Georges, forgeron
- 21 Lemay Arthur, emp. Rock City
- 21½ Laplante Philippe, mécanicien  
Blouin François, journalier
- 23 Morin David, forgeron
- 23½ Lessard Eugène, menuisier
- 25 Verreault Elz., marchand de pierre et de sable (r) p

- 
- 4 Laquère Jean, journalier
  - 6 Audet Mme veuve Joseph p
  - 8 Miller Joseph, emp. J. B. Renaud & Cie  
Audet Arthur, menuisier
  - 10 Lachance Thomas, journalier
  - 10 Lachance Thomas, charretier  
Lachance David, emp. J. B. Renaud
  - 12 Martin Mme veuve Joseph  
Martin Alfred T., charretier
  - 14 Desjardins Alfred, mouleur  
r Villeneuve Octave, menuisier
  - 16 Racine Frs-X., rentier p
  - 20 Mercier Herménégilde, emp. Canadian Import
  - 22 Plante Mlle Elise, modiste p

**SAULT-AU-MATELOT**, de 115, Côte de la Montagne, à 61, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 115 Mountain Hill to 61 St. Paul St., Champlain ward.

- 1-3 Salle à diner
- 5-7 The Neptune Hotel  
Levallée Geo. A., propriétaire
- 9 Roberge J. L., chaussures et fourrures
- 11 1-4 Murphy & Collier, Reg'd, ins. agts  
2-3 Estate late Hon. John Hearn  
Hearn John G., manager  
Laurentide Sand & Gravel Co., Ltd
- 5 Cie Maritime et Industrielle de Lévis
- 6 Canada Starch Co., Ltd  
McKeown Edgar C., representative
- 7-8-9-10 Scott, Draper & Co., Pulpwood, lumber and ties, export and import  
Brousseau Arthur, gardien
- 13-15 Bruneau & Cie, courtiers
- 17 Dunn Albert, commission merchant
- 21 La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée

- 21 Mercier Joseph, président  
La "Revue du Commerce"
- 23 Tremblay Eugène, capitaine  
O'Reilly Mrs widow M. J.
- 25 Gaudry L. H., & Co., Ltd, matériaux de construction
- 27 —
- 29 Hébert L. A., journalier  
Hébert I. H., journalier
- 31-33 Richard Jérémie, relieur et régleur p
- 35 Boivin & Grenier, agents p  
La Cie des Remèdes Canadiens
- 37 The National Import Co
- 39-39½ La Manufacture Nationale de Vinaigre
- 39¾ —
- 41 Sheridan Edward, watchman  
Paquet dit Lavallée, Pierre  
Bilodeau Cyrias, cordonnier

- 43 —
- 45 —
- 47 Blanchet Arthur, journalier  
Demers Pierre, emp C. du Hâvre  
Duguay Louis Alf., journalier  
Gagnon André, journalier
- 49-51 Emond & Côté, Enr., entrepôt
- 53 Thériault Alcide, débardeur  
Wagner Philippe, batelier
- 55 Fraser & Sutherland, coopers
- 57 Wagner Joseph, batelier
- 59 Gagné Narcisse, débardeur
- 61 Couture France, journalier
- 63 Bouffard Mme veuve François  
St-James
- 67 Vachon J.-F., libraire
- 69 Vachon J. F., libraire (r)
- 71 Mercier Albert, machineries, etc
- 73-75 Bélanger Germain, nouveautés en gros
- 77 Guérard Louis, Enr., meubles p
- 79 O'Donnell James & Co., marine supplies
- 81 Lamontagne Alphonse, navigateur
- 83-85 Côté Ls, Enrg., tonneliers et inspecteurs d'huile de poisson
- 89 Canadian Spice Mill p  
Gignac Edouard, courtier de douanes
- 91 Boudreau Cyrille, charpentier  
Papillon Albert, barbier  
Doré Raoul, mécanicien
- 93 Chinese restaurant
- 95 Vermette Théophile, fonc. public
- 97 Quebec Marine Grocers and Butchers  
Drolet & O'Neil, proprietors

- 
- 2-4 Chinic Hardware Co
  - 6 Grenier Napoléon, emp. Cie Chinic
  - 8 Vallière Philémon, agent
  - 10-12 The Robert Reford Co., Ltd  
St-Antoine
  - 18-28 La Banque Nationale
  - 40 Canadian National Telegraph Co
  - 44 Dominion Express Co
  - 46 C. P. R. Telegraph office  
Bertrand J. A., réparateur de télégraphe
  - 54-56 Canadian National Express Co
  - 64 Bélanger Henri, messager

- 64 Donati Georges, typographe  
 62 Bédard J., messenger de banque  
 Perreault C.-O., commis de banque  
 Leblanc J. P. A., commis de banque  
*St-James*  
 70 Trumble J. G., bank messenger  
 90-92 Delmonico Restaurant  
 Racine Meville, propriétaire

SAUNDERS, de 153, Avenue Cartier, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 153 Cartier Avenue to west, Montcalm ward

*Avenue Bourlamaque*

- 65 Roche F. N., inspector fire forest  
 Roche Miss T., teacher  
 67 Ringuette Alphonse, chauffeur  
 69 Turgeon Elzéar, fonc. public  
 Turgeon Aimé, voyageur de commerce  
 Turgeon Wilfrid, commis  
 75 Foley Martin, City assessor  
*Avenue des Erables*

- 10 Johnston W. T., ticket agent C. N.R.  
 12 Clegg Geo. E., mgr, marconi Wireless  
 14 Légaré Jules, commis pharmacien  
 16 Quart George, sr, contractor  
 Quart George, jr., emp. *Quebec Telegraph*  
 Quart Herbert L., clerk  
 18 Thivierge Octave, marchand-tailleur  
 Poulin Philibert, journalier  
 20 Legaré C. J. L., comptable  
 22 Rattray E. E. B.  
 24 Fraser Miss C.  
 26 McNaughton Mrs widow William  
 McNaughton Miss M. M.  
 36 Scott Chs, E. A., Major, lumber & pulpwood  
 38 Bossé H. G., comptroller, Q. Ry. L. H. & P. Co., Ltd  
 38½ Gibaut Mrs widow Francis  
 Gibaut H. H., accountant  
 40 Lachance Léonidas, pilote p  
 40½ Meher Thomas, forest engineer  
 42 Martinette Henri Edmond, emp. s. civil  
 44 Larochelle J. A., pilote  
 46 Lachaine Georges D., voy. de commerce (r)  
 Lachaine F. X., commis  
 48 Penny A. G., chief editor *Quebec Chronicle*  
 50 Quinn Peter J., master mechanic  
 52 Lanctot Hugues, engineer  
 54 Joncas Edmond, capitaine, agent des Terres de la Couronne  
 56 Kennedy Mrs widow Oliver  
 58 Horton D. T., capt.  
 60 Langlois Geo., tailleur  
 62 McCarthy D. E., emp. Militia Dept  
 64 Bélanger Joseph, commis  
 Bélanger J. Alphonse, barbier  
 Nadeau Mme Laura  
 66 Hill James, electrician  
 66½ Penny William, emp. Q. Ry  
*Avenue Bourlamaque*  
 70 Myler Wm. P., emp. John Richie Co. Lt.  
 72 Lapointe Albert, commis-voyageur

- 74 Morrison R., bookkeeper  
 76 Buggie James, engineer C.P.R.  
 78 Sutcliff Robert, electrician  
 80 Dussault Léon A., facteur  
 82 St Pierre Ludger, garde de prison p  
 86 Talbot L. G., voy. de commerce  
 90 Marchand Eugène, voy. de commerce  
 Côté Léonidas, mécanicien n  
 92 Imerson W. C., clerk  
 Côté Omer, garde de prison  
*Avenue des Erables*  
 110 Harding John, laborer

SAUVAGEAU, de 779, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 779 St. Vallier St. to cliff, St-Sauveur ward.

- 1 Dubois Eugène, Enr., marchands de chaussures  
 3 Dubois Mme veuve Eugène  
 7 Langlois Gaudias, barbier  
 9 L'Original, Mlle Matte, lingerie  
 11 Shink O. N., cordonnier p  
 17 Lalonde Honoré, boulanger  
 17-19 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur p  
 17½ Bédard Donat, restaurateur  
 21-23 Racine Georges A., médecin  
 27 Paradis Mme veuve Octave p  
 Paradis Albert, emp. Can. Express  
 Rochette Joseph, cordonnier p  
 Ratté Gaudias, fab. d'emporte pièces  
 33 McHugh Misses p  
 Doherty O., constable  
 Poirier Henri, comptable  
 39 Martel Louis, emp. Q. Ry p  
 39½ Gosselin Napoléon, emp. *Quebec Ry.*  
 43 Fournier Jean-Bte, tailleur en cuir  
 43½ Gobeil Jos. Léon, peintre  
 43¾ Lamonde Ludger, commis-voyageur  
 49 Gagnon Ernest, commis  
 51 Langlois J. B., cordonnier  
 53 Labrecque Cyrille, couvreur p  
 55-57 Paquet Arthur, barbier  
*Bagot*  
 61 Gauvreau Ferd., serrefrein  
 65 Charest Arthur, pâtissier  
 67 Marcoux Maxime, charretier  
 71 Després Alfred, ingénieur p  
 73 Poudrette Amédée, bouche r  
 75 Couillard H. P., charcutier p  
*Morin*  
 79 Matte Samuel, sol. d'assurances  
 Blondeau Arthur, comptable  
 81 Dupéré Alfred, agent (r)  
 83 Binet J. O., comptable  
 85 Drolet Arthur gérant  
 87 Turgeon Adélar, voy. de commerce  
 Tanguay Joseph, voy. de commerce  
 89 Jacques & Gagné, restaurant  
 91 Roy J. A., boucher (r)  
*Hermine*  
*Colomb*  
 135 Couture Alfred, cordonnier  
 137 Rousseau Mme veuve Edouard p  
 Rousseau Félix, tailleur de cuir  
 143 Trudelle Mlle Bernadette  
 147 Dubois Polycarpe, cordonnier

- 147 Voyer Isidore, cordonnier-machiniste  
*Châteauguay*
- 151 Carpentier Charles, menuisier p
- 153 Audy Roméo, voy. de commerce
- 157 Beaulieu Eugène, boucher (r)
- 159 Labranche Horace, menuisier
- 161 Ecole de l'Immaculée Conception  
Révd. M. Victorine, directrice  
Lachance Mlle M.-Louise, institutrice  
Grenier Mlle Corinne, institutrice  
*Franklin*
- 167-169 Robitaille Napoléon, rentier er
- 171 Robitaille J. A., comptable p
- 173 Côté Fortunat, peintre
- 175 Boucher Mlle Maria p  
Boucher Mme veuve François  
Boucher Lauréat, commis
- 177 Duchesneau Onésime, snr, charretier p  
Duchesneau J. Bte, charretier  
Thibault Albert, charretier
- 185 Racine Joseph, cordonnier p  
*Arago*
- 227 Dechène Arthur, plombier
- 
- 2 RR. PP. Oblats  
*Boisseau*
- 28 Bouchard Ed., magasin
- 30 Brousseau Mme veuve Philéas  
*Napoléon*
- 40 Carle Téléphore, emp. Bell Tél.
- 44 Gagnon Albert, sec.-trés., C. Emile Morrisette, Ltée  
*Bagot*
- 60-64 Belleau R. L., épiciers
- 62 Bédard Joseph, boucher p
- 66 Bédard Emile, boucher
- 70 Langevin J. Hector, de Delisle & Langevin
- 72 Fortin G. E., contracteur  
Poulin Joseph, menuisier
- 74 Robert Pierre, cordonnier
- 76 Trudelle Mme veuve Joseph  
Trudelle Emille, emp. s. civil
- 78 Nolet Georges, emp. s. civil  
*Morin*
- 80 Bourgeault Omer, dessinateur au Parlement
- 82 Dion J. W., voy de commerce
- 84 Faucher Sélimé, couvreur p
- 86 Goulet Albert, commis
- 88 Pouliot Ferdinand, boulanger
- 90 Dion J. Arthur, commis quincaillier
- 92 Vaillancourt Babyas, peintre-décor. p
- 94 Giroux Louis, cordonnier  
Couture Elzéar, monteur  
*Hermine*
- 96 Myrand Mlle Eugénie, magasin
- 98 Loignon Joseph, journalier
- 100 Delisle Mme veuve J. W.
- 104 Côté Siméon, relieur p
- 106 Cauchon Mme veuve Joseph  
Maheux Mles, couturières
- 110 Beaumont Joseph, charretier p  
*Kirouac*
- 112 Nadeau Jos. O., négociant p
- 114 Pageau Philéas, garde-moteur
- 124 Dupuis Albert, cuisinier
- 126 Gagnon J. G. A., commis B. de Poste
- 128 Cardinal Joseph, tailleur de cuir
- Ratté Alfred, commis marchand
- 130 Daspe Mme veuve Pierre, charcuterie p  
*Colomb*
- 132-134 Gagnon Théodore, rentier p
- 136 Berthiaume Louis, charretier
- 140 Labbé Mme veuve Irénée
- 142 Blouin Joseph, menuisier
- 146 Côté Mme veuve Louis p  
Côté Mlle Alice, modiste  
*Châteauguay*
- 150 Barrette Adélar, boulanger
- 152 Bégin Joseph, menuisier p
- 158-160 Charest Wilfrid, manuf. de biscuits
- 162 Charest Wilfrid, man. de biscuits (r)
- 166 Cauchon Joseph, boucher (r)  
*Franklin*
- 168 Chamberland Georges, plombier
- 170 Paquet Joseph, emp. Q. Ry
- 178 Roberge Mme veuve Jean
- 182-186 Audy Joseph, épiciers p  
*Arago*
- 196 Ferland Mlle Zélia, institutrice (r)  
Auclair Mme veuve John  
Paré Mlle Albéa, institutrice
- 196½ Fortier Napoléon, menuisier
- 200 Morin Benoit, monteur  
*Lévis*
- 208 Cyr Joseph, menuisier
- 212 Métivier Albert, gardien de nuit
- 214 Allard Ernest, charretier
- 216 —
- 218 Fleury Maurice, mécanicien
- SAVANE, au nord du terrain de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.—North of Exhibition ground, Jacques-Cartier Ward.
- Brown Mrs widow Thomas
- SCOTT, de 453, rue St-Jean, à 172, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 453 St. John St. to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.
- 5 Martineau J. T., plombier
- 7 Lefrançois Siméon, commis-voyageur  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*
- 17 Kirouac Arthur, emp. Château Frontenac  
Vézina M. W., commis-épiciers
- 19 Poulin Joseph, militaire  
Pelletier J. H., commis  
Poirier Aquilas, militaire
- 21 Feeney Edward, emp. Quebec Gas
- 21½ Boulet & Lavoie, Enr., bouchers
- 23 Lavoie J. Oscar, de Boulet & Lavoie, Enr  
Santerre J. G., emp. Douane
- 25 Frédéric Mme veuve Antoine p  
Laverdière Arthur, menuisier
- 27 Hughes Mrs William

- 27 Bilodeau J. P. A.  
 29 Paré Gédéon, menuisier p  
 Houde Henri, télégraphiste  
 31 Turgeon Philadas, emp. s. civil  
 31½ Stapleton William, emp. C. P. R.  
 33 O'Leary Ryd P. M., Canadian archives p  
 Marquis Mme veuve Arthur  
 35 Nadeau Alphonse, menuisier  
 37 Scallen Thomas, sergent police  
 39 Trépanier J.-B., surveillant Dom. Ar.  
 45 Houde J. G., comptable  
 47 Leclerc Gaudias, tailleur en fourrures  
 49 Leclerc Gaudias, tailleur en fourrures(r)p  
 Hallessey Miss Yvonne  
 51 Falardeau Arthur, plombier (r)  
 51½ Rose Ernest, soldier  
 53 Grenier Frs-Xavier, épicier  
*Artillerie*  
 55 Gagnon Mme veuve J. B. O  
 57 Wright Mrs, widow R  
 Roy J., ingénieur forestier  
 59 Robitaille Mme veuve Siméon p  
 Langlois Eudore, comptable  
 59½-61 Robitaille Mlle Malvina, magasin  
 61 Robitaille Joseph, commerçant (r)  
 Guay J. Gaston, professeur  
 63-65 Voyer J. A., boucher  
 67 Forgues Edouard, navigateur  
 Forgues Adélar, charretier  
 71 Saillant Ls Octave, pompier  
 73 Robitaille Francis, barbier  
 79 Thomassin Arthur, emp. Bon Pasteur  
 79½ Richard Joseph, cordonnier  
 81 MacDermott Joseph, clerk  
 MacDermott Mrs widow J. W.  
 91 Thomassin Albert, emp. au Bon Pasteur  
 95 Plante Joseph, chauffeur  
 97-105 Patronage Ste-Geneviève, Rde Sr  
 St-Cyrille, directrice  
 107 Saillant Louis, mécanicien  
 Saillant J. Arthur, contremaître  
*St-Amable*  
 121 Hudon Mme J. L., magasin  
 123 Beaulieu Joseph, emp. C.N.R.  
 125 Warner John, soldier  
 Nolin Vital, pompier  
 125½ Martin Joseph, instructor  
 127 Careau Louis, entrep.-général p  
 Careau J. Noel, dessinateur  
 129 Dupont Jean, télégraphiste Q. Ry  
 Girard Lorenzo, commis  
 Boivin B., asst.-comptable  
 131 Waite Hugh B., clerk  
 Waite Mrs widow James  
 143 Turner B. A., civil s. clerk p  
 145 Turgeon Emile, agent d'assurances  
 147 Owen Harry, caretaker  
 147½ Fortin Célestin, mécanicien  
 Daillaire Hector, plombier  
 149 Royer Théophile, emp. s. civil p  
 149a r Champagne Jean-Bte, journalier  
 149b r —  
 149c r Savard Napoléon, charretier  
 149d r Moisan Philéas, charretier  
 — Eglise Saint-Cœur de Marie
- 2 Coss John, messenger  
 4 Pelletier Louis G., com.-voyageur  
 6 Pelletier Mlles E. et M. A.  
 6½ Noel Elie, sr, voyageur de commerce  
 Noel Elie, jr, commis  
 6¾ Arteau Paul, voy. de commerce  
 8 Bouchard Omer, tailleur de cuir  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*  
 10 Morisset Gérard, notaire (r)  
 Morisset René, étudiant  
 12 Boulet Herménégilde, emp. B. de poste  
 14 Raymond Alphonse, charretier  
 Blais Francis, jardinier  
 16 Barette Alfred, garde-moteur p  
 18 Cameron Joseph, sergent de police  
 18½ Chartré Mlle A.  
 22 Boiteau Onésime, menuisier p  
 24 Boiteau Mlles E. M. L. et V.  
 24½ Fortier Louis, journalier  
 26 Desroches Auguste, fils, menuisier  
*Burton*  
 28-28½ Langlois Jean-Baptiste, épicier  
 28½ Dugal Mme veuve Charles  
 Lacasse Léon, bijoutier  
 Lacasse Albert, commis-épicier  
 Lacasse Alexandre, ambulancier  
 30 Vincent A. Elz., imprimeur (r)  
 Vincent P. Henri, pressier  
 30½ Couet Mlle A.  
 34 Stapleton Wm., laborer  
 Giguère Mme veuve François  
 36 Baker Mlle Mathilde, emp. à la Douane  
 36-38 Trudel Emile, cordonnier  
*Prévost*  
 42 Côté Chs, emp. dépt Terres et Forêts  
 44 Crotty Robert, sr, electrician  
 Crotty Robert, jr, machinist  
 46 Laliberté Amable, mécanicien  
 48 Power Miss Julia, boarding ho use  
 Power Edward, sergent of police  
 Carroll Michael, collector  
 Lawless Michael, elec trician  
 Villeneuve F., voy. de commerce  
 50 Veilleux Adolphe pharmacien (r)  
 Veilleux Gérard, électricien  
 Veilleux Léonce, typographe  
 52 Delisle François, snr, rentier p  
 54r Couillard Alphonse, corroyeur  
 Létourneau Mme veuve Philéas  
 Stapleton Mrs widow Micheal  
 56 Delisle François, jr, épicier (r)  
 60 Delisle François, jr, épicier  
*Plessis*  
 62-64 Lamontagne Joseph, forgeron  
 66 Bouchard Mme veuve Georges  
 Trudel Mme veuve Louis  
 68 Turmel Théodore, machiniste  
 Carpentier Mlles M. L., et Hedwidge  
 70 Grenier Mme veuve Pierre p  
 72 Soulard Mme veuve Edmond  
 Gagné Mme veuve Alphèze  
 72½ Caron Mme veuve Joseph  
 74 Fournier Onésime, collecteur  
 80 Barry Mme veuve G. Wilbrod p  
 82 Blondeau Mme veuve Frs.  
 Laforce Mme veuve Antoine

- 92 Hudon Emile P., emp. B. de Poste Palais Législatif  
 94 Gagnon Mme veuve Olivier p  
 Gagnon Charles, marchand de bois  
 96 Lamontagne Joseph, chauffeur d'auto  
 98 Labrecque Joseph, chauffeur d'auto  
 100 Caplan Charles, accountant  
 102 Caron Wilfrid, mécanicien  
 Leclerc Alphéric, typographe  
 106 Gingras Honoré, mécanicien  
 Trudel Pierre, menuisier  
 108 Mercier Mme veuve J. Arthur  
 110 Brodrique Cléophas, emp. s. civil  
 Turgeon Fernand, typographe  
 Turgeon J. B., rentier  
 Turgeon Jean-Marie, journaliste  
 Turgeon Marc, ass-dir. des impressions  
 L'Événement  
 Turgeon Maurice, comptable  
 110½-112 Marchand Emile, épicier p  
*St-Amable*  
 114 Potvin Mme veuve Edmond  
 114½ Marchand Arthur, commis  
 114¾ Godin Georges  
 Bilodeau Mlle Philomène  
 Gagné Mlle  
 Chamberland Mme veuve Napoléon  
 116 Jobin P. J., inspect. des manufactures p  
 116½ Demers Aristide, marchand (r)  
 118 Jobin Mme veuve Jean J. p  
 118½ Jobin J. J., emp. C.N.R.  
 140 Laurie Alexander, insurance agent (r)  
 142-144 Genest Rosario, emp. s. civil  
 Gauvreau Mme veuve Elzéar  
 146 Chartré Eusèbe, dessinateur  
 Chartré Mme veuve Charles  
 150 Bouchard Arthur, emp. s. civil  
 152 Talbot Mme veuve Eugène N.

SECOND AVENUE, (See 2e Avenue)

SECOND STREET, (See 2e Rue).

SEVENTH AVENUE, (See 7e Avenue).

SEVENTH STREET, (See 7e Rue).

SHERBROOKE, du cap, à 14, Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

- 1 Lachance J. T., agent spécial Manufacturers Life Ins. Co. (r) p  
 33 Routhier Ph., emp. C.P.R.  
 35 Bazin Alexandre, commis  
 37 Lachance J. Eusèbe, cond. de malles  
 39 McDougall E. L., agent C.N.R.  
 41 Bédard C. J., vice-président Perfection Corset Co., Ltd  
 43 Desrochers L. A., menuisier p  
 Beauchemin Jos. Arthur, police provinciale  
*Simard*  
 47 Bussière Wil., économe Ecole N. Laval  
 49 Ecole Normale Laval

- 36 Roy Mme veuve Chs., E.,  
 38 de la Chevrotière, Mme veuve T. C.  
 Julien Mme veuve F.-X.  
 40 Lortie J. L., commis-voyageur  
 42 Leclerc Lauréat, emp. Dom. Arsenal  
 Leclerc Albert, peintre d'auto

SIGNAL, de 65, rue Demers, à 218, rue Arago, quartier St-Sauveur.—From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

27 —

*Hermine*

- 31-35 Cloutier Narcisse, barbier  
 Cloutier Lucien, barbier  
 33 Montreuil Roméo, sculpteur  
 37 O'Neil Henri, garde-moteur  
 39 Desnoyers Avila, menuisier  
 41 Rancourt J.-B., charretier  
 45 Adam Mme veuve X.  
 47 Gingras Mlle Flore, modiste  
 49 Allard Hector, conducteur Quebec Ry.  
 51 Tremblay Adolphe, sacristain  
 53 Marcotte David, tailleur de cuir  
 57 Tremblay Adeldard, sacristain  
 Boivin Narcisse, garde-magasin  
 63 Turgeon Mesdemoiselles  
 Simard Adolphe, rentier p  
 Alain Edmond, cordonnier  
 67 Roberge Arthur, peintre p  
*Colomb*

- 73 Paquet François, cordonnier  
 r Lavoie Edouard, plombier  
 r Lamonde Joseph, mécanicien  
 81 Hamel Mme veuve M. R. G.  
 83 Chartré Edmond, journalier  
 87 Blouin Jos. B., épicier (r)  
*Chateauguay*

- 95 Drouin Alexandre, menuisier-charpentier  
 95½ Fortin Alphonse, cordonnier-monteur  
 95¾ Dessureault Antonio, plombier  
 97 Genois Jean, cord.pmonteur  
 99 Coulombe Séverin, cordonnier  
 103 Robert Robert, charretier  
*Franklin*

113 Emond Desiré, chef pressier à L'Événement

Pichette Joseph, sr., cord.-machiniste  
 Pichette Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box.

*Arago*

- 4 Binet Wilfrid, cordonnier  
 Dumontier Frs-Xavier, sr, garde-magasin p  
 Dumontier F.-X., jr, ramoneur  
 6 Lamontagne Alfred, barbier  
*Morin*  
 10 Simard Mme veuve Adolphe, p  
 Plamondon Aurélien, charretier  
 12 Robert Albert, tanneur  
 20 Thibault Octave, journalier  
 22 Marceau Joseph, boulanger  
 24 Latulippe Joseph, jr, menuisier

- 26 Grenier Adjudor, journalier  
Laflamme Emile, peintre
- 28 Juneau P. F., chausseries (r) p  
*Hermine*
- 50 Orphelinat du Sacré-Cœur  
*Colomb*
- 72 Rochette Adjudor, corroyeur  
Dorion René, emp. P. T. Légaré Ltée
- 74 Lacroix Aimé, poseur de tapis
- 76 Thibaudeau Mme veuve Elzéar
- 78 Thibaudeau Joseph, bourreur
- 80 Bélanger F. W., commis-voyageur
- 80½ Couture Alfred, tailleur de cuir
- 82 Rochette Jos. Marcel (r) p  
Bussières J. A. L., m. de chaussures (r)  
*Chaleauguay*
- 90 Bilodeau Joseph, cordonnier
- 92 Bernard Eugène, journalier
- 94 Robert Ernest, commis de livraison
- 94½ Rancour Arthur, journalier
- 96 Labranche Adélar, journalier  
Chamberland Adélar, journalier
- 104 Ecole Immaculée Conception  
Pagé Mlle E., institutrice  
*Franklin*
- 110 Turgeon Adélar, journalier
- 112 Lapointe Laur'at, emp. J. B. Renaud
- 114 Paquet Joseph, rentier  
Labrecque Joseph, cordonnier  
Labrie Victor, voyageur
- 118 Moreau Valère, charretier p
- 120 Bouchard Sylvio, maçon
- 122 Fortier Roméo, menuisier
- 124 Jolin Antoine, imprimeur

**SIMARD**, de l'Avenue de Salaberry, à 45  
rue Sherbrooke, quartier Montcalm.—  
From de Salaberry Avenue to 45 Sher-  
brooke St., Montcalm ward.

1 Dispensaire R.R. S.S. de l'Espérance  
*Sherbrooke*

- 2 Scott Canon F. G., rector St Matthew's  
Church p
- 4 L'Immaculée Conception—RR. SS.  
(missionnaire)
- 6 Cantin E. Lévis, de E. L. Cantin, Enr.  
*Sherbrooke*

**SIXTH AVENUE**, (See 6e Avenue).

**SIXTH STREET**, (See 6e Rue).

**SMITH**, de 211, rue de la Couronne, à 220,  
rue Dorchester, quartier St-Roch.—  
From 211 Crown St., to 220 Dorchester  
St., St. Roch ward.

- 13-15 Rock City Tobacco Co., Ltd
- 17r Gariépy Alexandre
- 23 St-Hilaire Emile, navigateur
- 27 Lelièvre Louis, charretier
- 29 Lafond Odilon, boulanger

- 31 Chouinard Donat, emp. Rock City
- 35 Clusiaux Roméo, emp. Rock City
- 39 Lachance J. R., emp. C.N.R.  
Frenette Isidore, emp. C. des Liqueurs
- 43-45 Janvier Napoléon, journalier  
Morency Léon, tonnelier
- 47 Côté Alphonse, journalier
- 49 Lamontagne Louis, pompier  
Lamontagne Mme veuve Jean
- 59 Caron Emile, chauffeur mécanicien
- 61r Petitclerc Eugène, charretier
- 63r Deblois Joseph, journalier
- 65 Asselin Napoléon, charretier p
- 69 Masson Arthur, cordonnier
- 71r Nolin Mme veuve Maxime  
Bolduc Alfred, journalier
- 75 Descôteaux Narcisse, journalier
- 79 Vachon Damase, snr, emp. s. civil

- 8 Drolet Norbert, journalier
- r Gendron Roméo, cordonnier
- 12 Beaumont Joseph, menuisier
- 14 Shields J. A., cord-machiniste
- 20 —
- 22 Bolduc Edouard, conducteur Q. Ry
- 24 Vézina Emile, emp. J. B. Renaud & Cie
- 26 Auger Mme veuve Charles p
- 28 Villeneuve Elzéar, emp. s. civil p
- 34 Drouin Mme veuve Joseph p
- 36 Drouin Elzéar, journalier
- 40r Pelletier Emile, ouvrier en tabac
- 46 L'Heureux Mme Delphis

**SOUS-LE-CAP**, de 6, rue St-James, à 8,  
rue Dambourges, quartier Champlain.—  
From 6 St. James St. to 18 Dambourges  
St., Champlain ward.

- 1-3 La Cie Pannonia, Ltée  
Lemieux Lévis, sec.-trés et gérant
- 5-11 Bélanger Germain, entrepôt
- 10 Guérard Louis, Enr., entrepôt
- 29 Vallée Cléophas, menuisier
- 31 —
- 35-37 Brousseau Geo., Ltée, boutiques de  
forge et marchand de balances
- 39 Després Alfred, menuisier
- 59-61 Mercier Ls & Cie, Enr., entrepôt
- 71 Montambault C. E., plombier, atelier
- 81 Giroux Théophile, mécanicien
- 83 Bouret F., entrepôt
- 91 —

- 2 Vachon J. F., libraire
- 4-8 Bélanger Germain, entrepôt
- 10 Guérard Jos., de Ls Guérard, Enr
- 12 Lamontagne Alphonse, navigateur  
Lamontagne Alphéodor, journalier
- 14-16 Côté Louis, Eng., tonnelier
- 18 Canadian Spice Mill
- 18½ Doré David, mécanicien
- 20 Boudreau Hector, ouv. en bouilloires
- Boudreau Cyrille, charpentier
- 22 Vermette Théophile, fonc. public
- 24 Convey Miss Agnes M. p

- 26 Madore François, mécanicien  
 28 Vignault Claude, navigateur  
 30 Lachance Antoine, conducteur de malles  
 32 Duchêne Auguste, capitaine  
 34 Feeney Joseph, journalier  
 Cantin Mlle A.  
 34½ Grenier Mme Joseph  
 Lainé Pierre, mesureur de bois  
 36-38 Brousseau Geo., Ltée, fabricants de  
 poêles et de balances  
 40 Mahon John, night watchman  
 Lamontagne Aimé, journalier  
 40½ Brousseau Geo., Ltée, quincaillier  
 42-44 Serchuck Charles, merchant (r)  
 46 Brousseau Geo., Ltée, ing.-mécaniciens  
 48 Loïselle Maurice, journalier  
 52 Lelièvre Camille, journalier  
 Côté Eugène, ingénieur  
 54 Cloutier Charles, journalier  
 Arsenault Stanislas, navigateur  
 Duval Octave, meunier  
 56 Perron Joseph, magasin  
 56½ —  
 58-60 Gauvieux Pierre, libraire  
 62 Avaré T., provisions  
 64 Turbis Philippe, journalier  
 66 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers  
 68 Dominion Café  
 70 Lazarovictz Louis, merchant  
 72 Montambault C. Ernest, plombier (r)  
 74 —  
 76 Breton Joseph, boucher  
 78-80 Blouin Paul, cordonnier (r)  
 82 Monfette Eugène, épicier  
 Rochette F. X., débardeur  
 84 Bouret F., fils, épicier  
 86 Duguay Arthur, débardeur  
 Allison Jos. Conde, mécanicien  
 O'Rourke Edward, laborer  
 88 Roy J. A., épicier  
 90 Hébert Christophe, journalier  
 Cormier Mme veuve Damase  
 Savard Mme veuve Pitre  
 Bernier Arthur, capt  
 Lelièvre Isidore, journalier

**SOUS-LE-FORT**, du fleuve St-Laurent, à  
 14, rue Petit Champlain, quartier Cham-  
 plain.—From River St. Lawrence to 14  
 Little Champlain St., Champlain ward.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Coin des rues Sous-le-Fort et Petit  
 Champlain Site probable de la première  
 chapelle érigée par Champlain, à Qué-  
 bec, en 1615. Brûlée pendant l'occupa-  
 tion des Kertk (1629-1632).

#### HISTORICAL TABLET

Corner of Sous-le-Fort and Little  
 Champlain St. Probable site of the first  
 R. C. Chapel built in Quebec, by Cham-  
 plain, in 1615. It was burnt in 1629 dur-  
 ing the occupation of Quebec by the  
 Kertks.

#### TABLETTE HISTORIQUE

Rue Sous-le-Fort. Pied du cap. Site  
 du vieux magasin du Roy, bâti par Cham-  
 plain (1608) et de l'Abitation de Qué-  
 bec". Eglise de l'Enfant Jésus, bâtie en  
 1688, plus tard N.-D. de la Victoire,  
 (1690) et N.-D. des Victoires (1711). En  
 face de l'église était le plus ancien mar-  
 ché public de Québec, sur lequel l'Inten-  
 dant de Champigny érigea un buste en  
 bronze de Louis XIV.

#### HISTORICAL TABLET

Sous-le-Fort St. foot of the cliff. Site  
 of the King's Stores and "l'Abitation" de  
 Quebec, built by Champlain (1608). Next  
 stands the church of L'Enfant Jesus,  
 built in 1688, later on dedicated to N.-D.  
 de la Victoire (1690) and N.-D. des  
 Victoires (1711). Facing the church was  
 the oldest Market place in Quebec, on  
 which Intendant de Champigny erected  
 a bronze bust of Louis XIV.

#### Dalhousie

- 9 Demers L. J. A. & Cie, meubles  
 15 Brochu Philéas, maison de pension  
 17 Côté Alfred, débardeur  
 19-21 Doyle Wm., Reg'd, hardware mer-  
 chants

#### St-Pierre

- 23-25 —  
 27 Bonnafé Mme veuve Stanislas  
 Lavoie Mlle Georgiana  
 Jeffery Georges, jr, chaloupier  
 29 Commission des liqueurs  
 31 Dickson Joseph, ship laborer  
 33 Dickson Joseph, grocer  
 35-37 Garneau J. R., épicier  
*Notre-Dame*  
 39-41 Morin Jean-Bte, plombier p  
 43 Potvin Dr Arthur p  
 45-47 Bilodeau Ls, Enr., fabricant et mar-  
 chand de chaussures  
 49 Simard Everard, peintre  
 Fitzgerald William, canvasser  
 51-53 Montreuil L. P., magasin de modes p  
 53 Croteau Mme veuve Léger

- 53 Bourbonnais Joseph, emp. C.N. Télg.  
 55 Rouillard Nicolas, Enr., nouveautés  
 Rouillard Philippe, de Nicolas Rouillard, Enr., p  
 Rouillard Henri  
 Mercier Louis, tailleur  
 57 Tremblay Mme veuve Edouard  
 Lavoie Onésime, insp. de chars I.C.R.  
 59 —

- 2a —  
 2b Lefebvre Léon, maison de pension  
 4 Perron Arthur, maison de pension  
 6 Rhéaume Louis, fruits  
*Dalhousie*  
 12-14 Paquet Elzéar, Enr., taverne  
 16 Turgeon P. L., Enr., épiciers  
 18-22 Légaré Alexandre & Fils, entrepôt  
 30 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier  
*Ruelle Notre-Dame*  
 32 Tremblay Ernest, magasin d'occasions  
 34 Drolet François, chaussures  
 36 Pouliot J. Alex., épicier  
*Notre-Dame*  
 38 Chamberland François., barbier  
 44-46 Paradis Antonio, chaussures  
 48-50 Ecole N.-D. des Victoires  
 48 Cernichiaro & Frère Enr.,  
 Belleville J. A., prop.  
 Minervini (de) François, doreur  
 52-54 Roger Onésime, barbier  
 58 Le Soleil, entrepôt

**ST-ADELARD**, de 530, 1re Avenue, à la Rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier, from 530 First Avenue, to River Lairet, Jacques-Cartier ward

- 2 Drolet Joseph, conducteur Q. Ry.  
 4 Moreau Jean-Charles, plombier  
 6 Maltais Albert, ingénieur locomotive  
 30 Leclerc Wenceslas, journalier

**STE-AGNES**, de 107, rue Carillon, à l'est, quartier St-Sauveur.—From 107 Carillon St. to east, St. Sauveur ward.

- 3 Carrier Onésime, tailleur de cuir  
 5 Turcotte Edgar, emp. C. N. Express  
 7 Rochette Joseph, charretier  
 9 Trépanier Edmond, peintre p  
 13 Fortier Pierre, charretier  
 15 Longchamps (des) Chs. sergt. de police p  
 21 Marcoux Albert, boucher  
 L'Heureux Hector, commerçant  
 23 Lefebvre Jean, boucher p  
 25 Lacroix Georges, électricien  
 27 Leclerc Arthur, commis  
 29 Leclerc Paul, commis p  
 Leclerc Antoine, comptable  
 Leclerc Joseph, comptable  
 31 Hamel Wilfrid, comptable p  
 33 Beaulieu Mme veuve F.-X.  
 Beaulieu Adélar, pompier  
 Roberge Robert S., corroyeur  
 35½ Duchesneau Joseph, cordonnier p

- 37 Poirier Arthur, cordonnier  
 39 Garant Mme veuve Ovila  
 43 Pelletier Ernest, emp. Maranda & Labrecque  
 Robitaille Joseph, journalier  
 45 Paquet Donat, charretier  
 47r Gignac Auguste, journalier  
 49 Nollet Louis, journalier  
 Gobeil Albert, mécanicien  
*Avenue Renaud*  
 59 Entrepôt Maranda & Labrecque  
 61 Gauvin J. T. E., commis des Postes p  
 Dispensaire de la Goutte de Lait  
 Bédard Honoré, tailleur de cuir  
 65 Faber Albert, tailleur de cuir  
 67 Faber Joseph, contremaitre p  
 69 Zicat Georges, cordonnier  
 71 Guérard Pierre, journalier  
 75 Martel Mlle Helda a  
 77 Journault Philippe, journalier  
 79 Bédard Louis, menuisier  
 81 Beaumont Mme veuve Edmond p  
 83 Maranda Philibert, emp. B. de Poste  
 85 Maranda Delphé, entr-général (r) p  
 91 Barbeau Raoul, mécanicien

- 4 Poisson Willie, journalier  
 6 Moreau Joseph, commis  
 8 Tremblay Napoléon, épicier p  
 10r Parent Joseph, peintre  
 12 Tardif Alphonse, charretier p  
 14 Bergeron Henri, pâtissier  
 16 Drolet Joseph, marchand de grains  
 18 Tanguay Lorenzo, tailleur de cuir  
 20 Rhéaume Frs, charretier  
 22 Rhéaume Arthur, tailleur en fourrures  
 26 Tanguay Joseph, gérant Lachance & Tanguay  
 28 Jobin Eugène, facteur p  
 32 Girard Tancrede, chauffeur d'auto  
 Pouliot Alphonse, plombier  
 36 Rousseau Jean, menuisier p  
 38 Lacroix Albert, organisateur de la société des Artisans  
 40 Hawey Arthur, cordonnier  
 42 Durand Edouard, couvreur p  
 Durand Albert, couvreur  
 48 Proteau Léon, contremaitre Geo. Tanguay Ltée.  
 Rousseau Alphonse, charretier  
 Coté Gaudias, mécanicien  
*Avenue Renaud*  
 62 Bourbeau Louis, journalier  
 64 Bourbeau Roméo, journalier  
 66 Faber Adélar, cordonnier p  
 68r Aubin Joseph, menuisier  
 70 Laflamme Léon, voyageur de commerce  
 74 Giguère Omer, boucher  
 74½ Dion Joseph, charretier p  
 76 Bélanger Ludovic, mécanicien  
 78 Roux Hervé, mécanicien  
 80 Maranda Alfred, menuisier  
 82 Lajeunesse J. B. L., plombier p  
 84 Maranda Louis, emp. Q. Ry  
 86 Bédard Elzéar, menuisier  
 88 Laverdière Thomas, teneur de livres p

92-94 Merette Treflé, charron p  
Avenue Bigaouette

**ST-ALBERT**, de 69, 8e Avenue, à l'o est  
quartier Jacques-Cartier.— From 69  
E'ght Avenue to west, Jacques-Cartier  
ward.

7 Bonneau Georges, agent d'assurances  
9 Gauthier Anthyme, contremaitre  
Descroiselles Achille, mouleur  
Descroiselles Gaudias, mécanicien  
Julien J. H., emp. s. civil

10 Sanna Charles, marbrier

12 Grosleau Georges, charretier  
14 Simard Zéphirin, emp. Laiterie Laval  
16 Vallière Etienne, emp. C.N.R.  
18 Baril Edmond, menuisier p  
20 Rousseau Napoléon, emp. C.N.R.  
22 Letellier Ludovic, peintre  
24 Letellier Antonio, peintre  
26 Gravel Mme veuve Onésime  
30 Leclerc Wenceslas, journalier

**ST-ALEXIS**, de 145, Avenue Renaud, à  
102, Avenue Bigaouette, quartier St-  
Sauveur.— From 145 Renaud Avenue to  
102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur  
ward.

51 Pouliot Léo, commis  
51½ Leprohon Emile, contremaitre  
53 Rochon, J. A., comptable  
55 Rochon Philéas, cordonnier p  
57 Julien Joseph, de Soulard, Julien & Cie,  
Enr.  
59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste p  
63 Langlois Roméo, tailleur de cuir  
Simard François, charretier p  
81 Soulard Adélar, corroyeur  
Letarte Louis, homme de livraison  
83 Fortin Henri, emp. Imperial Oil  
Dupont Jean, menuisier p  
85 Demeule Louis, tonnelier p  
Beaulé Pierre, Ernest, dessinateur et  
modeleur

52 Gagnon Georges H., jr, jardinier p  
56 Dion Joseph, menuisier p  
54r Sirois Adélar, menuisier  
Dion Zéphirin, cordonnier  
58 Julien Wilbrod, de Soulard, Julien &  
Cie, Enr.  
60 Dumas David, emp. La Cie Gauthier &  
Frère, Inc.  
62 Dumas Louis, emp. Maranda & Labrec-  
que  
68r Fortier Antoine, chauffeur "SS. Mont-  
calm"  
70 Fortier Joseph, corroyeur p  
72r Côté Moïse, cord.-machiniste  
78 Masson L. N., facteur p  
78½r Dassylva Adélar, emp. Myrand &  
Pouliot, Ltée

80 Poliquin Jos, Lucien, chauffeur  
82 Lafrance Xavier, journalier p  
84 Frenette Mme veuve Virginie  
86 Giroux Arthur, charretier

**ST-ALPHONSE**, de l'Avenue Tourangeau  
à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From  
Tourangeau Avenue to west, St. Sau-  
veur ward.

5 Picard J. B., menuisier p  
7 Valin Charles, journalier p  
Malouin Gaudias, menuisier  
9 Isabelle Jules, journalier  
11 Dugal Louis, forgeron  
25 Bernard Joseph, emp. C.N.R.  
27 Plante Eugène, journalier  
Pelletier Thomas, aide forgeron

20 Lafrance Arthur, emp. Canadian Oil  
Alain Pierre A., jr, plombier

**ST-AMABLE**, de 146½, rue St-Augustin, à  
93, rue Claire-Fontaine, quartier St-  
Jean-Baptiste.— From 146½ St. Augus-  
tin St. to 93 Claire-Fontaine St., St.  
Jean Baptiste ward.

*Conroy*

11 Gendron Charles, greffier de la paix  
15 Dussault Mme veuve Joseph  
D'Artigny  
61 Station du Feu No 9  
Bédard Alexandre, capt.  
Lemay Alexandre, sec. b. de prevention  
63 Mulroney George, of W. J. & G. Mulro-  
ney p  
65 Mulroney Thomas, sgt. provincial police  
65½-67 Canadian Motors & Machine Co  
Ltd, garage

*Lachevrotière*

67½ Académie du Bon Pasteur, entrée des  
élèves—Sr. Marie Eugénie, directrice  
71 Maison d'habitation, Frères de l'Ins-  
truction Chrétienne  
75 Ecole Morissette  
Rév. frère Hervé, directeur

*Berthelot*

81 Pensionnat Saint-Jean Berchmans pour  
garçons, Sœur Ste-Virginie, supérieure  
87 Lambert Mme J. B.  
89 Williams Mrs widow J. A., prof. de  
musique et peinture  
91 Desjardins Ls-Philippe, journaliste  
Scott  
95 Maguire P. J., emp. Bell Telephone  
Maguire W. J., gentleman

6 Parent O. M., fonct. public  
6½ Larin H., photographeur, dépt. des  
Terres  
8 Wah Hop, Chinese laundry  
Conroy  
10 Jordan William, sr, sergent

- 12 Gourdeau Gaston, du Crédit Anglo-Français  
 12½ Nicole Alphonse, emp. s. civil  
 Nicole Jos. Antonio, commis B. de Poste  
 14 McMaster Gerald, manager  
 Carson Mrs M.  
 16 Roche Miss Maud C.  
 16½ Brophy John, emp. Q. Electric Co  
 18 Barry John, détective p  
 Smelling J., emp. Château Frontenac  
 20 Shanahan Mrs M. E.  
 Shanahan Lewis, clerk  
*D'Artigny*  
 22 Van Felson A. B., Agency Director New York Life (r)  
 24 Chollet Louis, chef jardinier, dépt des travaux publics  
 26 Mulronev Wm., machinist  
 McCauley Miss L. H., teacher  
 28 Watson Wm., sr., supt. Bradstreet Mercantile Agency (r)  
 30 Lefebvre Mme Ernest  
 Lefebvre Mlle A. M.  
 32 Cimon Hubert, C. R., avocat (r)  
 Cimon André, voy. de commerce  
 Cimon J. Robert, emp. s. civil  
 Cimon Gérard, asst-inspecteur  
 34 Carbray Mrs widow W. J.  
 Carbray W. Gerard, advertising representative  
 Carbray Theodore, student  
 36 Enright Mrs. widow W. J.  
 r Tremblay J. N. A., messenger  
*St-Michel*  
*Lachevrotière*  
 68-70 Dépôt du Bon-Pasteur  
*Berthelot*  
 78 Noviciat du Bon Pasteur  
 90 Tivendell Fred, piano tuner  
*Scott*  
 92 Phillips Mrs. widow Joseph  
 Phillips John, machinist  
 Phillips George, laborer  
 94 Roy J. Albert, courtier en poissons et huiles (r)  
 Roy Mlle Annette, prof. de piano  
 96 Vocelle Alfred, commis quincaillier  
 98 Pennington W. F., culler  
 98½ Young E., emp. Dom. Arsenal  
 100 Tanguay J. O. Nap., comptable des dépôts judiciaires

**ST-AMADOUR**, de 419 1ère Avenue à l'ouest, quartier Jacques-Cartier. — From 419 First Avenue to west, Jacques-Cartier ward.

- 12 Riverin Rosaire, agent p  
 22 Brousseau Jules, graveur p  
 24 Marcoux Jean Antoine, gérant p  
 28 Lusignan H., inspecteur d'assurances  
 42 Bergeron Jos. Elzéar, march. de chaussures  
 Bergeron Georges, E. E. M.

**ST-AMBROISE**, de 768, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur — From 768 St. Vallier St. to River St Charles, St. Sauveur ward.

- 33 Bergeron Napoléon, entrepôt  
 37 —  
 39 Côté Mme veuve Adélarde p  
 Côté Gaudias, charcutier  
 39½ Parent Omer, garage de voitures  
 41 Hawey Wilfrid, magasin  
 43 Bilodeau Hector, charretier  
 Mann George p  
 45 Hawey Wilfrid (r)  
*Ste-Catherine*  
 51 Julien Elzéar, charcutier  
 Julien Théophile, journaliste  
 Julien Mlle Yvonne, prof. de musique  
 Julien Albert, commerçant  
 Julien Mlle Anna  
 Julien Mlle Mathilda  
 53-57 Lapointe Jean-Bte, épiciier p  
*De Villiers*  
 67 Demers L. J. P., comptable  
 69 Paquet Eugène, sr, tailleur en cuir p  
 71 Bourbeau Mendoza, pompier  
 77-79 Côté Nazaire, épiciier p  
*Bédard*  
 89 Poudrette Amédée, boucher (étal)  
 91 Poudrette Amédée, magasin  
 93 Vézina Joseph, charretier  
 95 Laforme Joseph, cord.-machiniste  
*Avenue Taschereau*  
 101 Simard H., nouveautés  
 103-105 Delisle Eudore, épiciier p  
 109 Arel Ubald, emp. Buanderie de Lévis  
*De Jumonville*  
 117 Ecole du Sacré-Cœur  
*Falardeau*  
 133r Desroches Louis, cordonnier  
*D'Iberville*  
 139 Singelais Arthur, maçon  
 141 Bédard Arthur, emp. s. civil  
 145 Lessard Mme veuve Joseph  
 147 Lessard Joseph, cordonnier  
*Talon*  
 155 Beaupré Victor, cordonnier  
 157 Michel Hippolyte, portier  
 Laforte Mme veuve François  
 Lapointe Jules, emp. C.P.R.  
 159 Picard Alfred, batelier  
*St-Mathias*
- 
- Myrand & Pouliot, Ltée, nouveautés  
 10-12 Parent Omer, charron p  
 14 Létourneau Elzéar, boulanger  
 18 Gravel J. Bte, commis expéditeur  
 Martel Eugène, menuisier  
 24 Pelletier F.-X., journaliste  
 Pelchat Napoléon, menuisier  
 26 Dumas C. A., emp. dept. de la Voirie p  
 28 Matte Mme veuve Georges  
 Gauvin Alexandre, prop. de garage  
 30 Blouin Ablégat, commis  
 32-34 Pruneau François, tailleur de cuir  
 Grégoire Auguste, cordonnier p  
*D'Argenson*

*Ste-Catherine*

- 48 Prémont F. X., épicier  
 50 Legaré Joseph, mécanicien  
 52 Picard Edgar, boucher  
 54 Roussel Charles, peintre-décorateur  
 54½ Drouin Mlle Joséphine  
     Drouin Mme Célestin  
 58 Marceau Alphonse, charretier  
 60 Roussel Emile, tailleur de hardes  
 62 Côté Mme veuve Frs.-X.  
 64r Lapointe Mme veuve Joseph  
     Caron Joseph, menuisier  
 66-68 Picard Edgar, boucher (r)  
     Dumontier Pierre, emp. Maranda &  
     Labrecque  
 76 Barry Napoléon, entr.-menuisier (r)  
 78 Griffin Thomas, conducteur Q. Ry p  
     *St-François*  
     *Avenue Parent*  
 88 Thivierge Louis, ouv. en fourrures (r)  
 90 Thivierge Elias, marchand (r)  
 92 Thivierge Mme veuve Jean-Bte  
     Thivierge Paul, sec.-trés., La Librairie  
     Langlais, Ltée  
     Michaud Joseph, jr, barbier  
 94 Trudel Lauréat, sergent  
     *Chevrière*  
 98 Picard Honoré, tailleur de cuir  
     Picard Baldo, comptable  
 100 Picard Hon., de A. E. Marois, Ltée p  
 102 Marois Omer, tailleur de cuir  
     Havard Raoul, tanneur  
 104 Morissette Joseph, journalier  
 104½ Gaulin Napoléon, journalier  
 106 L'Heureux Pierre, cordonnier  
 106½ Déry Albert, cord.-machiniste  
 108 Déry Charles, cord.-monteur  
     *Rigauville*

- 108½-110 Picard Félix Jules, épicier  
     Picard Antonio, commis  
 112 Flamand O. B., contremaître typogra-  
     phe p  
 114 Garant Gilbert, de Garant & Thibault,  
     Enrg  
 116 Labrecque Albert, emp. Bell Tél.  
     Girard Cléophas, commis  
 118 Labbé François, charpentier  
 120 Côté J. O., marchand à commission  
 122 Roberge J. A., mécanicien  
 124 Laliberté Albert, comptable  
     *Des Récollets*  
 144 Gauthier Antoine, journalier  
 146 Cherney Ellee, laborer  
 148 Bidégaré Achille, journalier  
 150r Gagnon Onésime, charretier  
 152 Blouin F.-X., charretier p  
 154 Lelièvre Joseph, journalier  
     *St-Charles*

**ST-ANDRE**, du fleuve St-Laurent à la rue  
 Ramsay, quartier Champlain.—From  
 River St. Lawrence to Ramsay St  
 Champlain ward.

- 1 Quebec Yacht Club (shed No. 18)  
 15 The M. Moody & Sons Co, agricultu-  
     ral implements

*Prince of Wales*

- 21-23 Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée  
     *Dalhousie*  
 25-27 Whitehead & Turner, Ltd, wholesale  
     grocers  
     *Bell*  
 33 Tanguay Georges, Ltée, marchand de  
     farine  
 35 Drouin, Frères, Ltée, épiciers en gros  
 37 Pruneau & Cie Limitée  
 51 Renaud & Cie, Inc., vaiselles  
 57 Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd  
 59 Frost & Wood, agricult. implements  
 61-67 Mechanics Supply Co., warehouse  
 69-71 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôt  
     *Renaud*  
 73-81 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts  
     *Rioux*  
 95 Turbis Cyprien, maison de pension  
 97 Guy J. P., Enr., entrepôt  
 103 Rioux & Pettigrew, Enr., entrepôt  
 107-111 Carrier Wm & Fils, Enr., entrepôt  
 117-119 Martel J.-B., forgeron  
 121-123 Côté Jos., Ltée., tabac en gros  
 125 Létourneau Charles, journalier  
 127 Dupuis A. B., confiseries  
 129-135 Terreau & Racine, fondeurs  
     *St-Thomas*  
 137-143 Terreau & Racine, fonderie  
     *Carré Parent*  
 193-197 Hôtel Terminus  
     Hubert Bernier, prop  
     Bernier Alphonse, gérant  
     Canada Railway News Co., Limited  
     (warehouse)  
     *Place d'Orléans*  
     *Ramsay*

- 4 Custom House—Douane  
 LaRue Alexandre H. M. Collector and  
     Registrar of Shipping  
     Inland Revenue  
     Dépt du Revenu de l'Intérieur  
     Dumontier J. A., inspecteur  
     Impôts de Guerre sur le revenu  
     Incombe War Tax  
     Rochette Evariste, inspecteur  
     Dept of Marine Signal Service  
     McGreevey H. S., superintendent  
     Government Steamers office  
     Samson J. A., inspecteur  
     Duclos Philippe, ingénieur  
     Talbot Ludovic, gardien  
     *Prince of Wales*  
 22 Examining Warehouse  
     *Dalhousie*  
     *St-Pierre*  
 50 Kirouac F. & Fils, Inc., farine et grains  
 100 Girard Adem, Ltée, mach. agricole, etc  
 104 The Harris Abattoir Co., Ltd  
     Timmons E. T., manager  
 106-116 Canadian National Rys  
 118 Tanguay Georges, Ltée, entrepôt  
 124 —  
 130 —

160 Parent Square Station  
Canadian National Rys  
Quebec & Lake St. John Ry Terminus  
Canadian Northern Quebec Ry  
Noonan J., freight agent  
Canada Railway News Co  
Aubin J. J., agent de billets  
Canadian National Express Co

**STE-ANGELE, de 13, rue McMahon, à 126, rue Ste-Anne, quartier Champlain.—**  
From 13 McMahon St. to 126 St. Ann St., Champlain ward.

5 Moreau Théodore, menuisier  
7 Bolduc Mme Eva, gérante  
Michaud William, emp. C. Frontenac  
Lasonde Philippe, télégraphiste  
Dubeau J. Z. A., professeur  
Christy Machriste, candyman  
Rousseau John, cuisinier  
Harris Hyman, manager  
Picard Maurice, ingénieur civil  
Lavoie Lionel, commis  
Martin John, serrefreins C.N.R.  
Dubé, chauffeur  
9 Labelle Mlle Marie  
Knight Mrs J.  
Vallerand Mrs  
Martin J.  
Gale H.

*Elgin*

13 Couturier Eugène, machiniste  
Couturier Mlle Marie Anna  
Germain René, mécanicien-dentiste  
LeVasseur Mlle  
19 Robitaille Mme veuve Léonce  
Baromet Mrs J.  
Lavoie E., Capt.

*St-Jean*

25 Turner Brothers, furniture store  
25 $\frac{3}{4}$  Kuhring Carl, merchant tailor  
27 Ouellet Milles Adelia et Marie  
Pelletier Mlle Elmire  
Lessard Mme J. A.  
Donnelly P. J.  
29 Brennan W. P. B., veterinary surgeon  
Phillips Edwin, stable foreman  
33 Lamontagne L. R., commis-marchand  
35 Anctil Jos., de Thibaudeau Frères & Cie  
Anctil Marcel, commis  
— Methodist Church, entrance to sunday  
School Hall

*Dauphine*

47 Morrin College School

2 Labrègue Ernest, de Labrègue, Bélanger & Labrègue  
Kindelan Thos. J., civil employee  
4 O'Sullivan Misses (the)  
Bisset Miss Elizabeth  
Savary Emile, commis de banque  
6 Huot Gaspard, marchand (r)  
Huot Gérard, commis  
8 Woodrow W., electrician  
*Elgin*

10 Peters L. H., Ltd, bldg contractor, office  
16 1 Sutherland Mrs. widow J. W.  
2 Dubé A. A.  
3 Boucher Démétrius, emp. s. civil  
4 Gravel Ignace, mécanicien  
Gravel Tiburce, pâtissier  
Gravel Robert, professeur  
*McWilliam*  
Bell Telephone (édifice)

*St-Jean*

22 McClure J. A., optician (r)  
24 Brown Mrs widow Mary  
Tassé Joseph, constructeur au Chateau  
Frontenac  
26 Little Wm, butcher  
28 Bulmer Mrs. A.  
Dubois H. M., freight agent Canada SS  
Lines  
30 Mahony Miss E. p  
Tuke Mrs W. A.  
32 Derouin Mrs. widow John  
34 Collins Misses (the) M. & H.  
Carbray Ths. J. advocate  
38 Lemieux Miss Florence, floriste (r)  
Letellier Antoine, waiter  
Joncas Mme veuve P. L.  
Wright Miss M.  
40 Dessane Després Capt., emp. s. civil  
*Dauphine*  
42 Le Foyer, (porte de service)  
44 Le Foyer, (bureau)

**STE-ANNE, de la Terrasse Dufferin, à 43, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—**  
From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.

Place d'Armes  
Monument de la Foi  
*Du Trésor*  
English Cathedral

## TABLETTE HISTORIQUE

Coin des rues Ste-Anne et des Jardins  
Maison ou magasin de la Compagnie des  
Cent-Associés, église paroissiale, tempo-  
raire et résidence des Jésuites, 1640-1657,  
un ruisseau considérable sur lequel il y  
avait un petit pont, descendait là de la  
citadelle.

## HISTORICAL TABLET

Corner of St. Ann and Garden Streets.  
House or Store of the Company of the  
Hundred Associates, used temporarily  
as parish church (1640), and residence  
of the Jesuits 1640-1657. Through this  
lot flowed a considerable stream of wa-  
ter over which a small bridge was later  
on built. This stream is now under cover.

*Des Jardins*

49 Clarendon Hotel  
Bégin J. T., prop.  
Bégin Eutrope, locataire  
55 Byrne Miss E., millinery

- 57 Burrows Wm, manager  
Burrows Miss, J. E.  
Britte Mrs Rachel  
Vachon Mme Alexandre
- 59 Campeau Mlles p  
Samson J. Ed., Dr
- 61 Huot Mme veuve J. Edmond  
Huot Alex., repr. Crane Limited  
Marcotte Joseph, emp. s. civil  
Laurin Mlle J.  
Bergeron Auguste, insp. d'assurances  
Brophy T. J., prop. Cambridge Book Store (r)
- 63 Brown Mrs widow Peter
- 65 Noel Mlle Eugénie, maison de pension  
Noel Frs-Paul, étudiant  
Bouliane M. G., voy. de commerce  
Roberge Gaston, étudiant  
Morin Paul Emile, emp. s. civil  
Jacquemart .A., ingénieur civil
- 67-67½ Lemieux Dr Alex., chir.-dentiste p
- 69 Rooney J. W., dentist
- 71 Paquet Albert, Dr  
Paquet Achille, Dr
- 73 Coote P., Dr  
Coote Frank T., Dr  
Coote Gerald, E.E.D.
- 75 Dionne C. E. L., avocat (r)
- 77 Carter Mrs. widow Wm H.
- 79 Caouette Ls Jos., Dr
- 81 Paquet Dr Achille (r)
- 85 Taschereau Mme veuve Linière
- 87 Pelletier Nap., rentier p
- 89 Plamondon Omer, collecteur  
Plamondon Edouard, emp. de banque  
Plamondon André, chauffeur  
Bellisle J. A., surintendant de la chasse et de la pêche pour la Province de Québec  
Durand Mlles  
Dorion Eric
- 91 Maxwell C. M., emp. Chronicle Printing
- 93 Grondin Ls Etienne, commis-voyageur  
Grondin G. Antoine, Dr
- 103 L'Action Catholique  
Dorion F.-X., Jules, Dr, directeur  
L'Action Sociale, Limitée, prop.  
Proulx Jos. N., abbé, gérant  
Lachance Alfred, mécanicien
- 105 L'Action Sociale Catholique  
Roy Mgr P. E., directeur-général  
Gagnon Mgr C. O., sous-directeur  
Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale Catholique  
Société de Tempérance de la Croix Noire  
La Semaine Religieuse" de Québec  
Les Bulletins Paroissiaux  
Ligue Nationale de Colonisation
- 107 Robertson A., advocate (r) p  
Robertson Miss J. M.
- 109 Jackson Mrs widow A. M.  
Anderson J. C., emp. C.N.R.  
*St- Stanislas*
- 111 Turcot Dr Edwin p  
Turcot Adrien, commis de banque  
Turcot André, comptable

- 113 St Patrick's Literary Institute  
Walsh Michael, laborer
- 115 Fréchette Mme C. V.  
Fréchette P. E., commis B. de Poste
- 117 Mathieu Victor, notaire (r)
- 125-127 Young Women's Christian Association  
Allen Miss Janet, Superintendent  
Rankin Miss E. D., sec'y  
Robinson Miss J. sec'y  
Frawley Miss H. sec'y  
Camp Miss H. sec'y  
Teachers  
Comb Miss Mina  
Cameron Miss  
Hayes Miss L.  
Jacobson Miss  
Staff  
Convey Miss M.  
Kelley Miss D.  
Kelly Miss S.  
Mullen Miss F.
- BOARDERS
- Forsyth Miss  
Allstream Miss  
DeBro, Miss  
Bell Lord Miss  
Hamblett Miss  
Pelletier Mrs  
Revell Miss  
Thompson Miss E. T.  
Thompson Miss D.  
Pinhey Mrs  
Mountain Miss Esther  
Budden Miss E.  
Pozer Miss  
Hunter Mrs R.  
Proctor Mrs J. G.  
Flood Miss Mary  
Goodfellow Miss Lina  
Jetté Mrs Margaret A.  
Jones Mrs Emily  
McFarlane Miss Isabel  
McCallum Miss Ethel  
Jones Thomas, janitor  
*Ste-Ursule*
- 131 McCaffrey Miss Mary  
Cuthbert A. D., civil engineer  
Poitras Pierre, commis  
Keenan Henry, emp. St. Malo Shops
- 135 Gagnon Mme veuve Napoléon
- 137 Van Felson G. L., agt New-York Life  
Van Felson Mrs. widow George
- 139 Larue L. E., contrôleur des arrivages
- 141 Noel Mme veuve Eugène

- Terrace Dufferin  
Entrée à l'ascenseur  
Entrance to passenger elevator  
Monument Champlain
- 8 Bureau de Poste
- 10 Canadian National Railways  
Nestor S. J., City Passenger Agent  
Proulx J. A. H., City Ticket Agent  
*Du Fort*  
*Place d'Armes*
- 12 Morgan David, merchant tailor p

- 12½ Morgan A. R., of David Morgan  
 14 Union Savings Bank  
 Veasey Arthur, manager  
 18 Young Mrs. widow J. A., rooming house  
 Simmons Mrs. widow J. H.  
 Roy Mlle E., emp. s. civil  
 Samways F. J., Port Agent, C.P. SS. Ltd  
 18½-20 Whales N. J., emp. Quebec Cartage  
 Labadie Mme P. A.  
*Du Trésor*  
 22 Vallée Mme veuve Arthur p  
 Vallée Arthur, Dr  
 24 Holliday Collin, osteopathic physician  
 Rouleau Mme E. B.  
 Beaudry Mlle Bernadette  
 26 Tousignant J. O. U.  
 Tousignant Mesdemoiselles  
 Munck E., masseur  
 28-30 LaRue W. Richard, notaire  
 32 Maguire Mrs. James  
 Grondin Mlle Yvonne  
 Duberger Edgar, comptable The Mercantile agency  
 Leonard A., telegraph operator  
 Dubé Théo., greffier Cour du Recorder  
 Talbot Percy, C., manager Canadian  
 Motors & Machine Co. Ltd  
 34 The Crescent, rooming house  
 Vermette Mme Joseph, propriétaire  
 Dempsey Jos., clerk  
 Moisan Charles, contremaitre  
 Gagnon Mme veuve Edouard  
 Gagnon Mlle Eugénie  
 Stevenson Miss Mary  
 Blondeau Donat S., emp. des Postes  
 Tremblay M. E., commis B. de Poste  
 O'Regan Robert H., gentleman  
 36 Croteau J. E., professeur d'anglais  
 Croteau René, comptable  
 Renault F. A., sous-inspecteur de la  
 Banque Nationale.  
 38-40 Henchey House  
 Eon Georges, artiste fleuriste  
 Angers Charles Ed., comptable  
 Naud Mlle Lucienne  
 Donovan Thos. E., soldier  
 42 Lamontagne Mlle Daisy  
 Dussault Joseph, commis  
 Faucher Alexandre, photographe  
 Mathieu Edmond, menuisier  
 44-46 Molsons Bank, (The), Up. T. branch  
 Russell F. W., manager  
*Des Jardins*  
 Monument Hébert  
*Avenue Chauveau*  
 Cook  
 104 St. Andrew's Church  
 106 Love A. T., Rev., minister St. Andrew's  
 Church  
 Love A. R., insurance agent  
 Love G. F., manager Imperial Bank  
 — Morrin College Court  
 1 Scott Miss R. R.  
 Kirkpatrick Mrs. widow F.  
 2 Laurie A., advocate (r)  
 3 Parmelie Geo. W., English secretary  
 of Dept of Public Instruction  
 4 Cook Mrs. William  
 4 Cook Misses D. G., and M. G.  
 5 Boulton A. R. M., president King  
 Bros, Ltd  
*Ste-Angèle*  
 126 Laroche J. E. H., vice-prés., J. H.  
 Laroche & Fils, Ltée (r) p  
 128 Pouliot Camille, hon. juge C. S. p  
*Ste-Ursule*  
 132 Fortier E. R., Dr  
 134 Thomson Mrs. widow D. C.  
 136 Stocking F. S., ticket agent (r)  
 Lacroix Wilfrid, architecte  
 Gagnon Mme veuve Napoléon  
 Gagnon Napoléon, étudiant  
 Campbell Colin, gentleman  
 138 Riendeau Mme veuve Y. C.  
 Vallerand Mme A. G. L.  
 Spencer Bernard Y., clerk  
 142 Chapais Thomas, hon. sénateur  
 Ray Walter J., Lt.-Col., manager Price  
 Bros & Co., Ltd  
 Van Felson Miss G.  
*d'Auteuil*  
**ST-ANSELME**, de 580, rue St-Vallier, à  
 345, rue Prince-Edouard, quartier St-  
 Roch.—From 580 St. Vallier St. to 345  
 Prince Edward St., St. Roch ward.  
 7 Rancour Napoléon, commis  
 9 Couture Adjudor, de Marier & Trudel  
 Ltée p  
 11 Blondeau J. Gaudias, agent des ventes  
 Brasserie Champplain p  
 13 Moisan Alphonse, cordonnier  
*Charest*  
 19-21 Julien Mme veuve Paul p  
 Blumhart Eugène, comptable  
 25 Gosselin Pierre, barbier  
 27 Poiré Georges, épicier  
 Gingras Jules H., épicier(r)  
 29 Fiset Antonio, marchand de meubles (r)  
 31 Rainbert E., emp. P. T. Légaré, Ltée  
 McGrath Jos., B., accountant  
 Bernier Mlle Marie-Ange  
 33 Depeyre Emile, emp. s. civil  
*Notre-Dame des Anges*  
 35 Delège Mme veuve J. Charles  
*St-Joseph*  
 45 Lemay Georges, mécanicien  
 Gagnon Jean-Paul, march. de fourrures  
 47 Drouin Mme veuve Elzéar  
 Drouin Mme veuve Philippe  
 49 Chalifour Charles, journalier  
 51 Hamel Arthur, voy. de commerce  
 49-49½ Robitaille Théophile J., Dr. (r)  
 51½ Robitaille Théophile J., Dr (bureau)  
*St-François*  
 55 Hudon Ludger, menuisier  
 57 Emond Mme veuve Pierre Louis  
 59 Pageau Georges, menuisier  
 Dion Philémon, emtr-menuisier (r)  
 61 Racicot Ovila, mécanicien  
 63 Dion Philémon, entr.-menuisier  
 Dion Ludger, menuisier  
*Du Roi*  
 Richardson  
 87 Lacroix Gaston, agent de manufacture

- 89 Guérard F.-X., agent (r)  
 91 Dussault Horace, contracteur  
 93 Lamontagne Alfred, comptable p  
 95 Leclerc Roméo, mécanicien  
*De la Reine*  
 97 Richard Mlles G. et A  
 99 Gray Mme veuve Thomas p  
 Vézina Mme veuve Louis  
 Vézina Mlle Alice  
 Vézina Mlle Aurore  
 99½ Lemelin Napoléon, menuisier p  
 101 Labadie Léon, mécanicien  
 105 Marcoux J. H. A., peintre décorateur p  
 107 Paquet Georges, de La Cie Paquet Ltée  
*Des Commissaires*

*Ste-Hélène*

- 10-10½ Bédard Joseph, marchand farine  
 et graines, etc.  
 12-14 Moisan Hubert, entrepôt  
*Charest*  
 22-30 Gale Bros, Ltd, boot and shoe mfrs  
*Notre-Dame des Anges*  
*St-Joseph*

50 —

- 52 Goulet Théodore, entre-menuisier  
 54 Nadeau Roméo, tailleur de fourrures  
 56 Lortie Alphonse, tabac (r)  
 58 Lescault Elie, comptable  
*St-François*  
 60 Chinese laundry  
 74r Plante Pierre, emp. Traverse de Lévis  
 Plante Alphonse, commis  
*Du Roi*  
 76 Legaré Arthur, boucher  
 78 Gauvin Samuel, commis p  
 80 Gauvin L. R. J., voy. de commerce  
 82 Tremblay Ernest, commis-voyageur  
*Richardson*

- 86 Bélanger Edouard, emp. s. civil  
 Auclair Alphonse, emp. E. T. Nesbitt  
 88 Fortier Joseph, menuisier  
 Bédard Jacques, journalier  
*De la Reine*

- 98 Turcotte Stanislas, emp. s. civil  
 100 Gosselin Emile, charron  
 Boucher Jules, cordonnier  
 104 Daigle Joseph, journalier  
*Des Commissaires*

- 118 Parent Arthur, comptable  
 118½ Renaud Odina, charretier p  
 120 Juneau Lucien, charretier  
 122 Julien Edmond, charretier  
 124 Lemelin Léo, menuisier  
 126 Drouin J. B., chauffeur d'auto  
 128 Dionne Ernest, menuisier  
 130 Courteau Arthur, débardeur  
 132 Proteau Napoléon, cordonnier  
 Dionne Ernest, menuisier

136 —

- 138 Giguère Adolphe, snr, charretier p  
*Prince Edouard*

**ST-ANTOINE**, de 12, rue Sault-au-Matlot,  
 à 67, rue Dalhousie, quartier Champlain.  
 — From 12 Sault-au-Matlot St. to 61  
 Dalhousie St., Champlain ward.

*St-Pierre*

- 9-11 Joseph & Co, wholesale grocers  
 17 Garneau, Limitée, importateur

2 The Robert Reford Co., Ltd

*St-Pierre*

- 6 Beaubien L. G. & Cie, courtiers  
 Fradette François, journalier  
 8-10 Brisson Mme veuve Eugène  
 12 Pedersen George, chaloupier  
 14-16 O'Neil James  
 O'Neil Frank, restaurant (r)  
 18 Vallerand, Enr., vaisselle  
 20 Mitchell, Buchanan & Ahern, commis-  
 sion merchants  
 Hunt James, Estate

**ST-ANTOINE**, de l'Avenue Renaud à l'Ave-  
 nue B'gauette, quartier St-Sauveur.—  
 From Renaud Avenue to B'gauette  
 Avenue, St. Sauveur ward.

- 11 Villeneuve Ferdinand, tailleur en cuir  
 13 Langlois Wilfrid, tailleur en cuir  
 21 Verreault Charles, menuisier  
 Ringuette Alphonse, chauffeur  
 23 Verreault Joseph, contremaitre  
 35 Turcotte Aurore, charretier  
 37 Grenier David, sr. p  
 39 Grenier David, jr, briqueteur

**ST-AUGUSTIN**, de l'escalier St-Augustin,  
 à 86, Grande Allée, quartier St-Jean-  
 Baptiste.—From St. Augustin stair to  
 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Fortier Omer, commis  
 Pagé Mme veuve Evariste  
 Jobin Mlle Alice  
 Jobin Mlle Marie  
 Pepin Mlle Marie-Louise  
 3½ Savary Joseph, contremaitre relieur  
 5 Côté Ernest L., gérant De Laval Co.,  
 Ltd.

- Côté Charles, commis  
 Côté Roger, comptable  
 9 Morency L. B., emp. aux archives  
*Côte d'Abraham*

15 Paradis William, emp. s. civil

*St-Olivier*

- 25 Langlois William, chauffeur  
 27 Giroux Mme veuve Eloi  
 29 Hudon Mme veuve Arsène

*Richelieu*

- 33 Sharples John, caretaker  
*d'Aiguillon*  
 37 Vincent J. G., emp. s. civil  
 39 Doucet Eugène, rentier  
 Couture Oscar, emp. Chateau Fron-  
 tenac  
 41 Lachance Arthur P., boucher

- 43 Demers Honoré  
Demers L. O., restaurateur (r)  
Demers Emile, teneur de livres  
Demers Georges, commis
- 45 Laroche W. P., pharmacien, laboratoire  
*St-Jean*
- 49 Teakle Mrs widow Thomas
- 53 Club de Réforme  
*St-Joachim*
- 57 Miller James, grocer
- 59-61 Pinsonnault J. Léon, architecte  
Pinsonnault Alfred J., chaussures, et  
agent de manufacturiers  
Lafontaine Mme veuve Joseph
- 63 Winfield Mrs widow Joseph p
- 65 Martin W. H., voy. de commerce  
Budd C. W., clerk  
Thompson Edouard, photographeur
- 65½ Donati Alexandre, emp. Bell Télé-  
phone
- 67 Tremblay Joseph, chauffeur d'auto
- 67½ Genest Philibert, chauffeur  
Kay Mrs Wm., massage  
Kay Wm., machinist
- 69 Coakley James, plumber  
Coakley Wm., plumber
- 71 Gurry Mrs widow James p  
Gurry James, insurance clerk
- 73 Thom H. L., vice-pres. and treasurer  
Quebec Towng and Transportation  
Co. Ltd
- 75 Larose Wilfrid, commis p
- 77 McManus Denis, sr., Deputy Chief Fire  
Brigade
- 79 Sylvain Gaudias, cordonnier
- 81 Sylvain Emmanuel, épicier (r)  
*St-Patrice*
- 83 Tanguay Arthur, barbier
- 83½ O'Sullivan Mrs widow James  
*Artillerie*
- 93 Marcotte Robert J., clerk  
Marcotte Frank, plumber  
Marcotte Joseph, clerk
- 95 Vatcher James, carter  
Vatcher Stephen, steamfitter  
Vatcher J. R., carter  
*St-Julie*

- 
- 4 St-Hilaire Frs, sr, charpentier  
St-Hilaire Frs, jr, préposé aux bagages
- 6 Hurst Benjamin, beer driver  
*Côte d'Abraham*
- 8 Dorion Emile, comptable
- 10 Carson Mrs widow W. John
- 12 Robillard Mme veuve Joseph  
*St-Olivier*
- 20 Boiteau Alphonse, plombier électricien
- 22 Dussault Dominique, emp. C.P.R.  
Labrecque Ernest, emp. Versailles, Vi-  
dricaire & Boulais
- 24 Girard Joseph, épicier (r)
- 24½ Bleau Victor, commis épicier
- 26 Thivierge Joseph, commis  
*Richelieu*
- 32 Daigle F. J., cordonnier  
*d'Aiguillon*
- 34-36 Gingras Fortunat, plombier p
- 38 Leclerc Edmond, commis-marchand

- St-Jean*
- St. Mathew's Church (ground)  
*St-Joachim*
- 58 Académie Ste-Marie (Bon Pasteur)
- 62 Blouin Roger, commis  
Tardif François, photographe
- 64 Dussault J. P. E., architecte (r)  
*O'Connell*
- 66 Lantagne Mme veuve J. B.  
Lantagne Laval, commis  
Lantagne Camille, plombier
- 68 Létourneau Adjutor, contremaître
- 70 Fortier P. O., emp. s. civil  
Savard Rosaire, emp. s. civil  
Prince P. J., emp. Brown Corp.
- 72 Tardif Georges, mécanicien  
Godin Alfred, agent d'assurances (r)  
Godin Philippe, Courtier d'assurance
- 74 Rioux Elisée, conducteur I.C.R.
- 76 Michaud J. A., commis-voyageur p
- 73 Paré France, Ltée, garage d'automobiles  
*St-Patrice*
- 80 Kell H. G., grocer
- 82 Kell H. G., grocer (r)
- 84 Caufield James, painter  
Cowie Jack, waiter
- 86 Wallace Mrs widow Robert
- 88 Wills Arthur, laborer  
*Artillerie*
- 90 Robertson Alfred, steam fitter
- 92 Vincent J., laborer  
*St-Julie*
- 106 Roberge Eusèbe, rentier  
Roberge Auguste, chauffeur  
Davidson Robert J., civil service clerk
- 108 Owen P. G., Sec. Treasurer P. of Q.  
Limits Holders Ass. (r)
- 110 Smith H. Frédéric, notaire
- 110½ Turcotte Gustave, fonctionnaire pub.
- 112 Kelley Joseph, clerk
- 114 Almeras A. A., commis-voyageur
- 116 Duchène Hubert, commis-voyageur
- 118 Gauvreau Mme veuve L. Edm.  
Gauvreau Paul F., de Quebec Cereal &  
Grain Co. Ltd.
- 120 Léger A. E., banquier
- 122 Hudson Mme veuve O.
- 124 Sewell C. A., manager p  
Sewell Harold M., clerk
- 126 LaRue S. Jules, notaire (r)  
LaRue Mme veuve V. W.
- 128 Turcot Mme veuve Alfred  
Lemieux Sir F.-X., juge en chef de la  
Cour Supérieure
- 130 Vallière Mme veuve Philippe  
Vallière Alfred, agent d'assurance (r)
- 132 Edge Auguste, avocat, officier spécial,  
dépt. secrétaire de la Province p
- 134 Duchène Dr John D., Lt.-Col., V. S. (r)
- 136 The Commissioners High School  
Walker Miles G., B. A., Principal  
Gale Miss Ethel L., B. A., lady principal  
Office of the Protestant Board of School  
Thorn Mrs M. R., secretary-treasurer  
Anderson J. N., janitor
- 146½ Vézina Mlle Marie-Anne  
Boudreau Wm, inspecteur Q. Ry.

- 146½ Stevenson Mrs widow Thomas  
*St-Amable*  
148 Hargadon Mrs Patrick  
148½ Richard Edwin, engineer  
Zigliani Louis, emp. Château Frontenac

**ST-BENOIT**, de 197, rue Carillon, à 23, ru e  
St-Luc, quartier St-Sauveur.—From  
197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St.  
Sauveur ward.

- 9 Nadeau Arsène, cord.-monteur  
11 Chabot Albert, cordonnier  
13 Berrouard Odilon, cordonnier p  
15 Gosselin Lorenzo, conducteur  
19 Devarenes Fortunat, cordonnier  
21 Pruneau Adélar, cord.-monteur  
23 Laprise Gaudias, cordonnier  
25 Savard Félix, corroyeur p  
31 Plante Félix, cordonnier  
33 Royer Arthur, cordonnier p  
61 Naud Mme veuve Alexandre  
63 Bilodeau Ignace, manf. ciment p  
*Avenue Renaud*  
91 Ferland Jules, cordonnier  
Robitaille Gaudias, mécanicien  
93 Pepin Alfred, cord.-mécaniste  
95 Nicole Wilfrid, cordonnier p  
97 Plante Elzéar, rentier  
99-101 Tardif J. W., tavernier (r) p  
*Avenue Bigaouette*  
145 Fournier Olivier, emp. C.P.R. p  
147 Quirouet Honoré, cordonnier

- 2 Boulanger H., emp. dépt. de la Voirie  
2½ Fiset Zoel, entrepreneur-maçon p  
4 Robitaille J. Eugène, facteur  
4½ Vézina Louis, peintre  
4¾ Morand Ulric, journalier  
6 Robinson Magloire, rentier  
10 Fiset Jos. Arthur, briqueteur  
12 Chamberland Alphonse, presseur  
14 Lachance Philéas, gardien de nuit  
16 Chabot Arthur, cordonnier  
18 Dionne Delphis, presseur  
20 Jobin Mme veuve John  
22 Joubert Louis, mécanicien  
26 Ferland Ludger, emp. Q. Ry p  
28 Gagnon Mme veuve Napoléon  
Monier Alphonse, ing.-stationnaire  
30 Tremblay Gaudias, emp. s. civil  
*Avenue Renaud*  
90 L'Heureux Jean, tailleur en cuir  
92 Boucher Edmond, cord-machiniste  
96 Paradis Delphis, magasin d'occasion  
98 Gingras Ulric, charcutier  
100 Chartré Honoré, commis d'hôtel  
102 Gosselin Georges, barbier  
104 Nolet Johnny, cordonnier  
106 Trudel Arthur, mécanicien p  
108 Miller Charles, tailleur en fourrures  
112 Trudel Emile, menuisier p  
114 Kirouac Joseph, cord-machiniste  
116 Lemieux Joseph, barbier  
118 Plamondon Edouard, menuisier p  
120 Marcoux Léon, entr-maçon  
122 Bédard Roméo, menuisier

*Avenue Bigaouette*

- 146 Zicat Jean-Bte, mouleur  
Auger Narcisse, charretier  
148 Gervais Isaac, boucher  
Bélanger Ulric, commis  
152 Côté Alfred, emp. Q. Ry  
154 Audy Cléophas, agent d'assurances  
156 Bergeron Mme veuve Célestin

**ST-BERNARD**, de 1041, rue St-Vallier, à  
l'ouest, quartier St-Sauveur.—From  
1041 St. Vallier St. to west, St. Sauveur  
ward.

- 3 Savard Jérémie, tailleur  
5 Anderson Edouard, sr, journalier  
Anderson Edouard, jr, pompier  
7 Ouellet Mme veuve Eugène  
7½ Lebrun Eug., emp. Chat. Frontenac  
9 Blouin Adélar, boulanger  
11 Houde L. V., commerçant de chevaux  
*St-Sauveur*  
21 Carswell Robert, Suprt. Imperial Oil p  
23 —  
29 Alstream James, laborer  
31 Stroud John, laborer p  
35 Parker John, laborer  
37 Bréard Jean, marchand  
41 Gravel Mme veuve Prosper E. p  
Dufort Adélar, tailleur  
43 Guénard Joseph, charretier  
Plamondon Emile, charretier  
45 Blouin Alfred, corroyeur p  
Blouin Jules, corroyeur  
*Montmagny*  
49 Faucher Albert, épicier p  
51 Bussières Cyrille, épicier  
Beaulieu Lucien, restaurateur  
Cantin Théodore, journalier  
53 Cantin Arthur, menuisier  
57 Forgues J. A., gérant La Caisse d'Eco-  
nomie de N.-D. de Québec, succ St-  
Malo  
59½ Picard Adjutor, garde-magasin  
61 Beaulieu Joseph, mécanicien  
63 Blackburn J. Albert, soll. d'assurances  
65 Gauvin J. Alex., marchand  
*Bouffard*  
*Aqueduc*  
*Marie de l'Incarnation*  
89 Gosselin Stanislas, commis-voyageur  
91 Chartré Joseph, journalier  
Bédard Joseph, conducteur Q. Ry  
Robitaille Gaudias, mécanicien  
Bédard Napoléon, emp. Q. Ry.  
95 Plamondon Honoré, charron p  
Marois Joseph, charretier  
97 Bédard Adélar, journalier  
Soucy Alphonse  
99 Tremblay Moise, charron, de Légaré &  
Tremblay  
101 Légaré Edgar, charron, de Légaré &  
Tremblay  
103 Légaré & Tremblay, charrons  
105r Auger dit Descareau Israël, calfat p  
Lemieux Thomas, journalier  
105½ Pelletier Georges, journalier

*Lafayette*

- 107 Anderson Gaudias, cordonnier p  
Anderson Rodolphe, emp. Q. Ry  
r Letellier O., plombier  
r  
127 Jobin Alfred, laitier  
129 Sivrais Georges, emp. C. N. R.  
*Marie-Louise*  
*Corinne*
- 143 Boulanger Narcisse, chaloupiier  
145 Parent, Bouffard & Caron, plombiers  
151 Gignac Delphis, cordonnier  
159 Potvin Honoré, journalier p  
*Avenue Tourangeau*
- 167 Plante Gaudias, cordonnier p  
171 Simard Gédéon, journalier  
Simard Mme veuve Théodule p  
175 Laperrière Georges, journalier p  
179 Daigle Alphonse, menuisier p  
Dechéne Edmond, journalier  
189 Cloutier Eugène, commis boucher  
Turcotte Mme veuve Sélimé  
189½ Jacques Joseph, charretier  
— Quebec Ry, L., H. & P. Co., Ltd  
Frontenac Gas Co

*St-Sauveur*

- 22 Gingras Méderic, cordonnier  
24 Julien Joseph, menuisier  
28 Gignac Mme veuve Joseph  
Gignac Valmore, journalier  
30 Parent Louis, journalier p  
32 Gignac Louis, emp. Q. Ry  
46 Picard Adjutor, journalier  
*Montmagny*
- 52 Adellé Georges, journalier  
54 Bernier Eugène, emp. C.N.R.  
56 Douglass John, emp. C.P.R.  
58 Nadeau Esdras, cordonnier  
Gauvin Adélar, boucher  
60 Routhier Chs Emile, charretier  
60½ Collin Servule, émouleur p  
62 Hudon Michel, menuisier  
64 Jobin Emmanuel, cigariier  
66 Beaudoin Antoine, couvreur  
Michaud Pierre, journalier  
70 Pruneau Eugène, journalier  
Milhomme Odilon, emp. Q. Ry  
72 Savard Octave, rentier p  
76 Boucher Emile, mécanicien  
80 Paradis Aristide, opérateur  
82-84 Allaire Wilfrid, marchand p  
88 Cloutier Arsène, plâtrier  
*Marie de l'Incarnation*
- 92 Martel Mme veuve François  
96 Lapointe Antonio, commis  
Rochette Théodore, charretier  
Goupil Philodore, forgeron  
98 Blondeau Emile, boucher  
100 Pageau Charles, boulanger  
106 Demeule Benjamin, journalier p  
Demeule Joseph, journalier  
Brindamour Louis, gardien de la paix  
108 Bouffard Joseph, aide-mécanicien  
120 Bédard Mme veuve Albert p  
124 Auger Adélar, charretier  
126 Bédard Albert, charretier

- 128 Langlois Ernest, journalier  
142½ Gignac Théophile, cordonnier p  
144 Giguère Louis, laitier  
146 Morissette Albert, ouvrier en fer  
148 Després Onésime, peintre  
154 Richard Tancrede, épiciier p  
156 Picard Albert, journalier  
158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer  
160 Gingras Alfred, sr, journalier  
*Avenue Tourangeau*
- 168 St-Hilaire Mme veuve Gaudias  
170 Laperrière Lauréat, journalier  
172 Vallière Napoléon, charretier  
178 Frenette Joseph, journalier  
180 Villeneuve Gédéon, charretier  
180½ Juvreau Albert, boucher  
182 Ricard Pierre, marchand  
182½ Fortier Joseph, homme de cour

**ST-BONAVENTURE**, de 999, rue St-Vallier  
à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—  
From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St.,  
St. Sauveur ward.

- 5 Huard Georges, boucher  
7 Asselin Elzéar, tailleur p  
*St-Luc*
- 11 Gagné Joseph, peintre  
Pouliot Valère, cordonnier  
21 Lemoine Wilfrid, charretier  
r Tremblay Mme veuve Joseph  
23a Germain Edmond, peintre p  
23½ Michaud Adélar, barbier  
23¾ Germain Adélar, charretier  
25 Tessier Albert, journalier  
25½ Mercier Alphonse, charretier  
25a Michaud Joseph, gardien de nuit  
Ouellet Wilfrid, mécanicien  
27 Paquet Edmond, charretier  
Lemay Augustin, journalier  
33 Talbot F.-X., chauffeur  
Dussault Henri, conducteur Quebec Ry  
37 Tremblay Mme veuve Joseph  
Chabot Adélar, cord.-machiniste  
39 Labrecque Félix, emp. Q. Ry  
39 Labrecque Xavier, peintre p  
41 Duchesneau Wilfrid, journalier  
43 Blouin Jules, corroyeur  
55 Dugal Napoléon, couturier  
Tremblay L. D., agent  
57 Gagné Armand, garde-moteur  
Ratté Ovide, journalier  
*St-Sauveur*
- 61 Asselin F.-X., charretier  
Morisset Octave, charretier  
63 Lepage Wilfrid, menuisier  
65 Daigle Onésime, cordonnier p  
69 Asselin Frs-Xavier, snr, journalier p  
71 Pagé Pierre, menuisier p  
73 Grondin Bernard, mécanicien  
Boissonneault Jacques  
75 Turgeon Damase, journalier o  
Boissonneault Jacques, journalier  
Breton Arthur, menuisier  
75½ Jacques David, menuisier  
77 Jacques David, jr., entr.-menuisier p  
Grenier Joseph, conducteur de malles

*Montmagny*

- 81 Frenette Alphonse, journalier  
 83 Desroches Jean-Bte, journalier  
 Trépanier Joseph, chauffeur d'auto  
*Aqueduc*

- 
- 2 Defoy Joseph, journalier  
 6 Ennis John, charretier  
*St-Luc*  
 12 Lavoie Odilon, pompier  
 20 Ménard Roméo, barbier  
 26 Ménard J. B. T., briqueteur  
 r Defoy Rosario, journalier  
 28 Levesque Jean-Bte., contremaitre  
 32 Graves Ovila, journalier  
 34 Genoie Joseph, marchand de bois  
 36 Jobin Gaudias, laitier p  
 38 Paquet Gaudias, charretier  
 40 Routhier Ovide, corroyeur  
*St-Sauveur*  
 62 Morin Antonio, aide ouvrier en bouil-  
 loire  
 64 Gignac Louis, messenger  
 66 Desmarais Edouard, ouvrier en bouil-  
 loires  
 68 Lacroix Jean-Bte., sr., journalier  
 63½ Lacroix Jean-Bte, jr, journalier  
 70 Boutet Alfred, charretier  
*Montmagny*  
 80 Gignac Pierre, rentier  
*Aqueduc*  
 84 Fiset Louis, chauffeur d'auto

**STE-CATHERINE**, de 196, rue d'Argenson,  
 à 884, rue St-Vallier, quartier St-Sau-  
 veur.— From 196 d'Argenson St. to 844  
 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

- 1 Roth Albert, menuisier  
 5 Dubeau Mlle Léda p  
 9 Lapointe Alfred, plombier  
*St-Ambroise*  
 33 Gaumont Thomas, emp. s. civil p  
*St-Valier*

- 
- 6 Tremblay A., barbier  
 8 Bélanger Napoléon, pompier p  
 10 Pelletier Georges, journalier  
 12 Garneau Omer Ernest, journalier  
 Bélanger Lucien, charcutier  
*St-Ambroise*  
 32 Côté Alfred, menuisier p  
 34 Drolet Benjamin, comptable  
 Bilodeau Mathias, mécanicien  
 36 Binet Xavier, emp. de la Corporation  
 42 Bélanger Georges, contremaitre p  
*de Villiers*  
 52 Drouin Jean, constable spécial p  
 54 Vézina Alexandre, inspecteur de chan-  
 tepleure.  
 Lafontaine Albert, garde-magasin  
 Levesque Charles, commis  
 56 Poirier Xavier Emile, cordonnier  
 Doré J., menuisier  
*St-Valier*

**ST-CHARLES** de l'Avenue Parent à la rue  
 St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—  
 From Parent Avenue to St. Ambroise  
 St., St. Sauveur ward.

- 15 Tremblay Rosario, cord.-machiniste p  
 17 Labranche Albert, menuisier  
 21 Dechêne Elzéar, emp. C.P.R. p

**STE-CLAIRE**, de 47, rue St-Réal, à 436, rue  
 St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 47 St. Réal St. to 436 St. John St  
 St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Bernier Arthur, journalier  
 Allard Daniel, journalier  
*Laviqueur*  
 7 Lacasse V., & Cie, épiciers  
 7½ Lacasse Joseph, commis épicier  
 9½ Quinn Mrs widow Henry  
 11 Drolet Horace, prép. au bagage  
 13 Dubuc Gaudiose, gérant  
 Crochetière Mme veuve Alphonse  
*Latourelle*  
 15 Fiset Joseph, épicier  
 17 Gingras Mme veuve Augustin p  
 Fiset Joseph, épicier (r)  
 17½ Fontaine Téléphore, cond. d'expresse  
 17¾ Gingras Laureat, agent d'assurances  
 19 Othot Elzéar, gardien de la paix p  
 Othot Albert, gardien de la paix  
 Bertrand S., ing-mécanicien  
 21 Chinese laundry  
 25 Lemieux Odilon, boucher p  
*St-Olivier*  
 29 Boucher Eugène, ébéniste  
 29½ Boiteau Alfred, comptable p  
 31 Goulet Hermas, snr, cordonnier p  
 33 Goulet Hermas, jr, soll. d'assurances  
*Richelieu*  
 41-43 Paradis Lucien, restaurant et méca-  
 nicien  
 43 McClish Geo., emp. C.P.R.  
 Gervais Pierre, professeur  
 45 Robitaille Edmond, charretier  
 47 Guay Antoine, emp. Laiterie Frontenac  
 49 Drolet Joseph, garde-magasin  
*D'Aiguillon*  
 51 Thibault Napoléon, commerçant p  
 53 Bruneau Odilon, tailleur  
 Dostie Nap., tailleur en doublures pou  
 chaussures  
 53½ Picard Arthur, commis  
 55 Maheux Albert, ferblantier  
 57 Le Magasin Populaire, A. Royer, prop.  
 59 Lengan Cléophas, rentier p  
 Lengan Mme veuve Cléophas  
 61 Boucher Hilaire, tailleur
- 
- Laviqueur*  
 8 Marcheterre Honoré, journalier  
 Richard Mme veuve Pierre  
 12 Bedard Louis, menuisier et mag. de  
 chaussures  
 14 Gingras Mme veuve Henri, modiste  
*Latourelle*  
 16-18 Létourneau Alyre, magasin

- 20 Plamondon Gaudias, ing.-mécanicien p  
 22 Bureau J. E., agent à commission  
 24 Lacroix Jean-Charles, trésorier P. L. Lortie, Ltée  
 Pouliot F.-X., cordonnier  
 26 Paradis Léo, mécanicien  
 28 Mercier C. E., comptable  
 Turcotte Wilfrid, comptable  
*St-Olivier*  
 34 Nadeau Albert, barbier  
 36 Alain Narcisse, menuisier  
 38 Côté Adjudor, restaurant  
*Richelieu*  
 44-46 The B. Houde Co., Ltd, manufacturier  
*D'Aiguillon*  
 — Presbytère St-Jean-Baptiste
- ST-CREPIN**, de 600½, rue St-Vallier, à 189, rue Charest, quartier St-Roch.— From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.
- 3 Perreault J. R., commis  
 5 Vézina Gaudias, tailleur de cuir p  
 Vézina Maurice, E. E. G. C.  
 Huot Albert, cordonnier  
 Huot Henri, cordonnier machiniste  
 Turgeon Numa, emp. Can. Express  
 8 Plamondon Alfred, commis-expéditeur  
 12r Pageau Louis, journalier  
 Paquet Mme J.  
 14 Fortin Pierre, cordonnier  
 Bergeron James, journalier  
 16 Gagnon Eugène, menuisier  
 Blackburn Georges, électricien
- ST-CYRILLE**, de 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.— From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.
- 1a Hardy Alex., agent d'immeubles (r)  
 Hardy Arthur, agent  
 Hardy Maurice, comptable  
 1b Falkenberg Mrs. widow F. A.  
 Falkenberg Carl, salesman  
 Falkenberg Gerhard, clerk  
 1c Morency Napoléon, de la Maison Morency  
 1 Harris Maurice O. C., manager Storage Battery Service (r)  
 1½ Simard H. B., march.-tailleur (r) p  
 1¾ Pelletier Mme J. A.  
 3 Reny Félix, emp. s. civil p  
 Reny Paul D., télégraphiste  
 Reny Eugène, dessinateur  
 3½ Deschamps J. B., comptable  
 5 Bertrand D. E., agent  
 5½ Marois Alfred, comptable  
 7 Jobin François, marchand (r)  
 9 Alleyx Alexander, avoeat, emp. de l'administration  
 15 Michaud W. Raymond, emp. s. civil  
 17 Bernier Mme veuve H.
- 21-23 Beaulieu L. A., de Trempe & Beaulieu p  
 21½ Giguère Conroy, gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. B. V.  
 25 Paradis J. E., de Alex. Bastien, Enr.  
 27 —  
 29 Bolton W. J., mechanic  
 31 Thorn Chas H., designer  
 Thorn Allan, machinist  
 33 Julien Roch, prés. Julien & Julien  
 37 Websby F. W., clerk
- 37½ Cinq-Mars Alonzo, journaliste  
 39 Poulin L. J., emp. s. civil  
 41 Castonguay Mme veuve David  
 41½ Castonguay Emile, chef dépt de publicité "L'Evenement"  
 43 Poulin E. S., bijoutier  
 47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie Ltée p  
 47½ Brodie Miss M.  
 49 Trépanier L. A., commis-voyageur  
 55 McQuillan J. T., emp. C. O. C.  
 57 Larue Arthur, emp. s. civil  
 59 Massey Gerald M., insurance agent  
 Massey Mrs. widow W. Morton  
 61 Harney J. P., captain p  
 Bernier Odilon, rep. The Elliot Co., Mass., U.S.A., and Index Visible Inc., New Haven  
*Avenue Turnbull*  
 63 Pennington D. H., lumber merchant (r) p  
 Pennington Ronald N., clerk  
 Pennington Frank L., clerk  
 65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier p  
 65½ Lynch James, machinist  
 67 Thibaudeau R. A., de Gauvreau & Thibaudeau  
 69 Savoie Mme veuve F. T.  
 71 Fraser Donald  
 71½ Sharples Ignatius, secrétaire dépt des Travaux publics de la Cité  
 73 Miller W., emp. C. National Express Co.  
 75 Audet Alfred, cond. de malles  
 77 Chavanel Israel, commis-voyageur p  
 83 Caron Hector, rentier  
 Caron A. R., avocat  
 Caron Maurice, E.E.M.  
 85 Gauthier Hermel, emp. s. civil  
 Gauthier Marius, expéditeur  
 87 —  
 89 O'Neil Wm, tailor  
 89½ McKenna W. H., florist (r)  
 91 Pouliot D. L., gérant d'assurances (r)  
 93 Austin Alfred, civil s. clerk  
 95 L'Heureux Napoléon, agent (r) p  
 97 Langlois Edgar, march. de tabac (r) p  
 99 Marcotte Edouard, éditeur-proprétaire  
*Québec-Adresses: propriétaire G. A. Bolduc & Cie, Enr. p*  
 Marcotte Gaston, gérant  
 111 Chiquette J. A., gérant des ventes Dom. Corset Co p  
 Côté Mme veuve Arthur  
 129 Lépinay F., de Faguy, Lépinay & Fils p  
 Turcot J. A., comptable  
 131 Paquet C. Amédée, courtier en farines (r)

*Avenue de Salaberry*

- 145 Brouard Mrs. widow D.  
 — Keller R., musician  
 145¼ Flynn Edmond J., ticket agent C.P.R.  
 145½ Baker W. J., commercial traveller  
 147 Brochu E. C., ren'ier p  
 149 Lefebvre B., contrôleur La Banque Nationale  
 149¼ —  
 149½ Nelson Chs S., supt, Eastern Canada Steel & Iron Works

151 —

*Avenue Cartier*

- 161 Lefèvre J. Faudier, de Rémillard, Rinfret & Lefèvre p  
 163 Letellier Lucien, court. marchandises (r)  
 165 Hamel Paul, chirurgien dentiste (r)  
 167 Amyot E. Eugène, de Jos. Amyot & Fils, Enr  
 171 Nadeau Emile, médecin chirurgien; surt Hôpital de l'Immigration  
 173 Caron J. Eug., inspecteur d'assurances  
 181 Zenneth F. W., sergent R C. M. P  
 183 Wagner Louis, cotiseur  
 185 Scott D., civil engineer  
 187 Levesque J. E. W., géant Morissette & Levesque, Ltée  
 193 Marois Arthur, de A. E., Marois, Ltée  
 195 Robitaille V., de M. A. Montmigny & Cie, Enr.  
 197 Vandry Ernest, emp. G. A. Vandry  
 199 Ferland L. P., agent d'assurances  
 201 Jacques J. T., voy. de commerce  
 Pouliot Joseph, vice-prés. Myrand & Pouliot, Ltée  
 203 Scott Daniel S., civil engineer  
 Lachapelle Jos. Armand, géant  
 205 Knowles S. C., lumber merchant (r)  
 207 Lane Mme veuve Alfred  
 Lane J. A., E.E.D.  
 209 Murphy  
 211 Côté Paul Emile, de Emile Côté, Enr.  
 213 Lapierre Eugène, commis  
 215 Bédard C. O., rentier p  
 243 Moody M. A., manager  
 245 Knowles J. M., captain  
 247 Levesque J. W., voy. de commerce  
 Levesque Emile, commis  
 249 Bowles C. L., supt Can. Nat. Express Co.  
 251 Poulin Mme veuve Andréas  
 253 Kennear J. G., acting manager, Bank of Montréal, Chateau Frontenac  
 259 Rivard Zéphirin épicier (r)

*Avenue Bourlamaque*

- 261 Bédard H., géant  
 263 Delagrave Charles, notaire (r)  
 265 Picard Mme veuve Clovis p  
 267 Casgrain C. P., géant département de l'Aqueduc p  
 269 LaRue J. Eugène, emp. B. de Poste  
 269½ Muttor Fred, soldier  
 271 Ross T. P., supt White Star Dominion SS. line (r)  
 273 Dionne Arthur, emp. s. civil  
 273½ Morency Ernest, garde de prison  
 275 Côté Chs-Eug., Dr, régistrateur  
 Côté Bernard, étudiant en pharmacie

- 277 Law Mrs John  
 279 Hardy E. L., de E. L. Hardy & Cie p  
 283 Lane W., caretaker  
 287 Walsh Mrs. widow J. E.  
 Monaghan Mrs. widow John  
 O'Brien F. X., of James O'Donnell & Co  
 289 Turcotte J.-Bte A., négociant (cour)

*Avenue des Erables*

- 289½ Mailloux Joseph, emp. B. de Postes  
 291 Drummond Lawrence, advocate and civil s. clerk  
 291½ Bernier J. Adélar, pilote p  
 293 Walsh Thomas, sr, city detective  
 293½ Learmonth Miss Isabella  
 295 Pouliot Wilfrid, commis  
 Pouliot Stanislas, corroyeur p  
 297 Pouliot L. O., commis  
 299 Lambert Georges, comptable p  
 301 Carpentier G. E., manf. chaussures (r)

*Park Avenue*

- 315 Giguère J. C., prop. Le Modèle (r)  
 317 Todd R. S., accountant  
 319 Paquet L. O., emp. des douanes  
 321 Goulet Henri, m. de chaussures  
 323 Fortier J.-Adjutor, agent d'assurances  
 325 Matte Louis C., commis  
 365 Lafontaine C. E., inspecteur des douanes et accises  
 367 Belleau J. A., emp. s. civil  
 369 Moisan L. Eudore, de Alex. Légaré & fils p  
 327 Lockwell Armand, emp. civique  
 377 Pettigrew Robert, comptable  
 495 Choquette Fernand, avocat, de Déchéne & Choquette  
 497 Bisson Jos. Tels., rep. Genin Trudeau  
 499 Martin H., géant de l'Association Nationale de collection

Douglass Building  
 MacKenzie Memorial Building  
 Jeffery Hale's Hospital  
 ShawMiss M., lady superintendent  
*Avenue Turnbull*

- 60 Cloutier Mme veuve J. Albert  
 64 Sissons Mrs Robert  
 Bisset Mrs widow A. H.  
 66 Welch Tbe Misses Alice and Catherine  
 68 Lavery Patrick, yardmaster I. C. R.  
 70 Pelletier Edgar, entrep. menuisier p  
 72 Clear Mrs widow Michael  
 Clear Michael, clerk  
 74 Hannerick B., engineer  
 76 Déchène L. Miville, ingénieur, dépt de la Voirie  
 78 Mercier Ernest, avocat et emp. s. civil  
 80 Bédard J. Ephraim, avocat, de Bédard & Flynn p  
 88 Valentine Jacques E., géant Maritime Optical Co., p  
 90 Todd G. B., government inspector  
 92 Bilodeau P. A. Isaure, comptable p  
 94 Morazain J. E., surintendant général Canadian National Rys.  
 96 Delisle Jos. C., repr. Maple Leaf Milling Co. Ltd

- 98 Henderson G. H., secretary treas. Quebec Fire Ass. Co.  
 100 Dussault Eug T., courtier en douanes (r)  
 102 Beaulieu Alcide, commerçant de bois  
 104 Noonan John, emp. C.N.R.  
 106 Grogan Stephen P., manager  
 110 Power Frank, of W & J. Sharples, Ltd.  
 114 Sirois Joseph, notaire de Sirois & Sirois p  
 116 Murphy Robert S., of Murphy & Weir  
 120 Morel Jos., de St. Lawrence Vinegar Mfg. Co. p  
 124 Boulay H., m. de bois (r)  
 126 Cantin J. A., inspecteur de gaz et electricité  
 Boudreau E., repr. Tiger Tires & Rubber Co., Ltd  
 128 Deschênes Louis, marchand de chaussures (r) p  
 136 Hutchison Alfred, of Lavigreur & Hutchison p  
 Hutchison Elwood, clerk  
 138 Legendre Lazare, ancien marchand p  
 Vallée Ivan J., ingénieur civil  
*Avenue de Salaberry*  
 142 Gale Miss E.  
 144 Lafrance Mme veuve Arthur p —  
 144½ Halpin Ray, emp. B. de Poste  
 Verreault Mlle Lucienne  
 146 Falardeau P. C., sec. P. T. Légaré, Ltée  
 146½ Seaborne R. L.  
 148 Addie G. K., civil engineer (r) p  
 150 Tremblay Léandre, sténographe officiel p  
*Avenue Cartier*  
 162 Brassard Evariste, aviseur légal, dépt. des successions  
 164 Plamondon René, médecin-chirurgien (r)  
 166 Leclerc J. A., pharmacien (r)  
 168 Amyot G. Elie, gérant dépt. du charbon A. K. Hansen & Co. Reg'd.  
 Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co. Reg'd. p  
 Amyot J. Ernest, commis-voyageur  
 182 Doyle William, of Wm Doyle, Rég'd  
 184 Koenig Edmond, pilote  
 186 Brousseau J.-Bte contremaitre  
 Brousseau Jos., repr. J. M. Orkin Co., Ltd.  
 252 Lépinay Lauréat, commis  
 252½ Belleau Arthur, peintre  
 254 Lirette Eugène, commis-voyageur  
 254 Amyot J. Henri, rep. McIntyre Son & Co. Ltd.  
 256 Lachance Mlles C. Y. et M. A.  
 Lafrance Mlle Rose-Alma  
 258 Knowles J. M., Captain  
 258½ Gagné Mme veuve Joseph  
 260 Frenette Arthur, quincaillier (r) p  
*Avenue Bourlamaque*  
 262 Joncas Louis Ernest, commis-voyageur  
 264 Belleau Eusèbe, avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger  
 266 de la Gorgendière Louis, rentier  
 Aubry Ernest, comptable  
 Aubry Mlle Marcelle  
 268 Bennett W. L.  
 270 Cantin Jos. Ant., conducteur Q. & L. St-Jean.  
 Cantin Roméo, emp. s. civil

- 272 Chicoine Geo. A., manager International Harvester Co. of Canada  
 274 Deschambeault J. W., asst.-comptable Assemblée Législative p  
 276 —  
 278 Garneau Mme veuve L. H., jr  
 Roy Philippe, agronome  
 Létourneau Armand, journaliste  
 230 Lavigue Arthur  
 282 Académie N.-D. du Chemin  
 Frères de l'Instruction Chrétienne  
 Rev. Frère Oswald Joseph, directeur  
*Avenue des Erables*  
 Depot Quebec County Ry.  
 — Brunel F., gérant Canadian Toledo Scale Co. (r)  
*Avenue Marguerite Bourgeois*  
 820 McQuaid Georges, sterytyper

ST. DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).

ST-DOMINIQUE, de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.  
 — From 194 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

5 à 13 Entrepôt Old City Co.

*Baronne*

- 19 St. Lawrence Clothing Mfg. Co.  
 21 Giguère Mme veuve F.-X., p  
 27 Rhéaume Joseph, commis  
 Rhéaume Mlle Mathilda, commis p  
*Des Prairies*  
 33 Dechêne Georges, menuisier  
 39-41r Jewish School  
 51-53 Turkekez John, grocer  
*Ste-Marguerite*  
 55 Shatz Abraham, second hand store  
 57 Simard Théodule, de F. Simard & Fils  
 59 Apter Carol, interprète  
 61 Fish O., merchant  
 63 Robin Harry, furs  
*Des Fossés*  
 71 —  
 73 Goldberg Lewis, merchant  
 75-77 Puritas Ltée  
 Moisan L. A., directeur-gérant

81 —

*St-Joseph*

- 85 Hookes Mrs Albert E.  
*St-François*  
 115 Fortier Elzéar & Cie, bureau  
*Du Roi*  
 117 Fortier Elz., Ltée, manuf. de hardes  
 121-123 Fortier Elzéar, Ltée, fabricants  
 d'eaux gazeuses  
 125 Asselin Mme veuve Onésime  
 Asselin Onésime, mouleur  
 129-133 Matte T., Enr. vêtements huilés  
 135 Houde J. Gédéon, de T. Matte, Enr.  
 137 Martel J. B., forgeron (r)  
 Vaccarie Georges, charretier  
*De la Reine*

4 Létourneau Geo. Emile, commis

18 Vézina Victor, pilote p

- 20 Marchand Ferdinand, comptable  
Fluet Wilfrid, de F. A. Fluet, Enr.  
Dussault Michel, emp. Jos. Côté, Ltée  
*Des Prairies*
- 34 Maily Octave, emp. s. civil
- 40 Robitaille Mme veuve Edouard
- 42 Létourneau Joseph, gardien de nuit
- 44 Dorval Florian J., prop. Imprimerie  
Perfecta
- 46 Castonguay D., emp. C.N.R.
- 48 Ouellet Elzéar, cuisinier
- 48½ Jacques Edgar, hôtelier (r)
- 50 Kittey Sam, pedler
- 52 Blais Joseph, meunier (r)  
Dorfman Samuel, mfg., (r)  
Gazinski David, gents furnishing  
Gazinski L. F.  
Skolnik Moris, foreman  
*Ste-Marguerite*
- 56 Packlass Miss E.
- 58-60 Woloshen A., second hand store p
- 62 Renaud Omer, cordonnier  
Standard J., pedlar
- 62½-64 Endler Ely, hides and furs  
*Des Fossés*
- 70 Albert Arthur, scaphandrier  
Andrew Mme veuve Jean
- 78 Altner Mrs Max
- 84 Goldberg A., store  
*St-Joseph*
- 92-98 Poitras Gaudias, relieur, imprimeur p  
*St-François*
- 106 St-Pierre Louis, bois de chauffage  
*Du Roi*
- 108-110 Desjardins Alfred, père, mouleur
- 122 Tanguay Jos, Enr, manuf. de chaussures
- 128 Bonbons Candiac (Canada), Ltd.  
*De la Reine*
- 134 La Cie de Produits de Ciment du Canada, Enr., manufacture  
Lachance G. I. Enr, matériaux de construction
- ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1, rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste.**  
— From 8 Cliff View Place S. to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.
- 1 Arteau Joseph, journalier
- 15 Parloir des novices, S. S, de la Charité  
*D Aiguillon*
- 31 Richard Arthur J., de Richard Frères
- 37 Boucher O. F., charpentier-menuisier  
et agent d'immeubles et assurances  
*St-Jean*
- 39 Picard O. & Fils, Enr., boutique
- 41 Gaudry J. M., de O. Picard & Fils, Enr.  
*St-Joachim*
- 47 Victoria School, girls entrance
- 61 St-Pierre Bernard, barbier
- 63 Robitaille Louis, emp. s. civil p
- 65 Walsh Thomas, city gardener p
- 67 Boucher Mme Yvonne, cartomanciere
- 69 Sness George, laborer  
Roa J., laborer  
Ryan Richard, inspector  
Sullivan Edward, laborer
- St-Patrice*
- 77 Kelly Henry, commercial traveller  
Kelly Martin J., accountant  
Kelly T. J. clerk  
McHugh William, laborer  
Conway Mrs widow Patrick
- 79 Scully Owen, machinist  
Doyle Mrs widow Michael
- 81 Hewitt Edward, emp. Union Bank
- 83 Shirley Joseph, emp. G. T. Davie ship-building
- 83½ r Verret Charles, emp au Parlement  
Delisle Joseph, journalier  
Lachance Joseph, charretier
- 85 Côté Joseph, mécanicien
- 87 Roy Mme veuve Joseph  
*Artillerie*
- 93 George A. E., moulder  
Whelan Mrs widow Patrick
- 97 Lewis Michael, caretaker
- 99 Brady John, soldier
- 101 Prendergast Thomas, electrician
- 
- 2 Pettigrew J. B., voy. de commerce
- 4 Fréchette J. H.  
Feller Albert, commis marchand
- 6 Marcoux Albert, forgeron
- 8 Cantillon Fred. D., manager R. G. Dun & Co.  
Cantillon P. J., retired culler  
*St-Olivier*
- 16 Ecole Notre-Dame de Lourdes  
Saillant Joseph, gardien  
La Maîtrise Notre-Dame  
*Richelieu*  
*D Aiguillon*  
*St-Jean*
- 40 Paquet Albert, gardien
- 42 Emond J. Arthur, gérant Dussault & Proulx, Enr.
- 44 Copeman George, baker  
*St-Joachim*
- 50 Oliver Stephen, machinist  
Scallen Wm E., express driver
- 52 Stapleton Bernard, laborer  
Stapleton Mrs widow Michael
- 52½ Groves Charles, waiter
- 54 Prescott Mrs widow W. J
- 54½ Lebel J. A., comptable
- 56 Fournier John, R.C.G.A.
- 58 Chamberland C. A., bijoutier
- 58½ Boudreau L., plombier
- 60 Fortin E. G., commis C.P.R.
- 60½ Bergeron Jérémie, pâtissier
- 62 Cambon George, bandsman
- 62½ Charland Mme veuve Joseph  
Charland Thomas, emp. s. civil
- 64 Lavoie Edouard, emp. s. civil  
Rhéaume Arthur, commis
- 66 Côté Mme veuve Louis
- 68 Catellier Jos., menuisier
- 70 Plante Mme E.
- 70b Reid Percy, messenger
- 72 Robitaille Mme veuve Jacques  
*St-Patrice*
- 78 Forgues Mme veuve Adélar  
St Hilaire Mlle Mathilda

- 78 Dubé Mlle Sophie  
 80 Roy David, pompier  
 82 Puchol Joseph, gardien club de Réforme  
 84 Loughheed Mrs widow M.  
 86 Dallaire Arthur, soll. d'annonces  
 86½ Byrne John, stevedore p  
*Artillerie*  
 88 Payant Omer, tailleur  
 90 Wittington Miss O.  
 100 Beaulieu Alphonse, charpentier  
 Dufour J. Edouard, commis  
 104 Garneau Aimé, chauffeur  
 Loyau H. F., cuisinier  
 106 Gilpin John, night watchman p  
*Ste-Julie*  
 110 Charlebois J. A., notaire  
 Charlebois Jean  
 112-114 Vandry G. A., négociant (r)

**STE-FAMILLE**, de 35, rue des Remparts,  
 2, rue de la Fabrique, quartier Cham-  
 plain.—From 35 Rempart St. to 2 Fa-  
 brique St., Champlain ward.

- 1 McKnight P. M., clerk at W. & J .Shar-  
 ples  
 3 Letellier Allyre, commis  
 5 Pettigrew M. J., de Rioux & Pettigrew  
 Pettigrew L., commis  
 7 LaRue Robert, médecin-chirurgien  
 9 Russell W. R., civil engineer  
 Russell Hartley, clerk  
 9½ Dion Albert, abbé  
 11 Hardy Léon, fonct. public  
 Hardy Albert, teneur de livres  
 13 Derouin Frank, rentier  
 15 McKenna Mrs widow C. p  
*Hébert*  
 17 Dionne Mastai, commis-voyageur  
 17 Lessard Oscar, secrétaire du Conseil  
 d'Agriculture  
 Baribeau J. A., comptable  
 17½ Chouinard Ernest, avocat, chef des  
 traducteurs à l'Ass. Législative  
 Chouinard Georges, organiste et prof.  
 de musique  
 Chouinard Lionel, commis  
 19 Lamontagne Mlle Hélène (Nellie)  
 Gosselin Jean, avocat (r)  
 21 Turcotte Georges, concierge Séminaire  
 Turcotte J.-Henri, commis B. de Poste,  
 Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pel-  
 land  
 23r Pensionnat de l'Université Laval  
 Ste Croix, les RR. PP. de —maison-  
 d'étude  
 Vanier Rév. P., supérieur  
 23-41 Séminaire de Québec  
 49 Woodley Mrs Annie  
 Goodday W. A., lumber merchant (r)  
 Fletcher Clifford J., Major

- 6 Ramsay Geo. B., manager White St ar  
 Dominion S. S.  
 8 Gaillard de Champris, H., professeur  
 10 Auger Gratien, comptable  
 12 Meunier Mme veuve J. G. H., maison  
 de pension  
 Martineau Louis, ancien marchand  
 14 Déry Jacques, rentier  
 Déry J.-Aimé of The St Lawrence Pape r  
 Bag Co. Regd.  
 16 Huysse Cesar, boucher et épicier (r)  
 Huysse Mme César, modiste  
 16½ Rhéaume Ferdinand, sacristain  
*Couillard*  
 18 Michaud Benj., avocat  
 Legendre Mme veuve Napoléon  
 20 Lacasse Louis, médecin  
 22 Martel Séverin, épicier (r) p  
 24 Ledroit Mme veuve Joseph  
 Drapeau R. A., avocat  
 26 Bouffard Mme veuve Jean p  
 Bouffard Henri, facteur  
 28-29 Ouellet J. P., archi cte p  
 30 Talbot Mme veuve Diogène  
 Hamel Mme veuve Eugène  
 Paré Mlle Laure  
 Duchesnay Mlle S.  
 32 Richard Edgar, menuisier  
 34 Brousseau J. E., tailleur en fourrures p  
 Brousseau Joseph, rentier  
 Bélanger Zénon, emp. s. civil  
 Bélanger Mme veuve Joseph  
 34½ Turcotte C., commis de banque  
 36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice  
 Roy Mme veuve Jean  
 38 Thibaudeau Emile, médecin  
*Garneau*  
 40 Chouinard Mme veuve Mathias  
 Chouinard Gustave, député greffier de  
 la Paix  
 Chouinard Mlle Cécile  
 Chouinard Philippe, agent  
 Décary J. E., voyageur de commerce  
 Bédard Mesdemoiselles  
 Marquette J. E., emp. C.N.R.  
 42 Garneau Mme veuve F. X.  
 44 Dallaire Eugène, emp. Com. du Havre  
 Blaney Miss L.  
 Hutchison William, piano tunner  
 Galibois J. Auguste, emp. de banque  
 Casey Mrs Annie  
 Beaulieu Ed., inspecteur La Banque  
 Nationale  
 46 Bélanger J.-Bte., sr, Capt  
 Bélanger J.-Bte, jr, emp. C.N.R.  
 48 Fecteau J. C. Emile, courtier en grain (r)  
 Joncas Emile F., directeur du Bureau  
 Provincial des Automobiles  
 Pouliot Adrien, ingénieur civil  
 50 La Roche Mrs. widow Wm H.  
 Laroche John H., druggist  
 Laroche Hamilton W., clerk C.P.R.

- 2 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afri-  
 que  
 4 Dunn Wilfrid, accountant  
 Angers Mme C. Panet

**ST-FELIX**, de 29, rue Demers, à 154, rue Colomb, quartier St-Sauveur.—From 29 Demers St. to 154 Colomb St., St. Sauveur ward.

- 1-3 Boucher Adolphe, épicier
- 5 Paradis Alexandre, emp. Germ. Lépine
- 7 Leclerc P. Charles, emp. s. civil
- 9 Dugal Mme veuve Joseph E.
- Langevin Albert, garde-moteur
- Rochon Elphège, pressier
- 11 Turcotte E. C., rentier
- Moisan Ernest, mécanicien p
- 15 Létourneau Antoine, menuisier p
- 17 Goupil Edmond, menuisier
- Tardif Mme veuve Edouard
- Beaulé Edgar, plâtrier
- Drolet Raoul, typographe
- 19 Blanchet Raoul, couvreur p
- 21 Blanchet Eméric, typographe
- 27 Thibault F.-X., peintre

- 
- 2 Devarennnes Mlle R., modiste
  - 4 Racette Mme veuve Joseph
  - Plante Geo., de Marier & Trudel, Ltée
  - 8 Picard Gaudias, employé s. civil
  - 10 Savard Mme veuve François
  - Néron Joseph, journalier
  - Paradis Mlle Joséphine, couturière
  - 12 Pichette Camille, menuisier
  - 12 ½ Beupré Frs-Xavier, cordonnier
  - 14 Légaré Joseph, menuisier
  - 16 Royer Pierre, corroyeur p
  - 18 Pouliot Alph., garde-magasin
  - Pouliot Alphonse, commis
  - Pouliot Mlle M. A., couturière
  - Blouin Fidèle, rentier
  - 22 Boily Napoléon, corroyeur
  - 24 Gagnon Ferdinand, charretier
  - 28 Beupré Joseph, tailleur en cuir p
  - Normand Alexandre, conducteur Q. Ry
  - 32 Trudel Charles, chauffeur d'auto
  - 34 Gagnon S., de S. Gagnon, Inc.

**ST-FLAVIEN**, de 43 ½, rue des Remparts, à 22, rue Garneau, quartier Champlain.—From 43 ½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

- 7 Béland Théo., entrepreneur-peintre p
- Bossé Mlle Yvonne
- 9 McCarthy Mrs. widow Thomas
- Duggan Mrs widow James
- 13 Hospice N.-D. de la Miséricorde
- 15 Lachance Philibert, contremaître
- Couillard*
- 17 Voyer Mlle Marie
- 19 Tremblay Mlle Philomène
- 23 Battle John J., asst Postmaster p
- Hallessey Alphonse
- 25 garage J. B. Letellier
- 27 Bérubé Joseph, emp. s. civil
- Matte Arthur, chauffeur mécanicien
- 29 Kane Hugh Thomas manager
- Kane Herbert J., civil employer
- 31 —
- 33 —

- 8 Gagnon Gustave, prof. de musique
- Gagnon Henri, organiste et professeur de musique
- 10 Hackett W. J., Capt, of Wm Hackett & Sons
- 12 Fraser Wm J. B., lumber merchant (r)
- 14 Patry Mme veuve Joseph p
- Pelletier Mme veuve J. Amable
- 16 Vézina & Cie, Odilon, entr-plombier (boutique)

*Couillard*

- 18 Gauvin J. A., sec. Ed Morin & Cie, Ltée
- Hainse Mme veuve Herménégilde
- 20 Rovira Antoine, cuisinier
- 20 ½ Marmette Mme veuve A. P.
- O'Malley Charles, emp. de banque
- 22 St-Victor (de) H. R., agent consulaire de France
- St-Victor (de) Guy, avocat
- 24 LaFrance Mlle F.
- Fréchette Georges, emp. s. civil
- Frenette Paul, avocat et emp. s. civil
- 26 Royer Mme veuve L. C.
- 26 ½ Cantin J.-B., gérant Terreau & Racine Enr
- 28-28 ½ Boucher T. A., emp. Château Frontenac
- 30 Kane Mrs. widow Thomas
- Chateaufneuf Elzéar, charron
- Chateaufneuf Joseph, ingénieur

**STE FOY ROAD**, (See Chemin Ste-Foy).

**ST-FRANCOIS**, de 35, rue St-Roch, à Avenue Parent, quartier St-Valier.—From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St. Valier ward.

- 1 Bélanger Charles, boucher
- 3 Lapointe Paul, forgeron-mécanicien
- 7 —
- 15 Gagnon Louis, charretier p
- Gagnon Arthur, charretier
- 17 Goulet Mme veuve J. B.
- Pouliot Romuald, militaire
- 19-21 Cloutier Narcisse, commerçant (r) p
- Fecteau Joseph, journalier
- 23 Cloutier Narcisse, commerçant
- 27-31 Poitras Gaudias, relieur p
- St-Dominique*
- 45 Goodman David, manfg.
- 47 Picher Mme Philéas
- 51 Letarte Mme veuve Victor
- 53 Drolet Ludger, confiseur
- 55-57 Robitaille Mme veuve Siméon
- Painchaud Mme veuve Albert
- Gauthier Noel, ingénieur
- Grant*
- 69 Lachaine dit Jolicœur Mme veuve L.
- 71 Fredette Jean, emp. s. civil
- 79r Croteau Etienne, électricien
- Racine Léon, débardeur
- 81 McKinnon S. F. & Co., Ltd.
- 89 Bloc Orkin
- 99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures
- 111 Dorval Delphis, journalier

- 113 Guilmette Mme veuve Jean-Bte.  
117 Tremblay Adélar, journalier  
*Du Pont*  
129 Marcoux Mlle Elmina p  
Bernier Mme L. T.  
133 St Cyr Hildevert, sr, épiciier (r)  
139 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frère  
St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère  
137 Drouin Henri, agent  
137½ Mariier J. Théophile, teneur de livres  
139 Deschamps Mme veuve F.-X.  
Deschamps Victorien, voilier  
141 Garant Gustave, gérant Pneus Univer-  
sal Tires  
Lessard F.-X., forgeron  
143 Huard Adélar, comptable  
145 Parent Mme veuve J. O.,  
Rhéault J. R., asst-gérant Banque  
Provinciale  
147 Jacques Napoléon F., marchand (r) p  
Jacques Fernando, commis de banque  
149 McGough Thomas, capitaine  
McGough Lorenzo, mécanicien  
153-155 La Cie P. T. Legaré, Ltée  
*Laliberté*  
— Presbytère St-Roch  
— Eglise St-Roch  
*De l'Eglise*  
223 Couvent de Notre-Dame de St Roch  
225 Ecole de la Congrégation N.-D.  
*De la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*  
233-255 Hôtel St-Roch  
257 Chantal Arthur, cordonnier  
Paradis Mme veuve Joseph  
Chartier Mme veuve John  
Chartier Jerry E., prof. de violon  
259 Malouin Robert, plombier  
261 Pageau Mme veuve Hector, (r)  
265 Ford Garage  
267 Parent Jules, cordonnier  
283 —  
*Dorchester*  
295 Choquette Edouard, contremaître  
303-305 La Cie Gauthier & Frère (boutique)  
311 Théâtre Impérial  
323 Jarry & Frère, entrepôt  
325 Marceau & Cie., entrepôt  
327 Robitaille C., Enr., entrepôt  
*Caron*  
*St-Anselme*  
401 Levesque Xavier, chauffeur d'auto et  
mécanicien  
Boucher Achille emp. La Commission  
Scolaire  
403 Simard Ferdinand, emp. Chemin de fer  
405 Morency Edouard, chauffeur  
407 Plante Téléphore, commis  
Garneau Maximilien, commis expéditeur  
411 Blondeau J. J., commis B. de Poste  
Angers Taschereau, commis B. de Poste  
*Boulevard Langelier*  
425 Turgeon Mme veuve Alphonse  
Marceau Napoléon, charretier  
427 Dion Ernest, chauffeur d'auto  
429-431 Charest Wilfrid, confiseur  
437 Couillard H. P., charcutier  
441 Durand Mlle Zélia  
445 Durand Napoléon, entrep. couvreur p  
Durand Joseph, couvreur  
Durand Henri, couvreur  
Hamel Jean-Bte, cordonnier  
449 Parent Villemon, entrep. maçon p  
449½ Pouliot J. C., menuisier  
451 Morency F.-X., cordonnier p  
453 Morency Edmond, tailleur en cuir  
455 Loignon Bruno, jnr, cordonnier  
455½ Loignon Mlle Josephine p  
457 Poirier Léopold, soll. d assurances  
Frentte Edouard, conducteur Q. Ry.  
463-465 Laberge Mme veuve Philéas p  
*Lavolette*  
469 Thibault Alfred, emp. de banque  
471 Simard Arthur, de La Cie G. Simard  
475 Laveau Arthur, charretier p  
Jolin Victor, emp. Bell Tél.  
477 Therrien Alphonse, électricien  
481 Simard Mlles Alma et Philomène p  
r Durand Honoré, couvreur  
Dombrowski J. Léonce, commis  
483 Boissonnault Joseph, fendeur de cuir  
485 Towner Mrs widow Johnny p  
Towner Johnny, tailleur de cuir  
Towner Charles, steamfitter  
Towner Joseph, cordonnier  
Towner Michel, couvreur  
489 Giroux Mlle Céline p  
491 Fortin Ernest, commis p  
493-495 Decourcy Léon, cond. Q. Ry.  
497 Parent J. A., cordonnier  
499 St-Hilaire Joseph, forgeron  
501 Bédard Joseph, journalier  
503 Boissonnault Joseph, surintendant té-  
légraphe d'alarme  
Allaire Adolphe, tailleur de fourrures  
505 Chabot Léonidas, pharmacien  
Dupuis Louis, rentier  
509 St-Hilaire Joseph, journalier  
St-Hilaire Aurélien, comptable  
511 Morisset J. B. S., emp. s. civil  
511½ Lepine Mlles Zoé et Belzémire  
513 Cloutier David, tailleur de pierre  
515 Turcotte Mme veuve Joseph  
517 Larivière Georges, journalier  
519 Genois Philéas, charretier  
521 Villeneuve Napoléon, journalier  
525 Pruneau Arsène, mécanicien  
527 Genois Joseph, charretier p  
531-533 Tremblay Philippe, menuisier  
537 Leclerc Eugène, mécanicien C. P. R. p  
*Ste-Catherine*  
543 Gagnon J. T. & Frère, fourrures  
549 Moisan Mme veuve Alfred  
551 Julien Joseph Arthur, peintre  
Renaud Arthur, peintre  
569 Ouellet Art. Joseph, m. de charbon  
571 Carrier Alfred, emp. Q. Ry
- 
- 2 —  
4 Giroux Léon, presseur  
Richow Michael, colporteur  
6 Simonneau Hubert, charretier et maison  
de pension

- 6 Giguère Ludger, charretier  
Savard Joseph, journalier  
Petit Louis, journalier
- 8 Gauthier François, charretier
- 10 Marcoux Célestin, accordeur de piano  
Dorion Edouard, plombier  
Beaubien Joseph, charretier
- 14 Julien Albert, chauffeur d'auto
- 14½ Béliveau Georges, charretier  
Hamel Mme veuve Ernest, modiste
- 20 St-Pierre Louis, bois de chauffage
- St-Dominique*
- 38-42 Malloy, Vézina, Engineering Co.,  
Ltd., mécaniciens, électriciens et  
modeleurs
- 48 Lamonde N. L., entrep., menuisier
- 50 Bernier J. Alphonse, emp. s. civil
- 52 Lamonde Mme veuve P. Albert p  
Bain Rubian news agent
- 54 Prevost Adélar, statuaire  
Laroche J. E., sous-inspecteur La  
Banque Nationale  
Levesque S.,
- 56 Lamonde N. L., ent.-menuisier (r)
- 58 Voyer Nap. A., voyageur de commerce  
Rousseau J. Wellie, menuisier
- 60 Mailly Chs, commis-marchand  
Paradis Mme veuve T. Edmond
- 62 Lachance Arthur, plombier (r)
- Grant*
- 70 Rhéaume Alexis, rentier p
- 70½ Robitaille Joseph, emp. C.N.R.
- 76 Robitaille René, meunier et marchand  
de farine
- 78r Brochu Ulysse, chauffeur
- 80 Bédard Charles, cordonnier-monteur
- 82 Vaillancourt Emile, menuisier
- 84 Bédard Charles, cord.-machiniste
- 86 Guay Georges, garage
- 90 St-Cyr Louis Jos., commis épicier
- 94 Frigon Lucien, salle d'échantillons
- 98 Hudon Maxime H., quincaillier (r) p
- 106 Tremblay Martial, navigateur
- 108 Roberge Albert, emp. C.P.R.
- 110 LeTarte Chs M., avocat, de LeTarte  
& Lavoie
- 112 Demeule Louis, journalier  
Herf Harry
- 114 Dion Philippe, préposé au bagage C.P.R.
- 116 Fortin Mme Emma  
Darveau J. E., bijoutier
- Du Pont*
- 130 Charest Mme veuve Joseph p
- 132 Paré Jos. Omer, acheteur européen
- 134 Caron C. A., gérant J. B. Laliberté
- 136 Brown James, snr, watchman  
Brown Joseph, com. traveller
- 138 Charest Jos. D., sellier (r)
- 140 Migneault Théotime, garde-pêche
- 142 Gagnon Albéric, mécanicien
- 144 Lussier J. P., voy. de commerce
- 146 Morissette Georges P., fruits (r)
- 148 Bruneau Mlle Léa p  
Bruneau Mlle Corinne  
Bruneau Mlle Laura
- 150 Gagnon Alphonse, menuisier
- 150½ Deegnan John, foreman
- 152 Marquis Emile, agent de billets  
Marquis Mme veuve François
- 154 Clark Dr E. A. p  
Bilodeau Adélar, barbier (r)
- 156 Bilodeau Ad., barbier  
*Laliberté*
- 166 Samson Dr C. O. p
- 172 Drouin Dr Albert
- 174 Magnan Mme veuve Léon  
Leloux Mme veuve Alfred
- 188-190 Hospice St-Antoine  
Rodrigue Wilfrid, abbé, chapelain  
Larivée Cyprien, révd  
O Farrell abbé
- Pensionnaires*
- Demers Mme  
Michaud Mlle A.  
Jobin Mlle Céline  
Lajeunesse Mlle  
Vallée Mlle M. L.  
Lefebvre Mlle Marie  
Morissette Mlle Célanire  
Poulin Mme Napoléon  
Rosa Mlle L.  
Lebel Mlle Léda  
Marcoux Mme Joseph  
Bureau Mme veuve Joseph  
Morency Mlle Caroline  
Morency Mme D. C.  
Caron Mme Jos.  
Villeneuve Mme J. B.  
St-Pierre Mme veuve François  
Hamel Mme Charles  
Normand Augustin, anc. menuisier  
Morin Louis E., ancien pilote  
Martel Philéas  
Hamel Charles  
Lebel W.  
Falardeau L. F.  
Blais Louis  
Chalifour Edouard  
Drouin Xavier  
Drouin F.-X.
- 194 Gravel Pierre, menuisier
- 196 Clavet Jules R., voy. de commerce
- 198 Plamondon G. P., brevets
- 200 Belleau Alexandre, cordonnier
- 202 Duval Arthur, notaire, de Duval &  
Bolduc p
- Hudon*
- 206 Drouin Napoléon, de Drouin Frères,  
Ltée p  
Drouin Chs-Aug., directeur-gérant Bon-  
bons Candiac (Canada), Ltd  
*De l'Eglise*
- 214 Létourneau Louis, M.P.P. pour Québec-  
Est, de Quebec Preserving, Ltd p
- 216 Drouin Alexis, de Drouin, Frères, Ltée  
Bernard J. A., importateur (r)
- 218 Picard Joseph, de Rock City Tobacco  
Co., Ltd, président Comm. Scolaire  
Marceau Paul V., médecin  
Picard Edouard, comptable
- 222 Académie St-Roch  
Congrégation Notre-Dame  
*De la Couronne  
Marché*

*Place Jacques-Cartier*

- 236-238 Poste de Police No 3  
 240 Olivier Arthur, garde-magasin  
 242 Harding Wellie, engineer  
 244 Laliberté Pierre, maître chantre  
 Laliberté P. A., chauffeur d'auto  
 246 Gosselin Charles, peintre  
 248 Gagnon Herménégilde, emp. B. de Poste  
 250 Gosselin J. A., commis  
 262 Ecole St-Roch  
 Antoine, rév. frère, directeur  
 270 Angers Joseph, conducteur de malles  
 272 Bertrand Léon, boucher, (étal)

*Dorchester*

- 284 Jobin Louis, épicier (r)  
 286 Gilbert Mlle Emélie p  
 Taillon Octave, tailleur  
 288 Beaupré Mme veuve Nazaire  
 294 St-Pierre Mlles Léda et Odile, p  
 296 St-Pierre Arthur, emp. Dom. Arsenal  
 298 Gauthier H. Erdore, vice-président et  
 gérant la Cie Gauthier & Frère, Inc.  
 300 Drolet Ernest, mercerie (r)  
 304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire  
 306 La Cie Gauthier (entrepôt)  
 308 Rhéaume Mlle Adéline p  
 Gilbert Mme veuve Joachim  
 312 Matte Joseph, mécanicien  
 Soulard Mendosa, organiste  
 314-316 La Cie Gauthier & Frère, Inc., atelier  
 320 Gagné Joseph, menuisier  
 322 Poulin Téléphore, emp. s. civil p  
 328 Académie Jacques-Cartier  
 Albert révd frère, directeur

*Caron*

- 334 Larichelière Arthur, sr, chef d'allée La  
 Cie Paquet, Ltée  
 Larichelière Chs, emp. s. civil  
 Larichelière Edm. W., voy. de commerce  
 Larichelière Arthur, jr, emp. Hermann  
 Young Reg'd  
 Larichelière Georges, voy. de commerce  
 336 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie  
 342 Plante Gaudias, cord-monteur  
 346 Plante Emile, entrep. menuisier p  
 Guérard Alphonse, commis-marchand  
 350 Duchaine Ludger, m. de chaussures (r) p  
 352 Turgeon Alphonse, journalier  
 354 Dubé Pierre, typographe p  
 356 Bussièrre J. Alfred, commis voyageur  
 Boissonnault Mme veuve W.  
 358-360 Moisan J. B. Sylvio  
 366 Lachance Arthur, cuisinier  
 Cantin Ls Alphonse, vérificateur Dépt  
 Marine  
 368-372 Lachance M. G., farine préparée p  
 370 Samson A. P., comptable  
 374 Pouliot Alfred, corroyeur  
 376-378 Dubé Eugène, plombier  
 Blais Gaspard, ébéniste p  
 380 Lessard Alphonse, cordonnier  
 382 Clavet Emmanuel, emp. service civil  
 Clavet Laurent, marchand-tailleur (r)

*St-Anselme*

- 386 Bergevin L. J. A., voy. de commerce  
 388 Dubé Anselme, contremaître  
 Giguère Mlle Maeta M., modiste

- 388 Giguère Mme veuve Isaie  
 392 Robitaille Mlle Alvine  
 394 Lacombe Mme veuve William  
 Lemay Roméo, insp. B. de Prévention  
 396 Brochu Sosthène, commis-marchand  
 398 Plamondon Mme veuve Alfred p  
 398 1/2 McKinnon Léo, télégraphiste  
 400 Deslauriers Adélar, ent.-menuisier p  
 Pettigrew Chs-Eugène, mécanicien  
 402 Godreau Mme veuve Joseph  
 Godreau Emile, collecteur  
 408 Ferland Napoléon, plombier  
 410 Plante Arthur, corroyeur  
 Turgeon Edgar, charretier  
 Beaulieu Mme veuve Lauréat  
 410 1/2 Ruel Napoléon, magasin p  
 412 Ménard Napoléon, inspecteur du lait  
 414 Bilodeau Mme veuve J. A.  
 Rousseau Alphédon, prof. E. Technique  
 Hallé Jules, contremaître Ecole Tech-  
 nique

*Boulevard Langelier*

- 416 Beaulieu J. H., ing.-mécanicien  
 418 Doyon Cyrille, commis-voyageur  
 420 Paradis Jos. Alph., inspecteur des So-  
 ciétés de Secours Mutuel  
 422 Chartré Ernest, tailleur de cuir  
 Chartré Maurice de LaRue & Trudel  
 426 Doré Pierre, journalier  
 Campeau Georges, peintre  
 428 Portelance Albert, charretier  
 432 Drolet Alphonse, forgeron et mécanicien  
 434 Dombrowski J. Ernest, comptable  
 436 Dooley Mrs widow John  
 444 Club Les trois "C"  
 Allaire Onésime, mécanicien et gardien  
 448-450 Blondeau Lauréat, de Children's  
 Shoe Mfr. Co. (r) p  
 458 Gingras Lauréat, comptable  
 Huot Emile, comptable  
 460 Vézina Alexandre, modelleur  
 462 Tremblay Mme veuve Joseph  
 Dispensaire de la goutte de lait  
 464 Huard Alphonse, notaire (r)  
 466 Bélanger Adjutor, emp. Q. Ry  
 472-474 Tremblay Althéod, ingénieur civil  
 476 Vaillancourt Simon, comptable  
 478 Falardeau Armand, march. de grains (r)  
 Lacroix Mme veuve Félix  
 Lacroix Paul, comptable  
 480 Trudel Ulric, menuisier p  
 484 L'Heureux Pierre, commis-marchand  
 486 Linteau J.-B., boucher  
 488 Mailly L. P., comptable  
 490 Godbout Omer, gérant, dépt de la  
 vaisselle, La Cie Paquet, Ltée  
 492 Ratté Abel, entrep.-maçon  
 494 Cantin Lauréat, agent  
 498 Duval Emile, charretier  
 Turcotte Zéphirin, charpentier p  
 Turcotte Joseph, charretier  
 502 Drouin Marcel, charpentier  
 Lajeunesse G., quincaillier (r) p  
 Trépanier Joseph, commis  
 504 Lajeunesse Mlles Georgiana et Zélia  
 Proulx Sylvio, télégraphiste  
 508 Ruel Moise, sr, cordonnier

- 508 Ruel Moise, jr, cordonnier  
 510 Audibert Joseph, mécanicien  
 514 Bélanger Richard, commisp  
 516 Laberge Jules, marchand (r)  
 520 Langlois J. S., rentier p  
 522 Plourde Arthur, menuisier  
 Plourde Alphonse, emp. Bell Tél.  
 Plourde Cyrille, emp. Bell Tél.  
 526 Paré J. Albert, commis voyageur  
 Bois Augustin, menuisier  
 528 Bédard Thomas, cord.-monteur  
 530 Clavet Joseph, corroyeur p  
 Clavet Mlle A., professeur de musique  
 532 Déry Jos. S., commis-voyageur  
 534 Lachance Henri, commis  
 536 Saucier Joseph, charpentier  
 Pageau Herménégilde, emp. C.N.R.  
 538 ½-540 Saucier Adélar, épiciér  
 540 Bédard Caleb, tailleur de cuir  
 Bédard Adrien, cordonnier  
 542 Gaulin J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée  
 Minguay Napoléon, emp. P. T. Legaré,  
 Ltée p  
 544 Boyte Georges, tailleur en cuir  
 546 Barras Mme veuve Wilfrid  
 548 Blanchet G. E., agent machines à coudre  
 Blanchet Ludger, barbier (r)  
 Blanchet Mlle Thais (r)  
 550 Goudreau L. P., emp. s. civil  
 552 Trudel Jos. René, commis marchand  
 554 Gosselin Laurent, menuisier  
 556 Lapointe Donat, tailleur p  
 Després Fortunat, mécanicien  
 564 Giroux Joseph, maçon p  
 Giroux Henri, commis quincaillier  
 566 Mercier Alfred, menuisier  
 572 Drolet Narcisse, boucher

**ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Geneviève,**  
 à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-  
 Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve  
 Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-  
 Baptiste ward.

- 1 Bélanger Mlle Eva  
 5 Rousseau Edouard, gérant  
 7 Grenier J. A., de St. Lawrence Vinegar  
 Mfg. Co.  
 11 Fullerton John, civil s. clerk  
 11a Conville John, gentleman  
 Conville Miss N., teacher p  
 15 Bellerive Joseph, ing. mécanicien  
 17 Côté Sébastien, charretier  
 Côté Adolphe, expéditeur  
 19 Richard Adélar, relieur  
 21 Kirouac Patrice, journaliste  
*Côté*  
 23 Vézina Mme veuve Alfred p  
 23 ½ Mignault Emilien, ingénieur  
 Barbeau Georges, chauffeur  
 25 Evans Mrs widow T.  
 Sansfaçon Alexandre, ébéniste  
 27 Bouret Wilbrod, mécanicien  
 Lachance Mlle M. Lse, institutrice  
 29 Desroches J. A., voyageur de commerce  
 31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles  
*Des Zouaves*

- 33 Gagnon Pierre, commis  
 Bérubé Mme veuve Aristobule  
 35 O Shea Joseph, chauffeur  
 Dubord Raoul, garde-moteur  
 37 Bélanger J. A., voy. de commerce  
 39 Côté Isidore, rentier  
 41 Lapointe J. Roméo, voy. de commerce  
 Allie Edgar, voy. de commerce  
 43 Lortie Alfred, mécanicien  
 45 Côté Alphonse, entrepreneur maçon  
 Turgeon Alfred, étalagiste La Cie Pa-  
 quet, Ltée  
 49 Cinq-Mars Mme veuve Emilien  
 51 Rinfret Henri L., de Rémillard, Rinfret  
 & Lefèvre, Ltée.  
 53 Giguère Edgar, plombier  
 55 Robitaille Adélar, cord.-machiniste  
 57 Chouinard Mme veuve Alphonse  
 Boucher Léon, jr, sténographe  
 57 ½ Couture Alph., commis pharmacie  
 59 ½ Lavoie A., journalier  
 61 Paquet Francis, journalier  
 63 Robitaille François, pompier  
*Scott*  
 75 Drolet Théodule, chef de département  
 Fiset Odilon, conducteur d'expresse  
 81 Bédard David, manchoonnier  
 Lapointe Jean-Charles, caissier et Agent  
 Bédard Clovis, emp. s. civil  
 81 ½ Jodoin Alfred, télégraphiste  
 83 Lavallée J. A., emp. s. civil p  
 85 Bilodeau Napoléon, emp. s. civil  
 89 Laferrière J. O., emp. s. civil

*Claire-Fontaine*

- 2 Molloy (The) Misses  
 4 Arteau Mlles F. et M.  
 10 Lamothe René, sergent  
 12 Dupuis Léo, emp. service civil  
 14 Plamondon Daniel, conducteur de voit.  
 16 Warrander James, machinist  
 18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 18 ½ Doré Alphonse, mécanicien  
 20 Ganis Thomas, confectioneer  
 22 Landry Arthur, gérant  
 24 Arteau Rosaire, chauffeur d auto  
 26 Garneau Mlle Joséphine  
 Boisseau Mlle Amarilis  
 Garneau Siméon, emp. s. civil  
 28 Légaré Mme veuve Edgar  
*Des Zouaves*  
 32 Côté J. Ernest, commis B. de Poste  
 Garneau Nazaire, rentier  
 34 Murphy Ths, telegraph operator  
 36 Clavet J. Raoul, comptable  
 38 Grenier Mme veuve J. A.  
 40 Arteau Antoine, garde magasin  
 42 Roy J. O., emp. s. civil  
 42 ½ Morin J. Narc., agent, manufacturier  
 42 ¾ Hillier Edwin, accountant  
 44 Talbot René, marchand et agent de  
 manufacturiers (r)  
 46 Laroche Jos., caissier Dom. Arsenal p  
 48 Corriveau Léonidas, 1er officier str.  
 Lady Grey  
 58 Dussault J. L., entrepôt

- 60 Dussault J.-L., manf. de tabac à priser  
 64 Dussault J. L., écurie  
 68 Lefrançois Aurèle, dessinateur  
 70 Dechêne Arthur, emp. J. L., Dussault  
 72 Lefrançois Siméon, commis-voyageur p  
*Scott*  
 72½ Saillant Siméon, surt travaux C. Sco-  
 laire  
 74 Vézina Onésiphore, ancien charron  
 76 Saillant Philéas, journalier  
 78 Vézina J. O., commis  
 80 McMartin Wm., tea marchand  
 82 Bessette Wilfrid, repr Singer Sewing  
 Machine Co, of N. Y.  
 84 McKay John, emp. Château Frontenac  
 90 Gingras Mme veuve Alphonse  
 Gingras Alexandre, commis  
 Nadeau J. L. O., commis B. de Poste  
 Rousseau Honoré B., cond. de malles p

**ST. GENEVIEVE AVENUE, (See Avenue Ste-Geneviève).**

**ST-GERMAIN, de 975, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 975 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.**

- 11 Matte Léméric, de P. Dugal & Matte p  
 17 Lessard Louis, forgeron  
 Lebel Silfrid, épicié  
*Dollard*  
 29 Lavoie J. E., dessinateur  
 31 Paquet J. Edmond, gér ant La Cie  
 d'Imprimerie Commerciale, Ltée, p  
 33 Bilodeau Adjutor, comptable  
 35 Latulippe Achille, commis-voyageur  
 37 Fortier Thomas, boucher  
*Ste-Thérèse*  
 51 Boucher Odilon, cord.-machiniste  
 53 Levesque Alphonse, entrep.-menuisier  
*Montcalm*  
 71 Brousseau Adolphe, menuisier  
 Robitaille Arthur, emp. s. civil  
 73 Bergeron Olivier, mécanicien  
 Plamondon J.-Bte, électricien  
 Savard Philéas, emp. Corporation  
 75 Lachance Wilfrid, cordonnier  
 Deslauriers Emile, gardien de la paix  
*Massue*  
*Boisseau*  
 89 Fréchette Edouard, journalier p  
 89½ Shields Mme veuve James  
 91 Lizotte Joseph, journalier  
 Pruneau Philippe, journalier  
 99 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie p  
 Denis Mme veuve Moïse  
 101 Ducasse Joseph Oct., voyageur et épicié  
*Napoléon*  
 103 Plante Arsène, charretier  
 Martel Charles E., emp. Dom. Arsenal  
 109-111 Bouchard Ernest, tailleur  
 111 Langlois Albert, barbier  
*Bagot*  
 115 Emond Ovide, emp. Dom. Arsenal  
 117 Guérard Mme veuve Jacques p  
 Guérard Adélar, cordonnier  
 119 Laroche Pierre, cordonnier

- 121 Poulin Arthur, journalier  
 123 Déry Joseph, tailleur en cuir  
 Marcotte François, cordonnier  
 125 Dinel Silvio, plombier  
 127 Lacombe J.-B., mécanicien  
 Tessier Albert, J., emp. Bell Telephone  
 129 Desrochers Modeste, menuisier p  
*Morin*  
 133 Fortier Edouard, commerçant p  
 Maheux Mme veuve Joseph  
 135 Savard Alfred, cord-machiniste  
 Lapointe Arthur, cord.-machiniste  
 137 Simard Philéas, monteur p  
 Simard Mme veuve Adolphe  
 Montmigny Joseph, cordonnier  
 137½ Delisle Raoul, tailleur de cuir  
 139 Boivin Edmond, cordonnier  
 Plante Emile, comptable  
 141 Plante Elzéar, cordonnier et épicié

*Hermine*

- 147 Hébert Joseph, épicié (r) p  
 149 Caron Georges, peintre  
 Pagé Wilfrid, cordonnier  
 151 Plamondon Antonio, mécanicien  
 153 Marcoux Joseph, cordonnier

*Kirouac*

- 169 Jobin Alfred, tanneur  
 171-171½ Michaud Alex., cord.-machiniste  
 171¾ Carbonneau Jules, cordonnier  
 173 Chantal Clément, boucher p  
 173½ Dion Joseph, emp. C.P.R.  
 Bonenfant Georges, journalier  
 175 Pageau A., boucher

*Colomb*

- 177 Milaire Mme veuve Félix  
 179 Guénard Joseph, restaurant  
 181 Letarte Gaudias, cordonnier  
 185 Descarreaux Georges, cordonnier  
 187 Boucher Mme veuve Frs, magasin p  
*Châteauguay*  
 189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie p  
*Franklin*  
*Arago*

- 4 Laflamme W., tailleur de cuir  
 6 Drolet Mme veuve Téléphore p  
 Drolet Joseph, corroyeur  
*St-Ignace*  
 20 Dorion Octave, commis  
 24 Gignac Mme veuve Louis p  
 Gignac Léon, boulanger  
*Dollard*  
 30 Fiset Elzéar, plombier  
 32 Zicat Edouard, tailleur de hardes  
 34 Zicat Mme veuve Ed<sup>o</sup>uard p  
 Zicat Lauréat, de Pic<sup>ard</sup> & Zicat, Enr.  
 40 Bélanger Joseph, journalier  
 Thibault Elie, épicié  
 r Godbout Jean, menuisier  
*Ste-Thérèse*  
 42 Lelièvre François, contremaitre  
 44 Campagna Joseph, menuisier  
 48 Simard Charles, boucher p  
 50 Guilmette Joseph, facteur  
*Montcalm*

- 56 Cantin A. Léopold, facteur  
 60 Martel Edmond, agent p  
 76 Parent Gaudiose, jr, comptable  
 Pagé Arthur, cord.-machiniste  
 Leblanc Napoléon, cord.-machiniste  
 Marcoux Georges, plâtrier  
*Massue*  
 78½ Bertrand J. Avila, mécanicien  
 80-82 Hébert Gaudias, cordonnier p  
*Boisseau*  
 90 Perrin Georges, jr, plâtrier  
 92 Drolet Ph., emp. Château Frontenac  
 94 Côté Mme veuve  
 96 Barette David, épiciier (r)  
 Rousseau Gédéon, épiciier (r)  
 Sanschagrin Joseph, pompier  
*Napoléon*  
 100 Curodeau Rosaire, chauffeur d auto p  
 102 Petitclerc Joseph, charretier  
 104 Latulippe Raoul, commis-expéditeur  
 106 Chenard Diocletien, charretier  
 108 Matte Mlles Joséphine, Emma, Eugé-  
 nie p  
 110 Potvin Joseph, ancien marchand  
 Langevin Arthur, mécanicien  
 112 Pichette Alph., épiciier  
 St-Jean Alexandre, commis épiciier  
*Bagot*  
 116 Robitaille Elzéar, barbier  
 118 Hervieux Georges, calfat  
 Robitaille Camille, barbier  
 120 Marcotte Sylvio, cord.-machiniste  
 122 Gignac Charles, cordonnier-monteur  
 128-130 Beaumont Roméo, épiciier  
*Morin*  
 132 Lachance Philéas, épiciier p  
 138 Legaré Napoléon, menuisier  
 140 Caron Mme veuve Jeon  
 142 Marois Eugène, cordonnier  
 Dumais Rosario, peintre  
 144 Fortier Adolphe, journalier  
*Hermine*  
 146 Careau Pierre, charretier p  
 150 Beaulieu Mme veuve Joseph p  
 152 Lafrance Roméo, commis  
 Bussièrès Alphonse, chauffeur d auto  
 154 Villeneuve Omer, cord.-machiniste  
 Bédard Joseph, commis  
 156 Gagnon Rodolphe, épiciier  
 158 Gagnon Charles, corroyeur  
*Kirouac*  
 160 Daigle Onésime, charretier  
 162 Fortier Arthur, cord.-machiniste  
 Duchène Joseph, emp. Boswell Brew  
 164 Garneau Ulric, menuisier  
 Martel Rosaire, charretier  
 166 Paquet Napoléon, cordonnier p  
 168 Corriveau Joseph, emp. s. civil  
 176 -178 Marcoux Téléphore, épiciier p  
*Colomb*  
 180 Picard Alfred, cord.-monteur  
 186 Lavigreur Victor, clicheur  
*Châteauguay*  
 196 Rhéaume Louis, jnr, commis p  
 198 Marois Léonidas, charretier  
 200 Falardeau, inspecteur Laiterie Frontenac  
 Dion Wilfrid, cordonnier
- 202 Dion Edmond, sr, du B. de Prévention  
*Franklin*  
 210 Malouin Philéas, latteur p  
*Arago*
- STE-HELENE**, de 31, rue Laliberté, à 7,  
 rue St-Anselme, quartier St-Roch.—  
 From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme  
 St., St. Roch ward.
- 1 Drolet W., boucher  
 3 Bolduc Ovide, charretier  
 7 Gamache Edmond, de la Cie Statuaire  
 de Québec  
 9 Verreault Eugène, entr-menuisier p  
 Verreault Léo, menuisier  
 11 Bilodeau Mme veuve Isaïe  
 Paré J. F., mouleur  
 11½ Jacob Téléphore, mouleur  
 11¾ Moisan Joseph, charretier  
 13 Magnar A., cord.-machiniste  
 13½ Caron Adélar, couvreur  
 19 Paré Philibert, charretier p  
 21 Hudon Mlle Blanche  
 23 Turgeon Joseph, corroyeur  
 Savard Mme veuve Thomas  
 27 Pouliot Alphonse, gérant  
 29 Lachance Hector, comptable  
 33 Lambert Mlle N.  
 35 Dion Mlles O. et F.  
 37 Gaulin Mlle Anastasie  
 Deschènes Auguste, menuisier  
 41 Savard Mme veuve Joseph p  
 43 Filion Mlle Georgiana  
 47 Blouin Cyrias, boulanger  
*De l'Eglise*  
 57 Filion Egide, tailleur  
 59 Bédard J., emp. s. civil  
 65 Garage  
 69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur  
 71 Marois Uldéric, domestique  
 75 Gaulin Joseph, mouleur  
 Gaulin Mlle Emma p  
 77 Pouliot Mme veuve Charles  
 Pouliot Georges  
 79 Drolet Alphonse, mécanicien  
*de la Couronne*  
 89 Morency J. Edmour, boucher (r)  
 99 Morency J. Edmour, boucher  
 103 Point Philippe, emp. Q. Ry  
 105 Morin David, corroyeur (r)  
 Morin Real  
 109 Dubuc Prosper, commis acheteur  
 Dubuc Roméo, emp. Dom. Arsenal  
 109½ Talbot Joseph, plombier  
 111 Martel Onésime, charretier  
 113 Mercier Mesdemoiselles  
 Houde Napoléon, journalier r  
 115-123 Dugal P. & Matte, tanneurs  
 129 Demers Henri, mécanicien  
 129½ Huard Henri, menuisier  
 131½ Pouliot Eugène, restaurateur  
 Pouliot Hector, commerçant chevaux  
 Pouliot Elzéar, commis  
*Dorchester*  
 139 Lessard Mme veuve Joseph  
 141 Pageau F.-X., journalier

- 143 Fiset Mme veuve Georges  
 147 Lecours Arsène, ébéniste  
 149-183 The John Ritchie Co., Ltd.  
 185 Gale Bros, boot and shoe manufacturers  
 207-213 Racine Joseph, tanneur  
 215r Rochette Théop., fab. d emporte pièces

*Caron*

- 225-229 Samson J. E., Enr., manufacture  
*St-Anselme*  
 233 St-Lawrence Last Works  
 235 Noel Charles, menuisier  
 237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant  
 239 Gariépy Louis, cord.-machiniste  
 261-263 Brown Rochette, Ltée

- 2 Leclerc Eugène, charretier  
 4 Paradis Alex., menuisier  
 8 La Cie Statuaire de Québec, Enr  
 Gamache Edmond, prop  
 10 Taillon Joseph Arthur, emp. s. civil  
 Morency Joseph, jr, commis  
 16-22 Parent Chs A., entrepôt  
 24 Richard Amédée, journalier  
 26 Gingras C. A., mécanicien  
 30 Couillard Octave, ancien menuisier  
 36½ Larivée Ernest, commis  
 38 Vézina J. C., horloger bijoutier (r)  
 40 Beaulieu Rosaire, pompier  
 Cloutier Roméo, serrefrein C.N.R.  
 42 Tanguay Albert, emp. Dom. Corset  
 Bédard Misaël, clichéur

*De l'Eglise*

- 58 Paquin L. P., comptable  
 60 Paradis Adjutor, tailleur en fourrures  
 Leblanc Ferdinand, inspecteur de chan-  
 tepleure  
 62 Laliberté Edmond, de la maison J. B.  
 Laliberté  
 68 Turcotte Jacques, pompier  
*De la Couronne*  
 90 Breton J. A., comptable  
 92 Simard Joseph, journalier  
 94 Déry Joseph, journalier  
 96 Chamberland Jos. D., cord.-monteur p  
 98 Gagnon Ernest, commis d'hôtel  
 100 Couture Mme Narcisse  
 St-Jean Frank, violoniste  
 102 Rodrigue Joseph, journalier  
 104 Gauthier Henri, barbier  
 108 Gingras Ovila, barbier  
 Lapointe Mme veuve Onésime  
 110 Gaumont Arthur A. A., teneur de livres  
 128 Leclerc Alfred, emp. Nap. Gignac  
 130 Ouellet Eugène, charron  
 132 Pagé Théophile, cord.-machiniste  
 136 Rousseau Louis, de Ls Rousseau &  
 Frères p

*Dorchester*

- 156-164 Dominion Corset Co  
 158 Plante Félix, exp. Dominion Corset  
 184 Entrepôt  
 186 Beaulieu Joseph, boucher (r) p  
 188 Beaulieu Emile, emp. de banque  
 192 Juneau Georges, horloger  
 Goulet Chs-Eugène, électricien  
 200 —

- 202 Entrepôt  
 208 Brown George, forgeron  
 210 Vézina Mlle Délia  
 212 Giroux T., conducteur Q. Ry  
 214 Clavet Alphonse, menuisier p  
 222 Bédard Adélar, cordonnier  
 Picard Louis, restaurateur (r)

*Caron*

- 230 Blais Wilbrod, tanneur  
 246 Fiset Alphonse, cordonnier p  
 Fiset Alfred, commis  
 Fiset Elzéar, commis  
 Fiset Omer, horloger  
 Fiset Ernest, commis  
 Alain Mlle Amanda  
 248 Dumas Paul Ovide, charretier  
 254 Houle Wellie, emp. Buanderie Frontenac  
 Ouimet D. E., cordonnier (r)  
 260-260½ Doré J. Victor, forgeron  
 262 —

**ST-HONORE**, de 16, Seme Avenue, à 35,  
 10e Avenue, quartier Jacques-Cartier.—  
 From 16 Eight Avenue to 35 Tenth  
 Avenue, Jacques-Cartier ward

- 9 Martel Rémi, journalier  
 11 Côté Joseph, navigateur  
 St-Hilaire Ernest, pompier  
 13 Linteau Raymond, charpentier  
 Mathieu Joseph, menuisier  
 15 Bouchard Emile, emp. C.N.R.

- 2 Vézina David, journalier  
 4 Lefebvre Joseph, emp. C.N.R.  
 4½ Jobidon Jules, commis B. de Poste  
 10 Duchêne Mme veuve Charles  
 12 Poulin Joseph, emp. C.N.R.  
 14 Fillion Georges, garde-magasin  
*9e Avenue*  
 18 Morin Lauréat, agent d'assurances  
 18½ Viau Zotique, pourvoyeur  
 20 Paquet Omer, emp. C.N.R.  
 20½ Trudel Georges, emp. Q. Ry  
 Paquet Rosaire  
 20¾ Houde F.-X., agent d'assurances  
 22 St-Pierre Joseph, serrefreins  
 26 Bourke, Lucien électricien  
 28 Boucher Ernest, mécanicien

**ST-IGNACE**, de 6, rue St-Germain, à l'ouest  
 quartier St-Sauveur.— From 6 St. Ger-  
 main St. to west, St. Sauveur ward.

- 9 Genest Charles, pompier  
 11-15 Goulet Théophile, cordonnier p  
 17 Sylvain Adjutor, boucher (r)  
 Milhomme Joseph, forgeron  
 23 Plante Félix, commis  
 25 L Heureux Louis, fossoyeur  
*St-Luc*  
 39 Lagacé Jean-Baptiste, emp. s. civil p  
 43 Lepage Anselme, cordonnier  
 45 Robitaille Gaudias, cord.-machiniste  
 55 Goulet Edouard, gardien de la paix p  
 61 Paquet Georges, charretier p

- 63 Gingras Emile, marchand de glace p  
*St-Sauveur*
- 81 Bertrand Mlle Clothilde  
Thibault Mme veuve Arthur  
Thibault Dollard, commis
- 83 Ménard François, journalier
- 89 Blouin Téléphore, boulanger p
- 95 L Heureux Edouard, cord.-machiniste
- 101 Beaulieu Euclide, sr, sergent de police  
Bégin Arthur, gardien de la paix
- 103 Tardif Joseph, charretier  
Garneau Ferdinand, gardien de nuit
- 109 Bédard Cléophas, menuisier p
- 109½ Lamonde E. F., menuisier  
Villeneuve Abrah., agt d assurances p  
Laverdière Léopold, journalier  
*Montmagny*  
*Aqueduc*

*St-Luc*

- 16 Boulangerie Nationale  
Couture J. Eutrope, prop.
- 28 Sénéchal Sylvio, emp. C.N.R.
- 30 Lelièvre Joseph, charretier
- 34-36 Pelletier Théophile, emp. Q. Ry
- 42 Labrie Joseph, menuisier p
- 44 Allaire Joseph, journalier
- 50 Lepire Elzéar, journalier  
Lepire Johnny, journalier  
Lepire Joseph, journalier
- 56 Simard Joseph, cordonnier p
- 62 Letellier Joseph, sr, menuisier  
Letellier Alphonse, garde-magasin
- 64 Godin Joseph, journalier p  
*St-Sauveur*
- 78 Denis Joseph, commerçant p
- 80 Reynolds P. J., emp. C.N.R.
- 82 Bédard Louis, pâtissier  
Bédard Frs, jr, journalier p
- 82½ Bédard Joseph, tailleur en cuir
- 84 Daigle Joseph, cordonnier  
Daigle Paul, cordonnier
- 86 Gagnon Adélard, cordonnier
- 90 Duclos Joseph, journalier
- 98 Drolet Philéas, journalier p  
Nadeau Mme veuve Lumina
- 102 Payette Adélard, mécanicien p  
*Montmagny*  
*Aqueduc*

**ST-JAMES**, de l. rue Sous-le-Cap, au fleuve  
St-Laurent, quartier Champlain.—  
From 1 Sous-le-Cap St. to River St.  
Lawrence, Champlain ward.

*Saull-au-Matelot**St-Pierre*

- 9 Childs restaurant
- 11 Beauchamp Gustave, Ltée, fruits, entrepôt
- 13 Seamens Institute
- 17 Edifice Langlois & Paradis  
1 —  
2 Colley A. W., Custom House broker  
3-4 Donacona Pulp and Paper Co.

- 5 Tanguay Alf. T. & Cie, agents  
Donnacone Paper Co, Ltd, woods dép.
- 6 Lake Champlain Transportation Co.  
Kaine Hugh T., forwarder
- 7 Hanrahan P., Regd, coal and fire wood  
Hanrahan Michael J., Customer's broker and forwarding agent
- Clarke Steamship Co., Ltd., agents for  
North Shipping Co., Ltd.  
South Shipping Co., Ltd
- 8 à 11 Gulf Pulp Paper Co., D. A. Clarke manager
- 12 Maxham A. J. & Co. Reg'd.  
Kerwin D. J.
- 14 Quaker Oats Co.  
St-Julien Léo, agent
- 14½-15 Asbestos Mfg. Co., Ltd.  
Paradis Ph. J., président
- 16 Roy J. Eug. & Cie, courtiers en ass et débentures  
— Haggie Andrew, gardien
- 19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros p  
*Bell*
- 23-33 Brown James, fruits  
*Dalhousie*
- 35 Thomas Co., Ltd, (The) chinawares  
*Prince of Wales*
- 39 —
- 47 Canadian Packing Co. Ltd.  
Charette J. O., représentant

## 2-4 "La Semaine Commerciale"

Levesque C. J., éditeur propriétaire  
*Saull au Matelot*

*St-Pierre*

- 18-20 Barry & McManamy, stock and exchange brokers  
Quebec Stock Exchange
- 20½ Desbecquets Mme veuve François  
Kane Miss Mary Ann  
Dwyer Stephen, emp. Harbour Comm.
- Gingras Basile, charpentier
- 22 De Laval Co., Ltd  
Côté Ernest L., manager
- 26 Murphy & Weir, marine supplies  
Best-O-Products  
Murphy & Kerwin
- 28 Feeney Francis, laborer  
*Dalhousie*
- 46 Quebec Towing & Transportation Co. Ltd, steamboat owners
- 48 Quebec and Levis Ferry Co., Ltd  
Thompson Wm. J., manager

**ST-JEAN (ST. JOHN)**, des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau et Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward.

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.

- 1 Duquet Mme veuve Cyrille  
Duquet Geo. Henri, artiste

- 3 Duquet Cyrille, Ltée, bijoutiers  
 5 Thomas Co., Ltd, crockery  
 Wright Miss M. H., manager  
 7 Langlois & Beaulieu, chirurg.-dentistes  
 Huot Théophile, commis Q. Ry  
 Huot Joseph, mécanicien dentiste  
 Andrews W., gentleman  
 9 McKenna H. W., florist  
 9½ Cormier Joseph, collecteur  
 Cormier Mme Joseph  
 Cormier Odilon, insp. au Dépt. de l'Immigration  
 Ouellet Calixte, plombier  
 Bulmer J., engineer C.N.R.  
 Delisle Mlle M. M.  
 Deschène Mme P. M.  
 Gagné Mlle Jeanne d'Arc  
 Gagné Mlle Alberta  
 11 Walsh, Reg'd—John E., booksellers  
 Langevin A. L., prop  
 13 Shaw S. J. & Co., Reg'd, hardware  
 Byrne T. D., manager  
 15 Jalbert Wilbrod, de Quebec Coal Co. (r)  
 Turcot Mlle Ida M.  
 17-19 O'Neill Miss L. A., millinery designer  
 O'Neill Miss Sarah C.  
 O'Neill James, clerk  
 21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
 Marcoux L. C., gérant général  
 23 Turcot Mlle M., modiste en chapeaux  
 Bouret Mlle A.  
 Paquin Mme veuve A.  
 Garmond Jos. L., employé à la Douane  
 Rochette Irénée, messenger  
 Caron J. Emile, commis-marchand  
 Boucher Edmond, commis-marchand  
 29 Côté P. J., garnitures de maison  
 33 Savard Jos. épicier (r)  
 35 Savard Joseph, épicier  
 37 Pourtier & Dorval, dentistes  
 Dorval Dr Eug. de Pourtier & Dorval  
 39 Metropolitan Life Ins. Co.  
 Monast M., gérant  
 Gosselin J. Oscar, agent d'assurances  
 Auger Lorenzo, architecte  
 Giroux et Benoit, notaires  
 The Life Saver Swimming Glove, Inc  
 Lachance Alfred, sr, gardien  
 Blais D., chef des annonces à l'Evénement  
 43 Roy Z. F., valises, etc  
 45 Tokio Japanese Art Goods  
 47 Dynes Mrs J.  
 Wilkes Mrs A. E.  
 Carey Miss A.  
 Lamer Charles, emp. s. civil  
 Paradis Mme F. X.  
 Drolet Mlle R.  
 Marcoux Mlle A.  
 Griffard Mlle A.  
 Samson Mlle Gabrielle  
 Mooney S. G., C.P.O.S. time keeper  
 Germain Alphonse, emp. s. civil  
 Houde Henri, opérateur  
 49 Dynes E. J., fancy dry goods  
 49a Laura Secord Candy Shop  
 49½ Noel Mme veuve Léonidas  
 49½ Brunet C Eugène, agent d'automobile  
 Paradis Mme veuve Jules  
 51 Huot Gaspard, merceries, etc  
 53 Leonard B., painters and mf. of Stained Glass  
 55 Bartlett Mrs H. N., boarding house  
 Paradis Isidore, commis-marchand  
 Brochu J. A., commis de malles  
 Carrier Henri, gérant de banque, Lévis  
 Gravel Georges, maître-chantre Cathédrale N.-Dame  
 Gravel Lucien, professeur  
 Dupuis madame J. B.  
 57 —  
 61 Fontaine Henri, propriétaire, Hôtel Victoria (r) p  
 63 Brochu & Brochu, médecins  
 63 Brochu & Brochu, medecines  
 Brochu D., médecin  
 Brochu Raoul, médecin  
 Brochu Henri, agent d'assurances  
 Brochu Eugène, étudiant  
 Brochu Paul, étudiant  
 65 Académie de quilles et billards  
 67 Clavet Laurent, marchand-tailleur  
 69 Giguère Mme veuve Octave  
 Giguère Mlle Maria  
 71 Lemieux Adrien, emp. ch. fer  
 Larose Mme veuve Jacques  
 73 Hong Yung laundry  
 75 Grenier Joachim, avocat, de Audet & Grenier  
 Audet Chs., asst-inspecteur des Postes  
 77-79 Labrecque L. P., magasin de modes p  
 81-85 Lavigueur & Hutchison, pianos, etc p  
*St-Stanislas*  
 93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnishings  
 97 Prévost Alyre, de Prévost & Frère  
 Charron A.  
 99 Cid Fire Alarm System Co. Reg'd  
 Cid C. J., manager  
 101 Lemieux Miss Florence, florist  
 103 Laberge Hél., architecte  
 Banks W. J., commission merchant  
 Maritime Optical Co.  
 Valentine J. E., gérant  
 Dechêne H., asst-gérante  
 107 Turner Bros, furniture sewing machine stoves and ranges depot  
*Ste-Angèle*  
 109 McClure J. A., optometric and optician  
 111 Thiboutot Mlle L., modes  
 113 Smeaton A & Co., fancy work  
 Douglass Mrs G. H., prop.  
 115 Levesque Pierre, architecte  
 International Correspondence Schools of Scranton, P. A., (The)  
 Tardif J. P., District manager  
 117 Le Muguet  
 Willett Mme Wilfrid, modes  
 119 Boivin J. A., commis  
 Nackay Mlle, stenographe  
 Mon Boudoir Beauty Shoppe  
 Bourgeois Mlle Mary, de Mon Boudoir Beauty Shoppe

- 119 Burton Miss Peggy, of Mon Boudoir  
Beauty Shoppe  
Thomson Mme T.
- 121 Evany Enr, modes  
Vézina Mlle E., prop.
- 121½ Singer Sewing Machine Co., N. York  
Bessette Wilfrid, représentant
- 123 Quebec Shoe Hospital  
Grenier A. A., rop.  
*Ste-Ursule*
- 135 Charbonneau Mme L., modiste
- 137 The Quebec Electric Co  
Doddridge R. H., manager
- 139 National Optical Co., Ltd  
André J. H., gérant  
Teakle T. F., editor *Quebec Daily Telegraph*
- 141 Evoy P. J., bookseller and stationer p
- 143 Dumais Charles, architecte  
Sullivan Michael, capt. Fire Sta. No 1  
Gage W. J. & Co  
Lemieux J. P., graveur, etc
- 145 Ferguson Mrs. widow John  
Bergeron & Lemay, architectes  
Lefebvre L. P., dessinateur  
Poliquin Mlle M. C.
- 147 Marois L. A., barbier  
*D'Auteuil*  
*Porte St-Jean—St. John's Gate*  
*Marché Montcalm—Montcalm Market*  
5-18 Hogan M., fruits et poissons  
Bleau Louis, fruits et légumes  
Gravel P. E. & Cie, bouchers  
Poep's Fish Market, Ltd  
Drolet Narcisse, boucher  
Delaney Thomas, butcher  
Paquet Joseph A., boucher  
Cauchon & Giguère, bouchers  
Grenier Albert, boucher  
Beaulieu Joseph, boucher  
Marceau & Frère, engarage de meubles  
*Des Glacis*
- 161-163 Hôtel Montcalm, (bureau)  
Pelland Albert J., propriétaire
- 165 Salon de barbier
- 167 Canadian Motors & Machine Co., Ltd,  
(show room)  
Talbot P. C., manager
- 169 Montcalm Café  
*D'Youville*
- 171 Quebec Café Lunch—Hong 'Kong
- 173 Chartré Mlle Léa p  
Chartré Ferdinand  
Chartré J. Adolphe, aac. ferblantier  
Bell Joseph, boilermaker  
Bell Gildas, chauffeur  
Bell Harry, machinist  
Lebrock Mme veuve Octave  
Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano  
Rousseau Conrad, commis  
Fournier P. Eugène, mécanicien  
Callis Peter, hat cleaner (r)
- 175 Callis Peter, hat cleaner
- 177 Thompson H. H., confectioner
- 179 Quebec Bible Society (the)  
Berridge P. T., Chiropodist
- 181 Penney William, florist
- 183 Morency Louis, doreur et sculpteur
- 185 Roy Joseph, conducteur C.N.R.  
Dussault Philémon, commis C.P.R.  
Pagé Antoine, mécanicien  
Vignault Nelson, commis  
Sioui John, agent  
Bellemare Donat, militaire  
Boyer René, boulanger
- 187 Burke S. J., merchant tailor
- 189-191 Robitaille Verchères, com. de banq.
- 193 —
- 195 Routhier Mme veuve Siméon  
Roy Ferdinand, journalier
- 197 Gaudry J. M., de O. Picard & Fils, Enr.
- 199 Picard O. & Fils, Enr., plombiers, etc  
*St-Eustache*
- 201 Lindsay C. W., Ltd, march. de pianos  
Bienjonetti Albert, gérant
- 203 Edifice Lindsay, pianos, etc., etc  
10 —  
11-12 Tessier, Fages & Cie, courtiers en  
assurances et immeubles  
Sun Trust Co. Ltd  
C. A. Fages et J. des R. Tessier,  
managers  
*4e Etage*
- 20 —
- 21 Williams & Wilson, wholesale ma-  
chinery  
Thomas H. B., representing
- 22 Morley & Co., Decelle O. E., repré-  
sentant
- 23 Dick A., inspector of Railways and  
Canals
- 24-25-27 Dept de la Voirie,  
Montreuil J. O., I.C., suintendant
- 26 Soldiers Settlement Board  
Matthews J. D., manager
- 28 Morissette Gérard, notaire
- 30 Robitaille Ludger, architecte
- 31-32 Delagrave Charles, notaire  
Vézina Jules, notaire
- 33 Robitaille & Fafard, avocats  
Robitaille Paul, avocat
- 34-35 Directeur du Logement Prov.  
Guy Athanase, secrétaire
- 36 Thomson John, prop. Quebec Carpet  
& Window Cleaning Co.
- 37-38 —  
Prudential Ins. Co., of America (The  
Bourassa Edmond, surintendant
- 203½ Fortin A. Jos., cirage de chaussures
- 205 Blouin Joseph, charcutier  
Blouin Dominique, commis de banque  
Rochette Robert, teneur de livres
- 207 Canadian Wireless & Electric Co, Ltd  
Fontaine Emile, président
- 209 Turcotte Abel, épicier (r) p
- 211 Turcotte Abel, épicier
- 213 Gagnon J. Albert, verres à lunettes
- 215 Vincent Jos. E., imprimeur (r)
- 217 Edwards W. B., photographer
- 219 The Royal Bank of Canada  
Home F. J., manager
- 225 Martin John, butcher

- 227 Apollo Dansant  
 229 Théâtre Canadien  
 233 Plamondon Philéas, commis  
 Plamondon Lorenzo, emp. C.N.R.  
 235 Pinsonnault A. J., Ltée, chaussures  
 237 Gaboury Léon, rentier  
 239 Leclerc Louis, confiseur  
 241 —  
 243 Lagacé Mme veuve Frs p  
 245 Hoeckx François, pâtissier  
 247 O'Neil T. H., bookseller  
 249 Chalifoux J. P., repr. W. V. Dawson  
 Ltd  
 Daigle F. J., cordonnier (r) p  
 251 Yee Sing, Chinese laundry  
 253 Dussault J. P. E., architecte  
 Noel de Tilly Mlles, prof. de piano et de  
 sténographie  
 Langlois A., typographe  
 255 Brousseau Emile, agt d'assurances et  
 d'immeubles (r)  
 257 LaMode Parisienne  
 Nicouleau Mlle A., prop.  
 257½ —  
 259-261 Voyer J. Arthur, maître de poste  
 Voyer Elzéar, commis  
 Blondeau Joseph, menuisier  
 263 Beaudry Frères, Enr., photographes et  
 marchands de musique  
 265 Beaudry Armand, commis C.P.R.  
 Beaudry Ludger, de Beaudry Frères,  
 Enr  
 Beaudry Paul E., de Beaudry Frères,  
 Enr  
 267 Le Papillon d'Or, salon de modes  
 Beaudry Mme Jos. C., prop  
 St-Augustin  
 — St. Matthew's Church  
 Scott Rev. Fred. G., Canon, M.A., D.  
 C.L., Rector  
 Kelley A. R., Rev., M.A., asst-priest  
 337 Rickaby David S., cabinet maker and  
 undertaker The Misses Rickaby, prop.  
 339 Rickaby Misses (the)  
 Côte Ste-Geneviève  
 341-343 Moisan J. A., épicier p  
 Moisan J. Elz., commis  
 Moisan Arthur, gérant  
 345 Petitclerc G. M.  
 Béland Aurélien, commis  
 Langlais Louis H., commis  
 Lemarier Napoléon, relieur  
 347 La Commission des Liqueurs  
 349 Houde H., sellier p  
 351 Clavet D., tailleur  
 Dorval J. B., boucher (r)  
 353 Affleck Fred. W., foreman Dom. Arsenal  
 355 Morency Louis, doreur (r)  
 357 Trépanier Oscar, agent  
 359 Falardeau M. Alfred, Dr  
 361 Normand Mlle R. B.  
 363 The Gift Shop  
 363½ Hudon Didyme, marchand tailleur  
 365 Fortier Amédée, mécanicien  
 367 Bernard Mme veuve Hubert  
 Bernard Mlle Joséphine, modiste  
 369 Hong Sing, Chinese laundry  
 371 Rouillard J. E., plombier  
 373 Delisle Mme veuve Honoré  
 Thériault Geo., emp. s. civil  
 375 Boivin Alex. A., de Alf. Boivin  
 377 La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée  
 379½ Koomas C. S., grocer  
 381 Gagnon Joseph, jr, boucher  
 383 Gagnon Joseph, jr, boucher (r)  
 Des Zouaves  
 395 Charland Hector, emp. s. civil  
 397 Demers Mme veuve L. J.  
 Demers Antonio, comptable  
 Fraser F. Auguste, emp. s. civil  
 Fraser H. G., teneur de livres  
 Fraser Arthur, horloger  
 Fraser Alphonse, comptable  
 403 Gagnon Fabien, médecin  
 405 Châteaufort Geo. P., notaire et agent  
 Brunelle Louis, emp. de banque  
 405½ Côté Mme veuve Achille  
 Côté Jean Chs, comptable  
 Côté Léon, E.E.M.  
 407 Demers L. R., capt  
 Demers Mlle Emma  
 409 Picard Philippe, Dr  
 Picard Ls Ph., étudiant  
 411 Huard Mme veuve Joseph  
 Boisjoli Mme E.  
 413 Académie Filiol  
 415 Drouin Paul, avocat (r)  
 417 Dussault Jean O., médecin p  
 Julien Mme veuve Jean  
 Brulé Geo. A., professeur  
 419 Bureau de Poste St-Jean Baptiste  
 Voyer J. Arthur, maître de poste  
 421 Essex Shoe Store, W. J. Hatch, manager  
 423 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier p  
 425 Filiol Jacques, professeur (r)  
 427 Gilbert J. L., Dr  
 Gilbert Jules, E.E.M.  
 Gilbert Paul, commis  
 Gilbert Henri, commis  
 429 Marier Hector, barbier  
 431 Côté Ernest G.J., gérant d'assurances (r)  
 433 Grenier Mme veuve Honoré  
 Côté Ernest G. J., agent d'assurances (r)  
 435 Dussault J. L., marchand de tabac (r)  
 437 Lévesque Pierre, architecte (r) p  
 439 Cauchon J. E., commis  
 441 Savard Edmond, pressier  
 443 Dion J. Edgar, gérant Neuville Belleau  
 & Cie  
 445 Derome Lucien, Dr  
 447 Béland Théop., agent dépt de la Marine  
 449 Paradis G. A., notaire  
 Paradis G. Eug., notaire  
 451 Paradis G.-A., notaire (r)  
 453 Rinfret Arthur, emp. s. civil  
 Leclerc Ulic, professeur  
 Robitaille Mlle Alexina, modiste  
 Scott  
 455 Lacasse Antonio, sr, fonctionnaire pub.  
 Lacasse Louis, mécanicien  
 Lacasse Antonio, jr, commis  
 457 Samson Joseph, T., de Samson & Filion  
 459 Côté Emile, abbé  
 461 Levesque William, contremaitre

- 463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens  
 463½ Gagnon J. E., de J. E. Gagnon & Cie p  
 465 Bussières Napoléon, teneur de livres  
 467 Lainé Omer, corresp. Cie Paquet Ltée.  
 469 Carette G. A., marchand de pianos, (r)  
 471 —  
 473 McKenna H. J. professor  
 475 Chantal Clément, boucher  
*Claire-Fontaine*  
 479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame  
 de Québec, Chs. Cloutier, gérant  
 483 Giguère Mme veuve Joseph  
 Pelletier Louis, pompier  
 Dubé L. P., emp. Q. Ry  
 487 Demers Gaudias, journaliste  
 Byrne L. J., emp. C.P.R.  
 489 Boutet Emile, voyageur de commerce  
 493-495 Leclerc J. A., pharmacien  
 497 Frédéric Mme veuve Arthur  
 Langlois Mlles  
 499 Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud &  
 Cie, Inc. p  
 501 deChevigny J.O. R., emp. Holt, Renfrew  
 & Co. Ltd.  
 Carrier Mme veuve Alfred  
 Lepire Alex., emp. Cours de Justice  
 503 L'Heureux Arthur, carrossier  
 L'Heureux Alphonse, carrossier  
 L'Heureux Mme veuve Joseph  
 503½ Pouliot Mlles, modistes  
 Badeau Eugène, instituteur  
 505 Amyot Mme veuve Joseph p  
 Amyot Arthur  
 Amyot Alex., de Jos. Amyot & Fils, Enr  
 507 Amyot Adjutor, de Jos. Amyot & Fils,  
 Enr.  
 509 Reinhardt L. Alfred, agt d'assurances p  
 Drolet J. E., avocat, de Drolet & Tardif  
 511 Vézina Napoléon, de Vézina & Filion  
 Vézina Louis, commis-voyageur  
 Vézina Napoléon, jr, commis voyageur  
 513 Robitaille Mme veuve Ulric  
 Audette Georges, comptable  
 515 Chrétien J. A., compteur, Caisse d'Eco-  
 nomie N.-D. de Québec  
 515½ Demers  
 519 Vézina Joseph, prof. de musique  
 521 Desjardins Mme veuve Hilaire  
 Desjardins Georges, commis de banque  
 Desjardins Wilfrid, étudiant  
 Juneau J. Arthur, emp. La Cie P. T.  
 Legaré, Ltée  
 Toussignant J. Zoël, professeur  
 523 Cloutier Charles, sr, gérant La Caisse  
 d'Economie de N.-Dame de Québec,  
 succ. St-Jean-Baptiste  
 525 Toussignant J. A., médecin oculiste  
 527 Massé Arthur, ing. forestier, de Jon-  
 cas & Massé  
 Montambault A., agent de publicité,  
 La Cie P. T. Legaré, Ltée  
 529 Renaud Léandre, pharmacien, de J. E.  
 Livernois, Limitée.  
 Robitaille Alex., sr, emp. dépt Marine  
 531 Delisle Ernest, sr, restaurateur (r)  
 Delisle Ernest, jr, commis  
 533 Delisle Ernest, sr, restaurateur  
 537 —  
 541 Gauvin Zoel, marchand-épiciier (r)  
 541½ Sunderland J. J., supt. of transpor-  
 tation C. N. R.  
 543 Roy Mathias, de Pouliot & Roy  
 Fontaine L. J., comptable G. I. La-  
 chance, Ltée  
 547 Drolet D.E., de D.E. Drolet & Fils, Inc p  
 Drolet Aug., de D. E. Drolet & Fils, Inc.  
 549 Gignac J. O. C., marchand de bois  
 551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères  
 553 Brousseau Edg. J., de Brousseau & Frère  
 555 —  
 557 Côté Célestin, marchand de grains (r)  
 559 Gale Harry V., of Gale Bros, Ltd.  
*Turnbull Avenue*  
 561 Green Mrs widow James H.  
 563 Morency Léandre, rentier  
 Morency J. A. G., agent-manufacturier  
 Morency St-Georges  
 Morency Emile, emp. de banque  
 Morency Ernest, emp. de banque  
 Morency Alphonse, E. E. D.  
 565 Deschênes A. S., abbé  
 567 Samson Paul, notaire (r)  
 567½ Lamontagne Alphonse, pâtissier  
 569 Gendron Donat, agent, Grenshields,  
 Ltd, Montréal  
 571 Bergeron L. N., rentier  
 571½ Laferrrière Donat, mouleur  
 573 Gobeil E. E., voyageur de commerce  
 573¼ de Lachevrotière F. C., pharmacien (r)  
 573½ St. Amand Edmond, rep. Goodyear  
 Tire & Rubber of Canada, Ltd  
 573¾ PaUZé Ls. Emile, commis  
 575 Rochette J. Eugène, commis-voyageur  
 Doré Mme veuve Joseph  
 579 Séguin J. J., marchand de bois  
 585 St John's Hall  
 Presbyterian School Home  
 Abram Louis, director  
 589 Guay Rodolphe, Lt.-Col. C.R., avocat,  
 de Guay & Fremont  
 591 Rattray Mrs David  
 Clint Mrs Albert E.  
 593 Doran Miss B.  
 Quirouet Rémi, sec. King Bros, Ltd.  
 595 Tessier P. Nap., gérant Montcalm Land  
 Co. Ltd.  
 Tessier Yves, comptable  
 Tessier Henri, commis de banque  
 Tessier Victor, commis de banque  
 597 Pouliot Jérémie, tanneur  
 Pouliot Edmond, comptable  
 599 —  
 601 Racine Albert, corroyeur (r)  
 615 Verge Wellie, médecin-chirurgien p  
 617 Giroux Victor, pharmacien p  
*Avenue de Salaberry*  
 619 Carroll Misses (the)  
 Davis Mrs widow Michael  
 621 The Classic Theatre  
 623 Brodie Peter, gentleman  
 Moses Miss C.  
 Mulholland Mrs widow A.  
 625 Faguy Cyr., de Faguy, Lépinay & Fils  
 627 Bedard Avila, ingénieur forestier

- 629 Grandbois Mme veuve M. A.  
 631 Lesage J. A., courtier  
 633 Mercier Emile, de J. A. Roy, Inc.  
 635 Chalifour Edouard, modes en gros (r)  
 637 Miquelon Mme veuve Arsène
- 
- 2 Montmigny M. A. & Cie, Enr, photographes  
 4 Willis Henry, chemist and druggist  
 6 Au Bon Marché  
 Garneau N. & Cie, nouveautés  
*Collins*  
 8 MacDermott W. J., tavern  
 10 Surpass Shoe Co, Ltd  
 Gore R. J. G., general manager  
 12 Whelan Mrs Patrick  
 Whelan Will J., merchant (r) p  
 14 Whelan Will J., gents' furnishings  
 16 Peter's Hat, cleaning and Dye Works  
 20 Belmont Café, P. Pergantes, prop  
 22 O'Brien James, automobile agent  
 Marquis Mme veuve P. Canac  
 r St Amand Mme veuve Siméon  
 Lamothe Mme A.  
 24 Demers J. Alfred, tavernier (r)  
 Trudel Adalbert, architecte  
 26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, succursale No. 2  
 28 Bank of Montreal  
 Finnis C. M. de R., manager  
*Du Palais*  
 30 Canadian Pacific Railway Co  
 Flynn E. J., city ticket agent  
 Quebec Central Ry Co., city ticket office  
 O'Connell Fred., passenger agent  
 34 Q. Ry, L. H. & P. Co., receiving office  
 Drolet Antoine, commis-marchand  
 Cullen Mrs widow Wm  
 Cazeau Godfroi, rentier  
 Caron Albéric, soll. d'assurances  
 36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers  
 38 Turcotte Paul, chaussures (r)  
 Raduron Louis, emp. Château-Frontenac  
 Powell Michael, messenger  
 42 Langlois Edgar, marchand de tabac  
 44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café r  
 46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop  
 48 Leonard Bros., boot & shoe merchants  
 52 Morin Mlle Alma  
 Organ M., laborer  
 Murphy Mrs widow Bernard  
 Floyd Wm., fireman  
 54 La Commission des Liqueurs  
 56-58 Bertani J. F. Co., Ltd., restaurant  
 Bertani Jos Frs. de J. F. Bertani Co., Ld  
 Guglielmoni Victor, chef cuisinier  
 Angers Victor, waiter  
 Souther John, washer  
 Parent Paul E.  
 Parent Charles E.  
 Tracey W. W.  
 60 Librairie A. O. Pruneau  
 Martel Miles M. L. et S., successeurs  
 62 James Charles, soldier  
 Golden Alphonse, emp. C. P. R.
- 62 Spénard Mme veuve D. B.  
 64r Smith J. J., commercial traveller  
 Brousseau Joseph, commis  
 Williams J. G., janitor  
 Jent W. A., electrician  
 66 Brownrigg Miss M., milliner  
 68 ———  
 68½ National Cash Register of Canada, Ltd.  
 Morency R., sales agent  
 70 Breton Mme veuve G. E.  
 Breton Chs Eug.,  
 Breton Ls. Geo.,  
 Wild Sidney J., draughtsman  
 Labbé W., gérant Salles de Quilles  
 72 Demetre P. G., confectioner (r)  
 74 Demetre Peter, confectioner  
 76 Turcotte Paul, chaussures  
 78 Pouliot Alphonse, cordonnier  
 Girard A., voy. de commerce  
 Ledden Miss Cath., ladies underwear  
 MacKay Stephen, Post Office clerk  
 Turcotte Mlle Aurélie, modiste  
 Bérubé A. Pierre, expéditeur  
 80 Demers J. Alfred, taverne  
*St-Stanislas*  
 94-96 Grenier A., épicier  
 100 Tourangeau Adolphe, agronome  
 Tourangeau Miles  
 Fiset Albert, emp. Dépt. Revenu de l'Intérieur  
 Fiset Jourdain, commis de banque
- 104 **Edifice Turcot**  
 1-3-4-5-6 Prudential Ins. Co. of America (The)  
 LeGendre Horace, gérant  
 2 Turgeon Henri, N. P.  
 106 Turcot J. E., pharmacien  
*Ste-Angèle*  
 114 Bell Telephone Office  
 Belcourt Louis, manager and supt  
 118 Martineau Mme veuve F. N.  
 Martineau Mlle J., emp. s. civil  
 Côté Charles, sr., serrurier (r) p  
 Côté Charles, jr., comptable  
 120 Manhattan Café  
 Childs N. & Shilakos Dom. props  
 120½ Côté Charles, sr, serrurier  
 122 Walker John J., plumber  
 Walker Stuart, clerk  
 124 Winfield Mrs R. J.  
 126 Winfield R. J., Reg'd, confectioner  
 128-130 Kelly Mrs Martin, milliner  
 132-134 Robitaille & Picher, Enr, quincaillier  
 Fontaine J. N., gérant  
 136-138 McWilliam Wm., Inc., confectioners  
 140 Canadian Bank of Commerce  
 Doak G. L., manager  
*D'Auteuil*  
*Porte St-Jean*  
 142-144 Edifice de l'Auditorium  
 Auditorium, Ltée, (L') propriétaire  
 Bernier J. C., gérant  
 Auditorium Cigar Store  
 Taverne Auditorium  
 142 (haut) Robinson' Cloths Ltd.  
 Proulx Odilon, gérant

- 142 Bart J., professeur  
Bureau Provincial des Automobiles  
Joncas E. F., directeur  
Gauvin & Courchesne, pianos, etc.
- 144 Théâtre Auditorium
- 144½ Gilbert H. E. tabacolist  
— *Y. M. C. Ass. Building*
- 150 Young Men's Christian Association p  
MacLaren W. A., General Secretary  
Price J., physical director  
Purdon W., janitor  
Ouellet A. C., conducteur d'auto  
Gosselin Mme veuve E. L.
- 152 Dubé J. Edmond, pharmacien
- 154 Bank of Montreal  
LeMesurier S. A., manager  
*Des Glacis*
- 158 Picard & Zicar, Enr., marchands et  
manufacturiers de fourrures
- 160 Verret A. G., agent d'immeubles et d'as-  
surances  
Rousseau E. G., architecte  
Pappas Gustav, prop Alexandra Café (r)
- 162 Alexandra Café, Pappas Gustav, prop.
- 164 Côté François, voy. de commerce  
Leclerc J. L., commis-voyageur  
Peachy Mlle Atala
- 166 Bolduc G. A. & Cie., Enr., bijoutiers  
Marcotte Edouard, propriétaire
- 168 Semi-Ready Wardrobe  
Morissette Georges, gérant  
*D'Youville*
- 172 Carmichael Elz., confection pour dames
- 178 Fashion-Craft Wardrobe  
Roy L. A., prop.
- 180 Roy L. A., prop., Fashion Craft Ward.  
Rivard Hector, commis-voyageur  
Malouin Georges  
Fiset Mme veuve Elzéar
- 182 Walling W. W., tabacolist
- 184 Walling W. W., tabacolist (r)  
Cantin Isidore, horloger (r)
- 186 Catin Isidore, horloger
- 188- à 198 Fashionable Dry Goods Store  
Lepinay, Ltée, propriétaire  
*St-Eustache*
- 200 La Banque Nationale, succursale  
Matte Arthur, gérant
- 202a Blais J. S., surintendant des succur-  
sales de La Banque Nationale  
Matte Arthur, gérant, La Banque Na-  
tionale, succ. St-Jean
- 204 Britania Ice Cream Parlor  
Andreanopoulos G., prop
- 206-210—5,10 & 15 Store—F. W. Woolworth  
Co., Ltd.
- 212 Jackson Mme Adrien—Pension St-Jean  
Jackson Adrien, cuisinier  
Lapointe Hector, commis de banque  
Barmas S., agent automobiles  
Belzil Damase, agronome  
Jack John, chauffeur d'auto  
Hurteau Paul, emp. Com. du Hâvre  
Pepin Ernest, contremaître P. T. Legaré
- 214 Librairie Aubé, Ltée.
- 216 S'mard H. B., marchand tailleur
- 218 La Confection Moderne
- 218 J. E. Langlois et J. A. Boily
- 220 Baltera Louis, cuisinier
- 222 Labrecque Isidore, barbier
- 224 de La Chevrotière F. C., pharmacien
- 226 Higgins Henry, express driver
- 228-232 Dubuc T. D., nouveautés
- 230 ———
- 234 Vincent Elz., Enr.
- 236 Vincent Elzéar, rentier (r)  
Bédard Dr P. H.,
- 238 Langlois Adélar, horloger-bijoutier
- 240 Cadrin L. P., agent à commission  
Lantagne J. A.  
Valin Rosario, emp. s. civil  
Jean Ulric, emp. s. civil  
Plamondon Mlle M.  
Camiré L. P., commis B. de Poste  
McKenzie R. L., solliciteur d'assurances  
Lemieux P. H., emp. B. de Poste
- 242 D'Allair's Blouses
- 244 La Vogue, A. Shapero, prop
- 246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur  
Martin Eugène, pharmacien (r)  
Ross J. A., agent  
Blaignier S., gérant  
Lauzière Mlle Yvonne  
Coulombe A., gérant  
Barbin R., emp. civil
- 248 La Vogue, A. Shapero, prop.
- 250 Jéliveau Mme veuve Adolphe  
Boivin J. E., entr.-menuisier
- 252 Davies Ladies Hatter, of Montreal  
Davies John, prop
- 254 à 264 Faguy, Lépinay & Fils, nouveau-  
tés
- 266 Demers Aristide, merceries
- 268 Lechasseur Omer, commis marchand  
Montreuil Adélar, emp. civil
- 270 LaRoche W. P., pharmacien  
*St-Augustin*
- 272 Frontenac Ice Cream Parlor  
Demetre P., prop.
- 274 Hunt Mlle Alice  
Hunt Jos., négociant de tabac (r) p  
Poiré Mme Alfred  
Grass Bernard, mécanicien
- 276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
- 278 Boily Philippe, agent Dom. Express,  
Palais Station  
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream  
Parlor (r)
- 280 La Revue des Modes
- 282 Drolet Albert, mercerie
- 286 Le Modèle Enr., J. C. Giguère, prop
- 288 Julien F.-X., chambres à louer  
Dupuis François, emp. Imperial To-  
bacco
- 290 Rousseau J. B., thé et café
- 292 Marcotte S. Emile, repr. Arthur Mar-  
cotte
- 294 Gilbert J. & Cie, march. de chaussures  
Lamontagne Oscar, propriétaire
- 296 Fluet Mme veuve Arthur  
Marcotte Adjudor  
Marcotte Arthur, agt d'assurances (r)  
Marcotte Edmond, fonctionnaire public
- 298 Flora Belle, magasin de bonbons

- 298½ Le Sanitaire, Salon de barbier  
Bélanger J. A., prop
- 300 Gagnon Mme veuve Ant., modiste
- 302 Gagnon Mme veuve Ant., modiste (r)  
Gagnon Henri  
Hatch Wm F., de Essex Shoe (r)
- 304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
- 306 New England Café  
Paulos Endy, prop.
- 308 Fournier Frs, gérant L. Baller & Son  
Paulos Endy, prop New England Café (r)
- 310 McWilliam Wm, Inc., branch store
- 312 Fournier Pierre, mécanicien  
Jeffrey Mme veuve Emile  
Robitaille Mme veuve L. P.  
Couturier Mlle Alma
- 314 Gauvin Mlles, modistes
- 318-320 Frenette P. L., machines à coudre  
et gramophones, etc
- 322-328 Steel L. R., Ltd, 5c to \$10.00 Store
- 332 Côte Jos., Ltée, tabac (succursale)
- 334 Tanguay Napoléon, sellier p  
Tanguay Lorenzo, emp. s. civil  
Tanguay Oscar, gardien de la paix  
Gilbert J. Alexandre, prof. de violon
- 336 Derome Edgar, quincaillier  
*Côte Ste-Genève*
- 338 Jolicœur Alfred L., pharmacien  
Rexall Store
- 340 Morin Mme veuve Edouard p
- 342 Lavoie Félix E., agt d'immeubles (r)
- 344 Lavoie Félix E., confection pour dames
- 346 Superior Ice Cream Parlor, N. Arniotis,  
prop
- 348 —
- 350 Dussault J. L., marchand de tabac
- 354 LaFrance Ern., emp. Com. des Liqueurs
- 356 Burran Levis, electrical engineer Q. R.  
L. H. & P. Co., Ltd  
Burran Albert L., of the Gas & Elec.  
Motor Repair Service Reg'd
- 358 The Angus Book Store
- 360 Ashby H., laborer
- 364 Hethrington's Bakery  
Kane Daniel J., manager  
Hethrington T. S., major
- 366 Kane Daniel J., manager (r)  
McKernan Mrs. M.
- 368 —
- 370-374 En construction
- 376 Lapointe Louis, barbier
- 378 Feultault P., Capt.  
Doré Adjutor, tailleur
- 380 Boivin Alfred, marchand de chaussures  
*Ste-Marie*
- 382 La Banque d'Hochelega, succ St-Jean.  
Myrand Georges, gérant  
Grenier Emile, commis de banque
- 384 Cercle des Voyageurs de Commerce  
Routier Henri, mécanicien et gardien
- 386 Couture Gaudias, sr, inspecteur
- 388 —
- 390 Carl Joseph, chef-cuisinier
- 390½ Blais Elz., débit à tabac
- 392 Blanchet Mme veuve Joseph
- 394 Francœur A. E., pharmacien
- 396 Trépanier J. A. & Fils, épiciers
- 398 Paradis G. Eugène, N.P., (r)
- 400 Dugal J.F. S., de P. G. Bussières & Cie p
- 402 Dugal Henri, voyageur de commerce
- 404 Papillon N. E., mercier, etc. (r)  
Papillon L. N., courtier  
Brousseau Maurice, teneur de livres
- 406 Papillon N. E., chapelier, mercier, etc, p
- 406½ —
- 408 Simard Arthur E., notaire (r)
- 408½ Gaboury D. O., bijoutier
- 410 Hôtel Florence  
Dumais Mlle Azilda, prop.  
Bruneau Elzéar, voyageur de commerce  
Groulx Roméo, voyageur de commerce  
Levesque C. E., voyageur de commerce  
Levesque Alfred, commis  
de la Pérelle T., comptable  
Saxelby Harry, auditor C. P. R.  
Guay Mme Anselme  
Desjardins Joseph, bibliothécaire de la  
Législature de Québec  
Desjardins Jean-Marie, agent  
Tardivel Eugène, emp. s. civil
- 412 —
- 412½ Morin J. B., pharmacien en gros de  
remèdes patentés
- 416 Deschamps Mme veuve Omer  
Deschamps René, sergent major
- 418 Rondeau Joseph, march. de vaisselle p
- 420 Gagnon Louis Nap., comptable
- 422 Boulet Mme veuve J. P.
- 426 Brousseau Eugène, libraire  
Brousseau Albert, encadreur
- 428 Pichette Henri, médecin  
Pichette Mme veuve Elzéar
- 430 Fournier E. M., épicier
- 432 —
- Plamondon Paul (r)
- 434 Grenier Mme veuve Hector p  
Grenier Jean Paul, Dr, oculiste  
Mlle Dion  
Mlle Rainville
- 436 Salle de Pools, St-Jean  
Plamondon Paul, prop.  
*Ste-Claire*
- 448 Presbytère St-Jean-Baptiste  
Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé  
Gagné Joseph, A., abbé, vicaire  
Pettigrew G. D., abbé, vicaire  
Paquet Léo, abbé, vicaire  
Moreau D., abbé, vicaire  
— Eglise St-Jean-Baptiste  
*Déligny*
- 492 Frères des Ecoles chrétiennes  
Académie St-Joseph, révd-frère Irénée,  
directeur  
Thibaudeau Arthur, gardien
- 494 Robitaille hon. Amédée, protonotaire(r)p  
Robitaille Gustave, architecte (r)  
Robitaille Lucien, emp. s. civil
- 496 Robitaille Paul, avocat (r)
- 496½ Robitaille Henri Jules, ing. civil
- 498 Langlais Mme veuve François
- 500 Grenier Joseph, sr, fonct. public
- 502 Matte J. A., de Ever Ready Tire Service  
Lyons M. P., de Ever Ready Tire Ser-  
vice

- 504 Montmigny A., emp. s. civil  
 504½ Thibault L. M. J., agt d'assurance (r)  
 506 Déry Mme veuve Napoléon  
 508 Ecoles Sœurs de la Charité  
*Vauban*  
 514-516 En démolition  
*Sutherland*  
 518 Légaré Alexandre, de Alex. Légaré & Fils  
 Guay J. R., comptable  
 520 Guy Athanase, emp. s. civil  
 522 Bélanger Mme veuve N. Z.  
 524 Bélanger L. J., médecin  
 Martineau Mme veuve P. R.  
 526 Martineau E. J., emp. des douanes  
 528 Morin Joseph, médecin p  
 532 Dauphin H. A., électricien  
 Dauphin Conrad, teneur de livres  
 Dauphin Victor, teneur de livres  
 Dauphin Chs Edouard, teneur de livres  
 546 Lafrance Pierre G.  
 Lafrance Lucien, commis de banque  
 546½ Côté Alph., sr  
 546¾ Côté Mme veuve J. B.  
 548 Bilodeau Ulric, de la Cie Manufacturière d'Amiante  
 550 Lanouette Jules, inspecteur d'hôtels  
 Rioux Charles, comptable  
 552 Pope Edwin, Supt Gov't Service  
*Racine*  
 566 Quebec Ry, L. H. & P. Co. (sheds)  
 572 Landry Moïse, voyageur de commerce  
 572½ Auger Joseph, comptable  
 574 Robitaille Adolphe, sr, rentier p  
 Robitaille Avila, commis  
 574½ Bouret J. Alfred, emp. P. T. Légaré, Ltée.  
 576 Cloutier Georges, teneur de livres p  
 578 Faucher P. V., M.P.P. médecin chirurgien  
 580 Châteauevert Mme veuve Onésime  
 582 Power Mrs J. J.  
 Carrier Mme veuve Maurice  
 Carrier Maurice, emp. de banque  
 Cyr Charles, teneur de livres  
 584 Connolly Martin P., agent Cnaada SS. Line, Ltd.  
*Marchand*  
 590 Bédard Nap., de A. Toussaint & Cie p  
 592 Clément J. H., de la Cie Dechène, Enr.  
 596 Picard Arthur, de O. Picard & Fils, Enr.  
 600 Légaré H. E., de Alex. Légaré & Fils  
 602 Hamel Oscar, notaire de Hamel & Mackay  
 604 Nicoll Misses B. & L.  
 Faber Hector, de Létourneau & Faber  
 606 Grandbois Mme veuve Philippe  
 Grandbois Marc-A.  
 608 Vohl Col. L. P.  
 Porter Mrs  
 610 Lavigueur Henri E., de Lavigueur & Hutchison  
 Lavigueur Maurice  
*Avenue de Salaberry*
- ST-JOACHIM**, de 36, rue Des Glacis, à 7,2 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviève Hill, St. Jean-Baptiste ward.
- 1½-3 Beaumont Edouard, restaurateur  
 Denechaud Charles, rentier  
 Careau Joseph, conducteur Quebec Ry  
 Lacroix Malcolm, typographe  
 Thivierge Joseph, cordonnier  
 McCarthy Michel, steam fitter  
 McIntosh John, steam fitter  
 5 Walsh John, gentleman  
 Walsh Patrick, checker Chât.-Frontenac  
 Walsh Wm., electrician  
 Walsh Ths, engineman C.N.R.  
 Walsh Frank, steam fitter  
*D'Youville*  
 13 Searles Mrs widow George, caretaker  
 Ladies City Mission  
 Lesbirel Frederic, clerk  
 15-17 Victoria School  
 Keough D., janitor  
*St-Eustache*  
 29 Donati Albert, marchand-tailleur  
 31½ Marcoux Napoléon, ferblantier p  
 33 Donati Frs, peintre p  
 Donati Eugène, relieur  
 Donati Arthur, pressier  
 Donati Lucien, emp. G. N. W. Tel. Co.  
 35 Hardy Hector, épicier  
*Stuart*  
 35½ Bailleul Jean, directeur Ecole des Beaux-Arts  
 37 Ecole des Beaux Arts  
 39 Mailloux Ernest, gardien  
 43 Vandry & Matte, Ltée, plombiers  
 45 Matte Mme veuve J. Octave  
 Quinn Michael J., assessor  
 r Poitras Eugène, emp. Vandry & Matte, Ltée.  
 51 Simpson Wm., dyer  
 53 Fackney (the) Misses A. and I., school teachers  
 55 Audet Antonio, asst-gérant  
 57 Dundon Maurice, electrician  
 57½ National Sign Co.,  
 Bergeron Jos. E., and Maurice Grenier propriétaires  
 59 Gauvin Francis P., sculpteur  
 61 Gunston Chriptomus James, taxidermiste  
 63-67—(lots vacants)  
 69 Dorion Mlle Georgiana, institutrice  
 Dorion Alexandre, emp. s. civil  
 Boivin Mles J. E. et M.  
 73 Bonenfant Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 75 Miller James, grocer  
*St-Augustin*  
 81 Ecole Ste-Marie  
 85 Parent J. O., agent d'immeuble (r)  
 87 Kipling Mrs widow John  
 Kipling Frank B., Moving Picture oper  
 87½ Blais Alfred, charpentier  
 89 Molloy Thomas, emp. Imperial Laundry  
 91 Trudel Geo., huissier Cour du Recorder

- 93 Lachance J. A., manchonnier p  
 95 Brown James T., emp. St-Malo shop  
 97 Proulx Mme veuve P. Charles p  
*St-Simon*  
 99 St-Michel Geo., directeur des travaux  
 Publics p  
 St-Michel Achille, commis  
 St-Michel Lorenzo, commis  
 101 St-Jacques Ovila, comptable S.S. Lines  
 103 Desplats Mlle D., directrice Bureau  
 de placement provincial, Hôtel de  
 Ville  
 105 Clarks S. H., laborer  
 107 Hall Lionel, civil engineer  
 111 Dorion Chs. A., relieur p  
 117 Chartré Mme veuve A.

- 2 Hôtel Montcalm Taverne  
 4 Canadian Motors Show  
 6 Hôtel Montcalm, salle à diner  
 8 Montcalm Café

*D'Youville*

- 12 Baron Mme veuve Albert  
 14 Isabelle Milles Y. L. et M. A.  
 24 Picard O. & Fils, entrepôt  
*St-Eustache*  
 28 Buteau Mlle M., modiste  
 40 Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone  
 Flynn J. J., District Traffic Bell Tele-  
 phone Co.  
 42 Ziska F., furrier p  
 44 Richard Joseph, conducteur C.N.R.  
 44½ —  
 46 Dallaire Mme veuve Napoléon  
 Martin Frank, butcher (r)  
 48-50-52 Théâtre Canadien (ent. de la  
 scène)  
 56 Thorne Albert, policeman  
 Lanthier Eugène R., mécanicien  
 58 Hobbs Edouard, clerk C.N.R.  
 Belleau J. Napoléon, emp. s. civil  
 60r Dubois Mme veuve Napoléon  
 62 Boivin Chs. Alex. Sec'y, Quebec Towing  
 & Transportation Co. Ltd.  
 64 Amyot Joseph, typographe  
 66 Amyot Eugène, comptable  
 68 St Julien Léo, rep. Quaker Oats Co.  
 68½ Pacaud Edouard C., commis C.P.R.  
 70 Morency Joseph Ed., agent  
 Morency Frédéric, voyageur  
 70½ Savard Léonidas, voy. de commerce  
 70½ Noël Edgar, emp. C.N.R.  
 Daigle Mlle Victorine  
 Turcotte Mme veuve Edouard  
 76 Mercille Alfred, professeur Université  
 Laval

*St-Augustin*

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue  
 St-Vallier, quartier St Roch.—From 75  
 St Roch St. to 708] St. Vallier St., St.  
 Roch ward.

- 1-5 Hôtel Windsor  
 Gagnon Benjamin, prop.  
 Fradette Omer, chef cuisinier

- 7 Le Triomphe, Enr., Namerow Morris,  
 prop.  
 9 Gagnon Léonidas  
 11 Schwartzbard Jacob, ready made cloth.  
 13 Rouleau Ernest, conducteur C.N.R.  
 15-17½ Massicotte J. Ulric, bijoutier  
 19 Royal Store, ready made clothing  
 21 Vézina J. C., horloger et bijoutier  
 21½ Guay Mme veuve Théophile  
 23 Lemieux Edmond, navigateur  
 25 Brunet Dr Michel  
 27 Goldberg A., grocer  
*St-Dominique*  
 29 Magasin Ortemberg, Enr., Evin Geor-  
 ge, prop.  
 29½ Bercovitch Chs, furs dealers (r)  
 Kalnitsky S., peddler  
 31 Le Spécial de l'Ouvrier Enr., Merceries,  
 Ash J., prop.  
 31 —  
 33 Taverne Idéale  
 Emond, J. E. prop.  
 33½ Caron Mme veuve Georges  
 Evin George, merchant (r)  
 Evin A., manager  
 Cohen E., merchant  
 35 Evin George, merchant  
 35½ Bralotte Adjutor, repr. de manufac-  
 turiers  
 39 Lesieur J. O., marchand de pianos et  
 phonographes  
 39½ Julien Joseph, ingénieur stationnaire  
 Julien Arthur, commis  
 41 Levasseur Joseph, horloger  
 41¼ Carmichael Elz., chaussures  
 41½ Schwartzbard Jacob (r)  
 43 Ménard Charles, maison de pension  
 43¼ Cohen M. M., Regd, merchants  
 43½ Pinsonnault A. J., Ltée, chaussures  
 (succ.)  
 45 Dussault Gédéon, marchand de fruits  
 47 Roy Mlle Alphonsine p  
 Montreuil Luc, comptable  
 Bergeron Victor, emp. Dominion Corset  
 49 Hôtel Touraine  
 Gauvin Alphonse, prop.  
 51 Hôtel Plaza  
 Marois O., propriétaire  
 53 Boivin Ulric, barbier  
 55 L'Etoile de la Mode, Enr.  
 Gazinsky David, prop.  
 55¼ Boivin Ulric, shoe shine  
 55½ Boivin Ulric, barbier (r)  
 55¾ Laprise Jean P., ing.-mécanicien p  
 57 La Mode Enr.  
 D. Liebling, prop.  
 57½ Liebling D., merchant (r) p  
 59a St-Cyr & Frères, marchands de musique  
 59 La Maison Morency doreur et peintre  
 63 Masselotte Antonio, artiste peintre  
 Dion Alexandre, manuf. de bijouterie  
 65-67 Paquet Art., horloger et bijoutier p  
 69 Dionne Charles E., taxidermiste  
 69½ Glode Joseph, importateur et mar-  
 chand de charbon  
 71 Lebon, Docteurs, dentistes

- 73 Alexandre Le Grand, tailleur, men-  
clothing
- 75 Simard Téléphore, nouveautés
- 87 Pollack Maurice, confections pour da-  
mes et Messieurs
- 91 La Perfection  
Liebling N., prop
- 93 Poulin Edouard, de General Automobile  
Supply p
- 95 Jacot Emile, horloger et bijoutier  
Casault Alph., prop.
- 97 Liebling Norman, gent furnishings
- 103 Bank of Montréal (branch)  
Pope Edward, manager  
*Du Pont*
- 105-109 Pharmacie Couture  
Couture Omer, pharmacien
- 111 Migneault J. Ed., spécialiste  
Institut d'Optique Mignault  
Landry J. A., Dr. dentiste  
Institut Dentaire Masson  
Lortie Rodolphe, agent d'assurances  
Brousseau & Groleau, comptables
- 113 La Cie Carmichael, Enr., merceries
- 115 Gagné Edgar, emp. s. civil
- 117 La Maison Lucille, Enr., confection  
pour dames, Sam. Liebling, prop.
- 121 Marceau & Fils, marchands de meubles
- 123 Fortin I. A., Enr., nouveautés
- 133 Catellier P. A., repr. Nesbitt, Thomson  
& Co  
Lachance Arthur, courtier  
Drolet & Tardif, avocats  
Ordre Ind. des Forestiers, cour Renaud  
3053  
Union Chorale St-Roch
- 135 La Cie Martineau, quincaillerie
- 137 Carmichael Elzéar, nouveautés
- 139 Brunet W. & Cie, Ltée, pharmaciens  
*Laliberté*
- 145 Laliberté J.-B., importateur et manufac-  
turier de fourrures
- 147 Lavoie Félix E., agent d'immeubles  
Lavoie & Jobin Enr., man. de fourrures
- 149-151 Woolworth Co. Ltd., F. W., small  
wares
- 155 Marceau & Cie, nouveautés, repr. Fa-  
shion Craft
- 157-173 La Cie Paquet, Ltée, division du  
détail
- 175-177 La Librairie Langlais, Ltée.  
Thivierge J. B. A., gérant
- 179 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac
- 181 —
- 183 Gauvin Jules, nouveautés, repr. "Semi-  
Ready"
- 183 Gauvin Jules, nouveautés
- 187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br  
McPhee A. C., manager  
Le Prêt Hypothécaire  
Simmons Ltd.  
Hennessy Michael, sr, messenger  
Hennessy Michael, jr, machinist
- 189 Québec Land Co.  
Nor-Mount Realty Co., Ltd.  
Québec Housing Company  
La Cie des Habitations de Québec
- 189 Turgeon Alph., sec.-trésorier  
*De l'Eglise*
- 191 Bigaouette Emile, horloger
- 193 Desrochers Auguste, débit de tabac
- 195 La Cie Dentaire de Québec  
Turgeon A., chirurgien-dentiste
- 197 Le Costumier, H. Thivierge, prop.
- 201-203 Alain P. A., chapelier et manufac-  
turier
- 205-215 Myrand & Pouliot, Ltée, nouveau-  
tés.
- 225 Syndicat de Québec, nouveautés  
*De la Couronne*
- Quebec Railway Building  
Ground Floor*
- 227 Molsons Bank (The) St-Roch Branch  
Liebich C. P., manager
- 229 Quebec Railway, Light, Heat & Power  
Co., Ltd, Gas and Electric Dept. office  
C. P. R. Telegraph Office  
Eastern Nut-Krust Bakeries, Ltd.  
Valiquet J. D., Ltée  
*1st floor—1er étage*  
Quebec Ry, L. H. & Power Co., Limited  
(The) General Office  
Lynch W. J., General Manager and  
Assistant to President  
Wilson Robert A., treasurer  
LeMoine Arthur, secretary  
Bossé H. G., comptroller  
O'Brien J. J., accountant  
Oliver S. S., chief stores  
La Commission dds Liqueurs (bureaux)  
*2nd floor—2e étage*  
Quebec Railway, Light Heat & Power C.  
Pigot C. J., civil engineer  
Doddridge A. P., Surt. Light & Power D  
Burran Lewis, electrical engineer
- 200 The Globe Indemnity Co. of Canada  
La Prévoyance  
Western Fire Ass. Co.  
Great West Life Ins. Co.  
British America Ass. Co.  
Houde Séverin, agent d'assurances
- 201 Great West Life Ins, Co. of America  
Daoust Albert, inspecteur  
Ratté J. R., représentant
- 202 Great West Life Ins. Co.  
Paré J. A., agent général d'assurances
- 204 Reade R. M., Supt. City Division
- 206 —
- 208 Samson Paul, notaire
- 209 —
- 210 —
- 212 Acme Gloves Works, Ltd.  
Joncas L. E., repr.  
*3rd floor—3e étage*
- 300 Peruvian Consulate  
Falardeau Adrien, avocat, Consul du  
Pérou  
Falardeau Adrien, avocat et consul  
Montenegrin Consulate  
Corriveau J. Eug., consul
- 302 Gagné & Gagné, avocats
- 303 Northern Electric Co., Ltd.
- 304 Bedard & Flynn, avocats
- 305 Jacques L. C., notaire

- 305 Parc Jacques-Cartier, Ltée.  
 306 Côté Ernest G. J., gérant d'assurances  
 307 Drouin Paul, avocat  
 308 Dorion & Dorion, avocats  
 309 Giguère J. A., agent d'assurances, finances, immeubles  
 Association des Marchands Détaillants du Canada (salles)  
 310 Drouin Pierre, agent  
 Drouin F. O., avocat  
 Paquet E. Théo., avocat  
 311 Rochette & Rochette, avocats  
 311-1 Gingras D., agent de manufacturiers  
 312 Sun Life Assurance, Co., salles  
 314 Sun Life Assurance, Co. of Canada  
 Trudelle L. A., gérant  
 Godin Alfred, agent d'assurances  
 Martineau J. Séraphin, agt. d'ass.  
 Myrand Raoul, agent d'assurances
- 4th floor—4e étage
- 400 Imperial Life Ins. Co. of Canada  
 Dubar Paul H., gérant  
 401 Beauchamp Wilbrod, agent  
 402 Paquet J. A., secrétaire, Chevaliers Champlain  
 402-1 Ordre des Chevaliers de Champlain  
 402-2 Quebec Brokerage Co.  
 Riverin C., prop.  
 403 Rubin S. & Co.  
 404 Huard Alphonse, notaire  
 Drouin Henri, agent d'immeubles  
 405 Walker Shoe Mfg. Co.—J. R.  
 406 Corriveau Philippe, avocat  
 407 Van Allen, Co., Ltd., C. A. Parent  
 408 Fuller Brush Co., Ltd  
 Langlois Geo. A., gérant local  
 409 Moquin L. & H., Ltée  
 Latulippe J. E., agent  
 412 Racine Alphonse, Ltée, nouveautés en gros  
 Poitras Etienne, représentant  
 414 Burroughs Add. Machine of Canada Ltd  
 Lachapelle J. Armand, ag. manager  
 415 —
- 5th floor—5e étage
- 502 Dept. of Soldiers Civil Re-Establishmen.  
 Dépt du Rétablissement Civil des Soldats de retour  
 504 Joncas, Malouin & Rousseau, Ltée, arpenteurs et ingénieurs civils  
 Rousseau T. E., Ltée, contracteur  
 Langlais Zaché, ingénieur civil  
 505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils et arpenteurs  
 Joncas & Massé, ingénieurs forestiers  
 506 Drolet Lucien, avocat  
 Robitaille Gustave, architecte  
 507 Mutual Life & Citizens Ass. Co.  
 509 Merchants Casualty Co.  
 Breton J.-E., agent  
 514 The Travelers Ins. Co. of Hartford, Conn.
- 514 The Travelers Indemnity Co. of Hartford, Conn.  
 6th floor—6e étage  
 Galibois Jos. S. gardien  
 231 Guilmette Joseph, chapeaux  
 Place Jacques-Cartier  
 233 Giguère J. E., marchand de tabac  
 235 Rousseau J. Benj., thé et café p  
 237 Gaulin J. A., tailleur  
 239 Hôtel St-Roch, taverne, Oscar Gilbert prop.  
 241 Corriveau Edmond, emp. s. civil  
 243 Dubois Malcolm, pharmacien  
 245 Leclerc Louis, notaire p  
 Drouin Jules, notaire  
 247 Leclerc Louis, notaire (r)  
 Leclerc Joseph, commis  
 251 Edifice Montmartre  
 Cantin J. A. marchand de meubles p  
 Dion Mme Arthur, modes  
 253-255 Drolet Henri, mercerie  
 257 Bernard J. A., marchand  
 259 Lavoie Camille, gérant La Banque Nationale, succ. St-Roch  
 261 Union St-Joseph de St-Roch  
 Forestiers Canadiens, cour St-Pierre 621  
 Artisans de Jacques-Cartier, cour Laval  
 Alliance Nationale, cercle Laval No 21  
 Union des Commis marchands  
 Union Nationale des Travailleurs du Port  
 Union Nationale Catholique des barbiers  
 Société C. M. B. A.  
 263-265 Théâtre Crystal  
 Drapeau Arthur, propriétaire  
 267 Singer Sewing Machine Co., of N-York  
 Carrière Aimé, gérant  
 269 Deschenes Ls, march. de chaussures
- Dorchester
- 269 1/2 Toussaint A. & Cie, fabricant de vin  
 271 Dugal P. W., épicier  
 271 1/4 Vézina Alfred, emp. Q. & L. St-Jean  
 Mercier Géofredo, tailleur en fourrures  
 271 1/2 Au Quincy Enr.  
 271 3/4 Gravel Mlles, modistes  
 273 La Cie Carmichael, Enr.  
 275 Thimineur Wilfrid, photographe  
 Lapointe Réal, tailleur de cuir  
 Hardy Oscar, boucher  
 277 The Prince Café  
 279 Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd  
 281 1/2 de Varennes Jos., président Quebec Motors Sales & Supply Co, Ltd  
 283 Librairie Garneau, Ltée (succursale)  
 285 1/2 Raymond Mlle Eugénie, magasin  
 287 Noel Mlle Irma, magasin  
 Pfeiffer A. S., Co. Rég'd (succ.)  
 289 Levesque Georges, magasin  
 289 1/2 Noel Mlle Irma, modiste (r) p  
 291 Taverne Jacques Cartier  
 Proulx F. X. E., prop.  
 291 1/2 Therrien J. O., photographe  
 295 Moisan Hub., jr, entr. pompes funèbres  
 297 La Cie H. Moisan, entr. de pompes funèbres  
 Ass'rance Funéraire de Québec  
 299 Moisan Hubert, sr (r)

- 299 Moisan Raoul, commis  
 299½ Gagnon Elzéar, march. de chaussures  
 301 Lortie Mme Justin  
 303 Thivierge Octave, marchand tailleur  
 305 Laberge Andréas, photographe  
 Chouinard E. A., agent Le Samedi, La  
 Revue Populaire  
 307 Fortier Nazaire, de Naz. Fortier & Cie p  
 309 Morency Mlle V., modiste  
 309½ Dagneau Jean-Marie, Dr  
 311-313 Martel F.-X. & Cie, vaisselle  
 311½ Martel F.-X., de F.-X. Martel & Cie  
 313½ Trudel Jules, marc. de chaussures  
 315 Matte Mme veuve Augustin  
 315¼ Michaud Mme veuve Jos. couturière  
 315½ Blondeau Th., horloger, bijoutier  
 315¾ Matte Donat, expéditeur  
 317 Webster Georges, cordonnier  
 Arcand Mme veuve L. J.  
 317a Côté Jos., Ltée, marchands de tabac  
 317b Drolet Ernest, mercerie  
 317c Gauvin Elz., agent d'assurances  
 Westchester Fire Ins. Co  
 Occidental Fire Ins. Co  
 317½ Fortin Mme veuve Ernest  
 Harvey Henri-Paul, emp. P. T., Legaré  
 319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame  
 de Québec, (succursale)  
 Petitclerc Eug., gérant  
*Caron*  
 321 Lortie Alphonse, march. de tabac, etc  
 321½ Bernier J. A. H., pharmacien  
 323 Jobin Elie  
 Jobin Albert, de A. & E. Jobin  
 Jobin Eugène, de A. & E. Jobin  
 325 Matte Mme Joseph, maison de pension  
 Matte Joseph, gardien de nuit  
 Pelletier Narcisse, mécanicien  
 Cloutier Léon, commis-épiciers  
 Marquis Antonio, E.E.P.  
 325¼ Ouellet Mme P. W., modes  
 325¾ Drouin Henri Paul, avocat, de Drouin  
 & Drouin  
 325½ Piché Daniel, opticien  
 327 Blondeau Léon, de Joseph Blondeau  
 329 Blondeau Joseph, horloger p  
 329½ Larose Prosper, rentier  
 331 Larose P., Enr., imprimeur  
 333 Bonhomme J. Alph., voy. de commerce  
 333¼ Letarte Mme veuve Léon, modiste p  
 333½-335 Farrah J. F., merchant  
 337-339½ Picher Roméo, notaire p  
 339 —  
 341 Ouellet Mlle M.  
 343 Trudel Mme P., modiste  
 Trudel Pierre, commis-marchand  
 345 Laberge Amédée, marchand-tailleur  
 347 Bélanger Mme veuve André  
 Lavoie Mlle Georgiana, modiste  
 349 Chartré Mme veuve Gédéon  
 351 Normand Emilio, épiciers  
 353 Julien Mme veuve Joseph p  
 Paquet Lucien, charron  
 Paquet Théophile, bijoutier  
 Pichette Alphonse, épiciers  
 Tremblay Wilbrod, barbier  
 353 Bussières Paul, emp. de banque  
 355 Chartré Mlle V., modiste  
 357 Giguère J. E., marchand de tabac, succ.  
 359 Gauthier Mme veuve L. O.  
 Gauthier Chs Auguste, E.E.M.  
 Gauthier Jean Paul, emp. J. B. Renaud  
 361 Beaumont Edmond, notaire  
 363 Crépin Antoine, marchand  
 365 Bélanger Germain, m. de nouveautés (r)  
*St-Anselme*  
 367 Le Magasin de Chaussure Jacques  
 Cartier  
 Larue Alfred, prop.  
 369 Jobin Elie, Dr, chirurgien dentiste  
 369½ Lemieux Joseph, marchand-tailleur  
 371 Gaulin, Tanguay, Ltée, m. de musique  
 373 Leclerc Mme veuve J. C.  
 373½ Leclerc Mastai, de Leclerc & Fils p  
 375 Leclerc & Fils, quincailliers  
 377-377½ Goulet Joseph, libraire p  
 379 St-Amant Arthur, emp. Douane  
 379½ Bélanger Joseph, boucher  
 381 Lemay J. E., cirage de chaussures  
 383 Chalifour J. Ed., commis-voyageur  
 383½ Bertrand Mlles  
 Bertrand Ph., de Bertrand & Guillot  
 385 Barsalou J. & Cie, fabricants de savon  
 Bourbeau Jules, représentant  
 387 Blanchet Ludger, barbier  
 389 Anctil Rosaire, comptable  
 399 —  
*Boulevard Langelier*  
 401 Bank of Montreal  
 Lemieux J. F., gérant  
 415 Robitaille Emile, magasin de fruits  
 417 Robitaille Emile, marchand de fruits (r)  
 419 Montreuil Mme veuve Emile  
 421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons  
*D'Argenson*  
 423 La Cie Bon-Ton  
 425 —  
 433 Bédard Alfred, boucher  
 441 Carani Antoine, taverne  
 445 Club National (Billard), J. B. Hawey  
 propriétaire  
 447 Dion Jos. Georges, comptable  
 449 Chinese restaurant  
 453 Gingras Abdon, agent général  
 Gingras Adrien, comptable  
 Gingras Rolland, prof. de musique  
 DeBlois Charles, comptable  
 455 Roy J. Anselme, dentiste  
 457 —  
 459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac  
 (succ. No 5) p
- 
- 2-4 Emond Joseph, agent général  
 Cary Maple Sugar Co  
 2½ Bertrand J. D., marchand de piano etc  
 6 Eddy E. B., Co., Ltd  
 8 Office Specialty Mfg Co., Ltd  
 Vézina J. L., gérant  
 14 Fiset & Cie, march. de meubles p  
 16 Mercier Alfred, portraitiste et maison  
 de pension  
 18 Chamberland Siméon, horloger  
 20 Beaulieu Edmond, magasin

- 20 Beaulieu Pierre, peintre  
 22 Morin Mme veuve Joseph  
 24-28 Toussaint A. & Cie, fab. de vins  
 26 Guilmette Arthur, conducteur C.P.R.  
*St-Dominique*  
 30 Assh D. & J., jobbers  
 32 Quebec Auto Supply Co  
 Martel J. B., distributeur  
 34 Godbout Philéas, tailleur  
 34 $\frac{3}{4}$  Dubois Albert, agent Singer Sewing  
 Machine Co  
 36 Deblois P. H., merceries  
 38 Bédard Dr A. E.  
 Bédard Mme veuve Azarie  
 Bédard Mlle Philomène, modiste  
 40 Boily & de Léry, notaires  
 Boily J. Edouard, notaire et agent des  
 Terres de la Couronne  
 42 Croteau J. Roméo, march. de musique  
 44 Carpentier Mme veuve J. F.  
 44 $\frac{1}{4}$  Restaurant Regal  
 Bertrand Joseph, prop.  
 44 $\frac{1}{2}$  Le Petit Magasin avec les Grandes  
 Occasions  
 Assh J., propriétaire  
 44 $\frac{3}{4}$  Boisvert Mme W., maison de pension  
 46 Liebovitz I., merchant  
 46 $\frac{1}{2}$  Rousseau Alph. marchand de tabac  
*Grant*  
 48 Le Palais des Huitres  
 Gingras J. H., prop.  
 50 Fortin Alphonse, garde-moteur  
 52 Letarte & Lavoie, avocats  
 Simard Arthur E., notaire  
 New Quebec Realty Co., Ltd  
 Hudson's Bay Black Fox Co., Ltd (The)  
 Trudel Robert, notaire  
 Figury Lumber Mills Co., Ltd  
 Tourville Realty Co., Ltd  
 Le Comptoir d'Immeubles de Québec-  
 Nord  
 Le Club des Raquetteurs, Ce. cle Fron-  
 tenac  
 54 Lavigreur & Hutchison (succ.) musique  
 etc. p  
 56 Sauviat G. E., réparations d'ornements  
 d'Eglise  
 58 Martin H., modes en gros  
 58 $\frac{1}{4}$  Martin H., Salon de Modes  
 58 $\frac{1}{2}$  Leclerc B. E., modes en gros  
 60 Côté Joseph, comptable  
 Zelfan Jacob, pedlar  
 62 Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada  
 Ltd, Edm. St-Amand, gérant  
 1ère Etage  
 64 Orkin J. M., Co. Ltd, Montreal, who-  
 lesale milinery goods p  
 Brousseau Jos. rep.  
 Bélanger & St-Hilaire, repr. de manu-  
 facturiers  
 Bedard Raoul & Frère, agents d'assu-  
 rances  
 Fidelity & Casualty Co. of N. Y.  
 British General Ins. Co. Ltd. of London  
 Eng.  
 Dominion Gresham Guarantee & Ca-  
 sualty Co.
- 64 British America Ass. Co.  
 Great West Life Ass., Co.  
 2e Etage  
 Duval & Bolduc, notaires  
 La Constructions Economique, Ltée  
 Le Comptoir de Crédit, Ltée  
 Guérard & Pelland, avocats  
 Blouin Hercule, agent  
 Fry J. S. & Son, Ltd  
 Glackmeyer Alf., repr.  
 Landry & Frère, Enr, agents de manu-  
 facturiers  
 Lambert Alfred, maf. chaussures  
 Saucier S. A., représentant  
 3e Etage  
 Lemieux Jean, agent  
 Mavnard W., agt de manufacturiers  
 Frigon Lucien, papiers, etc.  
 Morency F.-X., doreur  
 66 Debenhams (Canada) Ltd, Montreal  
 wholesale milinery  
 Lemieux Eug. A., gérant  
 68 —  
 76 Houle & LaForest, Drs, chirurgiens-den-  
 tistes  
 LaForest J. E., Dr, de Houle & La-  
 Forest  
 76 $\frac{1}{2}$  Taverne Nationale  
 Emond René, prop.  
 80 La Cie Déchène, Ltée, fourrures en gros  
 82-84 Métivier Onésime, taverne  
 86 Mercier Paul, gardien de la paix  
 Fortier Amédée, journaliste  
 88 Cloutier Etienne, magasin chaussures  
 90 Star Café  
 92 Duclos Mme veuve Georges  
 Duclos Ls-Ph., commis  
 92 $\frac{1}{2}$  Lachance Gaudias, cirage chaussures  
 96 Bastien Alex., Ltée, manuf. de fourrures  
 98 Gaudreau S., Dr, dentiste  
 Mathieu Victor, notaire  
 Bureau des Examineurs des Ingénieurs  
 Stationnaires  
 Guilmette Alphonse, examinateur  
 Letellier Réal, secrétaire  
 Bureau des Examineurs Electriciens  
 Rouillard Léon, avocat  
 Gagné Gaudias, gardien  
 100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
 (succursale) J. M. Blanchet, gérant  
*Du Pont*  
 106 Parent Charles A., Enr., quincaillier  
 108 —  
 110 Plamondon Joseph, m. de chaussures  
 112 Déry Dr A., dentiste  
 Rioux D., gérant l'Agence Agricole Ltée,  
 114 de Beaumont Paul, Enr., merceries  
 116 Racine David, horloger-bijoutier  
 118 Drouin Horace, dentiste  
 Martel Mlle Corinne, infirmière  
 Martel J. R., collecteur  
 120 Veldon Miss p  
 122 Barry Henri P., pharmacien  
 124 Le National, magasin de chaussures  
 Falardeau L. F., Enr., propriétaire  
 124 $\frac{1}{2}$  La Cie du Parc Mauflis  
 La Cie du Parc Ste-Claire

- 124½ Villeneuve J. Arthur, gérant  
 128-132 Jacques Napoléon, mercerie p  
 130 Morin J. A., commis-voyageur  
 Vandry Edmond, photographe  
 142 La Cie P. T. Legaré, Ltée, Fournitures  
 pour maisons

*Liberté*

- 158 Presbytère de St. Roch  
 Lagueux Robert, Mgr. curé  
 Chapleau Ernest, abbé vicaire,  
 Drouin Isidore, abbé, vicaire  
 Maranda D., abbé, vicaire  
 Couture U., abbé, vicaire  
 Gauthier Robert, abbé, vicaire  
 Barabé H., abbé, vicaire  
 Cloutier Philémon, abbé  
 — Eglise St-Roch

*De l'Eglise*

- 208-214 Couvent Cong. Notre-Dame  
*De la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*  
 228 La Banque Nationale  
 Lavoie Camille, gérant  
 234-248 Hôtel St-Roch  
 Gilbert Oscar, propriétaire  
 250 Bâtisse Patoine  
 1 Dumont Alfred, emp. C. du Hâvre  
 2 Côte Mme Alexandre  
 3 LeBlanc Mme J. M.  
 4 Laroche J. E., bourreur  
 5 Parent J. B., plâtrier  
 6 Racine Joseph, ingénieur  
 7 Couture Em., emp. civique  
 8 Caron Mme Alfred  
 9 Chrétien H., emp. Comm. du Hâvre  
 10 Montmigny J., promoteur du Club  
 de boxe de Québec  
 11 C. O. F., cour St-Roch  
 C. O. F., cour Charest  
 12½ Patoine Jean, manufacturier du  
 générateur Patoine p  
 Patoine Antonoli, plombier  
 Patoine Mastai, plombier  
 13 Bouchard Eudore, journalier  
 14 Bérubé L., commis épicié  
 15 Déry Delphis, commis d'hôtel  
 16 —  
 17 —  
 18 Donnelly Mlle R.  
 19 —  
 20 Bisson Mme L.  
 21 Frenette Arthur, peintre  
 22 Patry Mme J.  
 252 Gauvin & Courchesne, pianos, (succ.)  
 254 Belmont Café, Steph. Pergantes, prop  
 258 Pageau Mme Hector, perruquier-coif-  
 seuse  
 260 Adam Amédée, électricien  
 Marier Théophile, menuisier  
 262 Maheux Adolphe, jobber  
 264 Binet Mlle Joséphine  
 Maheux Adolphe, marchand (r)  
 264½ St Roch Pool Room  
 Lambert J. A. T., prop.  
 Jarry & Frère, distributeurs  
 266 Ford Automobile

- 268 Simard & Frère, Enr., peintres-déco-  
 rateurs  
 270-272 Simard & Frère, quincailliers  
*Dorchester*

- 274 Bureau de Poste  
 Prince J. E., maître de poste  
 276-278 Théâtre Princess  
 Drapeau Arthur, propriétaire  
 282 English & Scotch Woollen Co., Ltd  
 Couture J. O., prop  
 288 Studio Musical, Ltée  
 Boivin J. P., gérant  
 Royal Music Publishers  
 Carbonneau Alfred, gérant  
 290 Gauthier Joseph, sr, président de la Cie  
 Gauthier & Frère, Inc.  
 Gauthier Joseph, jr, de la Cie Gauthier  
 & Frère, Inc.  
 292-300 La Cie Gauthier & Frère, Inc.,  
 peintres décorateurs p  
 298 Gauthier C. Eugène  
 302-306 Théâtre Impérial  
 Drapeau Arthur, propriétaire  
 308 Cercle Paroissial de N.-D. de Jacques-  
 Cartier  
 La Garde Jacques-Cartier, Inc.  
 La Fanfare Jacques-Cartier  
 Secrétariat des Syndicats Catholiques  
 de Québec (Le)  
 308½ Laforce H. & Frère, marbriers p  
 308¾ Garant & Thibault, Enr, argentiers  
 et doreurs  
 308A Café Chinois  
 310 Goulet Onés., de O. Goulet & Fils, Ltée  
 312 Legaré Automobile & Supply Co., Ltd  
 chars usagés  
 314 Morisset Louis, de Morisset & Frère  
 316 Dodge Bros. Motor Cars, Morisset &  
 & Frère, distributeurs  
 r Boucher L. E., mécanicien  
 318 Webster Georges, emp. garage Jacques  
 Cartier  
 318½ Laflamme J. O., photographe p  
 320 Robitaille C., Enr. marchand de pianos  
 — Eglise de Notre-Dame Jacques-Cartier  
 350 Presbytère Notre-Dame Jacq.-Cartier  
 Faucher Adjutor, rév., curé  
 Filion Amédée, abbé, vicaire  
 Grenier Aimé, abbé, vicaire  
 Crépault Pierre, abbé, vicaire  
 Vandry Ferdinand, abbé, vicaire  
 356 Vaillancourt Mme veuve Joseph p  
 358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur  
 360 Drolet Alphonsine, maison de pension  
 Genest Emile, rentier  
 Meunier Mlle A., professeur de pianos  
 362 Normand Emilio, épicié  
 364 Gingras Philippe, photographe p  
 366 La Revue des Modes, Arthur Roy, prop.  
*St-Anselme*  
 368-370 Thivierge Arthur, épicié  
 372 Latouche Mme Jos. A.  
 374 Cloutier Frédéric, garde-magasin  
 Labbé Alphonse, emp. Dom. Arsenal  
 374¼ The James Strachan, Ltd, boulangers  
 374½ Guillemette Mme Arthur, modiste

- 376 Cloutier Frédéric, maison de pension  
 378 Guillemette Arthur, agent  
 378½ Martel Georges, nouveautés  
 380 Laberge Jules, magasin de tabac  
 380½ McDonald Walter, comptable  
 McDonald Mrs W., second hand store  
 382 Lachance Gaudias, plombier  
 384 Lachance Mme G., lingerie  
 384½ Lachance Gaudias, sr, plombier (r)  
 Lachance Gaudias, jr, commis  
 Moisan Joseph, emp. s. civil  
 386-386½ Paquet Eugène, bijoutier  
 388 —  
 390 Blanchet Mlle Thais, modiste  
 392 Giroux J. B., pharmacien  
 394 Giroux J. B., pharmacien (r) p  
 396-400 Eldorado Hotel, Honoré Doré, prop  
 Latulippe J. A. Geo., commis-voyageur  
 Picard Ls. P., emp. La Cie Gauthier ; &  
 Frère, Inc.  
 Bouchard Emile, serrefrein C. N. R.  
 L'Heureux Josephat, comptable  
*Boulevard Langelier*  
 402 Banque Provinciale du Canada  
 Gauvreau Jules, gérant  
 402½ Breton J. A., marchand de musique  
 404 Sam's Clothing Co.  
 406 Audet Ferdinand, notaire  
 Paquet Joseph, agent d'assurances  
 Hamel Mme veuve A.  
 410 Delisle L. Geo., de Delisle & Langevin  
 Angers Mme veuve Arthur  
 412-414 Magasin des Jobs et Shine Parlor  
 Casault Charles, prop.  
 416 Potvin Edmond, charretier  
 Angers Emile, commis  
 Ryan Thomas, sergent of police  
 418 Devarenes Jean, barbier  
 420-422 Charest Wilfrid, confiseur  
 424 Charest Mme veuve Désiré  
 Tardif J. Ludger, syndic autorisé (r)  
 430 Couillard Lucien, agent  
 432 Bourdon Geo. Emile, chirurgien dentiste  
 Racine Geo. A. Dr  
 438 Lacroix F. X., herboriste  
*D'Argenson*  
 440½ Bilodeau J. Georges, emp. s. civil  
 442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers et  
 bijoutiers  
 444 Beaulieu Gustave, artiste  
 446 Cantin J. W., marchand de meubles  
 450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)  
 Belleville Georges, commerc. de chevaux  
 452 Dupuis Napoléon, cord.-machiniste  
 454-454½ DeVarenes A. Georges, mar-  
 chand de chaussures  
 456 St-Pierre Eugène, commis  
 458-460 Thivierge Elias, nouveautés et  
 merceries  
 462 Gagnon J. Arthur, gérant

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin, à 19,  
 rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptis-  
 te.—From Dufferin Avenue to 19 St.  
 Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

1a —

1 Déry A., Dr, chirurgien dentiste (r) p

- 3-5 Delâge C. F., hon., notaire et surin-  
 tendant de l'Instruction publique  
 Delâge Paul E., commis de banque  
 Delâge Emile, E.E.L.  
 39¾ Morisset Maurice, dessinateur-mé-  
 canicien  
*St-Augustin*  
 47 Reddy Martin, fireman  
 Slavin John, printer  
 49 Ryan Thomas, waiter  
 51 Thompson W. J., manager Quebec &  
 Levis Ferry Co.  
 Thompson Jack, clerk  
 Thompson Gordon, clerk  
 Thompson Jos. clerk  
 53 Barnwell Patrick, plumber  
 55 Healy Edward, machinist  
 Taylor Robert, R. C. G. A. band  
 57 Robitaille Mme veuve Jacques  
 O'Shea Mrs widow Michael  
 O'Shea Henry, fireman  
 59 Gauvreau Léon, emp. s. civil  
*Conroy*  
 67 Coady W., carter  
 Tanguay Arsène, menuisier  
 69 Emmett James, laborer  
*D'Artigny*  
 71 Temple Miss Fanny  
 Lemoine Mme veuve Edmond  
 77 Targett Mrs widow M.  
 Giroux Napoléon, charretier p  
 79 Mathieu J. P. O., emp. Dépt. Immigrat.

- 2 Miller A. C., emp. C. P. R.  
 4 Dery J. Ernest, voyageur de commerce  
 6 Brière Guillaume, professeur p  
 8 Thibault Louis, accordeur de pianos  
 10 Lavigne Arthur, fonc. public  
 de Earnsted W.A.J., commis B. de Poste  
 12 Lebel Thadée, photographe  
 Jackson J. R., emp. s. civil  
 Jackson C. A., électricien  
 14 Rogers William B., druggist (r)  
 16 Lefèvre Ernest H., importateur (r)  
 18 McCabe J. S., carriage agent  
 20 Nokeley John S., clerk C. P. R.  
 22 Arkinson Michael, plumber  
 Arkinson R., clerk P. O.  
 24 Kennedy W. H., shipper  
 26 Vallerand L. P., architecte  
 Vallerand J. Gerard, emp. service civil  
 Vallerand F. Gustave, comptable  
 30 Neilan Edward, carter  
 Dinan Mrs widow Michael  
 Quart Harry, de l'Imprimerie Centrale  
 32 Lafleche E. R., emp. à la Com. du Hâv.  
 34 Wright Mrs widow John  
 36 Brochu Léonidas, journalier  
 Burns Robert, carter  
 38 Filion J. A., gérant p  
 38½ Brassard J. H., expéditeur en chef  
 38¾ MacKay P. W., gérant Laurentian  
 Forest Protective Ass. Ltd  
 40 Jones George, laborer  
*St-Augustin*  
 44 Turpin Albert, emp. Holt, Renfrew & C.

- 44 Keough Daniel, janitor Victoria School  
 46 Hynds Miss Bridget p  
 Hynds Michael J. bookkeeper,  
 48 Cantin Laurent, emp. Dom. Express  
 50 Barbeau Mme veuve Georges  
 52 Brown George, policeman  
 54 Slattery Mrs widow John  
 56 Halligan Mrs widow H.  
 Halligan James, fireman  
 56½ Grant Charles, bookkeeper  
 58 Mylett Miss L.  
 60 Lawson Mrs widow Robert  
 Lawson John H., clerk  
 Webster James, plumber  
 62 Kelly Mrs widow Thomas p  
 Kelly O. Wilfrid, clerk  
 Kelly Harold, clerk  
 Kelly Thomas, electrician  
 Duplaine R. H., soldat  
 64 Valois Alex., réparateur G. N. W., p  
 64½ Lachance Walter, emp. s. civil  
 66 Leblanc Omer, militaire  
 McGrath J., emp. Château Frontenac  
 66¼ Fortier Georges, militaire  
 Chartré Mlle Henriette  
 66½ Lavoie Albert, emp. s. civil  
 68 Barclay Mrs widow John  
 Wallace John, clerk  
 70-72 Spot Cash Shop, Napoléon Moisan p  
*D'Artigny*  
 74 Genest Edouard, rentier  
 76 Kirkwood Alex., emp. Château Front.  
 76½ Bolduc Jean, Paul, emp. s. civil  
 78 Nesbitt Miss Lucy, taecher p

ST. JULIA, (See Ste-Julie)

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et  
 la rue Crémazie, par la rue Candiac 21,  
 quartier Montcalm.—From St. Foy  
 Road and Crémazie St. by Candiac St.  
 21, Montcalm ward.

- 17 Jacques Jean-Bte, inspecteur  
 19 Gagnon Elzéar, menuisier p  
 Fiset Charles, peintre  
 23 Bédard Arthur, charretier  
 Langlois Mme veuve Adjutor  
 Morissette Alexandre, emp. civique  
 25 Bowles Frank, goal gard  
 McLaughlin Miss Suzan  
 27 Boisvert Edgar, mécanicien  
 29 Theobald Percy F., machinist  
 33-35 Allard Louis, emp. civique  
*Candiac*  
 37 Robitaille Théophile, emp. s. civil  
 43 Mills John, plumber  
 47 St-Michel Victor, pompier  
 51 Marcoux Jules, conducteur Q. Ry.  
 51½ Page Charles, conducteur Quebec Ry  
 Rochon Omer, tailleur en fourrures  
 53 Rochon Mlles J. et D. p  
 Drolet Omer, journalier  
 55 Côté Réal, officier d'accise p  
 Côté Eugène, forgeron  
 Lemelin Mme veuve Louis  
 59½ Price J., physical director Y.M.C.A.

- 20 Marois Onésime, charretier  
 Bowles Edward, machinist  
 22 Poliquin J.-B., gardien de la paix  
 28 Frenette Elzéar, journalier  
 36 Walsh Robert, gardener p  
*Candiac*  
 38 Brindamour Mme veuve Narcisse p  
 Brindamour Arthur, journalier  
 Lortie Philéas, pompier  
 42 Marois Adjutor, menuisier  
 44 Philibert François, journalier  
 44½ Chamberland Mme veuve Alfred  
 46 Lègaré Noel, sollicitateur d'assurances  
 r Chamberland Alfred, domestique  
 r Drouin Isidore, chauffeur mécanicien  
 48 Bouffard Mme veuve Cléophas p  
 Wilson Phillip, clerk  
 Lachance Jean-Marie, voy. commerce  
 50 St-Michel Joseph, cigariier p  
 54 Brière Arthur, mécanicien  
 56 Rochon Alfred, cordonnier

ST-LEON, de 145, rue Carillon, à 51, Ave  
 nue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—  
 From 145 Carillon St. to 51 Bigaouette  
 Avenue, St. Sauveur ward.

- 3 Leclerc François, sculpteur p  
 5 Nadeau E., ing.-mécanicien  
 27r Rochette Emile, cordonnier  
 Rochette Mme veuve Narcisse  
 29 Paré Clovis, cordonnier  
 31 Auger Zéphirin, peintre  
 33 Jacques Joseph, charretier  
 35 Labrecque Jacques, cordonnier  
 37 Bergeron J. H., agent (r)  
 39 Gauvin Eugène, sacristain  
 41 Girard Lucien, modeleur  
 43 Beupré Albert, cord.-machiniste  
 47 Giguère Joseph, menuisier  
 49 Fradette Joseph, journalier  
*Avenue Renaud*  
*Avenue Bigaouette*  
 99 Hervey Pamphile, journalier  
 105 Pepin Arthur, mécanicien  
 107 Boutet Emile, garde-magasin  
 109 Blouin Georges, cordonnier

- 10 Fournel Georges, corroyeur p  
 12 Mercur Elzéar, cord-monteur  
 14 Bédard Anthyme, cordonnier p  
 Bédard Mlle Clarisse  
 16 Ferland Mme Adéland  
 18 Paquin Raoul, menuisier  
 20 Mérette Flavien, forgeron (r) p  
 22 Breault Emile, mécanicien  
 24 Tardif Joseph, tailleur en cuir p  
 26 Plante L. H., agent de buanderie  
 28 Binet Félix, charretier  
 32 Simard Honorius, charretier  
 r Claisse Allen, voy. de commerce  
 36 Lacroix Joseph, charretier p  
 Beaulieu Louis, voy. de commerce  
 38 Girard Edouard, journalier  
 Girard Charles, plâtrier  
 Girard Emile, contremaitre